imburgs agblad

sdag 20 oktober 1981. 63e jaargang no. 247.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

To be or NOS te be

Kort geding NOS/bonden over omroepconflict gaat door

Bemiddelingspoging mislukt

HILVERSUM – De NOS en de omroepbonden zijn gisteravond tijdens urenlang overleg geen stap nader tot elkaar gekomen inzake de problemen rond de werkgelegenheid. Om half één vannacht viel dan ook het besluit om het inmiddels door het algemeen bestuur van de NOS goedgekeurde kort geding tegen de omroepbonden door te laten gaan.

Volgens voorzitter Jurgens van de NOS hebben de bonden niet willen ingaan op het voorstel om minister Van der Louw van CRM de tijd te geven tot vrijdag om zijn gistermiddag gelanceerde, maar tevens zorgvuldig geheimhouden, ideeën uit te werken om daarna volgende week woensdag, donderdag of vrijdag om de tafel te gaan zitten.

Souplesse

Jurgens vertelde dat de bonden nog dit weekeinde over die uitgewerkte voorstellen wilden praten en dat zij in dat verband de voor vrijdag aangekondigde staking wel wilden opschorten tot zondagavond 24.00 uur. „Het is geen zaak om er op die manier beslissingen door te willen jagen", aldus de NOS-voorzitter die de bonden gebrek aan souplesse verweet.

Minister Van der Louw zag gisteren nog mogelijkheden om de impasse waarin het overleg over de omroep-CAO is blijven te steken, te doorbreken. Die conclusie had hij getrokken na gesprekken met de omroepwerkgevers en de vakbonden. De minister deelde na afloop van dat overleg mee een aantal mogelijkheden voor oplossing van de problemen binnen de omroep te zien, die overigens nog wel op hun werkelijkheidswaarde getoetst moesten worden.

Succes

Wilde de bemiddelingspoging van Van der Louw succes hebben, dan had hij tijd nodig om het effect en de haalbaarheid van zijn ideeën te onderzoeken. „Om die reden", zo zei de minister „heb ik de omroepwerkgevers (de NOS, de zendgemachtigden en de Wereldomroep) gevraagd het tegen de omroepbonden aangespannen kort geding op te schorten." De bonden verzocht hij voorlopig af te zien van de voor vrijdag aangekondigde actie.

„Als het geding er komt, dan is er sprake van een winnaar en een verliezer, en heeft bemiddeling geen zin meer", aldus Van der Louw. Hij tekende bij zijn verzoek aan dat beide partijen hun gebaar maken met behoud van al hun rechten.



● *Gisteren sprak de minister van CRM Van der Louw met de twee partijen in het omroepconflict. Op de foto laat de minister twee NOS-vertegenwoordigers uit, Kees Spaan (l) en voorzitter Erik Jurgens*

Van Mierlo in gesprek met VS-defensieminister

Buitenland heeft misvormd beeld over Nederland

GLENEAGLES – De kersverse en inmiddels weer demissionaire minister van defensie mr. Hans van Mierlo heeft gisteren getracht in NAVO-kring enige zendingsarbeid te verrichten. Hij deed dat in een persoonlijk onderhoud met zijn Amerikaanse collega Caspar Weinberger aan de vooravond van de vergadering van de Nucleaire Plan Groep van de NAVO, die vandaag en morgen op het Schotse landgoed Gleneagles plaatsvindt.

In een „prettig gesprek" heeft Van Mierlo geprobeerd Weinberger uit te leggen dat er in de internationale opinie een misvormd beeld van Nederland is ontstaan. „Alles wat aan problemen in ons volk wordt gevoeld ten aanzien van de nucleaire bewapening, wordt met „Hollanditis" (Hollandse ziekte), als synoniem van neutralisme, pacifisme of anti-Amerikanisme afgedaan. Dat is gevaarlijk, omdat onder die clichés de werkelijke problemen niet worden onderkend", zei Van Mierlo na afloop van het gesprek.

Of Weinberger de ontwikkelingen in Nederland nu met een minder negatieve blik zal volgen, wilde Van Mierlo niet meedelen. Dat moest Weinberger zelf maar gevraagd worden – een antwoord dat niet op een grote mate van eensgezindheid tussen de twee gespekspartners duidde.

Brezjnev in telegram

Harder optreden in Polen geëist

MOSKOU – President Brezjnev van de Sovjetunie heeft er gisteren bij de nieuwe leider van de Poolse communistische partij, premier en minister van defensie generaal Wojciech Jaruzelski, op aangedrongen een halt toe te roepen aan de „erosie" van het communistische gezag in zijn land.

Brezjnev richtte zijn oproep tot de opvolger van Stanislaw Kania in een gelukstelegram.

Kwastenfabricage stopgezet

Bij Burex 46 banen weg

KERKRADE – Gistermiddag en -avond zijn de ploegendiensten bij Burex-Coronet te Spekholzerheide in het bijzijn van de ondernemingsraad en de vakbonden (met uitzondering van de Bouw- en Houtbonden-FNV) door de Burexdirectie ingelicht over het verdwijnen van 46 van de 99 arbeidsplaatsen in het bedrijf. Het gaat hier om mensen van de kwastenfabricage. Reeds op 8 oktober jl. is bij het Gewestelijke Arbeidsbureau een voor-aanmelding van ontslag gedaan – tot 8 november loopt derhalve de zgn. afkoelingsperiode.

De problemen blijken, aldus de vakbondsvertegenwoordigers, te liggen in de automatische zgn. kwastenstraat die vorig jaar werd geïntroduceerd en die in augustus van 1981 volledig in bedrijf had moeten zijn. In feite heeft het apparaat nooit gefunctioneerd. „Het was een prototype, dat niet anders dan problemen heeft gegeven en waarvoor eigenlijk de know-how heeft ontbroken" aldus Henk van de Berg van de Alg. Bond van Werknemers ABW.

De directie heeft gisteren medegedeeld, dat 53 arbeidsplaatsen gehouden blijven: in de fabricage van plastic klerenhangers, in het magazijn en mogelijk in de kwastenhandel. „Wij zijn het als vakbonden nog niet met de directie eens over 46 ontslagen", aldus Herman Leemkuil van de Hout- en Bouwbond-CNV; „misschien valt er over een andere manier van afvloeien te praten. En al is een sociaal plan voor het moment afgewezen, we willen toch nog zien of er uit het moederbedrijf in Duitsland geen geld voor te krijgen is".

● Zie verder pag. 3
LIOF WORDT INGESCHAKELD

Burgemeester heeft juist gehandeld

Rechter niet bevoegd in geding volmachten

door martin huppertz

MAASTRICHT – Het geschil over het al dan niet terecht controleren van stemvolmachten door burgemeester J. Reijnen van Heerlen is een geschil over het Burgerschapsrecht en niet over het Burgerrecht. Daarom achtte mr. P. Paulussen, president van de rechtbank in Maastricht, zich gisteren niet bevoegd een uitspraak te doen in het kort geding over deze kwestie, dat door de Hoensbroekse Aktiegroep'81 was aangespannen.

Mr. Paulussen constateerde dat het een lacune in de wetgeving was, dat bij geschillen rond het Burgerschapsrecht een beroep op rechtspraak ontbrak. Maar hij achtte zich niet bevoegd die rechtspraak thans wel toe te passen.

Uitspraak

Onbevoegd of niet, toch deed de rechtbank-president een uitspraak. Want hij verklaarde dat, als hij wel bevoegd zou zijn geweest, hij de Aktiegroep'81 in het ongelijk zou stellen. Hij argumenteerde dit door te stellen, dat het bewuste artikel in de Kieswet daarin niet was opgenomen ter bescherming van politieke groeperingen, maar ter bescherming van de rechten van de kiezers.

Ook zei mr. Paulussen dat burgemeester J. Reijnen van Heerlen wel degelijk bevoegd was om de ingediende verzoeken om volmachten te toetsen op hun juistheid. En dat verzoeken, waarvan de volmachtgever niet kon aangeven aan wie hij de volmacht tot stemmen had verleend, terecht in de prullebak waren verdwenen.

● Vervolg zie pag. 3

Terlouw wil spoed achter beleidsplan voor Limburg

HEERLEN – Nog vóór 1 januari hoopt minister Terlouw van economische zaken een plan voor het regionaal-sociaal-economisch beleid aan de Tweede Kamer te kunnen aanbieden. Hij zei dit gisteravond op een verkiezingsbijeenkomst van de afdeling Heerlen van D'66.

Volgende week hoopt Terlouw reeds met het college van Gedeputeerde Staten van Limburg overleg te plegen. „Al of niet demissionair; dit soort dingen kan niet lang wachten", aldus de minister.

Ook met de andere provinciebesturen zal hij contact opnemen over het beleidsplan voor de bevordering van de regionale economie. Daarna vindt kabinetsraad plaats, op grond waarvan de minister van economische zaken zijn plan nader zal uitwerken. Vanwege gemaakte afspraken met zijn collega-bewindslieden zei Terlouw niet op de huidige kabinetscrisis te kunnen ingaan.

Enkele onsympathieke maatregelen die de minister heeft moeten nemen, zoals de verhoging van de aardgasprijs, werken volgens de heer Terlouw wel door in de gemeenteraadsverkiezingen. „Het oordeel over een partij hangt af van het Binnenhof. Als het daar goed gaat zijn de verkiezingen al half gewonnen".

VAN DE HOOFDREDACTEUR

telefoon bestaat 100 jaar. Het ...amde gevecht om het patent ... deze vinding tussen de twee ...erikanen, Elisha Gray en Ale...der Graham Bell, is misschien ... zo bekend als het duel tussen ...vid en Goliath, maar toch in ...e dagen van herinnering aan ... instrument voor oor en mond, ...chijnen er dikke gedenkboe... Onze eigen PTT is daarbij ... achtergebleven. Net als bij ... uitvinden van de boekdruk...st, waarbij de Duitsers met ...tenberg in de aanval opereren ... wij, Nederlanders, met Lau... Janszoon Koster, komen onze ...erburen nu met Philipp Reiss, ... dorpsonderwijzer als mede...vinder. Zeker, zij geven gedo...menteerd toe dat op zijn minst ... uiteindelijk de echte telefoon ... de proppen heeft gebracht. ...ar toch, Reis heeft er wat mee ...maken. Deze Duitse onderwij... heeft – volgens de technische ...hiedschrijving – voor het eerst ...verandering van klanken in ...trische bewegingen aan het ... gebracht. Hij werkte met een ...rstenvel en een breinaald. Bell, ... aan de universiteit van Edin...rgh in Schotland studeerde, ...eg het principe van de vinding ... Reis onder ogen. Teruggekeerd in de Verenigde Staten wil... hij een apparaat maken voor ...deren die niet konden spreken. ...ardoor nam hun verstaan...rheid toe. Uiteindelijk mond... de vinding uit in een wereld... gebruik. Via bovengrondse ...den, ondergrondse bedrading, ...rst dunne glasvezel, beeldtele..., telefoon per satelliet en ...ks ook via laserstraal ziet ... de kunstmond van de mens... ondanks de lichte teruggang ... de aansluitingen, technisch ... sterker worden. Het telefoon...ek blijft voorlopig naast de bij... een beststeller en „Hallo, met ...?" blijft taalkundig een tophit. ...de Morgen, ver komt zeer na... omdat het geluid met het licht ...elift.

Het weer

...oden met regen. Later enke... opklaringen. Middagtempera...r rond 11 graden. Vrij krach...ge zuidwestenwind.

VANDAAG:

Zon op	: 7.13	onder: 17.36
Maan op	: 23.37	onder: 14.54

MORGEN:

Zon op	: 7.15	onder: 17.34
Maan op	: —.—	onder: 15.31

TV

Dank zij televisie-opnamen heeft de politie het afgelopen weekeinde een 24-jarige dief uit Enschede kunnen achterhalen. De jongeman had een week geleden in een Hengelose winkel een radiocassetterecorder gestolen. De diefstal werd echter geregistreerd door een TV-camera en een videorecorder nam de beelden op en bewaarde die netjes, zoals dat van een videorecorder wordt verwacht. En aan de hand hiervan en na een week speuren door de politie ging de langvingerige voor de bijl. Blijft hem de troost, dat zijn eerste TV-optreden de kijkers in elk geval een week lang heeft beziggehouden...

Afvloeing mijnwerkers op televisie



..Ik zal het nog één keer voordoen...

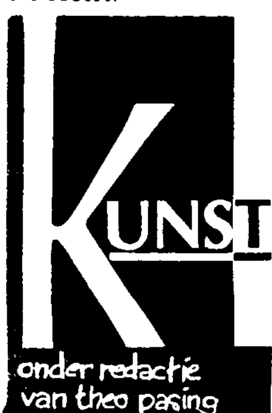
Ton Thissen blinkt uit op operaconcert

SIMPELVELD – De bas Ton Thissen was de grote uitblinker tijdens het koor- en operaconcert, zaterdagavond in de St.-Remigiuskerk van Simpelveld. De Simpelveldse zanger bleek ook nu weer de flexibiliteit te bezitten om zijn grote stemtechnische mogelijkheden op velerlei gebied optimaal te gebruiken. Het bijzondere timbre van zijn stem kwam b.v. erg goed tot ontplooiing in de Russische volksliederen van Ostrovsky, maar was bovendien zeer indrukwekkend in de opera-aria's van Verdi. Zijn muzikale en dramatisch expressieve voordracht, het best uitkomend in de Messa di Requiem van Verdi, gaven zijn optreden de nodige basis en diepgang. Ook het Simpelvelds mannenkoor David, de organiserende vereniging van deze avond, musiceerde o.l.v. Aloijs Frings voortreffelijk. Het was dan ook jammer, dat het koor in enkele werken, vooral in de twee koren uit Oberto van Verdi, de fortepassages overdreef, zeker in verhouding tot de akoustische eigenschappen van de kerk. Het koor klonk in deze werken ietwat log en ruw, in tegenstelling tot de bijzonder gevoelige en genuanceerde uitvoering van het overige repertoire, de polyphone composities van Palestrina en Marenzio, het deel uit Trovatore van Verdi en het afsluitend Landerkennung van Grieg. Binnen dit select gezelschap vormde het gastkoor Le choral mixte Claudin le Jeune uit Valenciennes o.l.v. Pierre Moreau het zwakste element. De totaalklank van het koor was bijzonder matig mede onder invloed van het zwakke mannenstemregister, waarbij de tenoren herhaaldelijk erg geforceerd klonken. Op de interpretatie van enkele werken, b.v. La belle arond van Le Jeune en Le Chant des Oiseaux van Jannequin viel eveneens het nodige aan te merken. In gezelschap van het mannenkoor David en solist Ton Thissen en zeker ook pianist Jean Lardinois, viel dit koor in ieder geval niet op. Wat de indeling van de concertavond betreft, zou een pauze van enkele minuten op de helft van het concert zeker wenselijk zijn geweest. Het publiek zou zich dan beter aan het compacte en intensieve programma hebben kunnen aanpassen. De als intermezzo bedoelde en door Jean Lardinois gespeelde Malaguena van Albeniz was hier te kort voor.

Jos Frusch

Korendagen in Obbicht

OBBICHT – Het Kerkelijk Zangkoor uit Obbicht houdt dit jaar onder auspiciën van de Zangfederatie Swentibold de Korendagen 1981. Op vrijdagavond 23 oktober en zaterdag 24 oktober zijn deze korendagen in de harmoniezaal te Obbicht. Iedere avond wordt er door het federatiebestuur de volgorde van optreden van de deelnemende koren geloot. Om ongeveer 20.00 uur beginnen de verenigingen met hun optreden. Op vrijdagavond zijn dat de koren van Obbicht, Buchten, Einighausen, Holtum, Roosteren en Susteren-Amalberga, terwijl zaterdagavond de koren van Obbicht, Born, Dieteren, Grevenbicht, Nieuwstadt en Susteren-Mariaveld te beluisteren zijn. Aan het slot van iedere avond is er een samenzang gepland waaraan alle koren zullen deelnemen. Uitgevoerd worden het Slavenkoor uit de opera Nabucco van G. Verdi en de Festhymnus van C.W. von Gluck. De muzikale leiding van deze samenzang is in handen van de heer G. Hubens, de dirigent van het organiserende koor uit Obbicht.



Literaire middag in Pancratiushoes

HEERLEN – Naar aanleiding van de twintigste jaargang van het Vlaams-Nederlands literair tijdschrift Kruispunt wordt zondag 25 oktober van 12-18 uur in het Pancratiushoes te Heerlen een literaire middag gehouden. Tijdens deze manifestatie, waarop door een groot aantal auteurs uit eigen werk wordt voorgelezen, wordt ruime aandacht besteed aan de gedichten van de Heerlense dichteresse Willy Balyon. De voordrachtskunstenares Els Eymael draagt enkele van haar gedichten voor. Bert Willems geeft een toelichting op het indrukwekkende gedicht Lokroep van Willy Balyon. Vanaf 14.30 uur lezen voor uit eigen werk Georges van Acker uit Brugge, Willem Kuiter uit Arnhem, Mark Journée uit Bilzen, Henk Huisman uit Terneuzen. Pierre Lootens en Theo Fransen uit Gent. Tevens wordt werk voorgedragen van Riet van Gent uit Eindhoven, Ton Veugen uit Maastricht, François Boni uit Aartselaar, Han Grüschke uit Buitenpost en Bert Willems uit Lanaken. Behalve door Els Eymael wordt ook voorgedragen door Marie-Thérèse van Dycke uit Brugge. De algemene presentatie is in handen van Han Grüschke.



● *Spelopname uit Hofscenes. Links Joost Prinsen, rechts Gijs de Lange (Don Carlos).*

Hofscenes

Het zuidelijk toneel Globe uit Eindhoven bracht op 10 oktober in de Eindhovense stadsschouwburg de première van „Hofscenes". Met dit stuk debuteerde Karst Woudstra als toneelschrijver. „Hofscenes" behandelt een onderwerp uit de Europese en vaderlandse geschiedenis, met name de laatste maanden van Don Carlos (1545-1568), de zoon van koning Philips de Tweede van Spanje. Vader en zoon leefden in een conflictsituatie die al eerder stof leverde voor een dramatische bewerking. Zo is onder meer Verdi's opera „Don Carlos" erop gebaseerd. Otway en Schiller maakten er toneelbewerkingen van. Woudstra heeft de historische werkelijkheid nauwkeurig gevolgd. Philips was niet de medogenloze despoot waarvoor men hem hield maar een stijve, besluiteloze, gefrustreerde vaderaanbidder. Carlos was niet een romantische held maar een onhandelbare, verwarde, manisch zoeker. Het spel wordt geregisseerd door Gerardjan Rijnders. Gijs de Lange speelt Don Carlos, Huib Rooymans Philips de Tweede. Andere medewerkenden zijn onder anderen Elisabeth Andersen, Nettie Blanken, Joost Prinsen, Josée Ruiter en Allard van der Scheer. Het stuk gaat in de stadsschouwburg te Sittard op zaterdag 24 oktober. Het komt in de plaats van Hamlet, dat aanvankelijk door Glibe op het repertoire zou worden genomen, maar na een week repetities werd afgeblazen.

Expositie van ikonen in Kerkrade

KERKRADE – In galerie De Blauwe Olifant, die in kasteel Erenstein te Kerkrade is gevestigd, wordt van 1 tot en met 22 november een grote ikonententoonstelling gehouden. Op deze expositie zijn waardevolle Griekse en Russische ikonen te zien. De feestelijke opening van deze tentoonstelling gebeurt op zaterdag 31 oktober in het kader van een Balkan-Russische avond, waaraan ook het restaurant van kasteel Erenstein een belangrijke bijdrage levert.
Na de inleiding van de bekende ikonoloog dr. W. Theunissen wordt er een Balkan-diner-dansant gegeven. Daaraan werkt een aan merk sterk zigeunerorkest „Zsigo" mee. Het restaurant kasteel Erenstein serveert die avond een speciaal menu, bestaande uit o.a. Zakoeski, Borsjtsj, Brodet na Dalmantanski Nacin, Jagujeci But. Galerie De Blauwe Olifant is geopend op donderdag, vrijdag en zaterdag van 17-21 uur en zondag van 14-17 uur.

Cabaret NAR

Liefhebbers van het cabaret kunnen woensdag 21 oktober terecht in het Wijngrachttheater waar de groep NAR het programma „Zonder twijfel" brengt. Het trio Youp van 't Hek, Aletta de Nes en Hans van Gelder, die de cabaretgroep NAR vormen, ontwikkelde zich vooral de laatste drie jaar tot een bekwame vertegenwoordiger van het traditionele cabaret. In het programma „Zonder twijfel" hebben de onderwerpen betrekking op het dagelijks verkeer tussen mensen, waarbij twijfel en onzekerheid centraal staan. Het programma houdt het midden tussen het komische en het schrijnende.



● *Scene uit De Kostganger. Hans Trentelman, die de titelrol vertolkte, helpt met het invullen van het belastingsformulier. Verder van rechts naar links Bert Luppes (de zoon), Mieneke Bakker (de moeder), Hans van Leipsig (de vader) en Dieke Ruwhof (de dochter).*

Prettige première door „Bij leven en welzijn"

Het theater bij leven en welzijn bracht in een goed gevulde schouwburg te Heerlen de première van het spel „De Kostganger", zoals dat werd geregisseerd door Guido Wevers. „De Kostganger" blijkt een goed stuk improvisatietoneel al is hier en daar de tekst wat mager, zeer ten nadele van de moederrol, die er wat sullig af kwam, en al vielen sommige overgangen wat abrupt uit. De inhoud komt heel in het kort hierop neer, dat een vader tijdens een bezoek met zijn vrouw aan de supermarkt ontdekt, dat het leven zo duur is, dat er maatregelen dienen te worden genomen. Die maatregel is dan het aantrekken van een kostganger, die zich in het onzelfstandige gezin onmiddellijk overal mee begint te bemoeien. Hij temt de puberale zoon, waar de vader geen raad mee wet, stort zich in de problemen van vader en moeder en troost de dochter. Hij blijkt over allerlei kwaliteiten te beschikken.
De titelrol werd sterk vertolkt door Hans Trentelman al werd op de helft van het stuk al duidelijk waar het heen zou gaan. Feitelijk zou een tekstschrijver aan het geheel de finishing touch hebben moeten geven. Dat zou de rol van de moeder, sympathiek gespeeld door Mieneke Bakker, iets overtuigender hebben gemaakt. Hans van Leipsig als de vader speelde betrouwbaar. Dat was ook het geval met Dieke Ruwhof als de dochter.
Guido Wevers had voor een originele regie gezorgd. De rit naar en de tocht door het winkelcentrum werden gestileerd maar wel duidelijk voorgesteld. Hij wist de losse scenes, waaruit het geheel bestond, uitstekend in hun verband te brengen. Vooral de scene met de verzekeringsagent was prachtig. Dat was mede te danken aan acteur Bert Luppes, die als de zoon (dubbelrol) wat knullig overkwam. Het decor was eenvoudig en doelmatig, buitengewoon geschikt voor kleine zaaltjes, waar het Theater bij leven en welzijn graag speelt zoals buurthuizen, vormingscentra, scholen, campings en zo meer. De decorveranderingen tijdens de voorstellingen werden door de spelers zelf aangebracht, hetgeen wel eens wat lang duurde. Al met al een plezierige avond met zelfs een beetje moraal. Maar die moet de toeschouwer zelf ontdekten. Wij willen de plot liever niet verraden.

COR LOMMERS

Cursus dialectologie

DIEPENBEEK – In samenwerking met de Vereniging Limburgse Dialect- en Naamkunde en de Culturele Raad Limburg geeft het Postuniversitair Centrum Limburg een reeks lessen over dialectologie. Deze lessencyclus wil de deelnemers informeren over de studies die over Limburgse dialecten verschenen zijn. Er worden een aantal begrippen en technieken voorgesteld aan de hand waarvan een dialect beschreven kan worden. Tevens wordt belicht hoe men verschillen en overeenkomsten tussen dialecten kan onderzoeken en interpreteren. Het programma richt zich tot de leden van heem- en geschiedkundige kringen en tot hen die zich met dialectstudie bezighouden.
De lescyclus begint op zaterdag 24 oktober. De lessen zijn steeds op zaterdag en worden gegeven in de Universitaire Campus aan de Universiteitslaan te Diepenbeek. De volgende lessen zijn op 7 en 21 november, 5 december, 16 en 30 januari, 13 en 27 februari en 13 en 27 maart. De docenten zijn José Cajot, Pieter Goossens, Jan Bosman, Jan Segers, Heinz Eickmans, prof. J. Goossens en André Stevens. Nadere informatie kan men inwinnen bij de Universitaire Campus te Diepenbeek.

LSO speelt „Negende" van Schubert

HEERLEN – Tegen het einde van deze week geeft het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van Ed Spanjaard drie concerten in de serie A. Dat gebeurt op donderdag 22 oktober in Hasselt, op vrijdag 23 oktober in de Stadsschouwburg te Heerlen en op zaterdag 24 oktober in het Staargebouw te Maastricht. Alle concerten beginnen om 20 uur. Uitgevoerd worden Suite voor 13 blazers van Richard Strauss, Pianoconcert nr. 23 van Mozart en de negende symphonie van Schubert. Solistische medewerking verleent de pianiste Nerine Barrett uit Kingston, Jamaica. Zij debuteerde in 1967 in Engeland en binnen enkele jaren was haar naam in Engeland gevestigd. Zij heeft in de afgelopen jaren reeds diverse keren in Nederland geconcerteerd. In 1972 trad zij voor de eerste keer op met de New York Philharmonic.

57 kunstenaars met werk in Monschau

EUREGIO-TENTOONSTELLING

MONSCHAU – In Festhaus Wiesental te Monschau wordt tot 8 november een grote Euregio-tentoonstelling gehouden. Aan deze expositie werken 57 kunstenaars uit België, Nederland n Duitsland mee. De meeste van hen zijn er met drie werken vertegenwoordigd. Namens Nederland hebben zeven in Limburg woonachtige kunstenaars werk geleverd. Het zijn Hank Beenlenkamp, Ingrid Breuers, Leon Janssen en Christiane Knops, allen uit Maastricht, Ton Johannesma uit Limbricht, Natascha Rieter uit Nijswiller en Wil van der Laan uit Bunde.
De tentoonstelling is dagelijks toegankelijk van 10-18 uur.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Ere

Het is jammer dat het LD van 14 oktober geen verdere verklaring geeft van het chronogram dat wethouder Debats namens burgemeester Baetsen onthulde, bij het in gebruik nemen van studiezaal en bibliotheek van de universiteit van Maastricht, want het interessante aan dit vers zal hierdoor veel lezers ontgaan. De vormgeving van het jaarschrift is uitstekend verzorgd door beeldhouwer J. Kohnen uit Eysden, maar de inventieve ontwerper van de tekst wordt niet vermeld. Dat is een omissie, die ik hierbij wil herstellen. Het is namelijk drs. P.T.R. Mestrom uit Maastricht geweest, die het schrift: „antehaC bonI Infantes seV pII LIberI nVnC LIbrI MeDICI Laete serVantVr", heeft gecomponeerd. Vertaald betekent de versregel: „Vroeger waren hier „bonne fanten" (vrome kinderen), nu worden er op een goede manier medische boeken bewaard". In het verleden was de zaal een gedeelte van het Bonnefantenklooster.
Het is een zogenaamd „excellent chronogram", dat wil zeggen, de heer Mestrom heeft de woorden zodanig gekozen, dat in ieder woord minimaal één cijferletter voorkomt.(M=1000; D=500; L=50; V=5 en I=1.) Telt men de cijferwaarde bij elkaar, dan ontstaat het jaartal 1980. Het chronogram is nu wel onthuld, maar het Bonnefantencomplex is al sedert 1980 in gebruik bij de universiteit. Het is een bijzonder knappe compositie, daarom ere wie ere toekomt.
Tevens wil ik opmerken, dat het componeren van chronogrammen terug gaat tot in de 12e en 13e eeuw. De uitvinder er van is (nog) niet bekend. Men moet hem echter zoeken in onze streken, misschien wel in Limburg, omdat de eerste ontwerpen hier zijn gesignaleerd. De heer Mestrom zet met dit ontwerp een rijke traditie voort, die in de middeleeuwen is ontstaan.

HOENSBROEK B. Grothues

● Pastorale school

In een reactie op de afwijzing door onze bisschop van de manier waarop de pastorale school voor de Oostelijke Mijnstreek gaat functioneren, heet het, dat de organiserende dekens, menen, dat de bisschop hun integriteit in twijfel trekt. (Zie LD 8/10). Wanneer dekens alleen de lakens willen uitdelen en vooraf geen overleg willen plegen met degene, die voor de pastoraal verantwoordelijk is, zijn zij het die de integriteit van de bisschop in twijfel trekken. Niet anders om! De dekens zeggen oprecht te nemen, dat er ook plaats is voor een pastorale school in hun opzet. Oprechtheid alleen is hier echter niet voldoende; ook kennis van zaken is vereist. Klaarblijkelijk kent men niet het voor de kerk (en ook voor Heerlen en streken!) geldende Algemeen Directorium voor de Katechese waar het onder nr. 38 heet:
„Het is noodzakelijk dat de kate- se deze niet gemakkelijke op- vervult onder de leiding van het kelijk leergezag, wiens taak het authenticiteit van de prediking het evangelie steeds in veilighe- stellen".

NEERBEEK P. Fri

● Werkloosheid?

Publicaties over het probleem werkloosheid niet aanpakken?" gin bijvoorbeeld met alle gehu vrouwen, van wie de man ook goed salaris heeft, te ontslaan, vooral die vrouwen, die thuis ki ren te verzorgen hebben: dan lo die kinderen na schooltijd ook langs de straat. Moeders. die we zullen vaak na werktijd nog we zin hebben om te koken en wordt er maar frites gehaald plaats van al deze moeders kun schoolverlaters in dienst treden, dat zijn er zo'n kleine 50.000 in derland. Waarom eigenlijk al dubbele inkomsten en daarnaas die werklozen?

HEERLEN J. v.d. S

puzzel van de dag

welbeschouwd — rekening — pienter — beven — part — hevig — ingewijde — vaartuig — gezicht — oefeningsstuk — foedraal — spijkeren — gram — tegenover — reeds — errore excepto — pers. vnw. — makker

oplossing van gisteren

-d-e-
damascu
-restan
-til-ne
bekant-
-le-aar
-er-ato
ons-rei

de rosse reus

suske en wiske











panda en de meester-ontspanner



recept

wina born

Wijtingsouffle

Een goed voorbeeld hoe men met goedkope vis toch een fijne schotel kan maken. Zet water op met wat zout, schijfje ui en citroen, stukje wortel en enkele takjes peterselie en leg er ongeveer 400 gram wijting in als het water aan de kook is gekomen. Houd het vuur laag en laat de vis zo 10 minuten trekken. Neem het (nauwelijks) gare visvlees van de graat en verwijder velletjes. Maak het visvlees fijn. Splits drie eieren. Smelt 50 gram boter en roer er 30 gram bloem door. Giet er geleidelijk een kwart liter koude melk bij en blijf daarbij roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus ontstaat. Neem de pan van het vuur en roer door de saus de eidooiers, een eetlepel versgehakte peterselie, 1 eetlepel citroensap, zout en peper naar smaak, en de vis. Klop de eiwitten stijf en schep ze luchtig door het mengsel. Overbrengen in een hoge vorm. Zet deze ongeveer een half uur in een voorverwarmde oven, de eerste 15 minuten bij matige hitte en daarna op maximum temperatuur.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagbl
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Ziekenhuizen zijn veilig

DEN HAAG – Het aantal ongevallen in ziekenhuizen is niet groot, maar ieder ongeval is er een te veel, omdat meestal mensen het slachtoffer zijn. De Nederlandse ziekenhuizen zijn veilig, maar wij moeten er voor zorgen dat ze veilig blijven. Deze veiligheid wordt bedreigd door het gebruik van apparatuur, die weliswaar aan iedere technische wettelijk gestelde eis voldoet, maar waarvoor „ziekenhuisnormen" zouden moeten bestaan. De Nederlandse normen en richtlijnen van de ziekenhuisraad zijn beslist goed".

Deze uitspraken heeft de directeur van het instituut voor polytechnische hygiëne, G. Jansen, gedaan in Den Haag, waar gisteren een driedaags congres is begonnen over de veiligheid in het ziekenhuis. Het congres is door het instituut georganiseerd op verzoek van de wereld gezondheidsorganisatie.

Jansen wees erop, dat zijn instituut op het ogenblik vooral werkt aan de veiligheid in Duitse ziekenhuizen, waar op grond van de wet veiligheidscontroles verplicht zijn.

Risico's

Aanleiding voor dit congres is een stroom van nieuwe technieken met gecompliceerde apparaten, radioactieve bronnen en nieuwe chemische stoffen die voor personeel en patiënt, behalve vooruitgang, ook nieuwe grote risico's heeft meegebracht.

Zijn instituut werkt reeds op vrijwillige basis met ongeveer vijftien ziekenhuizen in ons land samen en wordt door deze goed geïnformeerd. Dit in tegenstelling tot bijvoorbeeld in West-Duitsland, waar veel meer ongevallen in ziekenhuizen gebeuren dan in Nederland. Daarbij gaat het onder meer om ongevallen met te veel infuusvloeistof bij de behandeling van zuigelingen, babies die hun hoofdjes tussen beddespijlen krijgen, narcose-ongevallen en brandwonden die door een medische behandeling ontstaan.

Foutief

Jansen deelde ook mee, dat op grond van buitenlands onderzoek is gebleken, dat 60 tot 64 procent van de ongevallen in ziekenhuizen te wijten is aan foutieve behandeling van te ingewikkelde apparatuur door personeel dat voor de bediening te gebrekkig is opgeleid.



● Prof. Bloembergen

Nobelprijs natuur- en scheikunde toegekend

STOCKHOLM – De Nobelprijs natuurkunde 1981 is gisteren toegekend aan de Amerikanen Nicolaas Bloembergen van de universiteit te Harvard en Arthur L. Schawlow van de universiteit te Stanford, samen met de Zweed Kai Siegbahn.

De Amerikaanse hoogleraar Roald Hoffmann, van de universiteit van Cornell en professor Kenichi Fukui van de universiteit van Kyoto hebben de nobelprijs 1981 voor scheikunde gekregen.

Bloembergen en Schawlow krijgen de prijs gemeenschappelijk voor „hun bijdrage aan de ontwikkeling van de laserspectroscopie". De andere helft van de prijs gaat naar Siegbahn „voor diens bijdrage aan de ontwikkeling van electronenspectroscopie met hoog oplossend vermogen".

Prof. Nicolaas Bloembergen is op 11 maart 1920 in Dordrecht geboren. Na zijn studie aan de universiteiten in Utrecht en Leiden vertrok hij in 1952 naar de Verenigde Staten, waar hij ging doceren aan de Harvard-universiteit. Hij is in 1958 tot Amerikaan genaturaliseerd.

'Lijmen'

● De beide informateurs hadden gisteren gesprekken met de vier hoofdrolspelers in de politieke crises: premier Van Agt (foto), de vice-premiers Den Uyl en Terlouw en de minister Van der Stee

Financieel economisch gedeelte niet van toepassing

Kabinet blijft achter regeerakkoord staan



DEN HAAG – Het demissionaire kabinet-Van Agt II blijft staan achter het regeerakkoord en zal het beleid in de komende tijd daarop blijven baseren. Alleen het financieel-economisch gedeelte, waarover de ministers het niet eens zijn geworden, is niet meer van toepassing. Dit zei minister-president Van Agt maandag in de Tweede Kamer tijdens een debat over de kabinetscrisis, dat was aangevraagd door oppositieleider Wiegel (VVD).

Het is nog onduidelijk wat het kabinet zal doen met betrekking tot het komende arbeidsvoorwaardenbeleid, nu geen overeenstemming is bereikt over het economische beleid. De ministerraad, die sinds de crisis van vorige week donderdag niet meer bijeen is geweest, zal woensdag vergaderen over het beleid in de nabije toekomst.

Naast de opstelling van de regering tegenover de sociale partners en de ambtenarenorganisaties, komt dan aan de orde wat het kabinet in „'s lands belang" aan wetsontwerpen bij de Kamer kan indienen. Van Agt beloofde zo spoedig mogelijk de Kamer van de uitkomsten van dit beraad op de hoogte te stellen.

Demissionair premier Van Agt weigerde overigens enige mededeling te doen over de aanleiding voor het collectief ter beschikking stellen van de portefeuilles door de ministers. Hij wenste zelfs niet te vertellen waarom niet de PvdA-ministers alleen zijn opgestapt, maar met hen alle andere ministers.

Volgens Van Agt was het „alomvattende eindvoorstel, waarover in het kabinetsberaad van vorige week een beslissing is genomen, een onderdeel van de voorbereiding op de regeringsverklaring en bedoeld om verder in wetsontwerpen te worden uitgewerkt. Een dergelijk deelbesluit kan beter niet openbaar gemaakt worden".

Zienswijze

Van Agt wilde de informateurs De Galan en Halberstadt niets in de weg leggen door een eigen zienswijze te geven over de ontstane situatie. Hij zou daarmee „onbedoeld iemand de schuld kunnen geven" waarmee deze lijmpoging zou kunnen stranden. Volgens hem staat nog niet vast dat de regering niet tegen de problemen is opgewassen: „De schijn van het tegendeel is gewekt, maar dat zal pas blijken uit de zendingsarbeid van de informateurs."

De regeringspartijen in de Kamer steunden de demissionaire premier. Volgens Lubbers (CDA), Meijer (PvdA) en Brinkhorst (D'66) ging het om een deelbeslissing. Er zou geen enkel doel mee gediend zijn nu het „finale voorstel" van Van Agt openbaar te maken. Bovendien, aldus Lubbers, had het kabinet juist besloten de beslissing niet in het parlement te verdedigen, waarmee elke grond voor openbaarheid verviel.

Debat

De discussie over de gehele periode vanaf de verkiezingen op 26 mei moet volgens hen gebeuren tijdens het debat over een regeringsverklaring van een kabinet. In deze zienswijze werden zij gesteund door CPN-voorman Bakker.

Geen sprake van rechtsongelijkheid

Vervolg van pagina 1

Rechtbankpresident mr. Paulussen ging niet in op een door de advocaat van de Aktiegroep '81 aangevoerd argument, dat door burgemeesters van andere gemeenten andere maatstaven werden gehanteerd dan door de burgemeester van Heerlen. Hij vond dat dit argument alleen gehanteerd zou kunnen worden wanneer dezelfde burgemeester in een gelijk geval een ander beleid zou hebben gevoerd. Dan pas zou sprake kunnen zijn van rechtsongelijkheid.

Door zich niet bevoegd te verklaren, maar wel duidelijk stelling te nemen in deze volmachtenkwestie voorkwam mr. Paulussen, dat vandaag weer een kort geding voor de Maastrichtse rechtbank zou worden gevoerd. Advocaat mr. P. Keulers uit Munstergeleen had namelijk voor vanmiddag een kort geding gevraagd namens enkele volmachtgevers in Sittard tegen burgemeester J. Tonnaer van Sittard.

De Aktiegroep '81 zal de kosten van het gevoerde kort geding, duizend gulden moeten betalen.

Westduitse SDP

Uitstel kernwapens positief

DEN HAAG – De Westduitse sociaal-democraten beschouwen het Nederlandse besluit om de beslissing over plaatsing van 48 kruisraketten op Nederlands grondgebied uit te stellen, als positief. Dit standpunt werd ingenomen door SDP-vertegenwoordiger Egon Bahr tijdens de besloten vergadering van de „Scandilux", het overleg van de socialistische partijen van de kleine NAVO-landen over veiligheidsvraagstukken. Bahr, die als waarnemer de besprekingen bijwoonde, verklaarde dat dit uitstel druk zet achter de onderhandelingen over de modernisering van middellange-afstandswapens in Europa.

De Scandilux-groep, gevormd door vertegenwoordigers van de PvdA, voor België van de Vlaamse socialisten, en voorts van de Luxemburgse, de Noorse en Deense sociaal-democraten, kwam voor het eerst in januari van dit jaar bijeen en sindsdien ongeveer elke twee maanden.

De kernwapenmodernisering van de NAVO wordt door de partijen van de Scandilux in verschillende mate afgewezen. Zij kwamen tot het standpunt dat in de onderhandelingen over middellange afstandswapens in Europa gestreefd moet worden naar de zogenaamde nul-optie, waarbij de noodzaak van modernisering aan Navo-zijde geheel zal vervallen bij voldoende tegenprestatie van de Sovjetunie.

Reisorganisator plotseling verdwenen

Reisbureau dupeert 85 vakantiegangers

TILBURG – De Tilburgse politie is maandag de hele dag overstelpt met telefoontjes van boze mensen die hun bij touroperator Ad Latjes geboekte reis de mist in zagen gaan. Gisteravond laat had de politie de namen van 85 gedupeerden genoteerd. Een aantal mensen, onder wie een echtpaar in Sri Lanka, stond in het buitenland zonder een door Ad Latjes beloofd ticket. De reisorganisator zelf blijkt donderdag of vrijdag spoorloos te zijn vertrokken naar de Verenigde Staten, vermoedelijk naar Florida waar hij onlangs een villa heeft gekocht.

De officier van justitie in Breda zal moeten beslissen of Latjes justitieel vervolgd zal worden. Tot op heden ligt de zaak in de civielrechtelijke sfeer. Er is volgens de politie nog niets gebleken van een strafbaar feit. Om die reden heeft de politie ook nog geen pogingen ondernomen de verblijfplaats van Latjes te achterhalen. Omdat Ad Latjes geen lid is van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR) kunnen de gedupeerde vakantiegangers geen aanspraak maken op het garantiefonds.

Het hoofdkantoor van Latjes in Tilburg en een tweede vestiging in Amsterdam werden maandagmorgen gesloten.

Zaterdag kwamen bij de politie de eerste berichten binnen van mensen die op Schiphol en op de luchthaven van Brussel zonder reispapieren stonden. Latjes blijkt vel vakantiegangers tot het laatste toe aan het lijntje te hebben gehouden. De mensen was beloofd dat ze op de luchthaven hun tickets in ontvangst konden nemen. Al snel werd duidelijk dat de beloofde reisbescheiden niet aanwezig waren. Toen ook kregen de mensen te horen dat het reisbureau in financiële moeilijkheden verkeerde.

Burex

LIOF wordt ingeschakeld

Vervolg van pag. 1

ABW, Unie-BLHP en CNV willen een sociaal plan, waarin ook plaats is voor WAO-plaatsing en eventueel vervroegde pensionering. Met het LIOF zal worden gesproken over een ondersteuning van een nieuwe activiteit van Burex: in- en verkoop van kwasten. Intussen hebben de bonden reeds garanties geëist ten aanzien van de werkgelegenheid voor blijvende personeelsleden; die zijn door de directie ook toegezegd.

Burex kwam als borstelfabrikant in 1972 naar Zuid-Limburg om er een bedrijf op te zetten in het kader van de herstructurering. Na vier jaren bleek er een onoverkomelijke bankschuld te zijn ontstaan. Coronet-Werke uit de BRD nam het bedrijf toen over inclusief geïnvesteerd schulden en heeft ook verder veel in Burex geïnvesteerd. Naar van vakbondskant wordt gezegd, zijn de resultaten echter altijd twijfelachtig gebleven. Reeds enkele weken zijn thans besprekingen met de bonden gaande. De Bouw- en Houtbonden FNV hebben zich daarin echter vanaf het begin uiterst gereserveerd opgesteld.

Officier acht moord op drie meisjes bewezen

Levenslang geëist tegen portier H.

DEN HAAG – Levenslange gevangenisstraf heeft gisteren de Haagse officier van justitie mr. R.A. Schimmel geëist tegen de van drie moorden verdachte portier Koos H. (31). De officier achtte de ten laste gelegde moorden bewezen. Hierbij baseerde mr. Schimmel zich op de getuigeverklaringen en de technische bewijsmiddelen (bloedsporen, hondeharen, pluisjes en vezels). De verdachte heeft tot nu toe ontkend iets met de moorden van doen te hebben gehad.

Voor de bewijsconstructie gebruikte de officier onder meer de zeer belastende getuigeverklaringen van Freddy de B., een vriend van Koos H. Deze gedetineerde – wegens verkrachtingen en bankovervallen al veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf – stelde onder ede dat Koos met hem over de moorden had gesproken. Opzienbarend was zijn beschuldiging dat Koos wellicht een stuk of achttien moorden op jonge meisjes zou hebben gepleegd.

Duivels

Als motief voor dit „duivelse werk" noemde de officier de belangstelling van de verdachte voor seks met kinderen. Zijn verslaving aan cocaïne, zo meende de officier, zouden hem er toe hebben gebracht aan zijn voorkeur voor pedofilie toe te geven. Overigens blijkt uit de sectierapporten dat geen van de slachtoffers seksueel waren misbruikt.

De officier sluit niet uit dat de verdachte een sadistische inslag heeft en met voorbedachte rade zijn „argeloze" slachtoffers heeft meegelokt om ze te vermoorden.

Er bestaat geen twijfel dat Emy den Boer (18) uit Schiedam op de martelkamer (zolderverdieping) in het huis van de verdachte is vermoord, aldus de officier. „De bewijzen komen onomstotelijk bij deze verdachte uit".

Voor de moord op Thialda Visser (11) uit Den Haag omstreeks 14 mei 1979 zei mr. Schimmel dat er nog maar niet voldoende bewijs is. Misschien vindt de rechtbank dat er meer nodig is, vervolgde de officier, maar dan wijs ik u op de verbanden die tussen de drie moorden bestaan. Het ging om jonge meisjes die door hun ongerepteheid aantrekkelijk waren voor de moordenaar, aldus de officier.

Geen kruid

Aan het slot van zijn requisitoir zei de officier dat tegen de verdachte geen kruid is gewassen. „Psychiatrische rapporten hebben uitgewezen dat een therapie niet helpt. Een blijvende verwijdering uit de maatschappij is noodzakelijk".

Indonesië bestrijd corruptie

JAKARTA – Op beschuldiging van corruptie zijn op het Indonesische ministerie van financiën 600 ambtenaren ontslagen en voor onbepaalde tijd geschorst. Op het ministerie van justitie zijn 178 officieren van justitie uit hun ambt gezet wegens het aannemen van steekpenningen, terwijl op het departement van handel 23 ambtenaren wegens hetzelfde feit zijn verwijderd. Vier rechters vlogen de laan uit nadat was gebleken dat hun diploma's vervalst waren. Vanwege fraudes zitten twee van hun collega's in de gevangenis.

Deze cijfers zijn kort geleden bekend gemaakt door het speciale anti-corruptiebureau van admiraal Sudomo (chef van de binnenlandse veiligheidsdienst en waarnemend opperbevelhebber van de strijdkrachten). In de afgelopen vier jaar zijn ongeveer 760 miljoen gulden door de regering teruggevorderd, dat door achterhaald die eerder waren verdwenen in de zakken van corrupte ambtenaren.

Geen Nederlandse rechercheur meer naar Düsseldorf

Politie voelt zich 'geïntimideerd'

Van onze verslaggevers

DÜSSELDORF – De Nederlandse politie heeft het nu definitief laten afweten bij het Oberlandesgericht in Düsseldorf. Adjudant In de Braak van de Kerkraadse politie heeft dr. Idela van het openbaar ministerie in Düsseldorf laten weten dat geen Nederlandse politiefunctionarissen meer willen komen getuigen over wat ze hebben verricht in het onderzoek naar de moord op twee douaniers op 1 november 1978, omdat ze zich 'geïntimideerd' voelen door publicaties over het verloop van het Rolf Heissler-proces. Vooral omdat ze met naam en woonplaatsen in de publicaties zijn genoemd.

De Kerkraadse politiemannen Nijhuis en Schoenmakers ontbraken maandagmorgen op het appel bij de rechtbank. Ze hebben laten weten – evenals vorige week ook al een Maastrichtse politieman – wel in de raadkamer te Maastricht door een commissie van Nederlandse en Duitse rechters te willen worden verhoord. Wat de publiciteit over hun verklaringen betreft zal dat niet veel uitmaken omdat hun in het Duits vertaalde verklaringen op een later tijdstip in het openbaar moeten worden voorgelezen om deel van de bewijsvoering te kunnen uitmaken. Daarin verschilt het Duitse procesrecht hemelsbreed van de Nederlandse gang van zaken.

Rechtbankvoorzitter Klaus Arend zit met de weigering van de Nederlanders om naar Düsseldorf te komen dan ook danig in zijn maag. Hij zal een poging laten ondernemen om de Nederlandse verslaggevers in de rechtszaal aan de Tannenstrasse in Düsseldorf te bewegen de namen van genoemde politiemannen achterwege te laten.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek... Tel. 045-739384, Helma Engels

GEVELVERZORGINGSBEDRIJF LIMBURG
GEVELREINIGING
EEN STEENGOEDE BELEGGING
- gritstralen
- chemisch reinigen
- vochtwerend impregneren
- voegen uitkappen
- nat zandstralen
- mosbehandeling
- verfwerk verwijderen
- voegen zetten

HOPPERANK 15, BRUNSSUM, TEL. 045-251467

ONDERHOUDSDIENST MAASSEN
Gespecialiseerd in:
onderhoud van olie- en gasgestookte c.v.-installaties, ontkalken van boilers, geisers en leidingen. Ontstoppen van afvoeren met moderne hogedrukapparatuur.
Ook onderhoudscontracten met een heel jaar GRATIS voorrijkosten en arbeidsloon in geval van storing.
SERVATIUSSTRAAT 4, 6313 HK HEERLEN
045-213829

HUUR VAN UW
WARM WATER
keukengeisers
badgeisers
boilers
hesi
DR. OTTENSTRAAT 7, SIMPELVELD. 045-442326.

VORKHEFTRUCK-VERHUUR
043-62 9000*
VT
vanderbroeck transport b.v.

Voor onderhoud van C.V.-ketels en gas-installaties.
Service- en onderhoudsabonnementen.
GASWACHT LIMBURG
Parallelstraat 37a, Amstenrade
Telefoon 04492-3131*
Dag en nacht bereikbaar; ook in het weekeinde. U belt, wij komen. Voor u een veilig idee.

WIKKELBEDRIJF H.J. ROBROEK B.V.
Buizerdweg 1, Abdissenbosch (industrieterrein) U.o.W., 045-317264
- Reparatie van alle electromachines
- Verkoop electromotoren 380 en 220 Volt
- Dealer van FLYGT onderwaterpompen
- Meer dan 40 jaar ervaring

Antieke bouwmaterialen Th. Evers
Gerendalsweg 31
6307 PG Scheulder
telefoon 04458-1765
Eigen restauratieafdeling
Geopend:
's woensdags
zaterdags en
volgens afspraak

VERHUURCENTRALE VAN:
Aanhangwagens - agregaten - betonmolens - bouwtakels - bouwlieren - bouwliften - breekhamers - compressoren - dakdekkersliften - diamantboormachines - diamantzaagmachines - houtzaagmachines - hogedrukreinigers - krui-steenwagens - kabelhaspels - lasapparaten - ladders - masstiekketels - motorbezem - niettackers - stucadoorslift - schaftwagens - steenzaagmachines - schuur-slijpmachines - parketschuurmachines - steigermaterieel - transportbanden - tegelknippers - tuinfrees - trilplaten - trilwalsen - waterstofzuigers - waterpompen.
ALLE MACHINES ZIJN FABRIEKSNIEUW TEGEN GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS

BOUWMACHINES DAMOISEAUX B.V.
Industrieterrein
de Beitel 108 Heerlen
Rijksweg Locht-Simpelveld
Tel.: 045 - 411930

DIABO B.V.
De Beitel 108
Heerlen
Geen hak- en breekwerk meer. Wij
boren en zagen
met hypermoderne diamantboor- en zaagapparatuur
Tel. 045-414151

BOST VERWARMING B.V.
Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. 045-412547
VAK-SERVICE
centrale verwarming
loodgieterswerk
onderhoud gastoestellen
ketel reinigen
ACI-lid: 2 JAAR GARANTIE: AVOL-lid
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.
Gelaste cv.-installaties: ± 3 DAGEN GEREED.

BRAND-BEVEILIGINGEN
VERKOOP - VERHUUR
KONTROLES - HERVULLINGEN
REPARATIES - ADVIEZEN
INSTALLATIES
DE VRIES- TECHNIEK INT.
6311 AZ RANSDAAL - KLIMMEN
RANSDALERSTRAAT 139
TEL. 04459 - 1962 *

poels
Wist u dat Heerlen een gespecificeerd bedrijf heeft op het gebied van **bliksembeveiliging en aardingstechniek?**
Specifiek lood-, koper- en zinkwerk, alsmede natuurleien **dakbedekkingen.**
VRAAG HET DE VAKMAN
Wij staan voor u klaar met vakkundig geschoold personeel.
Poels BV, Kruisstraat 57, Heerlen.
Tel. 045-714586. Sinds 1918.

Aangeb. betrekkingen

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

2 GASTVROUWEN gevr., Country Club, Provincialeweg 144 Z., Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Hoge verdiensten, bieden wij voor nog enkele leuke GASTVROUWEN. Club Rustica, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

MATA Hari bar, zkt. 2 gezellige BARDAMES. Bellen 045-270207.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Kouvenderstr. 205, H'broek, tel. 222451 of 04446-1960.

Jonge MODELLEN tot 30 jr. voor sex-films gezocht. Hoge verdiensten. Soll. m. foto aan Virgo Productions, Postbus 560, 6040 AN Roermond.

Privé SITTARD vraagt nog enkele meisjes, Stationstr. 31, tel. 04490-12526.

BARDAMES tegen uiterst gunst. condities, hoge gar. verv. vrij. Inwon. mog. Vanaf 14.00 uur 045-317032.

Charmante ASSISTENTES gevraagd voor privéadres. Tel. 045-217143.

Voor spoedig gevr.: VERKOOPSTER in zuivelhandel v. do. - vr. - za. Tevens bereid. huish.werk te verrichten. Enige ervaring gewenst. Tel. 043-14464.

Ervaren DJ gevr. (vanaf 22 jr.), tel. 045-213350.

Gevraagd nette BARDAMES, café bar de Hook, Voerendaal, Kerkplein 27, tel. 045-750924, garantieloon mogelijk, aanmelden maand. t/m vrijd. na 20 uur.

REPARATEUR gevr. om bontjas aan huis te herstellen, tel. 045-455945.

BARMEISJE en meisje v. privé-club gevr. Geen ervaring vereist. Int. mog. 045-420017.

MEISJE gevr. voor privé, tel. 04494-52887.

Nette POMPBEDIENDE gevr. v. Dooren BV, In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778.

Gevr. LEERLING-SLAGER. Edelslager Martien Arts, Dorpstr. 86, Brunssum, tel. 045-252823.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

STEM VERSTANDIG!
LIJST 8
C.D.A.
LANDGRAAF

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verwarm. Vrijbl. pr.opg. Tel. 04405-2404, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Wegens ziekte ter overname aangeb. aardapp. en groente en fruit VENTWIJK, omg. Treebeek, br.o.nr. 248 LD 6443 Brunssum.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-712369.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558.

REPARATIES van koelkasten, diepvriezers, cafétapkoelingen, koelcellen, enz. Tel. 04409-2804.

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking
Voor al uw platte daken met 10 jr. schriftelijke garantie. Tel. 04494-48236.

De OPLOSSING voor uw lekkende kelder of vochtige binnenmuren. Alle materialen en desk. advies verkrijgb. bij Betonwarenfabr. Cosa, Wijenweg 147, Treebeek. Tel. 045-218877.

Gashaard- of GEVELKACHELPROBLEMEN, wordt vakkundig gemaakt, tevens ontkalken boiler en geiser, na 14.00 uur bellen, tel. 045-455168.

Antenneproblemen ANTENNEBOUW Kochen, tel. 045-441693.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen + service 045-321613, Schillings interieur Markt 39 N'hagen.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Te k. oude antieke MIJNLAMP ƒ 195,– tel. 045-311619.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 en 317662.

RIJWIELEN al va. ƒ 179,–, 3 versn. ƒ 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, tel. 045-217687, koopavond geopend.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog). Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. zw. eiken BANKST., heeft meer als dubbele nw. gekost, nu voor ƒ 1750, 2½ mnd. oud. 04490-21882.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 22 Simpelveld.

TREINENSPECIAALZAAK. Märklin, Fleischmann, Trix, Roxo enz. Ond., rep., inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m² thuisbezorgd. Koniferen voor hagen v.a. ƒ 2,95. Heide v.a. ƒ 1,50. Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Eiken MEUBELEN grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel 43412.

Te k. WINKLER PRINS encyclopedie 045-454628.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop, inruil en fin. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis. Tel. 045-722028.

TUINPALEN, geïmpregneerd, 25 jaar garantie b.v. in 8 cm ø; 0,5 m ƒ 1,30; 1 m ƒ 2,50; 1,6 m ƒ 3,60; 2 m ƒ 4,50; 2,5 m ƒ 5,80; 3 m ƒ 6,90. Schaarhekken 75 j. garant. va. ƒ 6,60 p m. Rustieke planken 50 j. garant. 22 mm dik, 15 t/m 35 cm breed va. ƒ 2,50 p.m. Carbolineum ƒ 3,- p. liter. Impregneerolie ƒ 3,50 per l. Alles voorradig. Houtind. Impreg. 04446-1687. In de Cramer 104, Heerlen.

Dames, heren, jongens, meisjes, trim- en RACEFIETSEN Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Grindtegels
en marmersplittegels, betonplaten, palen, klinkers, bielzen en bandjes.
Gebr. Creugers
Economiestraat 46
Hoensbroek. Tel.
045-213877

Aanbieding parket
Mozaïk 8 mm ƒ 15,95, Lamel ƒ 56,–, incl. BTW. Parket Bloemen, Nieuwenhagen, tel. 045-311106.

Spotgoedk. ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. tel. 045-413343 na 19.00 uur, 043-645938.

Showroom KEUKENS en kasten, RV Handelsmij. Industrieterrein Daelderweg 16 Nuth, tel. 04447-2602.

Te k. nieuwe zwart-essen WANDMEUBEL + salontafel en TV-meubel. Ridd. Thibaldstr. 17, Brunssum.

2 DUIVENHOKKEN, 4 x 3 + 3 x 2 gr. + duivenklok, 2 Spoednice en andere benodigh. Te bevr. Ingelsbroek 11, Brunssum. 045-257889.

Wij hebben weer enkele gebruike PIANO'S in voorraad, va. ƒ 1650,–. Pianostembedr. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek, zat. van 9.00 tot 13.00 uur.

Te k. zware eiken SPOORBIELZEN à ƒ 25,- (2.60 l), wisselbielzen van 3 tot 4 meter. Tel. 043-30534.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCKPALLETS. Tel. 043-30534.

ZEECONTAINERS 20 FT, 6 m lang voor opslag, transport enz. In staal en aluminium, tel. 043-30534.

Te k. BIERKOELING van café en lichtbak 3 m. lang, Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 045-720350.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF, winkelprijs ƒ 35,-, nu v.a. ƒ 21,95, ook vitrage. Pr. naaister ƒ 12,- p. baan. Veloursshop, Nobelstraat. 32 C, Heerlen, tel. 045-714161.

Koopje van part. antieke STAANDE KLOK (eiken) ± 2.10 mtr. hoog. Ieder kwartier West-Minstermelodie, zeer uniek. ƒ 2495,–. Tel. 045-419678, na 19 uur.

MEUBELEN direct uit de groothandel grote keuze. Bel ook 's avonds 045-443112 en wij komen u geheel vrijblijvend halen, Inr. en financ. mog.

WINTERAARDAPPELEN met friet, kleibintjes ƒ 0,30 p.kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te k. KINDERWAGEN gr. br. z.m. G. Grotestr. 3 Brunssum, tel. 045-253397.

Wegens opheffing van onze zaak, 2 WANDDROOGKAPPEN, Indola Ultra Comfort, i.z.g.st. kapsalon Marianne, Dr. Poelsstr. 30, Hrl. Tel. 716865.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

Prachtig marm. koper LONTAFELTJE ƒ 250,-; witte wastafel ƒ ; beige douchebak ƒ 5 stalen aanrecht, klein m del ƒ 50,-; 1 cavia, 10 m oud ƒ 5,-. Mauritsweg Stein.

Te k. eiken BANKST met losse kussens, nw. ƒ 3750,– voor ƒ 1750,– eiken eethoek ƒ 1850,–, 04490-24643.

Te k. GASFORNUIS oven, afzuigkap, banks en gashaard. Seringen 29, Sittard, tel. 10994.

Te k. RIBBANKST twee- en driezits kl. br ƒ 150,–, Bonairestr. Schaesberg, na 19.00 uu

Gerib. RVS A RECHTBL., 1.80 l, z.g. en 3 conv. plaats radia ren 90x1 mtr. Bekkerw 53, Heerlen, na 13.00 uu

SPRUITEN, bloemko witlof en prei. Alles van gen bedrijf. G. v. L Heerlerweg 23, Voer daal. Tel. 04446-1543.

Te k. eikeh. BOEKE KASTJE ƒ 75,- + 2 p spiraalmatras ƒ 60,-. O ssaustr. 18a, Heerlen.

Te k. PIANO ƒ 1100,-, troniusstr. 18, Heerlen.

Te k. dames- en HERE FIETS m. versn. Z.g. Prov.weg-Z. 143, Oirsbe

Uw meubels bekle STOFFEERDERIJ Kloprogge, Dr. Poelsp 29 Simpelveld 045-4437

keuze in kombinaties



Kolpullover
Geruwde acryl met jacquard pas. Verkrijgbaar in o.a. ecru/marine/kobalt. Maten S-M-L.
45.-

Pullover
Acryl. Ingebreide kabels. In o.a. ecru en rood verkrijgbaar. Maten S-M-L.
45.-

Pullover
Geruwde acryl met jacquard. In o.a. de kleurenkombinatie ecru/groen/wijnrood. Maten S-M-L.
45.-



Pullover
Acryl in wafelsteek gebreid. Kleuren o.a. camel en lodengroen. Maten S-M-L.
40.-

Spencer
Acryl, gebreid in jacquard patroon. Diverse kleurenkombienaties. Maten 38 - 42.
35.-

Niet afgebeeld:
uni acryl spencer.
Marine, bordeaux en groen. Maten: S-M-L.
30.-



Pullover
Acryl in verschillende kleuren streepkombinaties. Maten S-M-L.
45.-

EXTRA FINE LAMBSWOOL

Bijzonder zachte kwaliteit van het Merino lam. Gebreid in ruime maten en een groot assortiment aan kleuren zowel melange als uni.

Lambswool spencer
In kwaliteit en kleuren zoals boven omschreven. Maten 46 t/m 56.
45.-

Lambswool pullover
V-hals. Maten 46 t/m 56. Eveneens div. kleuren en zelfde kwaliteit.
49.-

1934 A

VROOM & DREESMANN

Leuze 'Griekenland voor de Grieken' spreekt massa aan

Papandreou gedreven door nationalisme

Van de redactie buitenland

Andreas Papandreou (62) heeft er jarenlang naar gestreefd zijn ideeën over de nationale eigenwaarde van het Griekse volk via politieke macht gestalte te geven. De pogingen die hij daartoe ondernam, werden hem door vele rechtse politici niet in dank afgenomen. Desondanks vond hij voldoende steun onder de bevolking om zijn Pasok geleidelijk aan een brede basis te geven en een geduchte politieke macht.

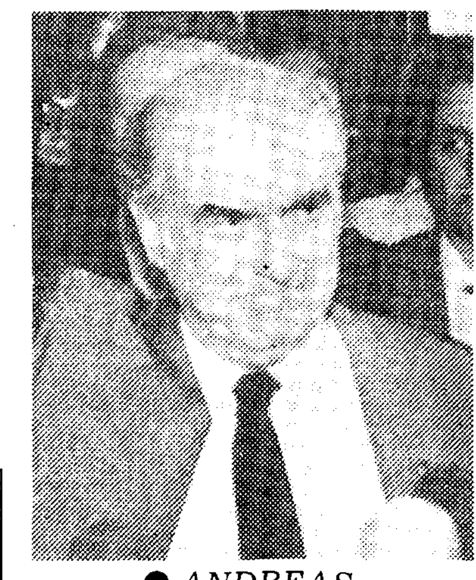
Andreas Papandreou, leider van de Panhelleense Socialistische Beweging (Pasok), werd op 5 februari 1919 in Chios geboren als zoon van Georgios Papandreou. Vader Papandreou was leider van een kleine liberale partij en bundelde in 1961 alle Griekse middenpartijen tot de Unie van het Centrum, waarmee hij in 1963 een stemoverwinning behaalde. Zijn ontslag in 1965 als premier leidde tot een langdurige regeringscrisis en uiteindelijk, in 1967, tot de staatsgreep van de kolonels.

Andreas Papandreou studeerde economie en kreeg al vroeg in zijn leven belangstelling voor de politiek. Als student voerde hij oppositie tegen het regime van de dictator generaal Metaxas. In 1940 emigreerde Andreas Papandreou naar de Verenigde Staten en hij keerde in 1960 naar Athene terug. Bij de verkiezingen van 1964 werd hij in het parlement gekozen. Onder zijn vader was hij tweemaal minister in diens kabinet. In die periode werd hij een omstreden figuur. Zo zou hij – nooit bewezen – betrekkingen hebben onderhouden met de organisatie van extreemlinkse officieren, Aspida (Schild).

Bij de staatsgreep van de Griekse kolonels op 21 april 1967 werd Andreas Papandreou aangehouden. Hij zat gevangen tot hij in december van dat jaar amnestie kreeg en de gelegenheid naar het buitenland te vertrekken. In Stockholm stichtte hij de Panhelleense Bevrijdingsbeweging (Pak).

Na zijn ballingschap richtte Papandreou in oktober 1974 de Panhelleense Socialistische Beweging op. Binnen die partij speelde Papandreou een alle-soverheersende rol. In 1975 kwam het tot een scheuring waarbij 50 leden van het 75 man tellende centrale comité aftraden. Zij beschuldigden Papandreou van „persoonsverheerlijking". Volgens de dissidenten zou hij zijn ideeën over binnen- en buitenlandse politiek uitdragen als ideeën van de Pasok zonder de partijorganen te raadplegen. Op eigen houtje kon hij het centrale comité ontbinden en met zijn „uitvoerend bureau" beheerst hij langs bureaucratische weg de hele beweging vanuit de top.

De Pasok heeft vanaf haar oprichting verklaard geen sociaal-democratische partij te zijn. In feite komt democratie bij de Pasok op de vierde plaats na nationale onafhankelijkheid, volkssoevereiniteit en sociale bevrijding. De filosofie is dat democratische vrijheden pas kunnen opbloeien na sociale bevrijding, die pas tot stand kan komen na het verwezenlijken van volkssoevereiniteit, die op haar beurt dient te worden voorafgegaan door nationale onafhankelijkheid. De leuze „Griekenland voor de Grieken" spreekt de met een historisch gevoel van nationale eigenwaarde uitgeruste Grieken zeer aan. Zo zet Papandreou zich af tegen het lidmaatschap van de EG, die volgens hem de Griekse zaken vanuit Brussel en Straatsburg regelt. Hij heeft in een eerder stadium aangekondigd over het Griekse lidmaatschap een referendum te zullen houden, maar zich ten aanzien van dit thema de laatste tijd aanmerkelijk terughoudender getoond.



● *ANDREAS PAPANDREOU ...aan regeringsroer...*

commentaar

Ommezwaai

„Allagi" (verandering)! In een met grote overgave en ongekende hartstocht gevoerde verkiezingsstrijd hebben de Griekse socialisten dit adagium van meet af aan als hun leitmotiv op de voorgrond geplaatst. En waarlijk met imponerend succes. Door middel van een reusachtige ommezwaai heeft het even onberekenbare als ongedurige Griekse kiezerskorps een streep getrokken onder een vijfenveertigjarig tijdperk van rechts bewind en zich met hooggespannen verwachtingen onder het banier van de progressieve Pasok geschaard.

Het woord is nu aan triomfator Andreas Papandreou. Deze wil al op korte termijn een ambitieus economisch en sociaal saneringsprogramma ten uitvoer brengen. De pijlers van het bewind zoals dat Papandreou en zijn politieke geloofsgenoten voor ogen staat, steunen op of behelzen begrippen als „sociale bevrijding", „volkssoevereiniteit", „nationale onafhankelijkheid" en „democratie". Met andere woorden: Papandreou streeft naar een verregaande democratisering op alle fronten met een grotere betrokkenheid van het volk. In het Griekenland van vandaag ongetwijfeld een gewaagd experiment. Waarbij zich onmiddellijk de vraag opdringt hoe Papandreou zijn voornemens in daden denkt om te kunnen zetten. In dit verband is het van groot belang in gedachten te houden, dat de Griek – hoewel hij zondag voor het eerst en in meerderheid socialistisch gestemd heeft – bovenal individualist is en niet bijster graag herinnerd wordt aan zoiets als collectief verantwoordelijkheidsbewustzijn, zonder welk een democratie – welbeschouwd – niet behoorlijk kan functioneren. Wellicht eerder dan hem lief is, zal het de Griekse burger en boer duidelijk worden, dat ook in de toekomst zware offers moeten worden gebracht.

Wat het op het buitenland gerichte beleid aangaat, zal de soep waarschijnlijk niet zo heet worden gegeten, als Andreas die heeft geserveerd. Nog niet zo lang geleden pleitte Papandreou onverdroten voor een Griekse exodus uit NAVO en EG, maar nu de natie hem tot regeringsverantwoordelijkheid geroepen heeft, zijn die radicalistische thesen wat afgezwakt. Ten aanzien van het NAVO-lidmaatschap stelt de Pasok zich op het standpunt dat uittreding moet worden bezien in samenhang met het streven tot gelijktijdige ontbinding van de beide bondgenootschappen. Dat is heel wat mildere taal. Aan de aanvankelijk door Papandreou geuite wens het eventueel opzeggen van het EG-lidmaatschap tot onderwerp van een volksraadpleging te maken, moet eerder theoretische betekenis worden toegekend dan praktische waarde. Immers de beslissing over het al of niet doorgaan van een referendum ligt uitsluitend bij de president; in dit geval Konstantin Karamanlis, uitgerekend pleitbezorger en grondlegger van Griekenlands inlijving in de EG-familie. Wel ligt het voor de hand dat de Grieken onder het bewind van de Pasok straks in Brussel en Straatsburg een nationalistischer koers zullen inslaan.

Een penibele kwestie vormt de aanwezigheid van de Amerikaanse bases op Grieks grondgebied. De Pasok heeft er in het verleden geen geheim van gemaakt te streven naar geleidelijke ontmanteling van die steunpunten. Nu de anti-Amerikaan Papandreou het regeringsroer in handen heeft genomen, lijkt het er evenwel op dat hij de VS op dat tere punt niet tegen zich in het harnas wil jagen. Een conflict om de gewraakte bases zou immers kunnen leiden tot hernieuwde politieke en militaire instabiliteit in de bij tijd en wijle toch al zo kwetsbare Europese zuidoosthoek, met alle mogelijke implicaties vandien. Geenszins uitgesloten is dat Papandreou te zijner tijd prolongatie van de stationering van de bases afhankelijk maakt van Amerikaanse bereidheid, in de totaal vastgelopen kwestie Cyprus een doorbraak te forceren. Door bijvoorbeeld van de halsstarrige Turken territoriale en politieke concessies af te dwingen; ten gunste van de Griekscyprioten.

F.S.

Absentie Nederland trieste diplomatieke nederlaag

Noord-Zuidconferentie dreigt farce te worden

Van onze correspondent HENK KOLB

ASHINGTON – In de luxueuze Mexicaanse badplaats ancun, een speeleiland voor de rijken, komen donderdag en ijdag staatshoofden en regeringsleiders van 15 ontwikkelingslanden en zeven geïndustrialiseerde naties bijeen, om armoede in de wereld te bespreken. Deze Noord-Zuidconrentie heeft geen agenda en er zullen geen besluiten vallen. zal zelfs geen slotcommuniqué worden uitgegeven.

t een opsomming van de beide stheren, de Mexicaanse president pez Portillo en de Oostenrijkse nselier Kreisky, zal de wereld vernen of een nieuwe economische e in het verschiet ligt, voor het pen, verkopen en financieren van werelds goederen en diensten, opt voor de arme landen een beter oruitzicht op ontwikkeling gaat tstaan.

nt daar gaat het om: de bijna institutionaliseerde armoede van t samenvattend de Derde Wereld et, vormt een bedreiging voor de litieke veiligheid van het verhoungsgewijs rijke deel van de naties r aarde. Maar hoezeer dat ook als geven wordt begrepen: tussen de ke landen en dan met name tusn de Verenigde Staten en hun Eupese bondgenoten bestaan ogenhijnlijk niet te overbruggen vernillen van inzicht over de manier arop dat probleem moet worden ngepakt.

tokpaard

itterand bijvoorbeeld is het slag oefend politicus waarmee Ronald eagan het in Cancun moeilijk ijgt, ook al staat dan reeds bijorbeeld vast dat, zoals een Amerians diplomaat beweerde, een conentie van 22 staatshoofden en reringsleiders nooit kan mislukken. eagan immers, heeft de behoeftige nden niet veel anders voor te houn dan zijn afgereden stokpaard, t de vrije markt en de particuliere kenwereld, de sleutel vormen or de economische verheffing uit ophoudelijke armoede en een onuitbaar groeiende, niet meer te fincieren schuldenlast, die gepaard at met hun energiebehoefte. Daar t het middelpunt van de vicieuze kel waarin die landen zijn tehtgekomen – het is de kern tens van een Amerikaans politiek gegeven. De Verenigde Staten zullen de armlastigen in deze wereld niet anders behandelen dan de armoedzaaiers van eigen bodem.

In feite gaat het er in Cancun vooral om de VS te overtuigen van de noodzaak binnen het raam van de VN globale onderhandelingen te aanvaarden, waarin de stem van het gloednieuwe staatje Belize even zwaar telt als die van Amerika. Dat is het soort werkelijkheid waarmee een uitsluitend in machtsconcepten denkende president niet graag te maken krijgt, omdat het een delegatie van economische macht betekent, een overdracht van middelen naar een nieuwe wereld, die terecht beseft dat onafhankelijkheid eerst waarde krijgt wanneer die ook economisch gestalte krijgt.

De Noord-Zuidconferentie in Cancun is niet meer dan een farce, een doekje voor het bloeden, indien die de technologie bezitten, een flink stuk ongebruikte produktiviteit en grote werkloosheid, niet willen samenwerken met de naties, waar een grote potentiële vraag, zonder koopkracht van betekenis, of de landen die vanwege olieproduktie een kapitaaloverschot hebben gekweekt, dat hun eigen economie niet kan absorberen.

Kernproblemen

De belangrijkste opbrengst van Cancun is niet het feit dat dit een botsing is tussen ideologieën, tussen de gevulde buiken en de magere ribbenkasten. Het is ook niet zozeer een poging om opnieuw controle te krijgen over de 700 miljard dollars in speculatief geld, dat de financiële markten in opschudding brengt, noch een zorgvuldig nadenken over de vraag hoe over 20 jaar de dan van 4,5 tot 6,5 miljard mensen gegroeide wereldbevolking moet worden gevoed, gehuisvest, opgevoed, aan het werk gezet en van energie moet worden voorzien.



● *Cancun aan de vooravond van de Noord-Zuidconferentie: marine-eenheden van Mexicaanse strijdkrachten patrouilleren voortdurend langs kusten en stranden van de modaine badplaats waar overmorgen tweeëntwintig staats- en regeringsleiders elkaar zullen ontmoeten.*

Zelfs zal Cancun wat cosmetische gebaren daargelaten niet eens toekomen aan de drie fundamentele vraagstukken van onbelemmerde handel: open markten dus, betaalbare energie en honger. Cancuns opbrengst zou vooral bewustwording moeten zijn omtrent een gigantisch, gecompliceerd probleem. Dat ontstijgt verre aan de vraag of er sprake moet zijn van globale onderhandelingen, waar de VS te maken hebben met een systeem dat hun grondwet hoog houdt, doch dat Washington politiek niet goed uitkomt. Vanwege de getalsmatige meerderheid die de Derde Wereld er in de schaal legt. Of dat wereldbank, Internationaal Monetair Fonds en GATT (die handel en tarieven regelt) het forum zullen blijven waar het vraagstuk van arm en rijk wordt aangepakt en waar de Verenigde Staten gewicht kunnen laten wegen.

De cijfers doen op zichzelf niet zo terzake. De Verenigde Staten geven meer geld uit dan welk ander land ook, aan hulp. Maar Amerika komt bij lange na niet aan de doelstelling van 7 gulden per briefje van duizend dat de Verenigde Naties voorstaat.

De Russen zijn opzichtig afwezig, omdat zij menen dat alle ellende van de ontwikkelingslanden hun verantwoordelijkheid niet is. De Cubanen, een nominale leider van de Derde Wereld, zijn niet aanwezig omdat dit de prijs was voor Reagans komst. De Oostenrijkers aanwezige en zelfs co-voorzitter, omdat Kreisky een handige politieke manipulant is.

Nederland, dat de Noord-Zuidkwestie vrijwel heeft uitgevonden, is afwezig, bij gebrek aan een steekhoudend buitenlands beleid onder van der Klaauw bij gebrek aan enige steun van betekenis uit de ontwikkelingswereld. Alleen Algerije en Joegoslavië bleken bereid voor de Nederlandse aanwezigheid een lans te breken – de Amerikanen, Zweden, de Oostenrijkers, de Canadezen, zogenaamde gelijkgezinden, staken geen vinger uit voor Nederland. Dat was een diplmatieke nederlaag van de eerste orde. En een trieste.

Moet de rijke wereld ervoor zorgen dat met hun fondsen wordt gezocht naar energiebronnen in ontwikkelingslanden die vanwege de energiekosten hun hele bestaan hebben verpand? Nee, zeggen de Amerikanen. Ja, zeggen de Fransen. Wereldwijde onderhandelingen waarin vanwege het stemmengewicht de arme landen meetellen of Cancunconferenties die een instituut worden en waar de armen alleen maar hun hand kunnen ophouden?

Het eerste, zegt Europa, vergeet het maar zegt Amerika. Zodoende gaat de wereld deze week een interessante confrontatie tegemoet op een eiland van 20 kilometer lang, voornamelijk bebouwd met hotels, waar 2500 journalisten komen gadeslaan hoe de wereld te keer gaat. Cancun, waar de Mexicaanse marine patrouilleert op de stukken water waar doorgaans speedboten rondzoemen, met waterskiërs erachter.

commentaar

Te strak

Prof. James Tobin uit Amerika, Nobelprijswinnaar voor de economie, heeft weinig vertrouwen in de economische politiek van president Reagan. „Een te strak monetaristisch beleid, dat leidt tot nog grotere werkloosheid". „Inflatie indammen alleen", zo zegt deze prof, kan mét het krap houden van het geld averechts werken. De Europese Commissie heeft de ledenlanden eveneens gewaarschuwd dat een te strakke bezuiniging zoals dat heet tot „overkilling" kan leiden, waardoor het middel de kwaal verergert in plaats van geneest.

Het is nu duidelijk de tijd van de professoren, ook in Nederland. Want de kern van het betoog van Nobelprijswinnaar Tobin alsook de waarschuwing van de EEG-commissie sluiten aan op de discussiepunten in Nederland. De professoren de Galan en Halberstadt zijn mogelijk meer geneigd de visie van Tobin en de EEG-commissie te onderschrijven. Het onverbiddelijke mechanisme van de Amerikaanse aanpak, ook gevolgd door premier Thatcher in Engeland, roept op korte termijn zo veel negatieve bijeffecten op, dat men ook op lange termijn aan de juistheid ervan gaat twijfelen. Het is niet juist te optimistische inschattingen op het gebied van 's rijks inkomsten, uitgangspunt te laten zijn. Het is evenmin goed de economie te muilkorven. De cocktail tussen geleide en vrije economie, die feitelijk in heel Europa al gebrouwen wordt, gewoon uit pragmatische overwegingen, vereist een verlaten van de puur ideologische stellingen in de loopgraven van de kabinetscrisis. Kennelijk is het uiterst moeilijk geweest om financieel/economisch vast te stellen hoe wij er in ons land nu precies voor staan. Ingrijpende, wisselende omstandigheden, revaluatie van de gulden, sterke wisselingen in dollarkoers hebben een rookgordijn over de realiteit gelegd. Er is bijna geen ruimte in begrotingstechnische zin. Het kweken van geld heeft geen zin zonder actieve impulsen voor de bedrijvigheid én bestrijding van de werkloosheid.

In die dubbele taakstelling dienen partijen elkaar te vinden, conform de topconferentie van de economische grootmachten, eerder dit jaar in Canada, waar als conclusie viel dat én inflatie én werkloosheid gelijktijdig bestreden dienen te worden.

B.R.

VS-expert: stralingsgevaar wordt ernstig onderschat

NEW YORK – Radioactieve straling is vijftigmaal zo gevaarlijk als de Amerikaanse regering en industriële leiders denken en het gevaar is voor kinderen veel groter dan voor volwassenen, aldus dr. John Gofman in zijn boek „Straling en de gezondheid van de mens" dat gisteren is uitgekomen.

Gofman heeft meegeholpen bij het vervaardigen van de eerste atoombom ter wereld. Hij slaagde erin de eerste bruikbare hoeveelheden plutonium af te scheiden, waarvan die bom werd gemaakt onder het destijds uitgevoerde Manhattanproject. Gofman zegt dat er geen aanwijzingen zijn van een zogenaamde veilige dosis straling, zoals voorstanders van kernenergie hebben beweerd, omdat „straling zich voortdurend ophoopt". „De schattingen (van stralingsdoses) door industrie en regering zijn nauwelijks het papier waard, waarop zij zijn neergeschreven", aldus Gofman.

Hoewel er nog onvoldoende gegevens zijn om precies te kunnen zeggen wat de gevolgen van straling zijn voor komende generaties, zijn er nu aanwijzingen dat de genetische gevaren voor onze nazaten ernstig worden onderschat, aldus Gofman. Uit zijn onderzoek blijkt dat kinderen veel gevoeliger zijn voor door straling veroorzaakte kanker dan volwassenen. Hoe jonger het kind tijdens de bestraling is, hoe groter risico het loopt later kanker te krijgen.

Wat de kernindustrie betreft, zegt Gofman dat „het wel geen verrassing zal zijn dat aan de doses die door de kernindustrie worden gehanteerd ernstig mag worden getwijfeld. Je brengt een produkt er nu eenmaal niet in door te voorspellen dat het ernstige epidemieën van leukemie, kanker en genetische ziekten kan veroorzaken", aldus Gofman.

Hij zegt ook dat het voor 99,99 procent veilig opbergen van radioactief afval onvoldoende is. „Wanneer dat slechts 99,99 procent is zullen er in een volledig ontwikkelde economie met kernenergie elk jaar duizenden mensen extra sterven aan kanker."

Te koop aangeboden

Te k. antiek PENANTKASTJE, hoogte 1.40 m, breedte 94 cm, 045-311311.

Te k. Tun. VERST. 2 × 50 W, Lenco, draait m. B & O elem., cass.deck met program. en 2 boxen 3 weg 50/70 W. Tel. 045-723122. Na 18.00 uur.

Te k. AQUARIUM, geheel compleet met ombouw + 100 vissen. 1.50 × 50 × 50. Anjelierstr. 85 Heerlen. (Nieuw-Einde) Na 18.00 uur.

Wegens niet doorgaan van huwelijk te koop eiken EETHOEK en eiken bankstel, samen ƒ 3.400,–. Ook apart te koop. 04490-22139.

Smeedijzeren hash., HUISJESMOD., houtvuur. Rijksweg Noord 4 Geleen.

Te k. eiken EETHOEK ƒ 325,–, Kerkstr. 91 Nieuwenhagen.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel, en grote en kleine gevelkachel en bijzet! Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Te k. OMASPULLEN w.o. kleerk., notenh. ladenkast, 2-delige keukenkast, bijzettafeltje, lampetstel. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Biedermeier DRESSOIR, z.g.a.n., lengte 225 mtr., ƒ 350,–. Schiltgen 37, Kerkrade, tel. 457665.

Te k. SUPER-8-PROJECTOR met geluid en film, z.g.a.n., ƒ 450,–. Tel. 045-451358.

Te k. HOEKBANKSTEL in g.st. Dir. Schrijnenstr. 19, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. grenen BABYKAMER i.z.g.st. Past. Greymanstr. 39, Schinveld.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

GOUD Een munten. Ik betaal ƒ 320,– per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komend vrijblijvend bij u thuis, als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld, Misboekstr. 2, Sittard, Firma Simunt (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Eiken BANKSTEL, eeth., kast, gashaard huisjes model. 04490-23248.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. GOUD, nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijksweg-Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel, gevelkachel en papegaai. Tel. 045-725271.

Te huur aangeboden

Te huur in HOENSBROEK per eind november tussenwoning met c.v., 3 slaapkamers. Huurprijs ƒ 430,- per mnd. Tel. 08340-43888 na 19 uur.

Te h. WINKELRUIMTE + 30 m² met keuken en w.c. O.L. Vrouwestr. 147, Kerkrade. Huurpr. ƒ 700,– p. mnd. Pand event. te koop 710170.

MAASEIK (B). Direct beschikbaar luxe appartement, voorz. v. elk comfort. Gr. living, 2 sl.k., lift enz. gelegen op 3 km v.a. de E9. Huurpr. v.a. ƒ 400,– per mnd. excl. gas, licht en water. Bevr. Hr. Stegen. Tel. 09-3211566325.

GEMEUBILEERDE 1- en 2-pers. kamer te Nieuwenhagen, m. gebr. v. bad, keuken en w.c., tel. 045-321988 na 17.00 uur 317215.

Te huur gemeub. ZIT-/SLAAPKAMER met of zond. pension. Tel. 045-222035.

Te huur gem. KAMERS met gebr. v. keuken, w.c., bad. Omgev. Heerlen. Tel. 045-317965.

Te h. nabij centrum Kerkrade: KAMER m. gebr. v. keuk., w.c., douche. Tel. 045-250208.

Te huur 2 KAMERS in Willemstr. 67, Hrl. Tussen 17.00 en 20.00 uur.

Gem. KAMERS te huur, met gebr. keuken en douche, in Heerlen. tel. 223948.

Mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS te h., inclusief water en licht + tel. te Kerkrade, tel. 443380.

Spuit- en MOFFELCABINE te huur, met of zond. spuiter en alle schade + rep. werk, tel. 045-312271.

KAMERS te h. m. voll. pension. Buttingstraat 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. gemeub. KAMERS met gebr. v. douche, keuken, w.c. en c.v. Hoofdstr. 160 Eygelshoven.

N'hagen te huur gr. KAMER, wasmach., keuken etc. Tel. 045-315191 of 311807.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. gestoff. ETAGE op 2e verd. Na 13 uur. Tel. 456374.

Gemeub. KAMER te huur voor nette alleenst. oudere heer. Tel. 045-711683.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER te Brunssum, tel. 045-720350.

KAMER te huur (alleen dames) tel. 045-721658.

Te h. moderne ZIT/SLPK. onder gebracht in bungalow te H'heide, gebr. van douche, keuken eigen ingang. Alleen v. nette pers. Inl. na 19 uur 045-221190.

Te huur gemeubileerde KAMERS te Nieuwenhagen, tel. 045-313180.

KAMERS te huur in Nieuwenhagen, tel. 045-318419.

Te h. in centr. HEERLEN en te Spek'heide, 1-/2-pers. gem. kamer met c.v., keuken en douche, tel. 045-712032.

Te h. ZI.SLPK., c.v. + bad. Tel. 413089, HEERLEN.

Te h. voor meisje kl. gem. WOONKAMER, slaapk. m. c.v. eig. wastafel, kookgelegenh. m. ijskast, gebr. v. badk. Kerkrade-West. Tel. 045-413190.

Te huur mooi gemeub. KAMERS m. c.v., douche en kookgelegenheid te Kerkrade. Tel. 045-451530.

KAMERS te huur in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen.

BORN: Barbarahof, nieuwbouw, halfvr. st. semi-patiowoning. Ind.: hal, woonk. met open haard, moderne keuken, 3 slpks., 2 aparte toiletten, 2 badkamers, garage en tuin. Huurpr. ƒ 825,- p.m. Aanvaarding binnenkort. Euveko ass. en o.g. BV, Geleen. Tel. 04494-49450.

1- en 2-pers. KAMERS te h. met c.v., gem. + ongemeub. Dir. te aanv. Kerkstr. 39, Nuth, tel. 04447-4306.

Te k. grote gerenov. BOERENWONING met weiland, rustige ligging. Tel. 04455-1688.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. LANDHUIS of bungalow, huurpr. max. ƒ 1500,– p. mnd. Tel. 09-3211854928.

Vrijst. HUIS te h. gevr. geschikt v. privédoeleinden. Hoge huur geen bezw. Postbus 5114 Heerlerheide.

HUIS te huur gevr. omg. Schaesberg-Kerkrade, 3 à 4 slpks., ± ƒ 650,-, tel. 045-311619.

Ruilen

Wie wil ruilen? Tegen n. FLAT op Nieuwstr., kamer 11 mtr., 2 slpk., tegen flat op Markt. Br.o.nr. KE 266 LD, 6461 ED Kerkrade.

Onroerend goed

NIEUWSTADT: patiobungalow met binnenplaats, garage en tuin (435 m2). Ind.: woonkamer met open keuken, voorzien van open haard en tegelvloer. 3 kleine slaapkamers, waarvan 2 met vaste wastafel en 1 grote slaapkamer, badkamer, c.v. Prijs slechts ƒ 159.000,– k.k. Inl. Livac, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

HOEKHUIS m. garage veel tuin + bouwpl. Ind.: kelder, ruime woonkam., + open keuken en badk. en douche, 1e verd.: 2 gr. slpks., ruime zolderk., met vaste trap. Vr.pr. ƒ 105.000,–, Belenweg 3, Merkelbeek.

SCHAESBERG, te k. halfvrijst. woonhuis met bedrijfsruimte. Dir. vrij te aanv. Tel. 045-313075.

Te k. WOONHUIS Schinveld: w.kam. 7.5… 4.30, c.v., keuk., badk. ligb. en douche m. … serre, 1e verd.: 4 sl… zold., keld., gr. opr. ge… bin. m. gar., gr. tuin, ge… v. alle doeleinden. ƒ 145.000,–. Tel. 045-25… na 16.00 u.

Te k. vrijst. WOONH… opp. 463 m², Onderste … 82, Puth, t.e.a.b. Schin…

Limbricht

te huur vrijstaande woning + kantoren en bedrijfsruimten. Uitstekende ligging in centrum. Wielka 04490-22621.

Limbricht

te k. bestaande woning + bouwterrein voor twee te bouwen premie-A-woningen in centrum. Inruil + 100% financiering mogelijk. Wielka 04490-22621, 22620, 22619.

Limbricht

te k. ± 1000 m² bouwterrein in centrum. Financiering 100% mogelijk. Wielka 04490-22621.

Geleen

nieuwbouw zeer ruim woonhuis + garage en tuin te k. Sluisbeek 6. Inruil + 100% financiering mogelijk. Wielka 04490-22621.

Sittard

te huur zakelijk object, vrijstaand met bovenwoning in centrum. Voor alle doeleinden geschikt. Wielka 04490-22621.

Wijlre

zakelijk object te k. gesch. voor toerisme met of zonder twee woningen. Wielka 04490-22621.

Heerlen

kapitale boerderij in carrévorm te koop. Zeer geschikt voor 2 gezinnen. Op 1e stand nabij centrum. Voor zakelijke doeleinden ook geschikt. Inr. + 100% financiering mogelijk. Wielka 04490-22621, 22620, 22619.

Geleen

mooi gelegen vrijstaand herenhuis met voor- en achtertuin te k. Inruilen + 100% financiering mogelijk. Wielka 04490-22621, 22619, 22620.

Markt & veiling

ubbenvorst CVV

UBBENVORST – Prijzenoveraicht geveilde produkten op 19.10.1981 de C.V.V. te Grubbenvorst.
sla poly aanvoer 1.130 kolli A 23 0, A 21 37,70 A 19 30,00 A 17 10,00, sla krat. vak. aanvoer 600 kolli A 25 0, A 23 25,10, natuursla kist aan- 5.750 kolli A 1 38-42 44,70, A 1 1 7 48,20, A 1 29-32 38,30, A a 25-28 0, koolrabi glas aanvoer 13.000 ks 10+ 40,00, 9-10 39,50, 8-9 34,20, 9,10, witlof zonder dekaarde aan- 4.500 kg 1 kort 442,00, 1 lang 00 2 kort 383,00, 2 lang 317,00, 3 00 afw. 232,00, tomaten rood aan- 8.350 p.b. A 1 680,00, B 1 887,00, C 4,00, tomaten vlezig aanvoer 2.800 BB 1 998,00, BBB 1 1.108,00, aard- en 200 gram A 1 o,80-1,70, bloem- 1-6 154,00, 2-6 116,00, 3-6 58,00, 1-8 0, 2-8 57,90, 3-8 35,00, bonen veense bonen 1 584,00, veense snijboon 2 00 (kas), neckar 2 89,90, stamprin- fijn 2 170,00, div. fijn 2 180,00 div. f 1 250,00, div. grof 2 150,00, kom- mers klasse 1 75-90 146,00 60-75 00, 50-60 134,00, 40-50 112,00 35-40 40, 30-35 68,40, krom 2 141,00, stek del 22,50, komkommers klasse 2 00 95-50, 60-75 110,00, 50-60 107,00, 60 84,20, 35-40 69,50, 30-35 59,50, voer 95.000 stuks prei A 1 wit 2/4 70,30, A 1 wit 2/4 a.k. 52,00, A 3 wit 33,90, A 3 29,00 spruitkool A 1 94,20 4,20 A 2 54,80 B 92,50 B 2 44,80 D 1 00 D 78,10 D 2 36,90
mmerprodukten
dijvie 1 0,45-0,61, boerenkool 0,23- , broccoli 3,40-3,80, bieten A 1 0,27- , chinese kool 0,10-0,47, rode kool 0-0,35, savooie kool 0,28-0,33, witte ol 0,14-0,24, spitskool 0,09-0,52, bos- en 0,57-0,61, peen A 0,20-0,40, B 0,13- , C 0,15-0,32, radijs 20 per bos 0,62- , schorseneren A 1 1,47-1,76, knol- derij 0,29-0,62, spinazie 0,98-1,19, sla 5,50, pepers rood 5,00, groen 3,80, paprika rood 1 85+ 341,00, d 1 75/85 337,00 groen 1 85+ 223,00, en 1 75/85 200,00 ijsbergsla 60 kg+ 0,91, venkel 1,50-2,00,
mpignonveiling d.d. morgenvei- 19.10.1981 (dozen) 1 fijn 4,73 1 fijn 37 1 m 4,14 1 M C 3,88 1 × fijn 4,14 1 rof 3,75 (4 kg-bakken) 1 × grof 3,48 55 3 A 3,04 3 B 2,81
itveiling d.d. 19.10.1981 kastanjes 1 0-3,20 Bramen 1 1,30 appelen Gol- delicious 1 80 1,18-1,25 1 75 1,21 1 1,13-1,20 1 65 0,90-1,06 1 60 0,78 2 80 2 70 0,82-0,91 2 65 0,76-0,84 2 60 jonathan 1 75 1,03 1 70 1,11-1,22 1 0,91-0,98 1 60 0,70-0,85 boskoop 1 80 1 65 1,75 peren doyenne du comi- 275 0,90-1,25 2 70 1,23-1,27 2 65 1,09.
Bloemenprijzen
19 oktober 1981 midden en hoogprijzen: trosanjers 39,97-46,00; ysanten buiten g. 32,22-43,00; roos ot cocktail '80 46,82-56,00; roos ot red succes 85,52-95,00; roos ot sonia 48,00-48,00; roos klein mer- es 47,59-56,00.

enteveiling Venlo

NLO – Prijzenoverzicht Venlose enteveiling VGV Venlo d.d. 27-10- radijs kas: I 69 81, radijs natuur: I andijvie: natuur I 23 43, bieten: A 30; B 10, prei: AI 41 61, BI 43, AIII BIII 30, knolselderij: AI 20 40, BI 10 veldsla I 3.90 4.20, spitskool: I 29 49, oiekool: A 15 18, rode kool: A 17, e kool: I 16 19, Chinese kool: I 15 stamprinc. kas II 1.50 2.30, peen: AI BI 33 35, CI 23 24, witlof I 4.50 4.60, 10 3.70, III 2.30, stek 1.70, ramme- 23, kastanjes per kg 2.30, bloem- II (6 st.) 62 64, kastanje II (8 st.) 35. betalingen: paprika groen per kg: 2.214, 75 I 1.809, 65 I 1.254, grof II 0, midden II 1.700, fijn II 0.900, per kg: A 3 0.320, A afw. 0.300, B 3 B I wit 0.430. Sla nat. per st. tten): A 21 0.114, A 25 0.170, A 27 , A 30 0.366, B 19 0.090, B 23 0.115, 0.245, B 30 0.300, sla nat. per st. en): A 37 (18 st.) 0.447, kassla p. st. tten): A 21 0.201, A 23 0.282, A 25 , sla nat. poly p. st. (kratten): B 19 , spruiten per kg: A 0.770, B 0.770, 679, tomaten rood per bak: A1 , B1 8.443, C1 4.548, CC1 3.300, 8.000, A2 4.100, B2 4.600, C2 1.800, 1.800, A binnenl. 1.800, B binnenl. , bonken 2 1.800, tomaten l.k. per A1 6.453, B1 8.306, C1 3.611, toma- vl. per bak: BBBB 1 8.100, BBB 1 0, BB 1 9.890, B1 8.200, tomaten gekl. per bak: BBBB 1 7.900, BBB 158, BB 1 8.100.

ling Gronsveld Coöp.

ONSVELD – Het prijzenoverzicht de Gronsveldse Coöp. d.d. 19-10- bloemkool 88-1.06; spitskool 8-30; kool 12-16; witte kool 14-15; sa- kool 21-22; peen 40-44; krulandij- 20-50; ijsbergsla 31; bonen 50-1.01; ijvie 59-70; prei 41-55; rode uien 26- witte uien 20-35; spinazie 51-89; of 4.00-4.12; sla 27-34; knolselderij ; spruiten 53-1.00; aardappelen

e kalverenmarkt Barneveld

RNEVELD – Aanvoer 460 stuks, del traag. Prijzen in guldens per kg gew.; 1e kwal. 6,10-6,40, 2 kw. 5,85- en 3e kwal. 5,25-5,50.

kensbeurs Vleuten

UTEN – De gisteren op de varbeurs te Vleuten genoteerde vertingsprijzen, geldend voor deze , luiden als volgt: per kg geslacht cht 63-90 kg 4,78-4,80; 91-100 kg 4,65; 101-110 4,48-4,50; per kg le- d gewicht 101-120 kg 3,83-3,85.

rdappeltermijnmarkt

STERDAM – In Bintje 50mm kwa- 4 november contracten tot stand n 25.50 tot 26.00. De stemming was n. In Bintje 50mm kwamen 42 contracten tot stand tegen 31.20 31.80. De stemming was kalm.

rdenmarkt Utrecht

ECHT – Op de Utrechtse paarmarkt zijn maandag 331 dieren gevoerd. De prijzen waren: luxe den 2900-3925, werkpaarden 2150- , oude paarden 1900-2600, 3-jarige den 1425-2425, 2-jarige paarden 2350, veulens 450-1225, hitten 1400, pony's 225-550, oude slacht- den 5,20-6,60 per kilogram ge- gewicht en jonge slachtpaarden 6,60 per kilogram geslacht ge- t. De handel in slachtpaarden was , de handel in pony's matig.

dappelbeurs Rotterdam

TERDAM – Consumptieaardap- n, los verladen af bedrijf, in gul- per 100 kg, excl. BTW. Kleiaard- len: Bintje 35-50 mm 21,50-22,00. 55 mm opwaarts 22,50-23,25, 35-55 mm 22,00-22,50, Eigenhei- 35 mm opwaarts in zakken 22,00- .
aardappelen: Bintje 35-50 mm 18,50, Bintje 50 mm opwaarts 21,00. Exportaardappelen: Bin- 45 mm opwaarts in zakken Italië , voeraardappelen 7,50-9,00, stem- rustig.

LIOF en provincie: met bedrijven samenwerken

MAASTRICHT – LIOF en provinciebestuur willen met het Limburgse bedrijfsleven tot een reeks ontmoetingen komen waarbij praktische en op resultaten gerichte samenwerking voorop zal moeten staan. Dit hebben zij geconcludeerd naar aanleiding van het symposium over structuurverbetering van het bedrijfsleven dat op 5 juni jl. in Valkenburg werd gehouden. Hoofdlijn daaruit: regionale structuurverbetering is dringend noodzakelijk, maar kan alleen gerealiseerd worden wanneer tussen bedrijfsleven én andere betrokken partijen een regelmatige wisselwerking bestaat.

Bij wat LIOF en provincie voor ogen staat, gaat het eventueel om bijeenkomsten in een kleiner verband dan het grote symposium in Valkenburg. Altijd moet er sprake zijn van concrete en op de praktijk van de aanwezige ondernemers gerichte onderwerpen. LIOF en provincie hebben daartoe aan de kring van deelnemers aan het Valkenburgse symposium naast het verslag ervan meteen ook een vragenformulier gestuurd om de voortgang in beweging te zetten. Men kan daarop kiezen uit zaken als recreatie/toerisme, commerciële dienstverlening, distributie, micro-elektronica, bedrijvencentra en managementcursussen.

In het symposium van Valkenburg werden dergelijke activiteiten vooral genoemd tegen de achtergrond van een aantal zgn. comparatieve voordelen van Limburg, d.w.z. voordelen in vergelijking met andere regio's. Gouverneur dr. J. Kremers' sprak toen van een „uitmuntende geografische ligging, ten volle benut door de voltooiing van belangrijke verkeersverbindingen"; comparatieve voordelen kan men daarnaast echter ook zelf scheppen – zo noemde adj. griffier der Staten dr. M.C.E. van Gendt onderwijs- en onderzoeksmogelijkheden en recreatieve kansen.

Industriebond FNV beschuldigt:

'Kabinetscrisis te wijten aan D'66'

UTRECHT – Volgens het blad ZIN van de Industriebond-FNV is de kabinetscrisis en daarmee het (voorlopig) uitblijven van een werkgelegenheidsplan voor een belangrijk deel te wijten aan D'66, dat niet de zijde koos van minister Den Uyl van sociale zaken, maar die van CDA-minister Van der Stee van financiën.

Het blad constateert dat D'66-minister Jan Terlouw in de vijf weken dat het tweede kabinet-Van Agt het volhield door de mand is gevallen, ook op punten die in zijn partij heel zwaar wegen. „Voor de verkiezingen prees hij zichzelf en zijn partij aan als voorvechters op het gebied van natuurbehoud. Maar als minister van economische zaken heeft hij geprobeerd ons gasboringen op het eiland Ameland en een kolenvergasser in het Eemsgebied aan te smeren", aldus ZIN.

Ook gezien de opstelling van D'66 ten aanzien van het werkgelegenheidsplan van Den Uyl zou ZIN het niet zo erg vinden als Terlouw uit het kabinet verdwijnt. Terlouw en zijn „kornuiten" in het kabinet hebben zich volgens het blad van de industriebond nooit als medestanders van de vakbeweging opgesteld.

De Industriebond-FNV zegt niet langer te kunnen wachten op regeringsplannen ter bestrijding van de werkloosheid en dat de bond daarom noodgedwongen een eigen beleid zal moeten gaan voeren. Dat beleid, waarbij rekening wordt gehouden met de binnen de FNV vastgestelde uitgangspunten, zal erop gericht zijn om zo goed mogelijke arbeidsovereenkomsten te sluiten.

De-757 een leg-puzzel

SEATTLE (Cal. VS) – Het nieuwe verkeersvliegtuig van Boeing (de –757, die naar verwachting tientallen procenten minder brandstof verbruikt dan andere fabrikanten van soortgelijk type) begint vorm te krijgen. Momenteel worden voor het prototype de rompdelen samengevoegd. Deze zijn op diverse plaatsen in de VS gebouwd: en ook bij uiteenlopende vliegtuigfabrieken. Zo maakt Boeing zelf de vleugels, AVCO het vleugelmiddenstuk, Fairchild Republic de middelste rompsectie, Boeing/Rockwell de voorste rompsectie en Rockwell/Vought het achterste rompdeel. De motoren zijn van Rolls Royce. Tot dusver heeft Boeing – dat in de loop der jaren al zo'n 4100 straalverkeersvliegtuigen bouwde – op de –757 al 136 orders ontvangen – met ernaast nog eens 61 opties.

Dertig jaar Horn BV

SITTARD – Dertig jaar geleden, in 1951, startte Horn BV zeer bescheiden als eenmanszaak. Elk jaar opnieuw groeide de zaak verder uit, zodat in 1970 de eerste tien Horn-zaken in Limburg gevestigd waren. In 1975 werd de eerste stap buiten de provincie gezet. Nu, dertig jaar later, telt het bedrijf bijna 200 medewerkers en worden er 33 winkels geëxploiteerd. Horn opende dit jaar ook de eerste winkel in de Randstad. Dertig jaar detailhandel bij Horn vormt een mijlpaal. In Kasteel Limbricht vond zaterdag een grootscheepse receptie plaats, waar honderden verschenen om directie, familie en medewerkers te feliciteren.

Geen olie uit Iran

BAHREIN – Het is in verband met de gevolgen van een Iraakse luchtaanval op 30 september twijfelachtig of Iran de komende maanden zelfs maar een bescheiden hoeveelheid ruwe olie zal kunnen exporteren.

Dit heeft het gezaghebbende tijdschrift Middle East Economy Survey (MEES) het afgelopen weekeinde gemeld. Als gevolg van een bombardement van het belangrijke pompstation Gurreh is Iran niet meer in staat olie te pompen naar het laadstation op het eiland Kharg in de Perzische Golf. Volgens MEES kan het maanden of misschien wel een jaar duren voordat de schade is hersteld.

Beursoverzicht

Slap

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs opende de week in een lusteloze stemming. Door de bank genomen brokkelden de koersen bij zeer kleine omzetten af. Vanuit de Amerikaanse beurs viel ook al geen stimulans te verwachten. Wall Street werd vrijdag eveneens gekenmerkt door een geringe omvang van de handel, terwijl de koersen weggleden.

De internationals waren rond het middaguur dan ook licht verdeeld. Kon. Olie, waarin de handel overigens opnieuw zeer bescheiden was, moest ƒ 1,30 van de koers laten vallen op ƒ 73,90. Unilever zakte dertig cent op ƒ 139 en Akzo veertig cent op ƒ 21,10. Hoogovens en KLM maakten pas op de plaats.

De banken zonken eveneens weg. De NMB werd ƒ 1,50 goedkoper op ƒ 158,50. Ook de verzekeraars waren wat lager en bij de uitgevers stond Elsevier-NDU ƒ 3,50 af op ƒ 123.

De bouwers waren licht verdeeld. De scheepvaartwaarden moesten wat terug. Zo raakte Nedlloyd ƒ 2,50 kwijt op ƒ 136,50 en Van Ommeren dertig cent op ƒ 28. Op de rest van de actieve markt liep de koers van Gist Brocades eigenlijk tegen de draad in op. Het fonds werd ƒ 1,10 duurder op ƒ 59. Heineken daarentegen was kopers negentig cent minder waard op ƒ 75,40.

Ook de obligatiemarkt werd getroffen door volledige windstilte. Al gelijk na aanvang van de handel werden merendeels onveranderde koersen op het bord geschreven, een teken dat de partijen niet erg veel te handelen hadden.

Lokaal

De lokale markt deelde in de malaise. Er werd weinig gehandeld, terwijl de zeer weinige kopers slechts bereid waren stukken op te nemen tegen lagere prijzen. Verder verbood de commissaris van de notering de handel in Unikap op maandag en dinsdag. De notering was afgelopen vrijdag ook al doorgehaald. Het bedrijf heeft inmiddels toegezegd met een mededeling te komen.

Veel fondsen brokkelden af. Hieronder waren Schuitema, die ƒ 4 lager was op ƒ 37 en Océ van der Grinten, die ƒ 3 lager noteerde op ƒ 88. Van Berkel gleed ƒ 1 weg op ƒ 23 en Bredero Bouw zakte ƒ 3,50 op ƒ 176,50. Kluwer verloor ƒ 1,20 op ƒ 72 en IHC Inter ƒ 158. Andere fondsen die slecht in de markt lagen waren KBB, Schokbeton HVA en Holdoh.

Op de actieve markt gebeurde tijdens beurstijd weinig. Elsevier-NDU viel scherp terug tot 119.

Op de Europese optiebeurs werden maandagochtend 752 contracten verhandeld. De call opties verloren terrein. In goudopties gingen 77 contracten om. Bij de aandelenopties ging de belangstelling uit naar Philips.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbewerkt 34460, vorige 34880; bewerkt 32730, vorige 33130. ZILVER: onbewerkt 667, vorige 680; bewerkt 630, vorige 640.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,42	2,52
Engelse pond	4,40	4,70
Belgische frank (100)	5,89	6,19
Duitse mark (100)	108,50	111,50
Italiaanse lire (10.000)	19,25	22,25
Portugese escudo (100)	3,45	4,15
Canadese dollar	2,00	2,10
Franse franc (100)	42,50	45,50
Zwitserse franc (100)	130,25	133,25
Zweedse kroon (100)	42,75	45,75
Noorse kroon (100)	39,75	42,75
Deense kroon (100)	32,50	35,50
Oostenr. schilling (100)	15,61	15,91
Spaanse peseta (100)	2,40	2,70
Griekse drachme (100)	4,10	4,90
Finse mark (100)		57,25
Joegoslav. dinar (100)	4,90	6,30
Ierse pond	3,74	4,04

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4,5415-5465
Amerikaanse dollar	2,46675-6925
Canadese dollar	2,05275-5525
Franse franc	44,005-055
Belgische frank	6,5895-5945
Duitse mark	110,305-355
Zweedse kroon	44,670-720
Zwitserse franc	131,845-895
Italiaanse lire	20,745-795
Deense kroon	34,280-330
Noorse kroon	41,465-515
Oostenrijkse schilling	15,7610-7710
Japanse yen	106,30-06,40
Spaanse peseta	2,40-2,70

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 21.20 (21.20)
Kon. Olie 73.20-74.00 (74.30)
Philips 20.00gl (20.00)
Unilever 139.00 (139.00)
KLM 93.00-95.00 (92.00)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	89.00	82,40
Algemeen-lokaal	88.50	87,60
Internationals	95,00	76,70
Industrie	89,70	64,70
Scheep- en luchtvaart	88,30	149,60
Banken	89.50	210,40
Verzekering	79,00b	174,00
Handel	90,60	69,60
CBS-oblig.index	84,40	80,10
Rendem.staatslening	92,50	11,90
waarvan 3-5 jaar	97,00	11,82
5-8 jaar	88,10	11,91
8 jaar en langer	23,90	11,92
nieuwste drie	—	11,91
rend. BNG-leningen	99,00	11,91
rend. bankleningen	93.50	12,09
rend. spaarbrieven	—	13,57

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	847.41	362.78	103.00	333.81
Hoogst	853.88	366.56	103.45	336.48
Laagst	840.09	359.06	102.33	330.86
Slot	847.13	364.77	102.89	334.28
Winst/verlies	–4.56	+1.06	–0.19	–0.72

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	132.98	–0.26
20 transp.	20.85	–0.01
40 nutsbedr.	51.08	+0.05
40 banken	14.44	–0.02
Te zamen:	118.98	–0.21

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,30	62,20
Akzo	21,60	21,20
ABN	285,00	284,00
Amev	90,00	90,00
Amro-bank	53,80	53,60
Bos Kalis Westm.	65,70	66,00
Dordtsche Pr.	191,00	186,00
Dordt. Petr. pref.	187,00	180,80
Elsevier-NDU	126,50	119,00
Ennia	122,00	122,00
FGH	46,00	46,00
Gist Brocades	55,90	56,30
Heineken	46,30	45,30
Heineken Hld.	42,20	41,00
Holl. Betongroep	70,00e	70,50
Hoogovens	14,70	14,50
KLM	92,50	92,50
Kon. Olie	75,40	74,20
Nat. Ned.	111,00	109,30
NedLloyd groep	138,00	135,50
NMB	160,00	158,00
Ogem Holding	3,90	3,90
Van Ommeren	29,00	27,70
Pakhoed Hold.	37,00	37,00
Pakhoed cert.	32,80	32,00
Philips	20,20f	19,90e
Robeco	209,30e	208,00
Rodamco	115,80	116,00
Rolinco	210,20e	208,00
Rorento	129,80	129,20
Unilever	139,40	139,00
Ver. Bezit VNU	57,50	57,10
Volker Stevin	29,00	29,00
Westland U.H.	74,00	74,00

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	102,60	102,50
12.25 id. 81-88	101,20	101,10
12.00 id. 81-91	100,30	100,30
12.00 id. 81-88	100,20	100,20
11.75 id. 81–91	99,30	99,30
11.50 id. 80	97,90	97,80
11.50 id. 81	98,00	97,80
11.25 id. 81-96	95,30	95,20
11.00 id. 81-88	97,80	97,80
10.75 id. 80	93,30	93,30
10.75 id. 81	93,90	93,90
10.50 id. 74	99,10	99,10
10.50 id. 80	91,00	91,00
10.25 id. 80–90	92,90	92,90
10.25 id. 80–87	94,80	94,80
10.00 id. 80	91,00	91,00
9.75 id. 74	89,40	89,40
9.50 id. 76-1	95,80	95,60
9.50 id. 76-2	91,20	91,20
9.50 id. 80-95	87,20	87,20
9.25 id. 79-89	88,60	88,60
9.00 id. 75-1	85,40	85,40
9.00 id. 79-94	85,40	85,40
8.75 id. 75-1	89,60	89,60
8.75 id. 75-2	90,00	90,00
8.75 id. 76-96	86,00	86,00
8.75 id. 79-94	87,00	87,00
8.75 id. 79-89	86,70	86,70
8.50 id. 75-1	88,30	88,30
8.50 id. 75-2	88,70	88,70
8.50 id. 78-93	83,60	83,60
8.50 id. 78-89	90,60	90,60
8.50 id. 79-89	90,00	90,00
8.25 id. 76-96	83,60	83,60
8.25 id. 77-92	86,70	86,70
8.25 id. 77-93	86,40	86,40
8.25 id. 79-89	86,20	86,20
8.00 id. 69	84,10	84,10
8.00 id. 70-95	83,60	83,60
8.00 id. 71-96	82,00	82,00
8.00 id. 70-1	94,60	94,60
8.00 id. 70-2	94,00	94,00
8.00 id. 70-3	94,70	94,70
8.00 id. 76-91	86,60	86,60
8.00 id. 77-97	81,90	81,90
8.00 id. 77-87	91,90	91,90
8.00 id. 78-88	86,00	86,00
7.75 id. 71-96	78,10	80,40
7.75 id. 73-98	78,10	78,10
7.75 id. 77-97	80,30	80,30
7.75 id. 77-92	83,70	83,70
7.50 id. 69-94	81,60	81,60
7.50 id. 71-96	80,70	80,70
7.50 id. 72-97	78,10	78,10
7.50 id. 78-93	82,90	82,90
7.50 id. 78-88	84,90	85,00
7.50 id. 78-88-2	84,20	84,20
7.50 id. 71-81	98,90	98,90
7.20 id. 72-97	77,40	77,40
7.00 id. 66-1-91	82,50	82,50
7.00 id. 66-2	83,20	83,30
7.00 id. 69-94	81,20	81,00
6.75 id. 78-98	76,00	76,00
6.50 id. 68-1-93	80,50	80,50
6.50 id. 68-2	79,80	79,40
6.50 id. 68-4	79,50	79,50
6.25 id. 66-91	82,70	82,70
6.25 id. 67-92	80,80	80,70
6.00 id. 67-92	80,90	80,70
5.75 id. 65-1-90	82,00	82,00
5.75 id. 65-2	83,90	83,70
5.25 id. 64-1-89	84,00	84,00
5.25 id. 64-2	82,40	82,40
5.00 id. 64-94	77,80	77,70
4.50 id. 58-83	96,10	96,10
4.50 id. 59-89	84,70	84,60
4.50 id. 60-1-85	92,40	92,40b
4.50 id. 60-2	81,70	81,70
4.50 id. 63-93	77,80	78,20
4.25 id. 59-84	92,90	93,00
4.25 id. 60-90	82,20	82,20
4.25 id. 61-91	80,80	80,80
4.25 id. 63-1	76,70	76,80
4.25 id. 63-2	76,00	76,00
4.00 id. 61-86	88,00	88,20b
4.00 id. 62-92	80,50	80,50
3.75 id. 53-93	76,60	76,60
3.50 id. st. 47	78,30	78,30
3.50 id. 53-83	93,40	93,40
3.50 id. 56-86	89,50	89,50
3.25 id. 48-98	68,00	68,00
3.25 id. 50-90	81,70	81,70
3.25 id. 54-94	74,70	74,70
3.25 id. 55-95	73,80	73,80
3.25 id. 55-85	90,70	90,70
3.00 id. Grb 46	96,20	96,20
12.00 BNG 81-06	100,40	100,20
11.00 id. 81-06	9«,70	99,60
11.00 id. 74-84	94,20	92,70
10.50 id. 1974	99,70	99,70
9.50 id. 74-82	99,00	99,00
9.50 id. 74-99	88,20	88,20
9.50 id. 75-85	96,80	97,00
9.50 id. 76-01	85,00	84,80
9.00 id. 75-00	84,30	84,20
8.75 id. 70-90	89,60	89,80
8.75 id. 70-95	86,00	86,00
8.75 id. 75-00	83,90	83,90
8.75 id. 77-02	83,40	83,50
8.50 id. 70-85	93,50	93,60
8.50 id. 70-95	85,10	85,00
8.50 id. 73-98	81,60	81,10
8.25 id. 70-85	93,50	93,50
8.25 id. 70-96	84,00	83,90
8.25 id. 76-01	77,20	77,50
8.00 id. 69-94	83,40	83,40
8.00 id. 71-96	82,30	82,30
8.00 id. 72-97	81,90	81,90
8.00 id. 73-79	96,90	96,90
8.00 id. 75-00	76,90	77,20
7.60 id. 73-98	77,70	77,70
7.50 id. 72-97	77,80	77,60
7.25 id. 73-98	76,20	75,80
7.00 id. 66I-91	82,80	82,70
7.00 id. 66-II	82,50	82,50
7.00 66-IV	83,00	82,90
7.00 id. 72-97	76,00	75,90
7.00 id. 73-83	97,10	97,10
6.75 id. 67-92	81,90	81,80
6.75 id. 68-93	79,20	79,10
6.75 id. 72-82	97,80	97,80
6.50 id. 67-92	80,70	80,60
6.25 id. 67-92	80,10	80,30
6.00 id. 57-82	95,50	95,30
6.00 id. 65I-90	83,50	83,50
6.00 id. 65II	84,50	84,50
5.75 id. 65II	83,30	83,30
5.50 id. 65-90	84,00	84,00
5.25 id. 64-89	86,00	85,70
5.25 id. 65-90	83,10	83,00
5.00 id. 58-88	85,70	85,40
5.00 id. 64-89	85,00	84,80
4.75 id. 58-88	84,00	83,70
4.50 id. 58-89	85,90	85,70
4.50 id. 59-84	92,50	92,60
4.50 id. 60-85	92,20	92,00
4.50 id. 62-92	78,40	78,40
4.50 id. 62-93	77,80	77,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	71,60	71,90
8.75 ABN	100,10	100,00
6.75 Amro 73	85,30	85,30
5.50 Amro 8.25	178,00	178,00
8.50 Westm.	89,70	89,90
6.25 Buhr T	89,00	89,00
4.00 Elaion	82,90	82,50
8.75 Elsev.-NDU	66,00	65,50
7.25 Furn. 73	76,20	75,50a
5.75 Gist-Br.	93,00	—
5.25 Hoogovens	—	66,30
7,25 Kappa 73	79,50	79,50
8.75 KNSM	90,80	91,00
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	70,70	73,00
7.25 M'intosh	80,00	80,00
9.00 Meneba	82,30	82,30
7.00 NBM-B	74,70	74,70
7.75 Nutricia	74,00	74,10
8.00 Nijverd.	87,20	87,00
6.50 Océ-Gr.	88,00	88,00
4.75 Philips	85,25	85,10
10.00 Pont	82,00	82,00a
7.50 Proost B.	—	87,00e
6.50 Rolinco	57,00	56,50
6.50 id. 1000	58,00	57,00
8.00 Sanders	88,20	88,20
8.75 Schuitema	83,00	—
7.00 Slav. Bk.	80,00b	80,00
8,75 Stev. Gr.	77,80	—
9.00 VMF-St.	63,00	62,00
8.25 Vih. But	83,00	—
8.50 Volk. Stev.	65,00	65,00
7.00 W'have	96,00	94,70
7.00 W'sanen	82,70	82,00
8.75 W.U. Hyp.	73,50	73,00

Binnenlandse aandelen

ACF	70,10	70,00
ADM-Beheer	176,20	177,00
AKMFAS	84,50	83,50
Asd. Rubber	3,60	3,50
Asd. Rijtuig	116,00	116,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	202,00	200,00b
Ass. St. R'dam	61,00	61,00
Audet	77,50	77,50
Aut. Ind. Rt.	1020,00a	1000,00a
Ballast-N.	76,50	74,50
Bam	18,00	17,50
Batenburg	382,00	383,00
Beek van	59,80	59,80
Beers	89,00	87,00e
Begemann	43,50	43,50
Belindo	283,00	281,50
Bergoss	25,10	25,00b
Berkel P	24,00	23,00
Blydenst. C.	250,00	250,00
Boer Druk	109,00	105,20
Bols	61,00	60,70
Borsumij W.	100,00	100,00
Braat Bouw	—	125,00
Breevast	133,00	136,00
Breevast (cert.)	133,00	136,00
Bredero	178,00	175,50
Bredero (cert.)	180,00	176,50
Buhrm. Tett.	46,50	45,50
Cal. hold. NV	34,50	34,10
Calvé-D. cert.	184,20	184,00
id. 6 pct. cert.	1330,00	1330,00
Centr. Suik.	70,00	70,00
id. cert.	71,00	71,50
Ceteco	150,00	150,00
id. cert.	150,00	150,00
Chamotte	13,80	13,70
Cindu-Key	14,00	15,70
Claimindo	281,00	286,00
Deli mij.	71,50	70,70
Desseaux	41,40	40,00
Dorp en co.	101,00	100,00
Econosto	32,60	32,80
Emba	103,00	103,00
Eriks	46,80	47,00
Fokker	41,50	41,00
Ford Auto	60,00e	60,00
Furness	19,00	19,20
Gamma H.	31,10	30,70
id. 5 pct.	13,80	13,80
Gel. Delft c.	252,00	250,00a
Gerofabr.	42,00	42,00
Giessen	120,00	120,00
Goudsmit	—	43,00
Grasso	55,00	55,00
Hagemeijer	32,20	31,80
Hoek's Mach.	54,10	54,50
NV Holdoh.	175,00	172,00
Holec	71,00	71,00
HALL Trust	173,50	174,50
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	7,80	7,90
HVA Mijen crt.	50,50	49,50
ICU	64,00	65,00
IHC-Inter	161,50	159,00
Ind. Maatsch.	230.00	230,00
IBB Kondor	91,50	91,00
Internat. M.	18,10	17,60
Kempen B.	55,00	50,00a
Klene S.	237,00	237,00
Kluwer	73,20	71,00
KBB	29,80	28,60
id. cert.	29,80	28,70
id. 6 cum.	9,10	—
KNP	17,30	17,20
Krasnap,	98,50	97,50
Kwatta	10,40	10,00
Landre Gl.	84,50	84,00
Leids Wol.	92,20	94,50e
Macintosh	54,50	54,80
Maxw. Petr.	181,00	177,00
Meneba	45,50	45,20
Metaverpa	1150,00	1150,00
MHV A'dam	16,50	16,50
Moeara En.	301,00	295,90
id. 1-10	3880,00	3880,00
id. 1-4	810,00	800,00
Mulder	650,00	650,00
Mijnb. W.	375,00	375,00
Naarden	24,80	24,80
Naeff	—	—
Nagron	19,70	18,50
NBM-Bouw	5,30	5,50
Nedap	143,00	143,00
Ned. Crediet	35,60	35,50
NEFIT	1020,00	1020,00
Ned. SHB	196,00	196,00
Ned. Springst.	4050,00a	4050,00a
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	55.20	55,50
Nutricia GB	41,70	42,00
Nijverdal	27,30	26,60
Océ-Gr.	91,00	88,00
Orenstein	133,00	130,00
Otra	—	40,00
Palembang	100,00	95,00a
Palthe	22,60	22,60
Pont Hout	65,00	65,00
Porcel Fles	162,00	162,00
Proost en Br.	90,00	90,00
Rademakers	125,00	125,00
Ravast NV	12,70	12,70
Reesink	165,00	164,00
Riva	266,00	266,00
id. cert.	265,00	265,00
Rohte en Jisk	92,50	92,00
Rommenholl.	301,00	300,20
Rijn-Schelde	33,00e	32,50
Sanders	75,00	73,00
Sarakreek	71,00	70,00
Schlumberger	672,00	665,00
Schokbeton	403,00	375,00
Schuitema	41,00	36,50
Schuppen	91,00b	—
Schuttersv.	43,00	43,00
Slavenb. Bnk.	93,70	93,00
Smit Intern.	42,00	41,20
Telegraaf	68,00	69,00
Textiel Tw.	—	31,50
Tilb. Hyp.bk.	31,00	31,00e
Tw. Kabel h.	152,00	152,00
Twynstra en G.	38,20	38,20
Ubbink	77,00	75,00e
Unikap	61,00	—
Ver. Glasf.	92,20	92,30
VMF-Stork	34,90	35,30
Verto cert.	27,20	27,20
Vihamij Butt	15.00	13,70
VRG Gem. Bez.	31.50	31,50b
Wegener cert.	24,10	24,00e
Wessanen	60,50	60,00
Wyers	16,70	16,30
Wijk en Her	119,50	119,00a

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	108,00	107,00
Alrenta	99,70	99,90
Alvamy	105,00	105,00
America Fnd	158,00d	156,00
Asd. Belegg. D	144,00	143,80
Binn. Belf. VG	120.00	120,50
B.O.G.	137,00	136,00
Eur. Pr. Inv.	142.00	143,00
Goldmines	1115,00	1114,00
Holland F	104,00	104,50
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	500,00	501,00
Leveraged	225,00	222,00
Obem	74,00	73,40
Sumabel	41,50	—
Tokyo PH(S)	151,00	145,50
Tokyo PH	207,00	200,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	129,00	128,00
Wereldhav.	105,00	105,20
Concentra	185,00	183,00
Unifonds	352,00	350,00
Chemical F	20,40	20,20
Col. Growth	15,80	15,80
Japan Fund	22,00	22,00
Lehman Corp	37,80	38,00
Madison F	44,00d	—
Technology F	26,60	26,70
Vance, Sand.	13,00	13,50

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,00	11,30
Am. express	44,50	44,80
Am. Motors	3,15	3,25
Am. Tel.&Tel,	59,40	58,90
Asarco	29,50	29,30
Atl. Richf.	46,75	46,20
Beth. Steel	20,90	20,90
Boeing Comp.	25,35	25,90
Burroughs	29,25	29,50
Citicorp.	25,00	24,50
Cities Serv.	45,80	47,30
Colgate	15,00	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	67,50	68,25
Down Chemical	24,60	24,10
Du Pont	38,00	37,30
Eastman Kodak	65,50	65,50
Exxon Corp.	30,40	30,30
Fluor Corp.	29,40	29,20
Ford Motor	18,30	18,40
General Electr.	55,70	55,90
General Motors	42,50	41,60
Getty Oil	62,40	60,75
Gillette	28,70	—
Gulf Oil	35,30	35,30
IBM	52,00	51,00
Intern. Flavor	19,60	19,20
Intern. Paper	39,20	39,20
Intern. Tel&Tel	28,90	28,70
Litton Ind.	57,00	57,30
Lockh. Aircraft	35,10	35,50
LTV Corp.	17,00	16,90
Mobil Oil	26,60	26,25
North Am. Phil.	39,80	39,00
Occ. Petr. Corp.	24,00	24,00
Pepsico	35,00	34,90
Philip Morris	50,80	51,50
Philips Petrol.	41,00	40,40
Polaroid Corp.	21,40	21,00
Quaker Oats	—	—
RCA	18,00	17,60
Rep. Steel	25,00	24,80
Schlumberger	53,50	53,00
Sears Roebuck	17,70	17,30
Shell Oil	39,20	39,60
Sperry Corp.	29,90	29,70
Stand. Oil of Cal.	42,00	42,00
Tandy	34,50	34,00
Texaco	32,60	32,00
Texas Instruments	83,40	83,10
Union Carbids	48,20	47,50
Union Pacific	49,00	49,00
U.S. Steel	27,70	27,50
Warner Lambert	19,40	19,10
Westingh. El.	26,25	26,00
Woolworth	19,60	19,40
Xerox Corp.	39,60	39.50

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	—	280,00
Br. Petrol	530,00	535,00
Gevaert Ph.	81.00	81,00
Hoechst	130,00	130,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. jchem.	—	—
Petrofina	—	229,00
Solvay	110,00	110,00
Un. Miniere	—	360,00
Alcan	55,10	56,20
Am. Cyanam	65,00	65,00
Am. Standard	72,00	72,00
Bell Teleph.	35,50	35,70
Can. Pacific	81,70	81,50
CBS	135,00	135,00
Celanese	133,50	131,00
Chrysler	12,70	12,70
Columb. Gas	70,80	69,50
Cons. Edison	73,20	73,50
Curtiss W.	99,50	99,00
East Airl.	16,80	16,00
Gen. Foods	72,70	72,70
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	40,70	40,50
Husky Oil	24,30	25,60
Imperial Oil	56,10	55,40d
Inco	32,90	33,50
Mc. Donnell	67,40	66,70
Merck Co.	208,00	201,50
Minnesota	125,50	126,00
National Can.	45,00	45,30
Nat. Dist & C.	53,90	55,00
NCR Corp.	105,00	104,00
Procter & C.	183,20	183,00
Reynolds I	120,00	121,50
Shell Can.	41,60	40,80
Standard Br.	66,30	67,00
Sterling Dr.	45,70	46,00
Sun Oil C.	81,00	87,50
Transam C.	55,50	57,60
U. Brands.	29,00	30,00
Dai-Ichi K.	410,00	400,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	285,00	280,00
Sanyo Electr.	250,00	245,00
Sony Corp.	880,00	850,00

Presentator dronken, ZDF-show ging niet door

'Muziek is troef' op losse schroeven

Van onze showpaginaredactie

NZ/HEERLEN – Miljoenen televisiekijkers hebben in het kend tevergeefs uitgezien naar een directe uitzending van populaire ZDF-programma „Muziek is troef" dat zou ko- vanuit de sporthal in Böblingen, de zusterstad van Ge- . Het hele festijn ging echter niet door omdat de presenta- van dat programma, HARALD JUHNKE daags tevoren zó had gedronken dat hij uitgeput in een kliniek moest wor- opgenomen. In plaats daarvan kregen de kijkers hoogte- ten uit „Muziek is troef"-programma's van de afgelopen jaar, een al eerder opgenomen programma dat het ZDF in mber zou brengen.

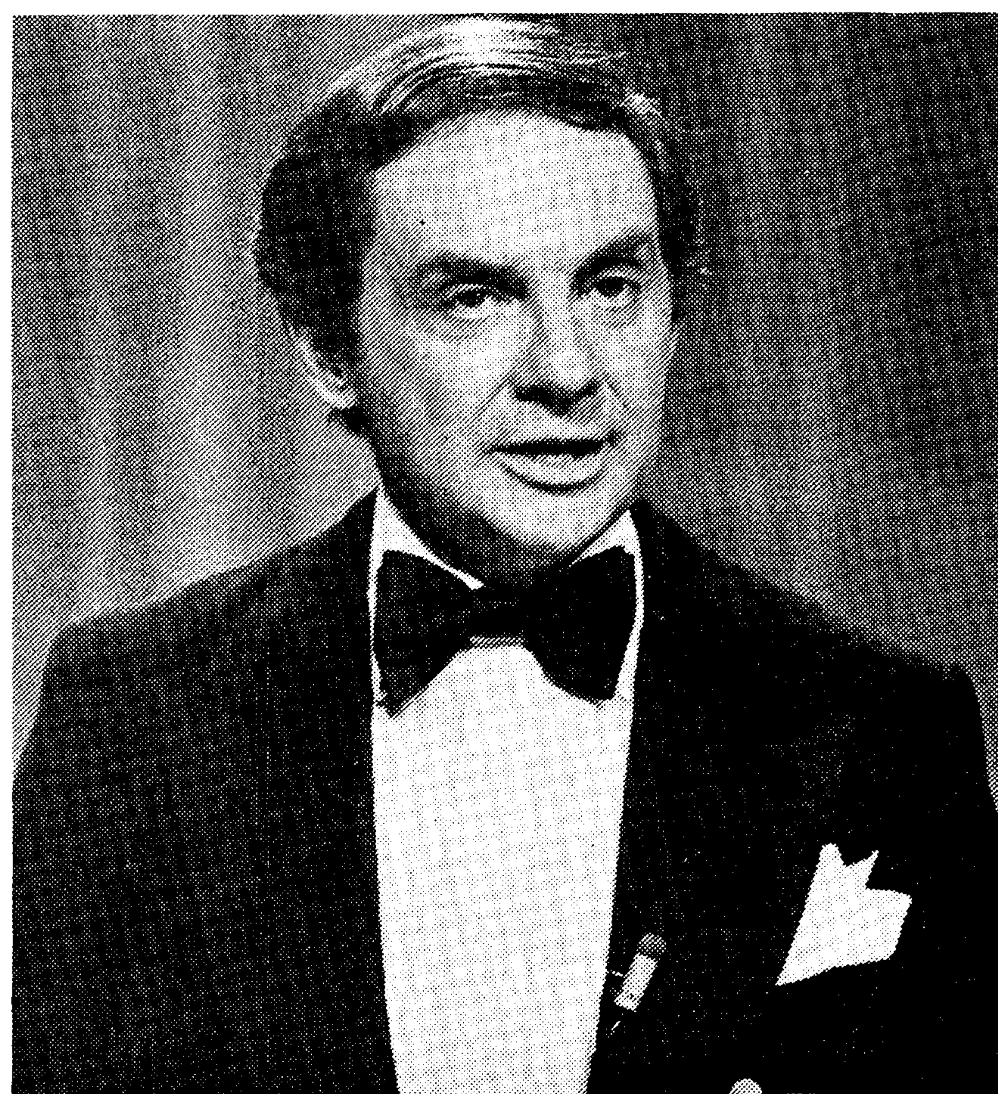
Het begin van het einde begon voor Harald Juhnke vrijdagochtend om acht uur. Om over het verdriet van zijn overleden vader heen te komen had de bekende acteur en TV-presentator de voorafgaande nacht tot in de vroege uurtjes diep in het glas gekeken. Vrijdagochtend vervolgde hij deze roes door opnieuw vier flessen bier te bestellen. Dat was voor een nuchtere maag te veel. Rond elf uur belde Juhnke ZDF-amusementschef Wolfgang Penk om zo snel mogelijk naar z'n hotel te komen. Deze alarmeerde twee artsen die ervoor zorgden dat de uitgeputte Juhnke in een kliniek terechtkwam waar hij voorlopig moet blijven slapen om weer „opgelapt" te kunnen worden. Juhnke zal volgens de artsen een ontwenningskuur van drie tot zes maanden moeten ondergaan.

Voortzetting twijfelachtig

De leiding van het ZDF greep direct in door een vervangend „Muziek is troef"-programma te brengen. De artiesten die in Böblingen zouden optreden waren er. Alleen de presentator ontbrak. Vandaar dat er wel repetities volgden, maar geen TV-registratie plaatsvond.

Het „Muziek is troef"-programma dat het ZDF met oudjaar zou willen brengen zou in november worden opgenomen. Voorlopig ziet men daar nu van af. Volgens het ZDF is het zeer twijfelachtig of men überhaupt met deze „cyclus" doorgaat. Op onze vraag of men geen vervangende presentator voor Juhnke wil inzetten, antwoordde men: „Door het overlijden van de vorige presentator Peter Frankenfeld werd Juhnke na veel improvisaties uiteindelijk Frankenfelds vervanger. Het programma is op zijn lijf geschreven. Het is vrijwel onmogelijk om nu nog eens een andere presentator voor „Muziek is troef" aan te werven.

Met de artiesten die afgelopen zaterdag in Böblingen voor de TV-camera's zouden optreden (onder wie de Fischer Chöre) heeft het ZDF een schaderegeling getroffen.



● *HARALD JUHNKE...te veel gedronken, tv-show ging niet door...*

Josine

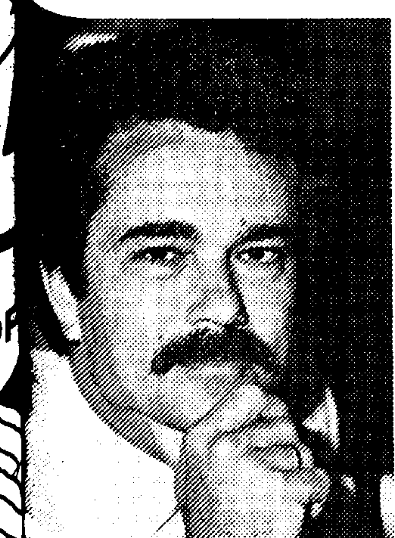
sine van Dalsum, die deze ek bij de KRO voor het laatst ta Hari probeert te spelen steravond was zij op de Duit- buis), zit zonder werk. Hoe est! De omroepgids Televi- r heeft zich liefderijk ont- nd over de arme Josine en t haar een potje klagen. „Ie- een denkt dat je dank zij n serie jaren werk hebt. Maar t is natuurlijk niet zo. Mo- nteel ben ik een werkloze ac- e die hoopt op een leuke aan- ding." Tussen de bedrijven or mag Josine ook nog even clame maken voor haar on- gs verschenen boek „Ik Ma- Hari". De opbrengst daarvan vergeleken met haar Mata ri-honorarium natuurlijk ar kinderwerk. En dat haar tgenoot John van de Rest regisseur ook een aardig centje aan de serie heeft ergehouden, schijnt evenmin n rol van betekenis te spelen. zit John nu misschien ook der werk? Erg verbazing- kkend zou dat niet zijn na de nlijke kritieken op Mata Ha-

NOS-kinderen

het omroepparlement, waar s behalve de programma's 'm doen, is er recentelijk r uitvoerig en in gewichtige men over gepraat. Het NOS- derdagverblijf. Vele jaren eden is het keuvelen en op- llen van nota's over deze estie begonnen. Om te laten n dat er al aardige vorderin- zijn gemaakt, verscheen dezer dagen een boekwerk een pondje of wat waarin s nog eens op een rijtje is ge- De vergaderaars van het S-bestuur reageerden erop ls we dat van hen gewend . Dat deel van het rapport arin omslachtig wordt ge- t over het neurotische ge- g van substituut apen had sprekers veruit het meest be- rd. De discussie richtte zich ook voornamelijk daarop. vraag leert overigens dat het steeds de bedoeling is dat kinderopvang wordt gerea- erd. Over het hoe en wan- r durft niemand zich nog uit aten. We moeten er dus ern- rekening mee houden dat kleinkinderen van de NO- rs die er destijds over begon- n te praten straks geplaatst nnen worden.

Declaratie

t is slecht verdeeld in de we- d. De klappen moeten steeds ar door dezelfde tobbers den opgevangen. Neem nou Hovers, tot voor kort een de razende reporters van amusementsprogramma OS Aktua TV". Ad mag niet er meedoen aan de show van bo en zijn kornuiten. Ad is ut geweest. Nadat hij een zijn indringende buiten- dse reportages had afgele- d, stelde Ad monter zijn per itie hoog uitgevallen decla- samen. Baas Wibo, die s de komst van Wim Bos- m op het gebied van de kos- ewaking flink achter z'n den wordt gezeten, ontdek- nige storende telfouten in nota. Ad, die uiteraard van prins geen kwaad wist, sput- e tegen onder het motto dat bsoluut geen boze opzet in spel was, maar ontliep daar- e zijn straf niet. Hij mag nu meer de wijde wereld in Aktua TV, maar moet ge- gen nemen met eenvoudi- doch veel arbeidsintensie- e arbeid voor de consumen- rubriek van Wim Bosboom. r kan Ad dan tevens het re- n wat beter onder de knie gen.



D HOVERS.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Oók vanavond tv-voetbal

KEULEN/HEERLEN – Oók op deze dinsdagavond mogen de sportliefhebbers voetbal op hun buis verwachten. Het eerste net van de Duitse televisie (ARD) brengt vanaf 20.00 uur een directe reportage van de wedstrijd Borussia Mönchengladbach tegen Dundee United. Al eerder kondigen wij voor woensdagmiddag van 13.15 tot 14.50 uur op Duitsland II de voetbalwedstrijd Rostov-Eintracht Frankfurt aan. Een wedstrijd die volledig op het scherm komt, maar overigens eerder op de dag wordt gespeeld. Zowel het eerste net van de Belgische BRT-televisie als het tweede net van de Franstalige RTBF-televisie zijn woensdag met een uitgebreide voetbalavond van de partij. Vanaf 20.00 uur is er een directe reportage van de wedstrijd Anderlecht tegen het Italiaanse Juventus. Daarna, om 21.45 uur komen er uitgebreide samenvattingen van de wedstrijden Beveren-Hajduk Split (Joegoslavië) en Arsenal-Winterslag.

Het tweede Duitse tv-net is woensdagavond om 23.00 uur terug met voetbal en brengt een directe reportage van de tweede helft van de wedstrijd Benfica-Bayern München en (tot 00.30 uur) een samenvatting van Bordeau-Hamburger SV.

De NOS-televisie houdt het voor woensdagavond voorlopig op samenvattingen van 22.10 tot 23.30 uur in Studio Sport (Nederland I). Dat zijn AZ '67-Liverpool, Rapid Wenen-PSV en Feyenoord tegen Dynamo Dresden.

Echte Kerkraadse avond: presentatie „Mie Kirchrao"



● *Op deze foto links (beneden) Jo Pauels met naast hem Hub Vanderheijden en alle leden van het orkest The Blue Stars. Foto genomen in café De Domaniaal.*

KERKRADE – Op vrijdag 6 en zaterdag 7 november wordt in café De Domaniaal, Nieuwstraat 108 te Kerkrade door de heren Hub Vanderheijden en Jo Paules een echte „Kirchroätsjer Oavend verzorgd die muzikaal wordt opgeluisterd door het orkest The Blue Stars. Bij die gelegenheid zal ook de presentatie plaatsvinden van de single „Mie Kirchroa" en „Mieng Domaniaal". Het eerste exemplaar wordt overhandigd aan de voormalige opzichter van de Domaniaal de heer Toon Creusen, bij het publiek beter bekend als raadslid, voorzitter van de muziekschool Kerkrade, de koninklijke harmonie St.-Caecilia Spekholzerheide en zeer zeker als onvolprezen secretaris van het WMC. Vanaf die datum is de single voor iedereen verkrijgbaar op bovengenoemd adres.

Na de presentatie wordt gestart met een echte Kerkraadse avond die 's zaterdags wordt voortgezet. De bedoeling is het Kerkraadse lied die aandacht te geven die het verdiend. Hub Vanderheijden wil zoals hij zelf zegt bewijzen dat het mogelijk is om in „os moddersjproach" gezellige avonden te organiseren. Liederen komen daarbij aan de orde die commerciële radiozenders niet brengen.

Er wordt dus uitsluitend Kirchroatsje plat gezongen. De organisatoren nodigen alle Kerkradenaren uit die volksliedjes gecomponeerd hebben om deze persoonlijk en vrijblijvend ten gehore te brengen. Zij kunnen contact opnemen met Hub Vanderheijden en hun partituur vrijblijvend opsturen. Voor deze avonden wordt zelfs een officieel draaiboek samengesteld.

In het middelpunt van de belangstelling zal natuurlijk Jo Pauels staan die in 15 jaar tijd niet minder dan tien schlagers heeft gecomponeerd, waaronder Mieng Domaniaal, sjpass an de Vräud en 't schönste vuur miech welke op de lp „Kirchröatsjer sjpetsiejalietete II" vereeuwigd werden. Het hoogtepunt van deze avond zal natuurlijk de presentatie van Mie Kirchroa en Mieng Domaniaal vormen. Jo Pauels zal ook andere schlagers die van zijn hand afkomstig zijn ten gehore brengen. Deze componist is thans voorzitter van het Verenigd ondergronds toezicht Domaniaal. Hij was op deze mijn zelf dienstdoend opzichter. Vanzelfsprekend zullen alle leden van deze vereniging tijdens deze avonden aanwezig zijn. De avonden zijn voor iedereen toegankelijk.

programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.58 Journaal.
19.00 De EO-kinderkrant. Voor de kinderen.
19.30 The Waltons. „De typemachine". Jeugdserie.
20.20 Tijdsein. Actualiteiten.
20.50 Intermezzo. Muziekprogramma. Het Schartzehuis-ensemble concerteert.
21.00 De nieuwe mens. „Een struikelblok op weg naar Utopia". Tv.-serie. Presentatie: Dolf van Rooden.
21.25 Tenslotte. Slotwoord door ds. W. Glashouwer.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Rich world, poor world. „Arm en rijk op weg naar de catastrofe". Documentaire serie over de steeds slechter wordende verhouding tussen de rijke en de arme landen.
23.05 Journaal.
23.10 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal.
18.59 Avro's Toppop. Ad Visser presenteert de gestegen hits.
19.25 Babbelonië. Spelprogramma onder leiding van Pim Jacobs. Vast panel: Willem Duys, Loes Haasdijk en Jos Brink.
20.00 Journaal.
20.27 Mies. Gevarieerd sowprogramma met als gastvrouw Mies Bouwman. Aan twee prominente Nederlanders stelt zij aan het einde van de uitzending tien vragen.
21.30 Dallas. „Rodeo". Tv.-serie. Tijdens de jaarlijkse, door de Ewings gefinancieerde, rodeo voelt Sue Ellen zich aangetrokken tot Dusty Farlow, een cowboy. Lucy dwingt Ray een pijnlijke situatie die hij probeerde te vergeten, het hoofd te bieden.
22.20 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
23.00 De toestand in de wereld. Aan het woord mr. G.B.J. Hiltermann.
23.05 Gouden harpen van de Nederlandse lichte muziek 1981. Showprogramma ter gelegenheid van de uitreiking van de Gouden Harp 1981 aan Willeke Alberti, Willem van Kooten en Tonny Eyk.
0.00 Journaal.
0.05 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.23 Die letzte Jahre des Kindheit.
12.10 Sie kochen an einen Herd und essen an einem Tisch.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
16.10 Journaal.
16.15 Ein Hauch von Abenteuer. De Hoge weg nr. 1 door de Dolomieten. Deze weg wordt ook wel vredesweg genoemd.
17.00 Die Reise zum Mittelpunkt der Erde. Tekenfilm.
17.50 Journaal.
18.00 Goldene Zeiten.
18.30 Schnell erzählt. De bierbron te Lemgo.
18.40 Goldene Zeiten.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 In prima gezelschap. „Beiaardiers". Tv.-serie over uitzonderlijke verenigingen.
20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Borussia Mönchengladbach-Dundee United in het kader van de Uefa-Cup. (Onder voorbehoud).
21.45 Dallas. "Jocks romance". Tv.-serie.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Geschichte einer Liebe. Tv.-film. Een jonge schrijver komt in een klein stadje en wil daar enkele dagen blijven. Hij leert de ongelukkige vrouw Anna kennen, die erg verlegen is. Anna wordt verliefd op de schrijver maar dat benauwt hem. Hij wil weer vertrekken als hem plotseling een knappe dame opvalt achter een van de ramen van een huis aan de overkant van de straat.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
16.30 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Kompass. Lexicon in woord en beeld.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Anne Karin.
18.20 Tom en Jerry. Tekenfilm.
18.40 Märchen der Volker. „Het ware geluk". Tekenfilm.
18.57 ZDF - Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Karl May, der Oldprinz. Duits-Joegoslavische speelfilm uit 1965 met Stewart Granger, Pierre Brice, Macha Meril en anderen. De olieprins, de leider van de „Fingersbende", schrikt er niet voor terug een moord te plegen als hij daardoor zijn plannen kan verwezenlijken. Het vuile werk laat hij opknappen door zijn lijfwacht Knife.
21.00 Journaal.
21.20 Momentaufnahmen. Een week in de permanente vertegenwoordiging van de Bondsrepubliek Duitsland in Oost-Berlijn.
22.05 Aspekten Extra.
23.25 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Mathem. Analyse I.
19.00 Micro-Macro. Spelprogramma onder leiding van Jochen Pützenbacher.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.16 Galerie.
21.00 Markt.
21.45 480 Tonnen bis viertel vor zehn. Documentaire over havenarbeiders van Duisburg-Hochfeld.
22.30 Was würden Sie tun? Ons gedrag onder extreme omstandigheden.
23.15 Das Spiel der Woche. Kortsjnoj-Karpov.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.

19.00 Hablamos Espanol. Tv.-serie.
19.30 Die Sprechstunde: Epileptische aanvallen.
20.20 Guten Abend aus Main, met 30 jaar Südwestfunk.
21.35 Harold and Maude. Amerikaanse speelfilm uit 1971 met Ruth Gordon en Bud Cort over en jongeman en een oude vrouw, die beiden van begrafenissen houden.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.35 Open School. Loon naar werken? 4. Grensarbeid.
19.05 Toets. Presentatie: Frank Dingenen en Leen Persijn.
19.38 Lottowinnaars. Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips. Met de auto uit het water terechtgekomen, en dan?
20.15 Hitring. Vlaamse, Belgische en buitenlandse hits worden u voorgesteld door Kurt Van Eeghem.
21.10 Kijk mensen: Het geheim van hun lichaam. Documentaire van Etienne en Patricia Verhaegen over de sexuele verminkingen van Afrikaanse vrouwen. Het woestijnleven wordt moderner, voor de vrouwen is er echter niets veranderd.
22.00 I.Q. Spelprogramma.
22.30 Totowinnaars. Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

14.00 - 20.10 Zie programma's België Nederlands I.
20.10 Actie Openbaar Vervoer.
20.40 ■ Dossier. Speelfilm: De stroman, van Martin Ritt met Woody Allen en Zero Mostel. Omstreeks 22.10 uur discussieprogramma.
23.10 Open School. Bonjour la France.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

12.00 Teletekst.
14.00 - 14.30 Schooltelevisie.
16.45 Vacaturebank.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Plein jeu. Voor de kinderen.
18.00 Faites vos jeux. Spelprogramma.
18.15 Vie quotidienne.
18.30 Pillipop. Voor de kinderen.
18.35 De hoofdpunten uit het journaal.
20.00 Facettes. Showprogramma. Tv.-portret van de zanger Angelo Branduardi.
20.55 Au nom de la loi.
21.55 Un homme, une ville. Hugo Pratt in Venetië.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

14.00 Zie programma's België Frans I.
19.00 Tribune économique et sociale.
19.30 Journaal.
19.55 Point de mire.
21.00 Boulevard du crépescule. Amerikaans drama uit 1950 met Gloria Swanson, Eric von Stroheim en anderen. In het zwembad van een villa wordt de schrijfster Joe Gilles dood aangetroffen. Via flashbacks vertelt het slachtoffer wat eraan voorafging.
22.45 Video en Julia. Tv.-spel.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03Auto In? Avro Aan. (7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. 7.03 Per Saldo. Financieel nieuws). 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. (10.02-10.10 De zandbankshow). 10.30 Biels & Co. Hoorspelserie. 11.02 Uit is In. 11.15 Componistenportret. 12.03 Platenscala. 13.06 Avro's Radiojournaal. 13.06 Avro's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 Anne van Egmond. 15.52 De zandbankshow. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 17.52 Per Saldo. 17.54 Mededelingen. 18.06 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02- 13-Speciaal. 19.30 Operettefragmenten. 20.30 Attentie voor Roger West. Hoorspelserie. 20.37 Spel met poëzie. 21.02 Crinoline. 22.02 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 op elk half uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 9.00 Scheepspraat. 9.05 Gymnastiek v.d. vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Wel en wee in Nederland. 11.00 De Zeppelin. 11.32 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Goal. 13.32 De douane. 14.00 Daar zit ik dan te ontwikkelingswerken... in mijn eentje. Gesprek. 14.32 Voor de buitenlandse vrouwen. 15.02 Postbus 900. 15.15 Drempelvrees. 15.32 Geen verboden toegang. 16.32 Babylon. 17.36 Echo. 18.10 Buitenlands commentaar. 18.20 Zendtijd P.v.d.A. 18.30 Na vijven en zessen. 19.00 Kinderen in de liturgie. 19.20 Kruispunt. 20.03 Bidden om vrede. 20.15 Drempelvrees. 20.30 Spektakel. 21.30 In het Ziekenhuis. 22.00 Geologie (5). 22.40 Wetenschap. 23.00 Zin in muziek. 23.40/23.55 Radiocabaret.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
Van 7.00-18.00 Dingen van de dag. 7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur. 9.30 Lichte muziek. 10.30 Frits Spits en Roel Koenen. 12.30 VIP-spel. 13.30 Lichte muziek. 15.30 Popkrant. 18.04 De Avondspits. 19.02 Popdonder plus. 21.02 Nashville. 22.02 Jazz. 23.00-24.00 Elpee tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.
7.02 Specialiteiten à la carte: verzoekplatenprogramma. 9.00 Orgel en blokfluit. 9.30 Van heinde en ver. Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 13.00-17.00 Belcantorium. 20.00 TROS-Klassiek presenteert: Klassieke kamer- en orkestmuziek. Interview en landelijke concertagenda. 22.30-23.00 Guitariteiten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag in, dag uit. 10.10 Mattinata. (12.00 Splinternieuws) 12.05 In de „brandende banaan". 13.10 Variété van een tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee. (16.00 Splinternieuws)
West-Vlaanderen: 17.00 Focus. 17.15 Nieuwe muziekkroniek. 18.10 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 De LP-markt. 20.30 Snaar, fluit en andere verhalen. (21.00 Splinternieuws) 21.05 Selfservice. 22.05-23.40 Vanvond en vannacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 19.30 op elk uur, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker I. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da, Helga. 10.30 Dacapo, Rainer. 11.00 Heimatmelodie, Günther. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. Spielereien mit Jochen und Menschen von nebenan, live von der Trabrennbahn Mönchengladbach. 14.00 Hits bei RTL: Gefragt - gespielt, Monika. 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL - Radiotelex. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 Radio-Skat, Jörg Ulrich. 22.00 Country-Time, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Barbaras „Tip den Hit".

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vingerwijzing naar Wegwijzer. 18.12 Limburg Airlines. 18.35-19.00 Wegwijzer.

goed-koop

Macleans tandpasta Collier aktie 2 Tubes à 50 ml **3.25**	**Jordan tandenborstel** Diverse soorten **1.70**
Sham plus 125 ml **4.45**	**Cream of oils** 125 ml ~~5.50~~ **4.25**
Odol mondwater 45 ml **4.25**	**Palmolive toiletzeep** Badformaat. 3 stukken à 133 gram **2.50**
Fenjal zeep 100 gram **2.60**	**Proset haarlak** Normale versteviging. 350 ml **2.75**
Atrix handcrème 250 ml ~~6.25~~ **4.95**	**Palmolive shampoo** Diverse soorten. 400 ml **1.60**
Fenjal douchecrème 150 gram **3.95**	**Fa zeep** 3 stukken à 72 gram **1.95**

1932 A-3

VROOM & DREESMANN

Aachen Adalbertstraße

Wehmeyer

vom 10.10.81 bis 31.10.81

Großer Räumungs-Verkauf

»wegen Umbau«

...alles bis zu 30% reduziert

Für die Jugend

Artikel	statt	jetzt
Lustige Kinder-Wollschals in Uni- und Ringelmustern, verschiedene Farben	~~14,90~~	6.90
Romantische Mädchen-Blusen mit aufwendiger Stickerei	~~29,90~~	19.90
Strapazierfähige Kleinkind-Latzhosen in verschiedenen Formen und Farben	~~34,90~~	24.90
Knaben- und Mädchen-Pullover in attraktiven Mustern	~~44,90~~	25.–
Knaben-Strickblazer mit aufwendiger Detailverarbeitung	~~64,90~~	39.90
Für unsere Kleinen: mollig warme Winterblousons, auf Teddy gefüttert	~~59,90~~	39.90
Schicke Cordhosen, französischer Schnitt, vollwaschbar	~~69,90~~	39.90
Steppjacken, lange Form, mit 2 Schubtaschen und Gummizugbund	~~69,90~~	59.90
Attraktive Mädchen-Stepp-Mäntel mit warmem Karo-Innenfutter	~~98,90~~	79.90

Für die Dame

Artikel	statt	jetzt
Klassische Pullover in pflegeleichtem Acrylgarn, verschiedene Farben	~~29,90~~	25.–
Jugendliche Pullover im modischen Norweger-Jacquard-Muster	~~49,90~~	39.90
Modische Uni-Blusen mit Spitzeneinsätzen und Rüschen	~~59,90~~	39.90
Romantische Blusen mit viel Spitzen und Rundpassen	~~69,90~~	49.90
Modische, uni Hosen in Bundfalten- und Karottenform	~~69,90~~	49.90
Bundfalten-Hosen mit vielen Extras in der Verarbeitung	~~79,90~~	59.90
Klassische Flanell-Röcke mit Rundumfalten oder Faltengruppen	~~98,–~~	79.90
2-teilige Strickkleider, modische Gold-Lurex-Verarbeitung	~~129,–~~	89.90
Stepp-Blousons mit Reißverschluß, Doppel-Chintz-Qualität	~~119,–~~	98.90
Wattierte Mäntel in winterlicher Optik, mit angeschnittener Kapuze	~~179,–~~	129.–
Sportliche Loden-Mäntel mit abknöpfbarer Kapuze, in Lodengrün	~~229,–~~	179.–

Für den Herrn

Artikel	statt	jetzt
Freizeit-Hemden in aktuellen Kombinationsfarben, „Men's Fashion"	~~25,–~~	19.90
Leicht taillierte Hemden mit aktuellem Kleinmuster, „Creation Monsieur"	~~39,90~~	25.–
Modische Pullunder in vielen Qualitäten und Farben, „Bel Mondo"	~~34,90~~	25.–
Nickis mit V-Ausschnitt und Rippenmuster, in 4 Farben, reine Baumwolle	~~34,90~~	29.90
Hosen in kleingemusterten Dessins, sportive Detailverarbeitung	~~110,–~~	69.90
Flanell-Hosen in erstklassiger Verarbeitung, gute Paßform, IWS-Qualität	~~119,–~~	79.90
Aktuelle Stepp-Blousons in winterwarmer Länge, Polyester/Baumwoll-Qualität	~~169,–~~	98.90
Sport-Saccos mit 2 aufgesetzten Taschen, in ausgesuchten Qualitäten	~~219,–~~	139.–
Herren-Blazer-Anzüge mit zweiter uni Kombi-Hose, Trevira/Schurwolle	~~230,–~~	170.–
Nappa-Ledermäntel in ein- und zweireihiger Form	~~498,–~~	250.–
Anzüge mit Weste, in hochwertiger IWS-Qualität	~~379,–~~	280.–

...und noch tausende günstige Angebote im ganzen Haus!

Auch Markenfabrikate stark reduziert!

Wehmeyer **Aachen** Adalbertstraße

provincie limburg mededeling

Openbare zittingen Kamers Gedeputeerde Staten

Algemene Bijstandswet
Woensdag 21 oktober om 9.30 uur:
Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Algemene Bijstandswet.

Drank- en Horecawet
Woensdag 21 oktober om 14.30 uur:
Behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de Drank- en Horecawet.

Openbare vergadering vaste statencommissie

Culturele Zaken en Onderwijs
Donderdag 22 oktober om 14.30 uur. Agenda:
- Provinciale subsidie ten behoeve van de steunfunctie sociaal-cultureel werk;
- Provinciaal plan 1983-1985 voor de openbare bibliotheekvoorziening in Limburg.

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.
Nadere informatie: Bureau Voorlichting en public relations provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht, Tel. 043-849999.

Bouwvak

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

Husqvarna en Homelite MOTORKETTINGZAGEN va. ƒ 435,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Fa. Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1995.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direkt uit voorraad, tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

MAGAZIJNOPRUIMING. Kanteldeuren met loopdeur ƒ 650,–. Licht beschadigde kanteldeuren, diverse maten en uitvoeringen, 50% korting. Zolang de voorraad strekt. Van maandag t/m vrijdag. Boels, Dr. Nolenslaan 126, Sittard, tel. 04490-15252.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Dieren

Te k. apart mooie PEKINGEEZEN. Prov.weg-Z. 143, Oirsbeek.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

PAARDENBOX te huur ƒ 100,– p.mnd. incl. weidegang buitenmanege, pr. uitrijmog. in bos, Rott 31, Vijlen, tel. 04455-1688.

Ierse SETTER te k. 1½ jr. oud met stamboom. Kampstr. 124, Heerlerheide, 045-223190.

Duitse HERDER reu en Duitse herder teef, 15 mnd. tel. 04495-5986.

Te k. BOUVIER twee en een half jr. oud, met stamboom, tel. 04495-5986.

Te k. nest COCKERS SPANIEL, iets aparts. Goedkoop! Kissel 31, Heerlen.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Inkoop goede AUTO'S voor contant geld, moet u alleen bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Te k. gevraagd SLOOP-AUTO'S ƒ 75,– tot ƒ 150,–. Ook goede auto's. Tel. 04446-2997 of 04446-2819.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45 00.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Motorrijders opgelet. Alle soorten MOTORBANDEN 30% korting Tweewielspec. Math Salden Limbricht.

Te k. gevr. AUTO tot ƒ 2000,-. Schade geen bezwaar. Tel. 04495-5060.

Te k. PORSCHE 911 T, bj. '71, mot. '77, geh. uitgebouwd als Turbo. Inruil mog. t.e.a.b. tel. 045-312801.

UITLAAT defect, Donny helpt u direkt! Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type auto gratis montage, ook leveren wij alle uitlaten, trekhaken, accu's, schokbrekers, banden en alles voor uw auto met 30-40% korting. Met en zonder montage. Donny Klassen BV, Groothandel, automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

Te k. FIAT 131 S M... 1300, bwj. '78, t.e.a.b. 045-416749.

VOLVO 244 GL schuifdak en gasinst... 1980-02 rood, auto... Jac Klijn, Strijthage... 123, Kerkrade.

VOLVO 343 L gee... gasinstallatie 1980-05 ... bedrijf Jac Klijn, St... genweg 123, Kerkrade 045-458000.

DATSUN Sunny ... bruin-metallic 1979-0... tobedrijf Jac Klijn, ... thagenweg 123, Ker... tel. 045-458000.

MAZDA 323 ES 5-dr... metallic 1980-01 ... drijf Jac Klijn, Strij... weg 123, Kerkrade, ... 458000.

Onroerend goed

URMOND: in het karakteristieke Oud-Urmond een tussengelegen, te renoveren woonhuis met behoorlijke achtertuin. Ind.: b.g. gang, 2 kamers, serre, douche, toilet, kelder. Verd.: 3 slaapkamers en een vaste trap naar een beschoten zolder. Prijs ƒ 73.000,– k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. mooi gelegen halfvrijstaand ouder WOONHUIS zeer mooi gelegen Waubach-Nieuwenhagen met garage, tuin, c.v. etc. (Hele bouwwerk als nieuw). Spoedig vrij. Zeer geschikt voor ouder echtpaar of klein gezin, ƒ 108.000,- k.k. Inl. 045-314804 (20-22 uur).

Bromfietsen

Nava en MDS HELMEN, Math Salden, Limbricht.

Te k. YAMAHA F.S. 1 aug. '80 i.z.g.st. kmst. 4200. Pr.n.o.t.k. 045-725379.

Te k. HONDA 1978, verzek. + integraalhelm, knipperlichten, i.z.g.st., pr. ƒ 575,–. Tel. 045-254085.

Onderwijs

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

ANWB-autorijschool Th. SCHUT, Baanstraat 87, Schaesberg, tel. 045-315547, studenten krijgen aanzienlijke korting.

Voor RIJLESSEN in examenkringen Heerlen en Sittard naar autorijschool I. v.d. Stuyft, In den Daal 3, Oirsbeek, tel. 04492-1824.

Auto's en motoren

Goed o.h. SIMCA 1100 TI bwj. 1974, vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-417838 na 18.00 uur.

GOLF LD zilver 1980; Golf Extra '75, '76, 1979; Golf LS 1977; Polo S rood 1977; Opel Manta S 1976; Audi 100 LS, koper 1978. Autobedr. F. Klijn Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. OPEL Kadett '80 5-drs., Toyota Celica 1600 ST '76, VW Golf diesel '79, VW Golf '76, Opel Kadett Special '77, Mazda 818 '77, Honda Civic '77, Opel Manta 1600 S '76, Opel Ascona 1600 S '76, Mini 1000 '78, VW Golf LS '74, Honda motor 500 cc 4 cylinder. Inruil financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38 Schaesberg (bij Markt). Tel. 045-314175.

Te koop TOYOTA Corolla 30 T '75, LPG ƒ 2450,–, 100% in orde. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

Te k. TOYOTA Celica LT, geel, bwj. 11 '75, ƒ 3500,–, tel. 045-317832.

Te k. weg. omst.h. VW Jetta GLS, bwj. '80, met gasinstall., i.z.g.st., te bevr. na 18.00 uur, 04446-1420.

MITSUBISHI Galant GL '77 ƒ 7250,–, Opel Ascona 1900 L '79 ƒ 11.000,–, Audi 100 GL 5 E '79 ƒ 17.000,–, Ford Escort 1300 L '78 en '79 ƒ 6750,– en ƒ 7750,–, Opel Kadett '78 en '79 ƒ 7500,– en ƒ 8500,–, PUEUGEOT ‡»& GL '79 ƒ 10.500,–, Peugeot 104 '78 ƒ 5750,–, Golf L '76 ƒ 5250,–, Mazda 929 coupé '76 en '77 ƒ 5500,– en ƒ 5000,–, Scirocco LS '75 ƒ 4750,–, Toyota Corolla cou é ƒ 3750,–, Peugeot 504 autom. '76 ƒ 4750,–, Auto 100 LS '77 met gas ƒ 6750,–, BMW 520 als nieuw, 50.000 km '77, inruil en financieren, garantie. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

INGERUILD op Honda: Honda Civic 3-drs. '80; Honda Civic 5-drs. aut. '81; Honda Accord aut. 3-drs. '79; Honda Sedan aut. '79; Mini 1100 Special '77; Renault 18 GTS '80; Ford 1600 GL '79; Honda Civic 5-drs. '78; Mazda 616 '78; Mazda 323 '78; Auto Heral b.v. Honda-dealer Haefland 15 Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. OPEL Kadett type 1000 bwj. '75, vraagpr. ƒ 2450,–, VW Golf LS bwj. '75 vraagpr. ƒ 2550,–, mooie Mazda 818 coupé bwj. '75, vraagpr. ƒ 1850,–, inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. LELIJKE EEND 2 CV 6 '75, Mazda 1000 '75 koopje. Renault 4 '75, Toyota 1000 stationcar '77 Mazda 1300 estoite '75. Inr. mog. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

SLOOPAUTO'S gevr. Wij halen en betalen vanaf ƒ 50,– tot ƒ 500,–. Schadewagens ook goed. Tel. 04446-3058.

Te k. origineel BMW I. Alpin. ƒ 5000,– acc. inr. mog. Bwj. 1976. Pr.n.o.t.k. Munstergoedstr. 7, Buchten-Born.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. '78, als nieuw, 1e eig., m. stereo-install., ƒ 22.500,-. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. MERCEDES, bj. '76, 200 D, zeer mooi, m. stereo-install., laatste oude model, km.st. 124.000, ƒ 8950,-; Honda Accord, '78, als nieuw, LPG, ƒ 8650,-; Peugeot 504, i.z.g.st., GL, ƒ 4950,-; Ford Taunus, bj. '77, m. LPG en radio, ƒ 4950,-; Honda Civic, bj. '77, zeer mooi, ƒ 5250,-; Opel Ascona, bj. '74, ƒ 2250,-; Mazda 1000, bj. '74, ƒ 1950,-; Mercedes 200 D autom., bj. '72, ƒ 1950,-; Renault 6, '76, erg zuinig, als nieuw, ƒ 2450,-, met nw. banden en uitlaat. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. VW KEVER 1300 S, i.g.st., vr.pr. ƒ 2000,-, bj. '74 en trekhaak; R 20 TL, vaste prijs ƒ 150,- en Skoda S 110 L de Luxe, bj. '76, pr. n.o.t.k. Tel. 045-724994.

MANTA 2.0 GTE '78; Kadett op gas '79; Kadett coupé '77; Kadett City '77; Kadett Spec. '78 en '75; Kadett autom. '75; Ascona 12 S en 16 S '76; Ford Fiësta '77; Escort '76. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. TRIUMPH Spitfire, bj. '76, zomer en winterkap, Maarstr. 5, Kerkrade-West, tel. 045-417200.

Te k. CHEVROLET Nova Coupé 6-cil. autm. met LPG aircond., stereo enz. Bwj. '78, Pr. ƒ 8.500,–. Te bevr. na 20.00 uur. 04493-2459.

Te k. Sportwagen LANCIA Rally bwj. '69 event. te ruil v. bestelw. St.-Johannesstr. 18 Kerkrade-Gracht.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '71 na 17.00 uur, Groenstr. Oost 176, Ubach over Worms.

MERCEDES 200 diesel, groen, 1978-8 1e eigenaar, Autobedr. F. Klijn, Economiestr. 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955.

Automaat: FORD Escort 1300 Luxe 4-drs., zilver 1977; Autobedr. F. KLIJN, Economiestr. 47, Hoensbroek. 045-220955.

Wegens vertrek naar buitenland, te k. OPEL Manta CC, km.st. 12.500, 7 mnd. gar. Vr.pr. ƒ 17.500,-. M.L. Kingpl. 188, Geleen. Tel. 04494-40460.

Te k. 2 CV 6, type '76, pr. ƒ 1500,-, tel. 04498-55502.

Te k. CITROËN Dyane 6, bwj. '75, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1250,–, tel. 045-459604.

Te k. Cadillac, bwj. 1948, Mercedes 200 D '79, Mercedes 200 D 80, kl. wit. Heiberg 42, Amstenrade.

Te k. HONDA Accord, 3-drs. met. bl., bj. '77 met sportwielen, i.z.g.st. ƒ 6850,– tel. 04490-24882.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel: 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Rancho '81; Talbot 1501 GLS '79; Simca 1308 GT '79; Simca 1308 S '78; Simca 1308 GLS '78, '78, '77 en '76; Simca 1100 LX '78 en '77; Simca 1100 spec. '74; Sunbeam 1600 S '78; Chrysler 2 ltr. (automaat) '77 en '74; Simca 1000 spec. '75; Mazda 121 '77; Citroën GSA Pallas '80; Citroën GSA stat.car '73; Renault 16 TL (glas) '76; Peugeot 504 GL (gas) '77 en '74; Peugeot 305 GR '79; Honda Civic '80; Ford Capri 1600 XL '74; Fiat Innocenti 120L '81; BMW 2002 '72; Datsun Cherry F II '77; Triumph TR 7 '79; inr. en fin. mogelijk; 's zaterdags de gehele dag geopend. Toyota Carina (automaat) '78.

Toyota Celica bwj. '72, '73 zeer goed ƒ 1250,–; TOYOTA Mark 2 coupé hardtop, bwj. '73 zeer goed ƒ 1000,–; Sunbeam 1300 super bwj. 1975 in zeer goede staat ƒ 1150,–, verder nog Volvo 142, Peugeot 204 enz. Buschkensweg 34, Heerlen, Heksenberg, tel. 218573.

Te k. PONTIAC Grand Prix bwj. '80, roodmet., nw.waarde ƒ 49.500,– nu ƒ 17.500,–. 8-cil. gas-tank ƒ 3000,–. Autom.piloot, elektr. schokbrekers. Tel. 045-218610.

Te k. Koni 4-koloms HEFBRUG 3,5 t. tel. 04490-24882.

Monteur biedt aan: VW Golf 1975, km.st. 57.000, ƒ 3100,– met Bovag-keur-.rap. Ringstr. 7, H'broek. Tel. 045-219510, na 16.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN 1500, type 113, bwj. 1966, 2e eigenaar, kleur wit (pas gespoten), nw. banden en uitlaat. Auto is voor zijn leeftijd in prima staat door regelmatig onderhoud. Eigenlijk iets voor de liefhebber. Over de prijs valt niet te discussiëren ƒ 1300,– (incl. radio en trekhaak). Op gen Steen 26, Schaesberg. Tel. 045-310263, liefst na 18.00 uur.

Te k. MONTESA 348 cota, i.z.g.st. Bwj. '79, ƒ 2750,–, tel. 04492-2281, na 18.00 uur.

Te k. MINI Cooper, bouwjr. '73, autom., te bevr. Spoorstr. 24 Nuth.

TOYOTA, type Corolla 30 luxe, '76, als nw. ƒ 3750,–. Keuring toegest. Rotterdamstr. 24 Heerlen.

Te k. DATSUN Sunny 1400 GL coupe, '79, t.k. gevr.: Kadett stat. 12 S, '79, tel. 043-34279.

Te k. MAZDA type 323 ES, 3-drs. '78, kl. blauwmetall., weinig km. gel. verk. beslist i.st. zoals nieuw, iedere keuring toegest. ƒ 5950,– inl. 043-51518.

Peugeot 604 TI
bwj. '78, beigemetall., electr. schuifdak, veel ass., zeer mooie auto. Auto Smeets, Akersteenweg, Heer-M'str.

BMW 316 1979; BMW ... 1978; BMW 320 1980; BMW 518 ... BMW 520 1980, BMW 525 1978, 198... tobedrijf

Kera B.
Kerkradersteenweg ... Kerkrade, tel. 045-4... donderdag geopend ... 21.00 uur, 's zaterdags ... opend tot 17.00 uur.

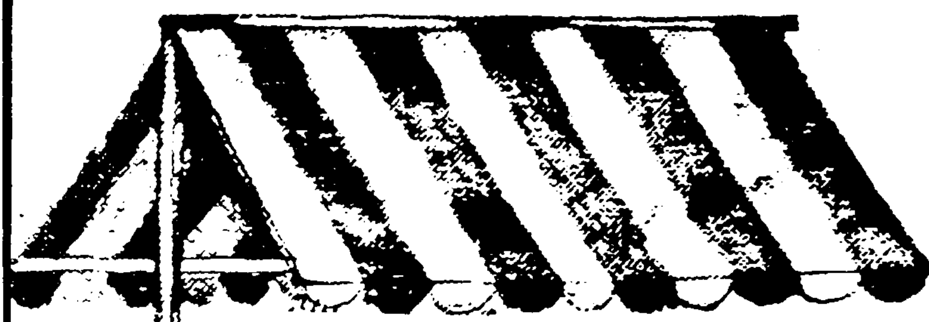
Volvo 343 D...
als nieuw, 20.000 km ... '80, kleur wit, met B... garantiebewijs. Smeets, Akersteenweg, Heer-M'str.

VW Scirocco
groenmetall., bj. ... 40.000 km gel., met ... vag-garantiebewijs. Smeets, Akersteenweg, Heer-M'str.

Peugeot 504 ...sel
geel, geel, bj. '79 ... Smeets, Akersteenweg, Heer-M'str.

MERCEDES motor 250 6 c. met autom. stuurbekr. km. ... ƒ 1350,–, ook apart ... Wagenaarstr. 131 ... tel. 04494-48786.

GLASPALEIS SUPERMARKT



D.E. KOFFIE ROODMERK pak 250 gram **343**	**LIMBURGSE VLAAI** groot formaat diverse soorten **498**
DELMONTE PERZIKEN groot 1/1 literblik van 249 **198**	**UNOX ERWTENSOEP** 1½ liter, per blik **298**

* GLASPALEIS · MARKT · HEERLEN *

Artikel	Van	Prijs
CROMA per pakje	99	79
CAMPINA KARNEMELK literpak	123	89
HONIG FLENSJESMIX per pak	179	139
Diepvries KABELJAUWFILET zonder graat, 400 gram, per pak	385	298
FRIESCHE VLAG GOUDBAND ½ liter, per fles	197	156
D.E. PICKWICK THEEZAKJES Eng. melange, 20 st. p. ds.	147	119
BLUE BAND MARGARINE pakje 250 gram	86	69
CHAMPIGNONS GESNEDEN ¾-pot	495	398
KOFFIE HAG SNELFILTER 250 gram per pak	479	419
JAFFA JUICE SINAAS of APPEL literpak	139	109
WITTE BASTERD-SUIKER 500 gram per baal	149	129
HONIG CAKEMEEL 500 gram per pak	139	99
TIJGERBROOD GESNEDEN 800 gram per stuk		185
PUNT-BROODJES per 10 stuks verpakt		129
TON DASH inhoud 4½ kilo	1695	13.95
GLORIX TOILETVERFRISSER met citroen	225	198
GROLSCH BIER beugelfles, 20 st. per krat		14.20
HEINZ TOMATENKETCHUP 850 gram per fles	445	345
OLVARIT KLEUTERVOEDING per potje	160	119
JOHN MOIR KOOKPUDDING vanille of chocolade	75	55

SPECIAAL KOOPJE

Artikel	Van	Prijs
SPEKKIES GROTE BAAL 16 stuks inhoud	150	109
HAMWORST iets fijns, 300 gram p. st.		229

VLEES

Artikel	Prijs
VERS GEHAKT kilo	690
DOORREGEN RUNDERLAPPEN kilo	12.90
RUNDER-BRAADSTUK kilo	15.98

KASSA-KNALLER!
ROOMBOTER STROOPWAFELS 5 stuks per pak 145 — **125**

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen			2e hypotheken	
	48x	60x	96x	240x	180x
5000	154,–	133,–	101,–	–	–
10.000	295,–	253,–	190,–	–	–
15.000	437,–	374,–	279,–	–	206,–
20.000	578,–	494,–	368,–	242,–	270,–
25.000	718,–	614,–	457,–	299,–	334,–
30.000	861,–	735,–	546,–	357,–	399,–
40.000	1144,–	976,–	724,–	472,–	528,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt.(PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).



Bent u voor cremeren?

Leg uw voorkeur dan vast. Word lid van de Facultatieve (kosten f 7.- per jaar) of sluit een verzekering. Informeer bij Mw. L. G. Cuijpers-Schalkwijk, Ant. Fokkerstraat 19, 6417 ED Heerlen, tel. 045-412284.



koninklijke vereniging voor facultatieve crematie

DEZE WEEK NÓG VOORDELIGER:

De moderne interieurafwerking: behang met bijpassend gordijnstof en hanglamp.

Witte ondergrond met eigentijds bloemetjesmotief in oranje, blauw en lila. Hanglamp van ƒ 39,95, deze week **ƒ 29,95.**

29.95

Gordijnstof 120 cm breed, normaal ƒ 11,95 per mtr., deze week ƒ 7,95

7.95

7.95

Behang, normaal ƒ 11,95 per rol, deze week **ƒ 7,95.**

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag

BEHANGMARKT

MAASTRICHT Shopping-center Brusselsepoort Tel.: 043-78851

HELMOND	VENLO	WEERT	ROERMOND	GELEEN	KERKRADE
Ameidestraat 12	Romerstraat 5	Maasstraat 12	Graaf Gerardstraat 33	Rijksweg Centrum 54	Theaterpassage
Tel.: 04920-42347	Tel.: 077-19123	Tel.: 04950-30006	Tel.: 04750-16177	Tel.: 04494-50338	Tel.: 045-458920

---

najaar 1981

...EN ER IS NÓG VEEL MEER!

Beleef dat mode-avontuur, kom vlug eens kijken bij Witteveen. Want nu is de winterkollektie op z'n mooist, met volop keus in bloezes en truien, knickerbockers en bandplooibroeken en natuurlijk ook mantels en jacks!
Van links naar rechts:

100% katoenen chintz mantel met behaaglijk warme teddy voering. Bleu, groen, bordeaux. **199.–**

Zo'n pittige chintz bloeson doet 't opperbest in het winterse modebeeld. Uiteraard met teddy voering. Bordeaux, raf, blauw, groen. **139.–**

Ook de rechter mantel is van 100% katoenen chintz, gevoerd met teddy. In de kleuren bordeaux/grijs en grijs/bordeaux. **189.–**

Witteveen
net even anders

imburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 20 oktober 1981 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: ;EN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
DKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



...ek



...p 18 juli van dit jaar stond ...fietser met zijn hondje in ...porttas ook al in deze ko... Toen schreven we hoe leuk ...el niet was om je hond – ...e tenminste zo klein is – op ...anier te vervoeren. Nu is ...eden van vermelding heel ...droeviger. Het dier is na...k zoek. En dat al sinds 4 ...ber, dierendag dus. Die ...dagavond is het teckeltje ...orloos verdwenen, terwijl hij ...rd uitgelaten in de buurt van ...t Spar-depot aan de spoorlijn ...Hoensbroek. Maandag is ...r een buurvrouw van de ei...naars van het hondje, een ...je van een bruin hondje ...gs de autoweg gezien, maar ...n zij zelf gingen kijken was ...niets meer te vinden. Daarna ...n alle dierenartsen, politie...en, de dierenbescherming ...Rijkswaterstaat gebeld of ...van die instanties iets van ...hondje had gezien. Maar ...al kregen de eigenaars nul ...het rekest. „Als we maar ze...eid hadden, dan was het ...d", zeggen ze. En daarom ...n wij via deze kolom nog een ...ste poging om iets over het ...maanden oude teckeltje te ...emen.

...roeg

...egge en schrijve 19 oktober; ...a eens in de winkels kijken. ...ene sinterklaasspul na het ...ere verschijnt onder de gla...stolpen. Wie wil kan zich ...s rond eten aan de sin...aselijke banketstaven met ...ndelspijs. Speculaas in ...roloed. Snoepgoed, strooi...d. Sint moet wel al ettelijke ...epen uit Spanje naar ons ...andje hebben gestuurd. ...velend is echter dat je niets ...gt, maar alles moet betalen. ...schien dat de winkeliers ...wege de lagere temperatu... ietwat van slag zijn. Wij ...den het nog wat te vroeg om ...ter en staf op tafel te leggen ...de kinderen (voor wie dit ...t toch eigenlijk is) nu reeds ...ebaardend aan moeders ...d door de winkel te laten lo.... Wat zou de Sint daar wel ...n zeggen? Misschien kan hij ...et volgend jaar een „stafje" ...r steken.

...wemmen

...og tot 23 oktober plonsen er ...ke (en misschien ook minder ...ke) lichamen in het water ...h" zwembad „Nieuwhoven-... in Nieuwenhagen. Er ...rdt daar namelijk een zwem...daagse gehouden. Iedereen ...t minimaal vier dagen 250 ...00 meter zwemmen. En als je ...gedaan hebt, krijg je een ...ie medaille. „Dan moet ik ...eens gaan kijken" zei onze ...n van Palemig. En op onze ...ag waarom dan wel zei hij: ...u, die zwemmen 500 meter, ...moet dan toch wel een ver...t lang zwembad zijn?"

...uur

...ls burgemeester J. Persoon ... Eygelshoven het presteeert ...aar en enkele maanden te ...den, kost hem dat een aar...bom duiten. Hij heeft name...beloofd het feest rond het ...jarig bestaan van het ker...ijk zangkoor St.-Johannes ...r zijn rekening tenemen. De ...gemeester (67 jaren jong) ...d de belofte tijdens de recep...ter gelegenheid van het 80-...g bestaan van het koor. Wij ...nen het de burgemeester ... harte dat hij die leeftijd ...lt en dat feestje zal ook wel ...d komen. Burgemeester Per...n kan toch nu alvast begin...met sparen...

Zonder verzekering en rijbewijs op de weg

Bejaarde automobilist weer voor kantongerecht

HEERLEN – Automobilist H.R. was met zijn 75 jaren de oudste verdachte die gisteren voor de kantonrechter in Heerlen moest verschijnen. Hij had zonder rijbewijs en zonder verzekering in zijn auto rondgereden. „Dit is al de tweede keer dat u hier komt en u verkeert nog in een proeftijd van een vorige veroordeling", zei kantonrechter mr. Tacken. „Dat ziet er niet best uit".

Officier van justitie Van Hilten eiste voor de ontbrekende verzekering een boete van 350 gulden en drie maanden ontzegging van de rijbevoegdheid en voor het rijden zonder rijbewijs een week hechtenis. „U kunt toch iemand op mijn leeftijd niet meer naar de gevangenis sturen", zei R. die het duidelijk niet eens was met de eis. „Bovendien kan ik goed autorijden en ik ben heel voorzichtig. Ik kan alleen geen rijbewijs halen omdat ik de theorie niet onder de knie kan krijgen".

Kantonrechter Tacken vond gewoon dat de man uit de auto moet blijven. „U krijgt nu een laatste waarschuwing. Ik wil nog geen gevangenisstraf opleggen, maar u krijgt wel een boete van 700 gulden en drie maanden ontzegging. De week hechtenis krijgt u voorwaardelijk. Maar nu is het wel afgelopen met de clementie. Bovendien kan de officier de hechtenis die u in september vorig jaar voorwaardelijk is opgelegd, nu vorderen". De ontzegging van de rijbevoegdheid geldt ook voor het rijden op een bromfiets.

„Die twee vrachtwagens reden naast elkaar en bleven naast elkaar rijden. En uiteindelijk ben ik er toen maar rechts langs gegaan", zei R.Z., die met zijn motorfiets met hoge snelheid aan de verkeerde kant had ingehaald.

De officier had voor die daad geen goed woord over en eiste een boete van 200 gulden. De kantonrechter deed daar echter nog een schepje bovenop en maakte er 350 gulden van, terwijl hij de man ook nog de rijbevoegdheid voor drie maanden ontzegde.

Alternatief

Het Heerlense kantongerecht doet niet aan alternatief straffen.

Dat merkte D. van S. die de kantonrechter vroeg hem een alternatieve straf op te leggen, nadat hij schuldig was bevonden aan het maken van een verkeerde verkeersmanoeuvre. Hij moest het gewoon doen met de boete van 120 gulden die de officier tegen hem eiste.

Forumavond leidt tot onenigheid

VVD herroept aanval op Schmitz (PPR) niet

UBACH OVER WORMS – Kort voor de verkiezingen is in Landgraaf onenigheid ontstaan over een uitspraak van de PPR-lijsttrekker Piet Schmitz. De VVD-afdeling gaf na een politiek forum, dat door D'66 georganiseerd was, een verklaring uit, waarin werd gezegd dat de VVD tegen het plan van Schmitz was om de grensovergang Rimburg voor het gemotoriseerde verkeer te sluiten (Zie LD 17-10). Volgens Schmitz heeft hij deze uitspraak helemaal niet gedaan tijdens dat forum.

De PPR-man heeft in een contact met de VVD gevraagd of de VVD een verklaring wilde uitgeven waarin de „aanval" werd herroepen. Schmitz zei gisteren dat hij die toezegging had gekregen van VVD-vice-voorzitter P. Mulder. Maar de VVD heeft de beschuldiging nog op geen enkele manier herroepen.

Volgens lijsttrekker Sepers van de VVD is de man die verantwoordelijk is, P. Mulder, op vakantie. Sepers: „Maar de VVD was met ongeveer zes mensen op dat forum aanwezig. Ik moet toch aannemen dat die niet alle zes zich zo sterk vergissen. Schmitz zal dat heus wel gezegd hebben. Overigens, ik heb het zelf niet gehoord, want ik zat achter de forumtafel. In de zaal kon men veel beter horen en begrijpen wat er gezegd werd". Sepers is van mening dat Schmitz de zaak veel te hoog opneemt.

Schmitz: „Dat is woord voor woord gelogen. Ik heb zoiets nooit gezegd. Daar blijf ik bij. Trouwens, ik vraag me af waarom de hren van de VVD toen geen tam-tam hebben gemaakt, als ze zo duidelijk gehoord hebben dat ik dat gezegd heb? Ik zie het meer als een streek van de partij die tegen de PPR gericht is. Ik vraag me wel af of je na de verkiezingen nog met zo'n partij kunt samenwerken in de raad, want dat is toch eigenlijk de bedoeling".

politiek prikbord

Borrel

LANDGRAAF – Het CDA houdt morgen vanaf 20.30 uur een informele politieke bijeenkomst in het Dorpscentrum aan de markt in Nieuwenhagen. Het wordt daar nog gezellig verwacht het CDA. Belangstellenden, zoals kandidaten, bestuursleden en sympathisanten met hun aanhang zijn welkom. Althans dat staat in de uitnodiging.

Discussie

SIMPELVELD – De Fraktie Franssen-Frijns houdt vanavond de laatste van een serie van vijf discussieavonden. Om 20 uur praten de leden van de fraktie met inwoners van de Huls in zaal Kalsbeek op de Huls.

Pendeldienst

SCHAESBERG – Kiezers in de Landgraaf die niet goed ter been zijn en die geen vervoer hebben om naar het stembureau te gaan kunnen contact opnemen met Puck Vossen-Cartigny, Kakertsweg 39 Schaesberg, tel. 311331. Zij coördineert de pendeldienst voor de kiezers in de Landgraaf die geen vervoer hebben. Dat contact moet echter wel vandaag nog worden gelegd, morgen is het te laat.

Controle

LANDGRAAF – D'66 en PPR hebben in een brief aan de voorzitter van het hoofdstembureau gezegd dat er streng moet worden gecontroleerd bij de stembureaus om eventueel frauduleus gedrag te ontdekken. En bovendien moet iedereen, die heeft meegedaan aan het ronselen van volmachten, worden geweerd als lid van het stembureau.

Electriciteit in Heerlen goedkoper

HEERLEN – In de raadsvergadering van november zal aan de gemeenteraad Heerlen een voorstel worden voorgelegd om de electriciteitstarieven van het gemeentelijk energiebedrijf met 1 cent per kilowatt-uur te verlagen. Deze verlaging vloeit voort uit het verstoken van steenkool in de centrales, waardoor de stroomkosten iets lager worden.

Autodiefstallen

HEERLEN – Aan de Zandweg in Heerlen is zondagavond de personenauto van een 24-jarige inwoonster gestolen. De auto heeft een waarde van 14.500 gulden.

Uit een aan de Klompstraat geparkeerde auto werden een radiocassetterecorder, twee schapevachten, een zonnebril en diverse cassettebandjes gestolen. Een raam in het linker portier van de auto werd stukgeslagen.

Uit een aan de Roemer Visscherstraat geparkeerde auto werd een autoradio met een waarde van 300 gulden ontvreemd. Vermoedelijk werd een valse sleutel gebruik om de auto te openen.



● Gezamenlijk hebben burgemeester Vrouenraets en burgemeester Smeets gisteren de nieuwe verbindingsweg geopend.

Nieuwe verbindingsweg Kerkrade - Schaesberg

Van onze verslaggever

KERKRADE – Burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade en ambtsgenoot mr. H. Vrouenraets van Schaesberg hebben gistermiddag gezamenlijk de nieuwe verbindingsweg tussen de gemeenten Schaesberg en Kerkrade, via het industrieterrein Dentgenbach, officieel open gesteld.

De verlengde tunnelweg loopt over het voormalige Wilhelmina-mijnterrein en komt uit op het kruispunt Heistraat - Kerkraderweg - Rukkerweg. De totale kosten bedragen drie miljoen, waarvan beide gemeenten de helft voor hun rekening hebben genomen. „Ofschoon op Kerkraads grondgebied maar 320 meter nieuw wegdek is aangelegd en in Schaesberg 430 meter, hebben we toch voor de helft meebetaald", grapte Smeets. „Maar wij hebben het fietspad over de gehele lengte gefinancierd", liet Vrouenraet onmiddellijk weten. Vissers Wegenbouw heeft de nieuwe weg gerealiseerd.

De nieuwe verbindingsweg zal ongetwijfeld een ontlasting betekenen voor het drukke verkeer dat normaal via de Schaesbergerweg richting Heerlen en omgekeerd door Terwinselen rijdt.

Viermaal vier geslachten in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het is de vierde maal dat overgrootmoeder Paulien Pietersz uit Djakarta (Indonesië) met vakantie is in Nederland. Om de drie jaar bezoekt de 82-jarige mevrouw Pietersz haar twee dochters in Nijmegen en Kerkrade. Afgelopen zaterdag was aan de Dir. v.d. Vennestraat in Kerkrade de hele familie bij elkaar, bestaande uit vier generaties. Het was dan ook een drukte van jewelste in Kerkrade.

Behalve overgrootmoeder Pietersz waren ook aanwezig grootmoeder Lena Fortuin-Pietersz (60) en de moeders Eli Manuel-Fortuin (34) met dochtertje Elviar (13), Joyce Fuhrmeister-Fortuin (33) met dochtertje Regina (12), Ciska Ernst-Fortuin (31) met dochtertje Claudia (9) en Jeny Rieger-Fortuin (28) met dochtertje Eveline (4).

Mevrouw Lena Fortuin-Pietersz woont als sinds 1962 in Kerkrade en zelf heeft ze negen kinderen, waarvan er slechts één in ons land is geboren. Vijf zijn er inmiddels al getrouwd en zij hebben al twaalf kleinkinderen.

Overgrootmoeder Pietersz woont in een eigen huis in Djakarta en heeft daar nog drie dochters en twee zonen. Zij verkeert nog in een goede gezondheid, want anders zou zij de vliegreis van 24 uur niet meer kunnen maken. Mevrouw Fortuin moet herhaaldelijk als tolk optreden, aangezien mevrouw Pietersz geen Nederlands spreekt. Op de vraag hoeveel kinderen en kleinkinderen zij totaal heeft, moet zij even lachen en raakt vervolgens de tel kwijt.

In mei komt overgrootmoeder om de drie jaar naar Nederland en vertrekt 31 oktober, als het kouder wordt, weer naar haar woonplaats. Tijdens het negende Wereld Muziek Concours was zij zeer verheugd over het optreden van de Gita Wibhawa Bhakti Drum Corps uit haar eigen omgeving. „Ik heb nog een ongehuwde dochter", merkt mevrouw Fortuin ten slotte op. „Misschien hebben we over enige tijd vijfmaal vier geslachten en dat wordt uiteraard gevierd".



● Grootmoeder Fortuin (links) en overgrootmoeder Pietersz (tweede van links) met hun dochters en kleinkinderen, samen viermaal vier geslachten

Diefstallen in Kerkrade

KERKRADE – Uit een winkel aan de Akerstraat in Kerkrade werd voor 3500 gulden aan rookwaren ontvreemd. Uit een tuin van een woning aan de Kleingraverstraat werden drie kooitjes met zangvogels met een waarde van 2000 gulden gestolen. Uit kleding die in de garderobe van het zwembad aan de Kapellaan hing, werden van de 23-jarige J.G. uit Kerkrade een horloge en twee gouden ringen met een waarde van 850 gulden gestolen.

Inbraken

HEERLEN – Uit een kantine van een sportcomplex aan de Passartweg in Heerlen werden snoep en drankartikelen gestolen. De toegang tot het gebouw werd verkregen door een ruit aan de achterzijde uit de sponning te nemen.

Tijdens het weekeinde werd uit een in aanbouw zijnde woning in het plan „zeswegen" een verwarmingsketel van 810 gulden gestolen.

****

GEBOREN:

Pauline

dochter van:

Paul en Gertie
Suylen-Reumkens
zusje van Romy

17-10-1981
Kampstraat, Kerkrade-West

****

HOI OMA!
Proficiat met je verjaardag.
Marc en Sandra

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Ontferm u over ons Heer,
U bent onze toevlucht en sterkte.
Let niet op onze tekortkomingen,
maar sterk ons geloof in Uw voorzienigheid.

Wim Cremers

* 19-4-1941 † 18-10-1981

echtgenoot van

Claire Hollewijn

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eygelshoven: **Claire Cremers-Hollewijn**
Ton, Bert en Ed
Familie Cremers
Familie Hollewijn

6471 CW Eygelshoven, 18 oktober 1981
Julianastraat 13

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 22 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wim wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 21 oktober a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, alleen heden dinsdag van 17.00 tot 18.00 uur.
Liefst geen bloemen.

Diep geschokt hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons gewaardeerd lid

Wim Cremers

Dankbaar zijn wij voor hetgeen Wim voor ons korps heeft betekend. Zijn kameraadschap en inzet voor onze vereniging zullen wij steeds in goede herinnering blijven bewaren.

Bestuur, erebestuur, dirigent, leden, damescomité en aktiecomité harmonie „St.-Caecilia" „Belvauer Musikanten"

Nieuwenhagen, oktober 1981

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 59 jaar, onze goede broer, behuwd broer, oom, neef en vriend

Walter Pokrywa

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
Fam. Pokrywa
Fam. Chranowski

6471 CX Eygelshoven, 18 oktober 1981
Julianastraat 20.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 22 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 95 jaren, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Hubertina Zeegers

echtgenote van wijlen

Michiel Joseph Hubertus Gulikers

Henry Chapelle (B.): **Irma en Sjef van Eijs-Gulikers**
Margraten: **Mia en Frans Schreurs-Gulikers**
Bunde: **Jan Gulikers**
Heerlen: **Zr. Alma Fien Gulikers**
Eys: **Mella en Wiel Voncken-Gulikers**
Bunde: **Fer en Fien Gulikers-Voncken**
Margraten: **Jeanne Gulikers**
Bunde: **Riek en Sjef Goossens-Gulikers**
Bunde: **Giel en Tiny Gulikers-Goossens**
Meerssen: **Paula en Theo Tops-Gulikers**
Hare klein- en achterkleinkinderen
Familie Zeegers
Familie Gulikers

6241 NE Bunde, 18 oktober 1981
Voulwames 1

De plechtige eucharistieviering houden wij voor haar op vrijdag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Er is geen gelegenheid tot condoleren.
Op donderdagavond om 19.30 uur gedenken wij haar in een gebedsdienst in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel, Wolderstraat 52 te Meerssen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Jeu Essers

echtgenoot van

Rika Beuseker

Hij overleed op 66-jarige leeftijd na een geduldig gedragen lijden, voor ons toch nog vrij onverwacht, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-W.: **H.E. Essers-Beuseker**
Kerkrade-W.: **Mariet Sträfer-Essers**
Jo Sträfer
Kerkrade-W.: **Sybilla Op den Kamp-Essers**
Jan Op den Kamp
Kerkrade: **Annie Vreuls-Essers**
Ger Vreuls
en al zijn kleinkinderen
Familie Essers
Familie Beuseker

6465 AL Kerkrade, 18 oktober 1981
Grachterstraat 83

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op vrijdag 23 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-West (Gracht).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van donderdag 22 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons lid van verdienste

Jeu Essers

In dankbare herinnering blijft ons zijn warme sympathie voor de harmonie St.-Marie gedurende een vijftigtal jaren.
Wij mogen u beleefd verzoeken deel te nemen aan de uitvaartdienst en begrafenis, waartoe bijeenkomst om 9.30 uur in het verenigingslokaal.

Bestuur harmonie Ste.-Marie Gracht-Kerkrade

---

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan in de leeftijd van 86 jaar, onze innigstgeliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Petronella Haagen

weduwe van

Wilhelm Hubert Hendriks

weduwe van

Wilhelmus Hubertus Hansen

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **Wed. M. Vleugels-Hendriks**
en kinderen
Heerlen: **A. Bosten-Hendriks**
en kinderen
Sittard: **H. Hendriks**
M. Hendriks-v. Wersch
en kinderen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Haagen
Familie Hendriks
Familie Hansen

Bocholtz, 19 oktober 1981
Corr.adres: Heiweg 62, 6351 HW Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 23 oktober 1981 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De h. rozenkrans wordt donderdag as. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard bij de eerw. zusters, Schoolstraat 30, Bocholtz.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Cornelia van As

echtgenote van

Johannes Jakob de Bruijn

Gedenk haar in uw gebed.

Brunssum: **J. de Bruijn**
Ottersum: **H. van As**
Hilversum: **M. Bindels-de Bruijn**
F. Bindels
Heerlen: **J. de Bruijn**
T. de Bruijn-Janssen
Munstergeleen: **A. Van Gehlen-de Bruijn**
J. Van Gehlen
Brunssum: **A. Riddersma-de Bruijn**
D. Riddersma
Brunssum: **P. de Bruijn**
A. de Bruijn-Penners
Brunssum: **F. de Bruijn**
Brunssum: **K. de Bruijn**
en al haar dierbare kleinkinderen
Familie van As
Familie de Bruijn

6444 GP Brunssum, 18 oktober 1981
Heufkestraat 34.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 21 oktober om 10.30 uur in de kerk van de H. Fatima te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.
Samenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Avondmis heden dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in het Gregorius-ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van de h. sacramenten, na een arbeidzaam leven in Gods vrede is overleden, in de gezegende leeftijd van 91 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmina Gijsbers

weduwe van

Martinus Hubertus Rongen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Terwinselen: **Th. Dumont-Rongen**
H. Dumont
Heerlerbaan: **J. Rongen**
M. Rongen-Muytjens
Heerlen: **E. Dijcks-Rongen**
J. Dijcks
Heerlen: **H. Bemelen-Rongen**
J. Bemelen
Heerlen: **M. Rongen**
Heerlerbaan: **L. Rongen**
A. Rongen-van Bael
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Gijsbers
Familie Rongen

6416 TV Heerlen, 18 oktober 1981
Jacob van Maerlantstraat 29

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 22 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats, Akerstraat (ingang Groene Boord).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 21 oktober a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 - 17.00 uur.
Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat heden, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken in de leeftijd van 93 jaar van ons is heengegaan, onze dierbare tante

Anna van Ingen

weduwe in het 1ste huwelijk van

Piet Lindelauf

weduwe in het 2de huwelijk van

Johan Schillings

Uit aller naam:
W.J. Snijders

6217 GP Maastricht, 18 oktober 1981
Brusselseweg 101.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 22 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen om 12.30 uur.
Geen condoleance.
Avondmis woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek Uitvaartcentrum Dielemans, Aesculaaplaan [illegible] Maastricht, van 17.00 tot 18.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur.
Enige en algemene kennisgeving.

---

†

Na een langdurige ziekte doch vrij onverwacht is in de leeftijd van 66 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het h. oliesel, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Zef Demarteau

echtgenoot van

Bertien Dreissen

Schinnen: **M.J.H. Demarteau-Dreissen**
Schinnen: **A. Demarteau**
Spaubeek: **E. Pischedda-Demarteau**
P. Pischedda
Beek: **M. Schumans-Demarteau**
R. Schumans
Schinnen: **G. Zelissen-Demarteau**
L. Zelissen
Puth-Schinnen: **W. Minten-Demarteau**
T. Minten
Schinnen: **G. Demarteau**
I. Demarteau-Dela-Haye
Spaubeek: **T. v. Geul-Demarteau**
F. v. Geul
Kerkrade: **M. Aldenhoff-Demarteau**
G. Aldenhoff
en zijn kleinkinderen
Familie Demarteau
Familie Dreissen

6365 CK Schinnen, 19 oktober 1981
Stationstraat 20.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 23 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Dionysius te Schinnen, waarna de crematie om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
Avondwake donderdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Gesterkt door het sacrament der zieken ging heden van ons heen, in de ouderdom van 80 jaar, onze dierbare zus, tante en nicht

Bertha van Eijs

Sittard: **D. v. Eijs (Em.p.)**
Heerlen: **P.M.A. v. Eijs**
M. v. Eijs-van Rongen
Ulestraten: **H. Jacobs**
Geleen: **M. Tillemans-v. Eijs**
Neven en nichten

Sittard, 18 oktober 1981
Baenjenstr. 6
Corr.adres: Parallelweg 17
6131 BJ Sittard

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 22 oktober as. om 11.00 uur in de St.-Petruskerk (Grote kerk) te Sittard.
Geen condoleance.
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

„Licht na het donker, vrede na strijd,
jubel na tranen, vreugd' na gekrijt,
zonne na regen, vrijheid na druk,
na de vermoeidheid, zalig geluk".

Heden is zacht en kalm, na een langdurig liefdevol en geduldig gedragen lijden in volle vrede en Gods vertrouwen ontslapen, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, groot- en overgrootvader

Theodorus Johannes Rorije

echtgenoot van

Anna Maria Helena Docters

Hij werd 77 jaar.
Hij heeft zijn ziel door de Apostelen des Heren laten toebereiden voor de Dag van de Eerste Opstanding.

Sittard: **Mevr. A.M.H. Rorije-Docters**
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Sittard, 17 oktober 1981
[illegible]
De rouwdienst zal plaatshebben in de Nieuw Apostolische Kerk Stationstraat 15 te Sittard, woensdag 21 oktober a.s. om 12.30 uur, waarna de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 14.30 uur.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotselinge verscheiden van onze penningmeester en vriend

Tinus van Essen

Wij zijn hem dankbaar voor wat hij voor ons deed.

Bestuur en spelers VV OVCS Ophoven-Sittard

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij voorgoed afscheid nemen van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Maria Hubertina Christina Janssen

echtgenote van

Gerardus Antonius Maria Theuns

Op 71-jarige leeftijd overleed zij na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het h.sacrament der zieken.

Heerlen: **G.A.M. Theuns**
Overloon: **A.J. Theuns**
C.S.A. Theuns-de Gooyer
Maurice en Mireille
Berkel-Enschot: **H.L. Theuns**
M.J.A. Theuns-Wishaupt
Marc en Esther
Amstelveen: **G.M. Hilgers-Theuns**
J.H.M. Hilgers
Vincent, Christine en Servaas
Rosmalen: **P.J. Theuns**
A.M.H. Theuns-van der Heyden
Saskia en Susanne
Utrecht: **H.G. Theuns**
B.R.R. Theuns-Fazal Ali Khan
Iskander en Farida
Maastricht: **G.J. Theuns**
P.M.G.J. Theuns-Nijhuis
Utrecht: **H.M. Theuns**
C.A.M.B. de Boer
Familie Janssen
Familie Theuns

18 oktober 1981.
Parallelweg 33, 6411 NA Heerlen.

Geen bezoek aan huis.
Geen condoleance.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 22 oktober a.s. om 13.30 uur, in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Avondwake, woensdag 21 oktober a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Mama is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Vandaag namen wij afscheid van onze lieve vader en opa

Sjeng Bergh

weduwnaar van

Bertha Wagemans

Hij werd 78 jaar.

Valkenburg: **Jean Bergh pr.**
Sittard: **José Jessen-Bergh**
Piet Jessen
Frank
Sittard: **Marianne Raeven-Bergh**
Hein Raeven
Monique, Léon
Limbricht: **Jos Bergh**
Annie Bergh-van Bree
Nicole, Yvonne
Valkenburg: **Bep van Eijk**
Familie Bergh
Familie Wagemans

Sittard, 18 oktober 1981
Corr.adres: Vrijheidslaan 6, 6141 BP Limbricht.

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 22 oktober a.s. om 10.00 uur in de kerk van Christus Hemelvaart Vrangendael-Sittard.
Geen condoleance.
Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De eerste jaardienst voor onze lieve moeder en oma

Ella Vischers-Schlebusch

tevens jaardienst voor haar echtgenoot

Harry Visschers

zal worden gehouden op zaterdag 24 oktober as. om 1[illegible] uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Neerbeek: fam. J. Keulen-Visschers

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden ten Zich genomen heeft, na een lang[illegible] ziekte, in de verpleegkliniek St.-Odilia te [illegible] voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Eliza Jozefa Bertran[illegible]

weduwe van

Martinus Vanhoudt

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Schimmert: **M.J.A. Cruts-Vanhoudt**
W. Cruts en kind
Nuth: **Wed. M.H. Knollmuller-Van[illegible]**
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **M.H. Gach-Vanhoudt**
E. Gach en kind
Geleen: **A.M.L. Popken-Vanhoudt**
H. Popken en kind
Susteren: **G.M.A. Vanhoudt**
G. Vanhoudt-Poirters
en kinderen
Nuth: **L.J.A. Vanhoudt**
F. Vanhoudt-Damoiseaux
en kinderen
Familie Bertrand
Familie Vanhoudt

Nuth, 18 oktober 1981
Corr.adres: Vinkstraat 5, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 22 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Bavo te Nuth.
Bijeenkomst in de kerk.
Er is geen gelegenheid tot condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen, bezoek van [illegible] tot 19.00 uur.
De gebedsdienst zal worden gehouden woensdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze broer en zwager

Frans Jansen

betuigen wij u onze oprechte dank.

B. Jansen-[illegible]
Familie J[illegible]
Familie M[illegible]

Klimmen, oktober 1981

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op vrijdag 23 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Staatsloterij 2e trekking

706e Staatsloterij, tweede trekking, 19 okto[ber]

Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie U op het nummer:
Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer van elk van de andere series.
Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie H op het nummer:
Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer van elk van de andere series.

Prijzen van
ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:
ƒ 400 op alle nummers eindigende op:
ƒ 200 op alle nummers eindigende op:
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:
ƒ 15 op alle nummers eindigende op:

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking gehoord worden.

Zetfouten voorbe[houden]

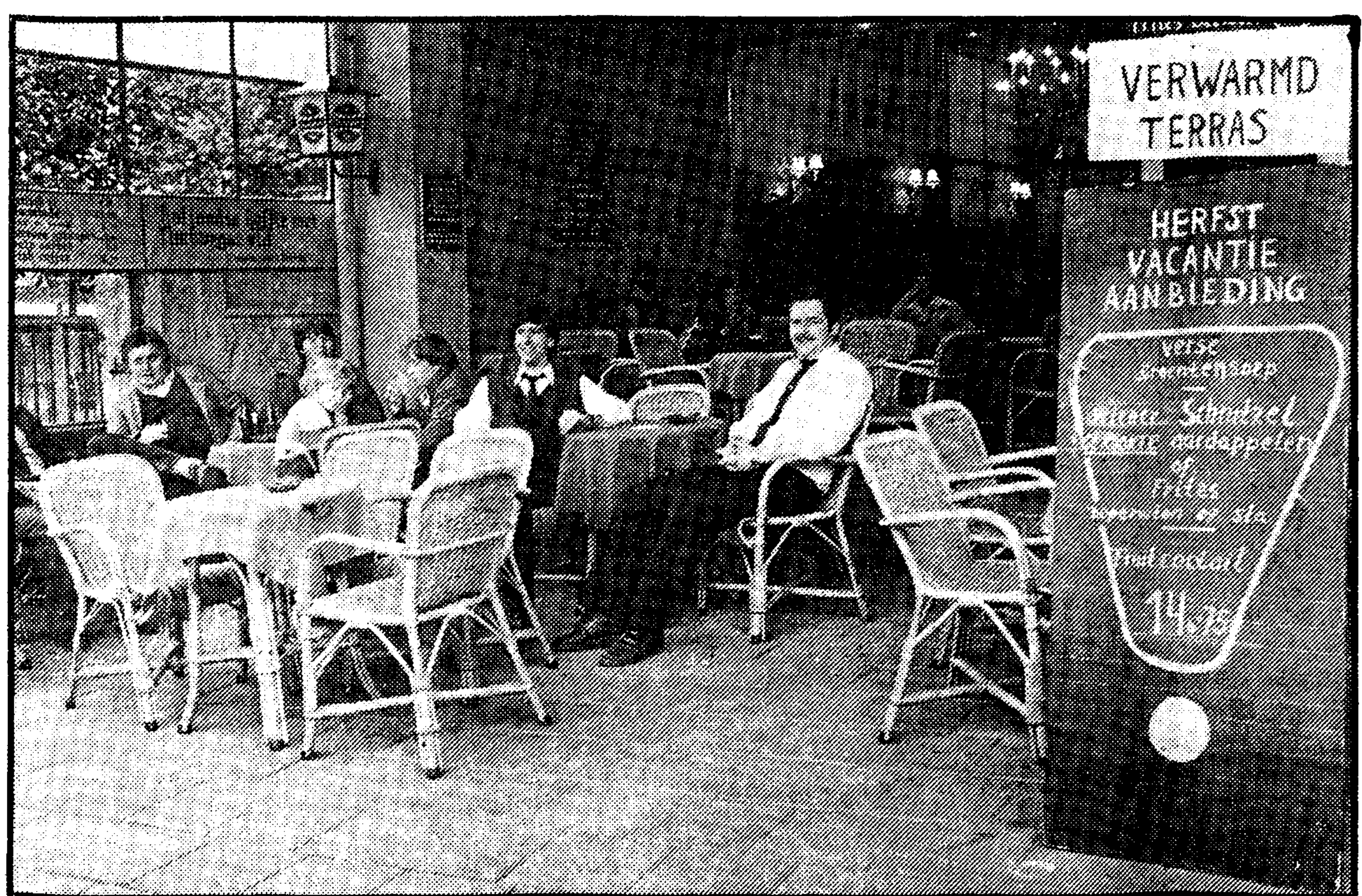
Herfstvakantie weer populair

Bungalowparken in Limburg vol

HEERLEN – De herfstvakantie staat in de belangstelling. Steeds meer mensen besluiten om er dit weekje tussenuit te trekken. „De bungalowparken in Limburg zijn dan ook nagenoeg vol, maar bij de hotels en pensions ligt het anders. Bij deze categorie is nog volop ruimte. Hierbij moet wel gezegd worden dat lang niet alle pensions geopend zijn.

De afgelopen vijf jaar is de duidelijke tendens merkbaar geworden dat steeds meer mensen hun eigen woning in de herfstvakantie ruilen voor een bungalow", aldus Jean Soons van de Provinciale VVV te Valkenburg. „Het aantal boekingen hier bij de vakantieboekingscentrale is duidelijk gestegen. Je zou kunnen stellen dat de herfstvakantie populair is geworden", is zijn conclusie.

Mensen die er een weekje tussen uit gaan trotseren wind en regen om op rust te komen of te wandelen midden in de natuur, die volgens sommigen dan pas op z'n mooist is. De bungalowparken spelen graag in op de slechtere weersomstandigheden. Wanneer de wandelaar genoeg heeft van het stormachtige herfstweer kan hij altijd nog terecht in de kantine, het restaurant, de bowling, het tropisch golfslagzwembad, de sauna of de disco.



● *Geen „zomerse" drukte op dit terras in Valkenburg. Maar de weergoden zijn wellicht zelf met vakantie...*



Kiesrecht

Er zijn middeltjes, die veel erger zijn dan de kwaal waarvoor zij bedoeld zijn. Zo'n middeltje is de mogelijkheid die de Kieswet biedt om iemand anders een volmacht te geven bij verkiezingen je stem uit te brengen. De kwaal is dat er bij verkiezingen altijd mensen zijn, die niet persoonlijk in staat zijn te stemmen. Ze zijn ziek, bedlegerig, bejaard, gehandicapt of gewoon niet thuis wanneer er gestemd moet worden. Om die stemmen niet verloren te laten gaan hebben alle landelijke politieke partijen indertijd het stemmen bij volmacht bij wetswijziging goedgekeurd. Begrijpelijk, want hoe meer stemmen, hoe meer kans op die stemmen.

Dat middeltje, stemmen bij volmacht, blijkt nu echter een akelige kwaal te zijn geworden. Want anderen hebben ontdekt dat het via de volmachtenprocedure mogelijk is zich al ver vóór de verkiezingen te verzekeren van de stemmen van heel wat kiezers. Gewoon door langs de deur te gaan en de mensen om hun stem te vragen. En die niet alleen te vragen, maar ook daadwerkelijk via een volmachtformulier te krijgen.

Alhoewel er vooral in de weken voorafgaande aan de gemeenteraadsverkiezingen in het herindelingsgebied Zuid-Limburg over die volmachten heel wat stof is opgewaaid is het vergaren van stemmen op deze manier niets nieuws. Bij de verkiezingen voor de Provinciale Staten en de gemeenteraden in 1978 is van die volmachtenprocedure al volop misbruik gemaakt.

Het is natuurlijk erg fijn dat de wetgever iedereen in ons land in staat wil stellen om zijn of haar stem uit te brengen. Maar ook bij de toepassing van het kiesrecht blijkt het, net als bij zovele zaken, niet mogelijk het iedereen naar zijn zin te maken. De kieswet is op het punt van de volmachten duidelijk aan herziening toe. De mogelijkheid om via volmachten stemmen te ronselen moet uitgebannen worden. Zelfs al zou dat betekenen, dat dan een heel erg klein deel van onze samenleving geen gebruik van het stemrecht zal kunnen maken. Beter een klein deel dat niet stemt dan een groot deel dat bedrogen wordt.

M.H

Afwijkende normen in kwestie 'volmachten'

Sittard streng - Heerlen soepel

door rob peters en martin huppertz

TTARD/HEERLEN – Bij de gemeenten Sittard en Heerlen orden geheel verschillende normen gehanteerd bij het al n niet verlenen van volmachten voor de komende verkiegen. Sittard heeft alle volmachten, die vóór 8 september aren gedateerd, in de prullebak doen verdwijnen. Heerlen eft deze volmachtaanvragen gewoon geaccepteerd. Sittard eft alle aanvragen, waarvan de indieners niet gereageerd bben op een brief van burgemeester Tonnaer, als niet ingeend beschouwd. Heerlen heeft de volmachtaanvragen, aarvan de indieners niets van zich hebben laten horen na nschrijving door de burgemeester, wel geaccepteerd.

t betekent dat in Sittard meer n de helft van de aangevraagde lmachten voor de komende verezingen verscheurd zijn, terwijl erlen slechts 403 van de 1805 aanvraagde stemvolmachten niet cort heeft bevonden en daardoor t geaccepteerd heeft.

e zuivering in Sittard van de 2555 gediende volmachtaanvragen is in jn ogen nog niet voldoende geest, maar meer kon ik niet doen, mogelijkheden ontbraken. Voor ij was een aantal van 500 volmachnvragen in Sittard normaal geest. Dat ik er nog ruim 1200 moet orlaten ...". Burgemeester J. Toner heeft dat gisteren gezegd na t opmaken van de balans in de lmachtaffaire. In totaal worden in tard 1373 aanvragen niet in behdeling genomen of afgewezen aronder 605 aanvragen waarop n reactie is gevolgd ondanks een roep van de burgemeester van tard.

ant detail: in de grote massa afzigingen zitten 471 (!) volmach die zijn verleend op een tijdstip voor op 8 september de raadsndidaatstelling had plaatsgeden. „Er waren er zelfs gedard in juni. Op een moment dat nog niet eens de datum van de kiezingen had vastgesteld ... te . Dat kan niet normaal verlo, aangezien de mensen die om achtafgifte zijn gevraagd toen van niets wisten", aldus burgester Tonnaer die over een week rie de hele analyse van het volchtcircus denkt rond te hebben dan ook eventueel zal besluiten der onderzoek te vragen naar aalde handelingen".

Sittard heeft men nog weinig ht op de mogelijkheden om via ziging van de Kieswet een einde maken aan oneigenlijk gebruik volmachten". De hulp die de ister van binnenlandse zaken eft toegezegd, wordt dankbaar cepteerd. „Het aantal aanvran in Sittard is gewoon zo buitenrig, dat er iets fundamenteels et scheef zitten. Dit kan men niet laten passeren", aldus de conclu-

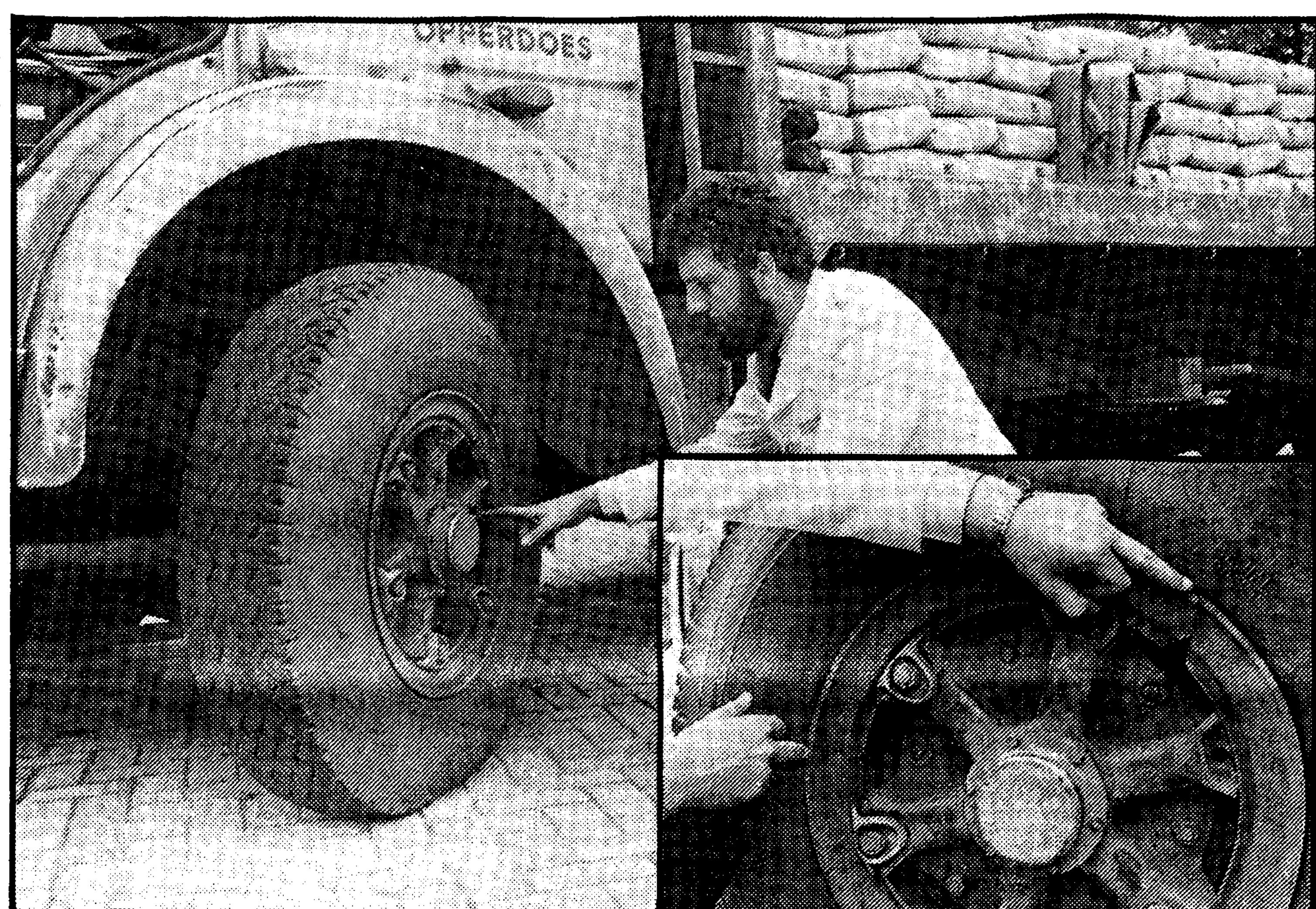
exacte becijfering van de 2555 vragen: 130 direct toegewezen; bleven zonder reactie van de vragers of gemachtigden en niet behandeld; 82 zijn vroegig ingetrokken en 19 bleken onig vanwege verkeerde woonats, nationaliteit of te jonge tijd; 667 zijn afgewezen omdat ls gememoreerd er 471 te vroeg zijn „afgesloten" en de rest voorzien was van verkeerde handtekening e.d. In totaal zijn er dus 1192 wel toegewezen.

Math Koenen (SGS): „Gemeente zoekt ons bewust"

SITTARD – Math Koenen, nummer twee op de lijst SGS (Samenwerkende Groepering Sittard) vindt dat de zuivering van de volmachten door de afdeling verkiezingen van de gemeente Sittard vooral zijn partij heeft getroffen. Met name de afwijzing van de volmachten die zijn verleend voor 8 september en die door burgemeester Tonnaer allemaal zijn afgewezen (in totaal 471) treft de SGS het meest. Koenen: „Het zijn vooral invaliden en gehandicapten die zo buitenspel worden gezet. Het zit er dik in dat juist onze groep is gezocht door de gemeente. Ik weet ook niet hoe dat op te lossen is. Intern zijn wij ons nog aan het beraden".

Lijsttrekker Demarteau was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Met name wil de SGS afwachten welke juridische mogelijkheden er zijn om alsnog in het geweer te komen. De gemeente Sittard zegt dat alle volmachten op hun merites zijn onderzocht en dat niet gekeken is naar herkomst of groeperingen, waarvoor de volmachten mogelijk bedoeld zijn.

„Het is te gek dat maanden voor de verkiezingen – er zijn erbij op een moment afgesloten dat de Eerste Kamer nog moest beslissen over de herindeling – al volmachten zijn gevraagd en verleend. Er is niet gespeeld op bepaalde partijen of groeperingen. Trouwens iedereen wiens volmachtaanvraag is afgewezen, kan toch gewoon gaan stemmen of zijn blauwe kaart overdragen", aldus de reactie van de gemeente Sittard.



● *Een politieman wijst op een van de krakkemikkige onderdelen van de „vrachtwagen". De inzet toont overduidelijk wat aan de velg mankeert.*

Vijftig-tonner zonder remmen

Rijdende „stormram" van de weg gehaald

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft een rijdende stormram van 50 ton van de weg gehaald. Een vrachtwagen met aanhanger, met een eigen gewicht van 15 ton en een lading van 35 ton aan cement, was zonder remmen, met totaal versleten banden en een groot deel gebroken veren van Maastricht op weg naar Friesland. Het remloze gevaarte is in beslag genomen. De chauffeur en tevens eigenaar van het vehikel, P.V. uit het Friese Opperdoes, zal zich binnen twee weken voor de Maastrichtse rechtbank moeten verantwoorden over zijn wel bijzonder particuliere opvattingen omtrent verkeersveiligheid.

Een politiepatrouille liet op de Kennedybrug het oog op de vrachtwagencombinatie vallen door het zeer behoedzaam tempo dat de chauffeur aanhield. De combinatie bleek slechts tot stilstand te kunnen worden gebracht door op de motor te remmen. Een technisch onderzoek wees uit dat de remvoeringen totaal waren versleten. Bij pogingen de wielen van de wagens te demonteren braken wielbouten af, doordat ze in een vergaande staat van verroesting verkeerden. De banden bleken dusdanig versleten dat het staal van het karkas door het canvas heen zichtbaar was. Bovendien bleek ongeveer de helft van de veerpakketten onder vrachtwagen en aanhanger te zijn gebroken. De chauffeur-eigenaar was van plan met dit rijdende en nauwelijks tot stilstand te brengen wrak van 50 ton vanuit Maastricht het hele land te doorkruisen om zijn lading cement in Friesland af te leveren. De man bleek niet op te kijken van zoveel technisch feilen van zijn levensgevaarlijk bezit. Het uitsparen van het nodige onderhoud achtte hij financieel mooi meegenomen en het risico waard.

Waterwingebieden hebben voorrang

Startsein „tankslag" Limburg

ASTRICHT – Nu de gemeenten t het opstellen van een inventatie de „tankslag Limburg" hebn ingeleid, is het naar de mening n GS taak van de waterleidingdrijven in deze provincie over te an tot de feitelijke start. Koneet wordt van hen verwacht, dat restanten olie zullen doen verderen uit ondergrondse tanks niet meer in gebruik zijn.

Het eerst aan de beurt komen tanks die binnen waterwingebieden zijn gelegen. In een later stadium volgen vloeistoftanks buiten die gebieden.

In een brief aan waterleidingbedrijven en gemeentebesturen benadrukken GS de grote verantwoordelijkheid van eerstgenoemden voor het welslagen van de aktie. Zij achten het vanzelfsprekend, dat de kosten van uitvoering voor rekening komen van deze bedrijven „en dus indirect ten laste van de verbruikers". De verwijdering zal daarentegen voor de eigenaren en vroegere gebruikers van de tanks geen kosten met zich brengen. De provincie geeft uit milieuhygiënische overwegingen voorkeur aan de zogenaamde vacuummethode, gevolgd door vullen met zand.

Miljoen meer voor energie

ROERMOND – Volgend jaar zal het Zuiveringschap in Limburg bijna vijf miljoen gulden uitgeven voor gebruik van gas en elektriciteit. Dat is een miljoen meer dan dit jaar werd uitgegeven. De belangrijkste reden van deze drastische verhoging is de uitbreiding van het aantal gemalen en de sterk gestegen prijzen voor gas en elektriciteit.

Toch wil het Zuiveringschap de post energie binnen de perken houden door energiebesparende maatregelen op alle zuiveringsinstallaties.

Morgenavond van 21 tot 23 uur op ROZ

Extra uitzending verkiezingen van gemeenteraden

MAASTRICHT – De ROZ zal morgen van 21.00 tot 23.00 uur een extra uitzending verzorgen over de gemeenteraadsverkiezingen die door de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg noodzakelijk zijn geworden. Vanuit het gemeentehuis van Heerlen zal met de verkiezingsdienst van het ANP in deze twee uur durende uitzending de stand van zaken worden bijgehouden.

De verwachting is dat vóór het einde van de uitzending alle uitslagen van de betrokken gemeenten bekend gemaakt kunnen worden. Naast uitslagen zullen er gesprekken zijn met lokale en regionale politici die zich in groten getale in het gemeentehuis van Heerlen zullen verzamelen. De ROZ zal tevens aanwezig zijn in de gemeenten Landgraaf, Sittard en Margraten, eveneens voor reakties van bevolking en politici. Tegen het einde van de uitzending zullen de dagbladen „De Limburger" en het „Limburgs Dagblad" de commentaren laten horen die ze donderdag in hun krant aan de uitslagen zullen wijden.

Niet kerkbestuur maar jeugdraad verhuurt grond

Ondanks bezwaren mgr. Gijsen tóch moskee in Roermond

ROERMOND – De bisschop van Roermond mgr. dr. J. Gijsen, heeft ernstig bezwaar gemaakt tegen het voornemen van het bestuur van de parochie Onze Lieve Vrouw van Altijd Durende Bijstand in Roermond tegen de verhuur van een stuk grond voor de bouw van een moskee. Hij beroept zich op een bepaling in het Kerkelijk Wetboek canon 1541 die transacties met andere kerkgenootschappen zou verbieden zonder toestemming van Rome.

De grond is intussen voor dertig jaar toch verhuurd aan de stichting „El Nour" (het licht) die ten behoeve van Marokkaanse Moslims daar een moskee wil bouwen.

Pastoor J. in den Kleef liet gisterenmiddag weten dat de bezwaren van de bisschop zijn omzeild omdat het kerkbestuur niet rechtstreeks de omstreden grond aan de Mohammedaanse stichting heeft verhuurd. Het kerkbestuur heeft alleen het bestaande contract met de parochiële jeugdraad verlengd met dertig jaar. De jeugdraad heeft daarna een huurcontract voor dertig jaar afgesloten met El Nour.

Volgens pastoor In den Kleef bevat canon 1541 geen verbodsbepaling ten aanzien van andere kerkgenootschappen. Dit artikel schrijft alleen voor dat kerkbesturen toestemming van de bisschop nodig hebben wanneer zij eigendommen tot een bepaald bedrag en voor een bepaalde periode willen overdragen aan anderen. „In dit geval was die toestemming niet nodig omdat de jeugdraad al jaren geleden de omstreden grond heeft gehuurd. Dit huurcontract is alleen maar verlengd, meer niet. Het staat de jeugdraad vrij om een gedeelte van het terrein onder te verhuren". Naar de mening van de pastoor is er geen sprake van dat het kerkbestuur zich tegen bisschop Gijsen wil afzetten.

Secretaris T. Tellings van de parochiële jeugdraad noemt de bezwaren tegen overdracht van grond aan de Marokkaanse Moslims heel merkwaardig. De jeugdraad heeft de voormalige noodkerk eertijds gehuurd en daarin een jeugdsoos ondergebracht. Een gedeelte is verhuurd aan de Turken die op de bovenverdieping een moskee hebben ingericht. „Daar is nooit bezwaar tegen gemaakt van de kant van het bisdom. Nu ineens wel nu de jeugdraad ook de Marokkanen een eigen moskee wil geven".

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Wim Consten

leerling van klas Bp1

Ons medeleven gaat uit naar zijn ouders en zus.

MTS-gemeenschap Heerlen

OVERLEDEN

✝ **Harry Tilman** echtgenoot van Annie Logemann oud 87 jaar, 6217 HN Maastricht, Edmond Jasperstr. 7. De uitvaartdienst is heden 20 oktober om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Anna te Via Regia, Maastricht.

✝ **Sjra van Echt,** echtgenoot van Gonny Bonné, oud 54 jaar. Pastoor Pielsstraat 15, 6041 AD Roermond. De eucharistieviering zal gehouden worden woensdag 21 oktober a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Leeuwen-Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

✝ **Johanna Josephina Julicher,** weduwe van Hendrikus Hubertus Heuvelmans, oud 90 jaar. Marktstraat 4, 6071 JE Swalmen. De eucharistieviering zal heden plaatshebben in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen om 14.30 uur. Schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.

✝ **Helena Smeets,** weduwe van Cornelis Lechner, oud 90 jaar. Roermond. Corr.adres: familie v.d. Beek, Esdoornlaan 10 Roermond. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 11.00 uur in de Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

✝ **Jacobus Maessen,** echtgenoot van Anna Maria Schmitz, oud 86 jaar, Zandstraat 60, 6065 AH Montfort. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 21 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

✝ **Anna Huberdina Wolters,** weduwe van Peter Hubertus Beulen, oud 84 jaar. Hoogstraat 2, 6065 BC Montfort. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Geen condoleren.

✝ **Sef Geilen,** echtgenoot van Toos Smeets, oud 59 jaar. Koestraat 63, 6104 AK Koningsbosch. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 21 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Koningsbosch. Geen condoleren.

✝ **Theodorus Janssen,** weduwnaar van Hubertina Maria Geraets, oud 65, jaar. Pr. Bernardstraat 3, Swalmen. Corr.adres: Meidoornlaan 8, 5953 KG Reuver. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 21 oktober a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Lambertus te Swalmen. Geen condoleren.

SURSÉANCE VAN BETALING

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 15 oktober 1981, is aan de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **B.V. Nationale Textielfabrieken Roda Confectie,** gevestigd en kantoorhoudende te Kerkrade, Bosveldstraat 3 definitief surséance van betaling verleend tot 1 mei 1982.
Tot bewindvoerder is wederom benoemd mr. F.W. Udo, advocaat en procureur te Heerlen, Akerstraat 67 en tot rechter-commissaris het lid dezer rechtbank mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
Procureur van verzoekster is mr. G.B. van Soerland, advocaat en procureur te Heerlen, Coriovallumstraat 5.

De griffier
der rechtbank vnd.
mr. J.F.Th. Becker

De rechter-commissaris in het faillissement van **R.P.G. Ummels,** wonende te Maastricht, aan de Heerdergroenweg no. 31 heeft nader bepaald, dat
1. De indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk op 13 november 1981;
2. De verificatievergadering zal worden gehouden op 2 december 1981 te 10.00 uur in het Gerechtsgebouw aan de Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

De curator,
Mr. J.L.J.E. Koster,
Tongersestraat 43,
6211 LM Maastricht

Bij vonnis van de rechtbank Maastricht van 24 september 1981 is in staat van faillissement verklaard **Johannes Marinus Plas,** wonende te Neerbeek, gemeente Beek (L.) aan de Fattenbergstraat nr. 51 met benoeming van de edelachtbare vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Maastricht, 16 oktober 1981

Mr. M. Moszkowicx jr.
advocaat en procureur
Wilhelminasingel 100
Maastricht

Tot VANAVOND op de avond voor alleenstaanden. Iedere dinsdagavond aanvang 20.00 uur, bewijs van alleenst. verplicht, café A gen Staasie, Stationsstr. 75, Voerendaal, t.o. station.

WEDUWE van 60 jr. zkt. langs deze weg ser. kennism. met een heer om de eenzaamheid op te lossen, fin. niet afh. In bezit van tel. Br.o.nr. LD 202 SP, 6466 HN Spek'heide.

Gevonden/verloren

Gezocht gekastr. KATER, grijs van boven/wit van onder, zoekgeraakt omg. Fortunastadion. Tel. 04494-50925.

Auto's en motoren

Alle revisie RUILMOTOREN voor elk merk auto, Mercedes of Opel, VW enz. diesels, benzine, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30-40% korting, Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Autoruit stuk INTERAUTOGLAS dag en nacht service, ook mobiel, 04490-11235.

Te k. MITSUBISHI Colt 1400 GLX automatic 5-deurs, blauwmetallic '81, Suzuki Jeep hardtop '80, Ford Taunus stationcar '79, Opel Kadett 4-deurs '78, Opel Kadett stationcar '79, Opel Ascona 1900 N '78, Mazda 323 1500 5-deurs, nieuw model '81, VW Golf dielse '79, Honda Accord '78, Opel Kadett automatic '78, Ford Taunus 1600 '76, Audi 80 '73, VW kever 1303 S '73. Autoshop Geleen b.v. Op de Vey 47-49 Geleen (bij ijsstadion). Inruil. Garantie en financieringen.

Let op. Let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijzen en kwaliteit: CITROËN CX met stuurbekrachtiging '78 ƒ 6750,–, Ford Taunus 1600 GL 4-drs. '77 ƒ 4750,–, Opel Commodore 2800 GSE coupé '76 ƒ 3750,–, Peugeot 304 GL met pook '77 ƒ 3450,–, Mazda 818 coupé '77 ƒ 3750,–, Renault 6 TL '77 ƒ 2450,–, Datsun 120 Y '75 ƒ 2450,–, Mazda 818 '77 ƒ 3750,–, Opel Ascona '75 ƒ 2450,–, Chevrolet Bel Air 8-cyl. autom. op gas '75 ƒ 2750,–, VW Scirocco '75 ƒ 3950,–, Datsun Cherry '76 stationcar op gas ƒ 2950,–, Vauxhall Viva '75 ƒ 1250,–, Citroën CX '76 met gas ƒ 3750,–, Mini Cooper '76 ƒ 2250,–, Mazda 616 op gas '77 ƒ 2950,–, Opel Ascona '73 ƒ 1750,–, Toyota Carina '74 ƒ 1450,–. Inr. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering.

Te k. SUZUKI 750 GT, bwj. '76, i.z.g.st., spec. gespot. Rijnstr. 16, Heerlen. Tel. 045-723761. Tussen 16.30 en 19.00 uur.

Te k. Honda CIVIC, aut., 62.000 km, 3-drs., ƒ 4250,–. Lodewijkstr. 14, Kerkrade.

Wij kopen en halen uw sloop- en SCHADEWAGENS. Tevens gebruikte onderdelen. Autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek. Tel. 045-220490.

Vakantie

Boepers caravans b.v., hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze. Toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen) tel. 20608.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Najaarsaanbieding: violen, vers uit de tuin, BLOEMBOLLEN, coniferen in vele soorten, heesters, meststoffen, Tuinbouw Stokkermans, Ten Esschen, Hoensbroek, tel. 04446-1466.

Te k. mooi groen WEIDEHOOI, speciaal paardenhooi, alle soorten stro, dikke rode winterwortelen, à ƒ 10,- per 500 kg, alles gratis thuisgebracht. Tel. 043-36634.

Vijlen te k. 3 ha. WEILAND. tel. 04455-1688.

Huwelijk kennismaking

Bureau Aktief HUWELIJK en relatiecontacten. Het bureau voor uw discrete en betrouwbare hulp bij het zoeken naar een voor u geschikte partner. Belt u eens voor een gratis afspraak. Doen !!! Mevr. C. Kutzen, Heerenweg 1, Heerlen. Tel. 045-722333. Ma t/m vr. van 10 tot 16 uur, of volgens afspraak met mevr. M. Sprado, Rolandsweg 54, Sittard. Tel. 04490-11006 van 18-20 uur. Mevr. D Dijkstra, Bredestr. 6, Maastricht. Tel. 043-51789., van 10-12 uur. Erkend door de raad van toezicht.

KERKRADE-CENTRUM
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op woensdag 28 oktober 1981 om 3 uur in het Hubertushuis, Hoofdstraat 55, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever ex. art. 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

WINKELPAND

met bovenwoning, tuin en verdere aanhorigheden, gelegen Hoofdstraat 34, Kerkrade, kad. Gem. Kerkrade, sectie E nr. 4823, groot 7,10 aren.
Indeling pand: beg. grond: winkelruimte, toilet. Eerste verd.: L-vormige kamer, toilet, keuken, kantoorruimte. Tweede verd.: 2 kamers, badkamer. De verbouwing van de woonruimten is niet geheel voltooid. Het pand is onderkelderd en voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: Het pand kan door de koper worden aanvaard, vrij van huur en geheel ontruimd.
Betaling: De koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 15 december 1981.
Bezichtiging: In overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

NAAR DSM-PENSIOEN BIJ 60 JAAR

ABW: deeltijdarbeid in Sociale Werkplaatsen



HEERLEN – Tijdens de bondsraadsbijeenkomst van de Algemene Bond van Werknemers ABW in Heerlen heeft de beroepsgroep-WSW het voorstel gedaan om de mogelijkheden van deeltijdarbeid voor de sociale werkplaatsen te onderzoeken. Momenteel is de werktijd er 40 uur, verdeeld over vijf dagen. De beroepsgroep meent, dat door invoering van deeltijdarbeid soelaas kan worden gevonden voor de mensen op de zeer lange wachttijden van de WSW (voor de ZOL-bedrijven o.a.: 1.200 à 1.300, bij een jaarlijkse opnamecapaciteit van 300 à 400). Bovendien zullen er ongetwijfeld de hoge ziektepercentages mee kunnen worden teruggebracht.

Het bestuur heeft het voorstel graag overgenomen. Een tweede voorstel dat het overnam, was afkomstig uit de beroepsgroep DSM-Chemie; het beoogde te onderzoeken of de pensioengerechtigde leeftijd eventueel terug kan naar 60 jaar. Motivering: in veel bedrijven worden werknemers van 60 jaar en ouder toch al wat teruggenomen in het arbeidsproces, ze vallen onder de VUT, ze zitten in de WAO of in de verlengde WWV-regeling. De ABW zal gaan bekijken of werknemers met tenminste 40 verzekeringsjaren niet zinnig in een pensioenregeling vanaf 60 jaar terecht kunnen komen. Ook hiermee zou de werkgelegenheid, met name die van jongeren, gediend zijn.

Besloten werd de contributie voor 1982 en 1983 met gemiddeld een gulden per maand te verhogen. De maandelijkse contributies bij de ABW liggen op bedragen variërend van ƒ 5,50 (weduwen en leden) en ƒ 6,50 (gepensioneerden) via bev. ƒ 11 (WAO-ers, VUT-ers, uitkeringtrekkenden) en ƒ 14,- (minimumlonenen) tot ƒ 18,- (hoogst-verdienenden) gemiddeld. Bij de bestuursverkiezing werden de zittende functionarissen van de bondsraad met algemene stemmen herkozen; het zijn Wiel Wittenbernds (voorz.), Gerrit Hensen (secr.) en Jef Ritzen (penningmeester).

Schonere beken en rivieren

Van onze verslaggever

ROERMOND – Als de zuiveringsinstallaties in Roermond, Stein en Maastricht-Limmel gereed zijn, zal de ergste vervuiling van beken en rivieren in Limburg opgeheven zijn. In 1982 worden de voorbereidingen van de drie nieuwe installaties afgerond.

Het Waterschap Zuiveringschap heeft voor volgend jaar ook het transportriool aan de Wirosingel in Roermond op het programma staan. Het betreft een omvangrijk karwei. Voorts zullen de woonkernen Baexem, Heythuysen, Roggel en Heibloem door een riooltransportsysteem worden ontsloten. Tevens zal de transportleiding Montfort-Linne worden gerealiseerd. Met de gemeente Linne is in beginsel al overeenstemming bereikt over de aanleg terwijl met Montfort de aankoop van de benodigde grond geregeld is.

RL heeft geldzorgen

MAASTRICHT – De financiële situatie van de Rijksuniversiteit Limburg is voor de laatste maanden van dit jaar precair, aldus een zegsman van de RL. Aanvankelijk was rekening gehouden met een overschot van 1,6 miljoen op de personele middelen. Daarmee zouden tekorten elders opgevuld kunnen worden. Inmiddels is gebleken dat van deze personele middelen slechts 600.000 gulden zal overblijven. Dit verschil is opgetreden, omdat een aantal gegevens niet was meegenomen in de computerprogramma's.

een andere tegenvaller voor de RL is, dat het ministerie van Onderwijs enkele posten uit de begroting van 1981 niet blijkt te accepteren. Zo bestond er tussen de RL en het ministerie verschil van mening over een bedrag van 195.000 gulden voor de huur van de „Bonnefanten". De minister heeft nu besloten niet tot toekenning van deze gelden over te gaan.

Het college van bestuur van de RL zal binnen enkele weken met de verschillende faculteiten gaan praten hoe, op financieel gebied, de laatste paar maanden van dit jaar zo goed mogelijk in de hand gehouden kunnen worden.

Cornelissen (CDA) achter Eurocontrol

„We moeten knokken voor uitbreiding"

door george taylor

[B]EEK – „Het heeft al zo lang [g]eduurd, het moet nu maar [e]ens spoedig afgelopen zijn", [z]ei gisteravond CDA-Tweede [K]amerlid P.A.M. Cornelissen, [d]ie als lid van de Raad van [E]uropa samen met zeven collegae een urenlang bezoek [h]ad gebracht aan Eurocon[tr]ol in Beek. Een internatio[n]aal gezelschap, bestaande [ui]t leden van de commissie [w]etenschap en technologie en [da]t bij monde van eerste [v]oorzitter, de Noor Patterson, [e]n daarna de heer Cornelissen als het ware in koor getuigden, dat Eurocontrol in Beek moest worden uitgebreid. Mr. Patterson: „Het zou een enorme stap terug zijn, als Beek zou moeten worden opgegeven". En de heer Cornelissen: „Beek zal en mag geen zachte dood sterven. Integendeel we zullen ons – en dat is nu nog mijn persoonlijke mening, maar ik kan haast wel zeggen, dat het hele CDA er zo over denkt – sterk moeten maken voor de uitbreiding, die in het vorige week uitgebrachte rapport tot uitdrukking is gebracht".

„Het is ons zonneklaar geworden, dat de voordelen van Eurocontrol Beek veruitgaan boven de nadelen. Minder kans op sluitingen. Minder kans op ongelukken. Minder communicatieproblemen, minder vertragingen. De IATA heeft berekend, dat er ongeveer een half miljard gulden schade wordt geleden per jaar door opgelopen vertragingen. Het is dus ook financieel zeer aantrekkelijk voor de leden van Eurocontrol als er een uniform systeem zal worden gehanteerd".

Plus 250

De heer Cornelissen rekende voor, dat er op termijn ongeveer 250 hoogwaardige arbeidsplaatsen bij zullen komen. „Voor Zuid-Limburg een geweldige zaak, waar wij als CDA volledig achterstaan. Als je deze stap niet zet – de stap naar de uitbreiding van Beek – dan boert Beek op de duur ongeveer 550 arbeidsplaatsen achteruit. Het is dus voor Beek echt vijf voor twaalf. We zullen de regering onder druk zetten. We zullen de ministers ervan overtuigen, dat we Beek moeten promoten.

We dienen Eurocontrol tenvolle te benutten. We zullen op 28 oktober as. in de Vaste Kamercommissie ons sterk maken voor Beek. De Nederlandse regering zal op 19 november in Brussel tijdens de ministersbijeenkomst van de Raad van Europa moeten knokken voor de uitbreiding van Beek. Ik spreek nu hier als P.A.M. Cornelissen, maar ik kan me niet voorstellen, dat het CDA er anders over denkt. Dit is echt de laatste kans voor Eurocontrol Beek. We zijn bereid voor deze goede zaak de degens te kruisen met tegenwerkende instanties, waar die ook zijn. Schiphol, de heren van de rijksluchtvaartdienst.

Geloofwaardigheid

De geloofwaardigheid van Nederland staat nu echt op het spel. We zullen dit als CDA onder de neus van de regering wrijven. De rampzalige ontwikkeling, die op gang dreigt te komen voor Beek moet worden gestopt..."

Opnieuw voor de zoveelste maal spannende dagen en weken voor Eurocontrol Beek, dat in ieder geval in de heer Cornelissen – gelet op zijn woorden van gisteravond – een warme voorvechter heeft en die op meer dan één terrein zijn invloed kan aanwenden. Een feit is zeker; men is in Nederlandse politieke kringen wakker geworden ten aanzien van het voortbestaan van Eurocontrol in Beek. Dat dit wakker worden spoedig in daden moet overgaan is de mening van de vakbond „Europese Beambten", waarvan de heer Bonne gisteravond zei: „Het is niet vijf voor twaalf, het is al kwart over twaalf. De klok moet heel snel en dringend worden teruggedraaid".

Academische Raad positief inzake Open Universiteit

[HEE]RLEN – De Academische Raad [heeft] gematigd positief gereageerd [op h]et Voorontwerp Wet Open Uni[vers]iteit. De Raad bepleit een ge[lijk]waardigheid tussen de diplo[ma's] van aan de toekomstig Heer[lens]e Open Universiteit gegeven [wete]nschappelijke opleidingen en [die v]an de bestaande instellingen.

[De R]aad pleit verder voor een ver[hog]ing van de minimumleeftijd van [..] jaar waarvoor de Tweede Kamer [zich] heeft uitgesproken. Verder [moe]t de bestuursstructuur van de [Ope]n Universiteit volgens de Raad, [rek]ening houdend met de bijzonde[re] aard van dit instituut, zoveel mo[gel]ijk aansluiten op die van bestaan[de] instellingen. Tenslotte moeten [naar] oordeel van de Raad ook aan [de] Open Universiteit promoties [kun]nen plaatsvinden.

[De] Academische Raad heeft op ver[zoe]k van de minister van onderwijs [en] wetenschappen tevens zijn ad[vies] vastgesteld over de „beleidsno[ta] eerstegraads lerarenopleiding in [be]roepsgerichte vakken in de ge[zon]dheidssector". De Raad vindt, in [teg]enstelling tot de minister, dat de universitaire lerarenopleiding [nie]t uitsluitend aan de Rijksuniver[site]it Limburg gesitueerd moet wor[den]. Een eventuele beslissing hier[ove]r zou volgens de Raad pas over [enk]ele jaren moeten vallen.

FNV pleit voor Cabergkanaal

MAASTRICHT – De FNV, kring Zuid-west Limburg, heeft er schriftelijk bij het provinciaal bestuur op aangedrongen de „noodzakelijke stappen" te ondernemen die moeten leiden tot de aanleg van het Cabergkanaal in Maastricht.

De FNV tekent hierbij aan dat met de aanleg van deze waterverbinding de mogelijkheid wordt geopend dat de gemeente Maastricht de beschikking krijgt over ongeveer 75 ha industrieterrein en dat tevens de planologische opzet van dit gedeelte van de stad kan worden afgerond. In de brief opteert de FNV voor de noordelijke variant van het kanaaltracé, zodat die in de ministeriële nota is aangegeven. De FNV heeft zich tevens schriftelijk tot de raad van de Waterstaat gewend met het verzoek er bij de minister van verkeer en waterstaat op aan te dringen dat met het oog op de zeer slechte werkgelegenheidssituatie in Limburg en overleg met de Belgische regering tot stand komt over het wijzigen van het tractaat van 1961.

Almarkt-filialen sluiten

Ontslag voor 15 personeelsleden

[HEE]RLEN – De Almarkt-filialen in [Gel]een (Anjelierstraat), Nieuw[sta]dt (St.-Maartenswal) en Blerick-[Ven]lo (Antoniuslaan) gaan sluiten [en] de vijftien personeelsleden in [vas]te dienst zullen worden ontsla[gen]. „De Dienstenbonden van FNV [en] CNV proberen nog een sociaal [plan] uit het vuur te slepen, maar [voor] het ontslag is niets meer te [doe]n, dat is intussen aangevraagd" [zei] gisteren Rob Vlietman, dis[tric]tsbestuurder van de Diensten[bon]d-CNV te Heerlen.

[Alma]rkt is een winkelbedrijf van [Uni]gro-Breda. „Het komt erop neer, [dat] Unigro van de eigen winkels af [wil;] het wil eigenlijk alleen maar [lev]erancier van winkelbedrijven [zijn] en de winkels-zelf op eigen verantwoordelijkheid laten drijven", aldus Vlietman. De bonden zijn ermee geconfronteerd, dat bij de vestigingen in Nieuwstadt en Geleen (resp. in maart en februari vorig jaar onder de Almarkt-vlag gevestigd) tonnen verlies geboekt is.

Het bedrijf in Blerick is zelfs nog in mei van het lopende jaar tot de Almarkt-keten aangetrokken; het werd toen als bestaand bedrijf overgenomen van een zelfstandige ondernemer. Unigro noemt erbij: een stagnerende omzet, stijgende loonkosten, achterblijven van rendement. Er is nog een vierde Almarkt in moeilijkheden: in Geffen, in Noord-Brabant. Maar hier is nog geen in de markt aspirant-koper voor overneming in de markt.

Officier eist celstraf voor verkeerszonden

MAASTRICHT – Bij verstek heeft officier van justitie mr. I. Delescen maandag een maand gevangenisstraf en een week hechtenis geëist tegen de 22-jarige G.Z. uit Sittard. Zij baseerde de zwaarte van de eis vooral op het feit dat de jongeman reeds vaker oog-in-oog met de justitie heeft gestaan.

In de eis was voorts opgenomen verbeurdverklaring van een inbeslaggenomen auto. De jeugdige Sittardenaar was een assortiment verkeerszonden tenlastegelegd. Het betrof tot tweemaal toe doorrijden na een aanrijding, voorts rijden zonder rijbewijs en dat daarenboven in een periode waarin hem door de politierechter de rijbevoegdheid was ontzegd. De dagvaarding werd gecompleteerd met een inbraak in een friture te Sittard, bij welke activiteit enig geld werd ontvreemd.

Officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Voerendaal; gelet op artikel 12 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne; maken bekend dat op 11 september 1981 bij hem aanvraag is ingekomen van de L.L.T.B., afd. Ubachsberg-Voerendaal, secr. Kerkstraat 107, Voerendaal, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een inrichting voor de opslag van kunstmeststoffen en bestrijdingsmiddelen voor de landbouw, gelegen aan de Kolmonterweg te Voerendaal.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage tot 20 november 1981 elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 17.00 uur op de afdeling adm. gemeentewerken, Raadhuisplein 1, Voerendaal en elke vrijdag van 17.00 tot 20.00 uur in de Openbare Bibliotheek van Voerendaal, Hogeweg 2; na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons kollege worden ingebracht. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Indien daarom telefonisch wordt verzocht (04446-2929, toestel 37), kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondelinge bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Zij vestigen er ten slotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Voerendaal, 20 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
P.L. Houben,
burgemeester
Ch.H. Geelen,
secretaris

GEMEENTE STEIN

De burgemeester van Stein maakt bekend dat door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 8 september 1981 no. BK 3049 is goedgekeurd het raadsbesluit van 18 december 1980 no. 144, strekkende tot vaststelling van de 5e wijziging van het bestemmingsplan Op het Ledderken en Omgeving, m.u.v. het op de bestemmingskaart rood omlijnde gedeelte, alsmede m.u.v. artikel 31 van de van het plan deeluitmakende gebruiksvoorschriften.

Het besluit van Gedeputeerde Staten alsmede deze gedeeltelijk goedgekeurde wijziging van het plan liggen m.i.v. 21 oktober 1981 gedurende één maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie. Degenen die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als Gedeputeerde Staten hebben gewend kunnen binnen genoemde termijn van één maand beroep instellen bij de Kroon.

Tegen de betreffende wijziging zijn evenwel noch bij de raad noch bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren ingediend.

Derhalve zijn alleen zij die bezwaren hebben tegen de gedeeltelijke onthouding van goedkeuring, alsmede de gemeenteraad en de inspecteur van de Ruimtelijke Ordening bevoegd binnen genoemde termijn van één maand beroep in te stellen bij de Kroon.

De beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Nummer 81 2192.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken, gelet op artikel 24, tweede lid, onder c, van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend, dat zij voornemens zijn om op de aanvraag van mevr. E. Haenen-van Wissen, Ten Esschenweg 1, te Hoensbroek, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een timmermanswerkplaats gelegen aan de Ten Esschenweg 1 te Hoensbroek, positief te beschikken onder oplegging van een aantal voorwaarden welke er toe moeten strekken dat eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving wordt ondervangen.

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, ter inzage en wel tot 2 november 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur.

De aanvrager en degenen die reeds schriftelijk of mondeling bezwaar hebben gemaakt tegen het verzoek om vergunning, alsmede een ieder die aantoont dat hij, naar aanleiding van de aanvraag, redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde, schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Hoensbroek, 20 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek
de secretaris,
J.H.P. Hendrix
de burgemeester,
W. Bos, l.b.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Nummer 81-5128.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken gelet op artikel 12 en 29, eerste lid, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat op 2 september 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van het bestuur van de Rabobank Hoensbroek, Markt 11, te Hoensbroek voor een vergunning ingevolge de Hinderwet tot het uitbreiden van een bankgebouw gelegen aan de Markt 11 te Hoensbroek en dat zij voornemens zijn de vergunning te verlenen onder het stellen van een aantal voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie (kamer 6) ter inzage en wel tot 17 november 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur en na 16 november tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

Indien daarom telefonisch wordt verzocht kunnen tot één week voor bovengenoemde datum mondelinge bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens de gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons college worden ingediend. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Wij vestigen er ten slotte de aandacht op, dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als boven omschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.

Hoensbroek, 20 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
van Hoensbroek
de secretaris,
J.H.P. Hendrix
de burgemeester,
W. Bos, l.b.

GEMEENTE BEEK (L.)

Burgemeester en wethouders van Beek (L.) brengen hiermede ter openbare kennis dat verzoeken om bouwvergunning zijn ingekomen van

1. DSM Limburg B.V. te Geleen, inzake het bouwen van een peroxydengebouwtje en het bouwen van fundaties en staalconstructies, respectievelijk gelegen op het industrieterrein Beek Noord en het terrein Beekerveld - Neerbeekergewanne.
2. G. Voncken te Beek (L.) voor het bouwen - uitbreiden van een schapestal op het terrein Kelmonderhofweg 12.
3. J.Th. Gorissen te Beek (L.) voor het bouwen van een hobbyruimte; berging; tochtportalen en een pergola op het terrein Proosdijstraat 15.

De voor uitvoering van vorengenoemde bouwplannen vereiste bouwvergunningen kunnen pas worden verleend nadat van de deputeerde staten van Limburg verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en/of artikel 50, lid 8, van de Woningwet zijn ontvangen.

Vooruitlopende op het aanvragen van vorenbedoelde verklaringen liggen de betreffende bouwplannen, met ingang van 21 oktober 1981 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie afdeling Grond- en Pachtzaken, voor een ieder ter inzage.

Bezwaren tegen het eventueel verlenen van de gevraagde vergunningen kunnen gedurende de genoemde termijn schriftelijk bij burgemeester en wethouders kenbaar worden gemaakt.

Beek (L.), 20 oktober 1981

Burgemeester en wethouders
voornoemd,
de loco-burgemeester,
P. van Bogaert
de secretaris,
H.G. Wouters

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Born brengen hierbij ter openbare kennis dat ter gemeentesecretarie is ingekomen een aanvrage om bouwvergunning van de Stichting Exploitatie Gemeenschapsaccommodatie Illikhoven/Visserweert ten behoeve van het oprichten van een gemeenschapsaccommodatie op het perceel kadastraal bekend gemeente Born sectie G nr. 303 (ged.) plaatselijk genaamd Illikhoven.

Het ingediende bouwplan komt in strijd met het ter plaatse geldende „Uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemming in hoofdzaken".

Echter bij besluit van 5 juni 1981 heeft de raad der gemeente Born verklaard dat voor genoemd perceel een herziening van het vigerende bestemmingsplan wordt voorbereid.

Zij zijn dan ook voornemens ten behoeve van het onderwerpelijk bouwplan toepassing te geven aan het bepaalde in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 der Woningwet.

De betreffende bouw- en situatietekeningen liggen dan ook gedurende een termijn van veertien dagen, te rekenen vanaf woensdag 21 oktober 1981 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling III. Gedurende deze termijn kan een ieder die tegen het verlenen der vergunning met toepassing van genoemde artikelen bezwaren heeft, zulks schriftelijk kenbaar maken bij burgemeester en wethouders voornoemd.

Born, 20 oktober 1981

Burgemeester en wethouders van
Born
de burgemeester,
mr. J.C.A.N. Onland
de secretaris
G.A. van Cleef

Nog straf te goed wegens plundering

Oorlogsmisdadiger bij grenscontrole gepakt

ROERMOND – De rijkspolitie van het district Roermond heeft zondagochtend bij de grenspost Siebengewald de 58-jarige M.J. uit het Duitse Goch aangehouden. De man was in 1949 door de bijzondere raad van cassatie veroordeeld tot twaalf jaar gevangenisstraf wegens het plegen van een oorlogsmisdrijf. Kort na zijn veroordeling wist de man te ontvluchten. Hij is nu ingesloten om de rest van zijn straf te ondergaan.

Dit heeft de met de opsporing van oorlogsmisdadigers belaste officier van justitie, mr. L. de Beaufort, gistermiddag meegedeeld.

Voorzover bekend heeft J. sinds zijn ontvluchting in de Bondsrepubliek Duitsland gewoond. Hij stond, aldus mr. De Beaufort, gesignaleerd in het opsporingsregister. Sinds kort is zijn woonplaats in Duitsland bekend. Die woonplaats ligt zo dicht bij de grens dat de grenscontrole is gevraagd speciaal op de man te letten. Dat resulteerde gisteren in zijn aanhouding.

De veroordeling van M.J. had betrekking op het als lid van de Duitse Wehrmacht onder zijn leiding doen plaatsvinden van plundering van goederen van de burgerbevolking van Afferden en Boxmeer en omgeving. Aldus de officier van justitie. J. had toen al de Duitse nationaliteit. Hij is gehuwd en heeft twee kinderen.

CDA-Vrouwenberaad start studieproject

HEERLEN – Alle plaatselijke afdelingen van het CDA-Vrouwenberaad in Limburg starten deze week met het studieproject „Vrede en Veiligheid", dat gewijd is aan de problematiek van de kernbewapening. Tijdens een provinciale algemene studiedag in september jongstleden zijn voor dit project uitgangspunten gegeven.

Wekelijks zullen de plaatselijke afdelingen praten over deze aspecten en standpunten vergelijken. Aan de hand van vragenlijsten worden deze opvattingen vervolgens gebundeld. Ter afsluiting wordt op een landelijke studiedag op 30 november aanstaande het project afgesloten en worden de resultaten ervan aangeboden aan het CDA. In mei 1982 zal het CDA officieel zijn standpunt ten aanzien van kernbewapening vaststellen. De opvatting(en) van de CDA-vrouwen zal daar op deze manier een wezenlijke bijdrage aan leveren.

Na afsluiting van het studieproject begint het CDA-Vrouwenberaad weer met haar eigen politieke scholing, zowel voor de aanpak van landelijke kwesties als Arbeid en Sociale Zekerheid, als voor het verkrijgen van inzicht in de plaatselijke politiek.

Benoemingen in Bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J.M. Gijsen, heeft benoemd tot pastoor van de H. Barbaraparochie te Griendtsveen C.M. Woestenburg OFM die tot nu deservitor is van die parochie. De bisschop benoemde tot pastoor van de parochie H. Franciscus van Assisië te Heerlen J.J.S. Kuyer. Deze was tot nu kapelaan te Welten. Hier komt voor hem nog een opvolger.

Contacten/clubs

PASCAL sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

Nieuw, slanke super sexy BLONDINE, dag. v. 14-22 uur. 04490-20796.

PEGGY, 21 jr. blondine, verwent u met alle massages. 04490-20796.

ANITA 18 jr., super sexy brunette. Dag. 14-22 u. 04490-20796.

NIEUW: NIEUW: heden geopend de Nevada Bar, Hoofdstr. 135, Eygelshoven, tel. 045-459239.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Contactbureau LIMBURG, privé-adres in heel Limburg, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p. ruil, geen beroeps. Kamerverhuur, 11-23 uur, Rijksweg-Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

T. k. life-, speel-, sex- en PORNOVIDEOCASSETTES v.a. *f* 59,-, Stationsstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert ook verhuur.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard. Meisjes gevr. 10-22 uur.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste VERENIGINGEN met sauna. U bent van harte welkom van 's maandags t/m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

SEX SHOP PASSAGE is en blijft het goedkoopste 10 pornofilms *f* 65,–, Videobanden p.st. *f* 65,– en 3 st. voor *f* 150,–, pornofilm *f* 65,– 3 voor *f* 150,– pornobladen, maandbladen exclusieve Rimba Lingerie Putgraafstr. Passage 15, Heerlen t/o Passage Theater, tel. 045-717988.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Club DENISE, sinds 5 jaren zijn wij het beste adres, en proberen het te blijven. Boschstr. 48, Maastricht, tel. 043-50785.

DAME 37 j., verwöhnt Herrn. Aachen, Harscampstr. 33, Schlenter.

Privé 2 leuke DAMES, ook zaterdags, tel. 04494-50999.

MARGO, mollig, m. t/m vr. van 11-21 uur. 04494-52100.

Contacten/clubs

SISSI, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

Leuke man zou graag in contact willen komen met Jonge VROUW of meisje om te verwennen. Tel. 043-614533.

Wilt u gezellig op stap gaan, kom dan even bij Anja en Ruth aan. Ze zijn van de Palette Bar naar de Mate Hari Bar terug gegaan. We zijn geopend v.a. maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur. Zat. en zon. van 8.00 tot 2.00 uur. Mata Hari-bar, Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-270207.

Nieuw! ANJA leuk lief meisje bezoekt u thuis of in hotel. Bel. nu 045-271089.

Voor een h-eerlijk RELAXADRES Pr. Hendriklaan 56b, Brunssum. Van 11.00 tot 23.00 uur.

Goede Morgen! Heeft u goed geslapen? Lekker gedroomd? Uw stoutste dromen kunnen door ons verwezenlijkt worden. Bel contadres MOERISIA. Tel. 045-225237 of 04494-4[illegible]2.

BARLADY'S gevr. zeer hoge gar. verv. vrij, inwon. mog. Vanaf 14.00 uur. Tel. 045-317032.

De VIDEOCLUB in Heerlen vertoont momenteel de film „Träume junger Mädchen." Ook nieuwe spec. films. Drankje gratis, entree *f* 15,–, Parallelweg 71A.

2 leuke jonge DAMES gevr. voor nieuw privéhuis, inl. Stationsstr. 9, Beek.

BIANCA vol temperament verwent iedere vent. Tel. 045-222537.

HELENA volslank en erg lief maand. t/m zaterd. Tel. 045-222537.

JANETTE verwent u privé. Tel. 045-222537.

Wij vragen nog leuke BARDAMES. Hoge verd. Vrij verv. Inl. 045-225195.

DAMES bezoeken aan huis. Tel. 045-724799.

Nieuw, ESCORT-SERVICE. Discretie en service. „Wij" geven deze voor 100% met charmante verzorgde vrouwelijke verschijning bij uw thuis of in hotel. Bel. 045-251105.

BERTIE, privé en escortservice voor al uw bijzondere wensen, video, ook exotische dames aanw. Tel. 045-420017, na 23.00 uur tel. 045-455074.

PRIVÉ 2 leuke meisjes ook zaterdags tel. 043-31440.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub, Moltweg 68, Schaesberg. Tel. 045-321580.

CINDY sexy Hollands blondje, 23 jaar, tel. 045-321580.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Escape from New York, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
Raiders of the lost ark, 10e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20 uur.
H5
Tarzan the apeman, 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Christiane F., 8e week, 12 jr. dag. 16 en 20 uur.
Twee missionarissen, 12 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Eaten alive, 3e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
Twee vorstinnen en een vorst, 2e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19,15 en 21.15 uur.
Woody Woodpecker festival, 3e week, a.l. wo 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino
Vakantieperikelen met Funes-te gevolgen, a.l. di en wo. 20.30 uur.
Death race 2000, 16 jr. di en wo 22.45 uur.
Jungle book, a.l. zo 18 uur.

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90,
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36,
Schilderijen van Herman Bisschop. Open di t/m za 14-19 uur. Tot en met 25 oktober.

EXPOSITIE

Galerie Jean Viehoff Tempsplein 10
Schilderijen van Jean Viehoff, open dag. 14-17 uur.

HOENSBROEK

Kasteel
Aquarellen, beelden, collages en cartoons van Ton Laeven. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 1 november.
Fotogalerie 68
Foto's waar de mens op staat van Marius Boer. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot 12 november.
Bibliotheek Past. Schleidenstr. 39.
Foto's van Jan Schiffers. Open ma., wo. en do. 10.00 tot 18.00 uur; di. en vr. van 10.00 tot 20.00 uur. Tot 15 november.

Speelgoedshow

EERLERHEIDE – Ook dit jaar oudt de heer en mevrouw van eppel-Horsten een show van de eelgoedactie voor het kind in indertehuizen. Deze vindt zaterag van 11 tot 17 uur en zondag van tot 15 uur in het Jongerencenum Nova Zembla aan de Ganzeeide te Heerlerheide plaats. Bondien wordt ook het ingezamelgeld voor het gehandicapte kind verhandigd.

p beide dagen zijn te zien het reultaat van een jaar lang inzamelen, epareren en vernieuwen van alleri speelgoed door de heer en merouw van Keppel met enkele meewerkers. Bovendien staan enkele ieuwe poppenhuizen opgesteld. eze zijn te koop waarvan de oprengst bestemd is voor de gehandiapten kinderen. Voor inlichtingen an men terecht aan het adres Beneuxlaan 40 in Vrieheide. tel. 215750.

Steuncomité houdt bijeenkomst

RUNSSUM – Het steuncomité De Rozengaard, het behouden de oeite waard" houdt vrijdag een solariteitsbijeenkomst in café „'t reptke" aan de Kasteelstraat in runssum. De bijeenkomst wordt houden om te onderstrepen dat et comité ook de dertig voor de oop bestemde woningen in de ijk Rozengaard wil behouden. De ijeenkomst begint om 19.30 uur.

Bond oud-stoottroepen houdt ontmoetingsavond

EERLEN – Kring Zuid-Limburg an de Stichting Bond Oud-Stootroepers en Stoottroepers houdt zaerdag een ontmoetingsavond. laats van samenkomst is de haroniezaal aan de Marktstraat 6 te impelveld. De bijeenkomst begint m 19 uur met een plechtige euchastieviering in de parochiekerk te impelveld. Na de kerkdienst is er en stille tocht door Simpelveld aar het monument op het Oranjeplein waar de gevallenen van Simelveld worden herdacht. De ontoetingsavond wordt daarna besloen met een gezellig samenzijn. Ook die geen lid zijn van de bond zijn p deze avond van harte welkom.

Forel vangen

ERKRADE – Van zaterdag 24 tot n met woensdag 28 oktober houdt e hengelsportvereniging „Het obbertje" een grote visvangst op orel in de vijver Keibets. Vanaf 9.00 ur kan men bij de vijver terecht. len dient echter in het bezit te zijn an een forellenvergunning, die oor leden van de visvereniging 5,– kost en voor niet-leden ƒ 25,–. erder moet van iedere gevangen orel ƒ 1,– worden afgedragen. Kaaren zijn verkrijgbaar bij controleur ony en hoofdcontroleur Cortjaens. n verband met de forellenvangst is ijver Keibets op donderdag 22 en ijdag 23 oktober voor visvangst esloten.

In Kerkrade en Schaesberg

Drukke recepties na bondsconcoursen

KERKRADE – In het Cultureel Centrum de Jreets in Kaalheide hield de harmonie St.-Jozef Kaalheide zondag een druk bezochte receptie ter gelegenheid van het behalen van 319 punten in de superieure afdeling tijdens het bondsconcours in Heerlen. Bijna alle Kerkraadse verenigingen gaven acte de présence en ook burgemeester Smeets en wethouder Cap Schroeder ontbraken niet.

De 170 spelende leden, die sinds twee jaar onder leiding staan van dirigent Thijs Tonnaar, kregen een kleurenfoto aangeboden, die gemaakt was tijdens het bondsconcours. Van het damescomité mochten de muzikanten een bloemstuk ontvangen. De commissie van bijstand honoreerde het behaalde succes met een geldbedrag dat gelijk was aan het aantal punten tijdens het concours in Heerlen.

SCHAESBERG – De showband Barbara uit Schaesberg recipieerde afgelopen weekeinde in zaal 't Berbke in de Kakert. Deze band behaalde tijdens het bondsconcours in Ysselstein in de hoogste afdeling de eerste prijs met promotie en het recht om deel te nemen aan de Limburgse kampioenschappen.

Talrijke verenigingsafgevaardigden van Schaesberg en andere plaatsen in de regio kwamen de succesvolle band feliciteren. Het Schaesbergse gemeentebestuur werd vertegenwoordigd door burgemeester mr. H. Vrouenraets en wethouder Jan Gulpers. De burgemeester zei in zijn toespraak trots te zijn op de showband die Schaesberg al zo dikwijls naar buiten op voortreffelijke wijze heeft vertegenwoordigd. Het damescomité bood een envelop met inhoud aan.



● *Namens de bond kwam de heer T. Creusen harmonie St.-Jozef uit Kaalheide feliciteren.*

Vakantiewerk Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De Stichting Bijzonder Opbouwwerk houdt woensdag en donderdag voor alle kinderen tussen 4 en 12 jaar in het wijkcentrum De Kleikoel herstvakantiewerk. Op het programma staan toneelspelen, koken, sporten en een speurtocht. Op beide dagen kunnen de kinderen in de Kleikoel terecht van 9.30 tot 15.30 uur. De activiteiten worden donderdag om 14 uur met een groot feest besloten. De kosten zijn één gulden per dag. Naast het vakantiewerk is er elke woensdag tussen 14 en 15.30 uur voor de kinderen iets te doen in het wijkcentrum. Hiervan zijn de kosten 50 cent per middag.

Inspraakavonden 'Welzijnsplan Landgraaf'

LANDGRAAF – In de nieuwe gemeente Landgraaf worden drie inspraakavonden gehouden over het Welzijnsplan '82-'85 zoals dat is samengesteld door de gemeenten Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen. Tijdens de inspraakavonden wordt in groepen gesproken over onderdelen van het welzijnsplan. De eerste inspraakavond is donderdag om 19.30 uur in de Beute in Nieuwenhagen. Maandag 26 oktober kunnen de inwoners van Schaesberg vanaf 19.30 uur terecht in het Eijckhagencollege en dinsdag 27 oktober begint om 19.30 uur de laatste inspraakavond in het parochiehuis aan de Kloosterstraat 20 in Ubach over Worms.



● *Bij één van de starts trokken de dames de sprint aan.*

Conditietest Kerkraadse leerlingen

Jaarlijkse loop rondom stuwmeer

KERKRADE – Het Sancta Maria College in Kerkrade hield vrijdagmiddag als afsluiting van het buitenseizoen van de gymnastieklessen de jaarlijkse loop rondom het stuwmeer in het Groene Long-complex.

Ruim 800 leerlingen konden laten zien dat hun uithoudingsvermogen vanaf de start van het schooljaar verbeterd was òf niet. Voor de deelnemers was er soep en chocolade en de beste in elk leerjaar ontving een leuke standaard. Ook de docenten maakten onderling uit wie de beste conditie had. Het startsein werd gegeven door Joop Dacier, reservekeeper van Roda JC en tevens gymnastiekleraar. De winnaars waren: jongens: eerste brugklas: M. Spelthaen; tweede brugklas: S. Janssen; drie Havo/Atheneum: R. Stassen; vier Havo/Atheneum: J. Muyen en vijfde en zesde klassen: J. Nellen. Meisjes: eerste brugklas: E. Vos; tweede brugklas: R. Evers; drie Havo/Atheneum: G. Schoen; vier Havo/Atheneum: M. Ruiters.

Nieuw clubhuis voor St.-Henricus

BOCHOLTZERHEIDE – De Koninklijk Erkende Kruisboogschutterij St.-Henricus krijgt een nieuw clubhuis. Het plan om voor de bescheiden vereniging een even bescheiden houten gebouw op de schietweiden aan de Baneheiden te bouwen, hoeft niet door te gaan.

Door de geweldige opbrengst bij de feestelijkheden rond het 90-jarig bestaan van St.-Henricus, kon aan een „echt" gemetseld clubhuis worden gedacht. Een droom die werkelijkheid werd door de feestopbrengst van ƒ 45.000. De gemeente verleende in korte tijd vergunning en nu kan reeds met de bouw worden gestart. Het gebouw omvat een ontmoetings- en recreatiecentrum, een opslagplaats en voldoende sanitair.

St.-Henricus kan dan voor het eerst in het 90-jarig bestaan haar gasten bij de schietwedstrijden in een aangepaste accommodatie ontvangen.

Alle werkzaamheden zullen door eigen leden worden uitgevoerd, waardoor de totaalprijs aanmerkelijk gedrukt wordt. De vereniging hoopt dat het gebouw nog voor het invallen van de winter klaar is.

Werkzaamheden in Bocholtz

BOCHOLTZ – Deze week wordt begonnen met het afschuinen van een riooloversteek in de Bongaarderweg in Bocholtz. Dit werk vormt een onderdeel van de maatregelen die in Bocholtz worden genomen om wateroverlast te voorkomen. Verder wordt de hoek Stevensweg - Steenberg - Prins Hendrikstraat verbeterd en het asfaltdek van het Patersplein hersteld. Weggebruikers dienen er rekening mee te houden dat het verkeer tijdens de uitvoer van deze werken wordt omgeleid. In de loop van deze maand wordt ook begonnen met de verdere afwerking van de nieuwe wegen in het bestemmingsplan „Centrum" in Bocholtz.

Zakkenroller aangehouden

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft zaterdagavond in een café aan de Geerstraat een 44-jarige Heerlenaar aangehouden, omdat de man een beurs had gestolen, waarin Nederlands en buitenlands geld zat met een waarde van 2000 gulden.



● *De Bretonse formatie.*

Ar Sonerien Du in kaffee De Nor

HEERLEN – Onder auspiciën van de folkclub „De Vlier" geeft de Bretonse volksmuziekgroep „Ar Sonerien Du" woensdag om 21 uur een concert in collectief kaffee De Nor aan de Geerstaat te Heerlen.

Tussen 1970 en 1975 maakte Bretonse muziek een explosieve ontwikkeling door. Van de vele groepen die in deze periode de Bretonse folk-scène gingen bevolken, groeide Sonerien Du uit tot een nationale topgroep. De naam van de groep is een eerbetoon aan een Bretons zangersduo uit het stadje Pont L'Abbe, dat door de Franse klassejustitie in de vorige eeuw voor een vermeende diefstal onschuldig ter dood werd veroordeeld. De huidige groep, eveneens afkomstig van Pont L'Abbe, is een vijfkoppige formatie die als geen ander de Bretonse volksmuziek weet te vertolken. Vocale werkjes worden afgewisseld met instrumentale stukjes. De groep bestaat uit Herve Kernies (viool), Yann Goas (bombarde), Gilles Roland (accordeon en orgel), Jean-Piere Le Cam (electrische gitaar) en Raymond Riou (gitaar en zang). De entree voor deze concertavond is 6 gulden.

Beroemd Frans koor bezocht Simpelveld

SIMPELVELD – Zaterdag en zondag was het beroemde Franse koor „Claudin le Jeune" uit Valenciennes op bezoek in Simpelveld. De 80 zangers en zangeressen van dit koor werden in de raadszaal officieel ontvangen door het gemeentebestuur. Burgemeester Bouwens sprak de gasten in hun eigen taal in een lange en humoristische rede toe. Dit deed ook voorzitter Billet van „Choral Mixte Claudin Le Jeune". Deze laatste bood als versteviging van de vriendschapsbanden tussen Simpelveld en Valenciennes de grote eremedaille in etui aan, speciaal vervaardigd met de beeltenis van „Claudin Le Jeune" (Frans compenist tussen 1530 en 1600 en geboren in Valenciennes) waaraan het koor zijn naam ontleend.

In de avonduren werkte Claudin le Jeune mee aan het galaconcert van mannenkoor David, waarbij de Fransen te gast waren. Zondag luisterde het Frans koor de hoogmis in de parochiekerk op met aansluitend een gezellig samenzijn met lunch.



● *Burgemeester Bouwens bekijkt de plaquette die hij van de Franse koorvoorzitter Billet mocht ontvangen.*

regio kort

VOERENDAAL
● Voor de jeugd, ondergebracht in de Vojerage, wordt woensdag een herfstwandeltocht gehouden. Het vertrek is om 9.30 uur vanaf het clubhuis en tegen 17 uur is ieder weer thuis. De kosten zijn 2 gulden en men moet voor zijn eigen boterhammen zorgen.

HEERLERHEIDE
● Door de stichting jeugd- en jongerenwerk Nova Zembla wordt woensdag in de omgeving van Wijlre voor het hele gezin een herfstwandeling gehouden. Het vertrek is om 11 uur vanaf het gebouw Nova Zembla aan de Ganzeweide. Inschrijving kan vandaag nog gebeuren, tel. 222135.

SCHAESBERG
● Het spreekuur van wethouder Wiel Mulders dat woensdag zou worden gehouden komt te vervallen.

BOCHOLTZ
● De jeugdafdeling van de sportclub houdt woensdag van 13 tot 16.30 uur in de sporthal aan de Wijngracht een open dag. Op het programma staan allerhande spelen waaraan de jeugd gratis kan meedoen.
● Vanaf vandaag tot en met vrijdag is er in het zwembad Groeneboord van 14 tot 15.30 uur gratis zwemmen. Naast de normale tijden is er vrijdag van 20 tot 21.30 uur zwemmen voor de volwassenen.

HULSBERG
● Door de KWJ Hulsberg wordt vandaag om 20 uur in samenwerking met het open- en jongerenwerk Nuth een forumavond gehouden. Deze vindt plaats in het gemeenschapshuis De Lange Berg. Alle lijsttrekkers zullen aanwezig zijn en de vragen kunnen schriftelijk worden ingediend. Ook ouderen zijn welkom.

BRUNSSUM
● Om de vogels een helpende hand te bieden de winter goed door te komen, gaat de werkgroep Heemtuin van het IVN voederhuisjes verkopen. Deze kunnen tegen een redelijke vergoeding worden besteld bij de heren H. Jorritsma, tel. 258545 en G. Derks, tel. 252113.
● Door Milieu Kollectief uit Brunssum-Noord wordt woensdag van 8 tot 19 uur een medicijnenophaalactie gehouden. Oude, niet meer te gebruiken medicijnen, kunnen dan worden ingeleverd bij de daarvoor ingerichte stands. Deze staan opgesteld in het Open Huis waar zich ook de stemlokalen bevinden. Het een en ander staat onder leiding van de apothekers v.d. Wouw en Stulemeyer.

KERKRADE
● De zangvereniging Crescendo uit Kerkrade-West is op zoek naar nieuwe leden. Deze kunnen zich elke dinsdag tussen 20.15 en 22.15 uur aanmelden in het verenigingsgebouw café Juliana aan de Patronaatstraat of aan het adres Sophiastraat 19, tel. 410646 en b.g.g. 412681.

JABEEK
● In het gemeenschapshuis Jabeek wordt vandaag een bijeenkomst gehouden voor alle belangstellenden uit de parochie. Er is dan gelegenheid om met elkaar van gedachte te wisselen over de kernwapens. Als inleider zal aanwezig zijn de heer Vincent Hermans.

SIMPELVELD
● Door de jongeren uit het ontmoetingscentrum aan de Irmstraat wordt woensdag voor de jeugd van 16 tot 20 uur een speurtocht gehouden. De start is om 19.30 uur vanaf het jeugdcentrum. De kosten voor deelname zijn twee gulden en men kan dan ook deelnemen aan het kampvuur en het eten van pannekoeken. Bij slecht weer wordt het kampvuur vervangen door disco.
● In zaal Jorissen wordt vandaag om 20 uur onder leidng van de K.P.J. begonnen met een cursus „Denken en doen". De leiding is in handen van Jos Strous, medewerker van het secretariaat K.P.J. Limburg.
● Belangstellenden kunnen voortaan gratis deelnemen aan de zwangerschapsgymnastiek onder leiding van Leo Lochtman. Deze wordt elke dinsdag gegeven van 19.15 tot 20.15 uur in het Groenekruisgebouw. Voor inlichtingen kan men terecht van maandag tot vrijdag van 13.30 tot 14 uur in het gebouw I gen Bende.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heijden Chevremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal t' Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de wijkraad de Weggebekker.
Schinveld: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door St.-Willibrordus.

Sport-In in Kerkrade

KERKRADE – Door het Buro Sport- en Rekreatiezaken wordt in de Rodahal onder auspiciën van de Stichting Sportraad Kerkrade in nauwe samenwerking met diverse Kerkraadse verenigingen in de herfstvakantie van vandaag tot en met 23 oktober de jeugdsportinstuif „Sport-In" georganiseerd.

Op het programma staan onder meer het Kerkraads tafeltenniskampioenschap voor basisscholen en scholen voor het voortgezet onderwijs, met een wisselbeker als inzet. Er zijn teamsporten waarvoor de teams zich tijdens de sport-in kunnen opgeven. Stagiaires van het CIOS te Sittard zullen hierop inspelen. Denksporters kunnen schaken en dammen onder begeleiding en met instructies van de Kerkraadse dam- en schaakvereniging. Verder zijn er films, een discotheek, een spel- en denkcircuit en de airbubble. Ook wordt er een ruimte ingericht als creativiteitsruimte. De sportinstuif is dagelijks van 10.00 tot 16.00 uur geopend. De entree bedraagt ƒ 1,50 per persoon per dag. Aan dit evenement werken 40 vrijwilligers mee uit Kerkraadse jeugd- en sportverenigingen. Voor het wel en wee van de deelnemers zorgt het Rodekruis afdeling Kerkrade.

Limburgs Dagblad
sport
Dinsdag 20 oktober 1981 ● Pagina 23

AZ '67-Liverpool bij lange na nog niet uitverkocht

Publiek loopt nog niet warm

Van onze sportredactie

ALKMAAR – Twee weken geleden, op de dag van de loting voor de tweede ronde van de drie Europese bekertoernooien, stelde AZ-trainer Georg Kessler dat hij geweldig teleurgesteld zou zijn wanneer er op AZ-Liverpool geen 50.000 toeschouwers zouden afkomen. De trainer-coach van de landskampioen is de laatste dagen bij herhaling geconfronteerd met de harde realiteit, dat van een massale toeloop geen sprake zal zijn.

Zelfs de schattingen van de directie van het Olympisch Stadion (25.000 bezoekers) en de AZ-leiding (40.000) lopen dit keer ver uiteen.

Ook AZ'67 wordt geconfronteerd met het teruglopen van de koopkracht. Nu het Olympisch Stadion mede op verzoek van de AZ-leiding de toegangsprijzen aanzienlijk heeft opgefokt (een zitplaats kost ƒ 45,–), moet ook de voetbalsupporter twee keer nadenken of hij het duel tussen de kampioen van Nederland en de veelvoudig Europa Cup 1-winnaar Liverpool live wil aanschouwen.

Er zijn daarnaast nogal wat argumenten aan te voeren waarom de voetbalsupporter thuisblijft. AZ'67 kampt eigenlijk vanaf de eerste competitiedag in de eredivisie met de vorm. Slechts tegen PSV leek die vorm terug te zijn, maar dat bleek achteraf voor één duel op te gaan.

Een garantie dat de landskampioen die eerste wedstrijd tegen Liverpool morgenavond in winst omzet, is er vooralsnog niet. En zelfs George Kessler, de trainer-coach van de Alkmaarse ploeg, houdt daarbij een slag om de arm. „Als we ons niet tijdig bezinnen, krijgen we nog meer klappen", stelde hij.

Garantie

Voor de eerste keer zit er achter de bestuurstafel in Alkmaar een andere George Kessler. Dit keer heeft hij moeite zich te beheersen als hij praat over de 4–2 nederlaag tegen Feyenoord. „Verliezen", aldus Kessler, „kan ik goed, onnodig verliezen kan ik niet". George Kessler kan ook geen garantie bieden voor een wedstrijd die de Europa-Cupfinalewedstrijd tegen Ipswich Town kan benaderen. Daarvoor geven zelfs de twee dagen trainingskamp in Wassenaar, een nieuwtje voor de Alkmaarders, geen enkele garantie.

De opstelling van AZ'67 voor het eerste treffen in de tweede ronde van het Europese bekertoernooi der landskampioenen tegen Liverpool biedt geen verrassing. Kristen Nygaard, de Deense architect op het middenveld, is nog altijd niet van de partij en Richard van der Meer mag zijn opwachting weer maken in het elftal van de Alkmaarders nu hij genezen is van een kaakblessure.

Posities

Alleen met betrekking tot het invullen van de posities – Reynders of Hovenkamp als vleugelverdediger aan de linkerkant – houdt Kessler nog een slag om de arm. „Liverpool is een tegenstander die uitstekend op resultaat kan spelen. Daar zullen we rekening mee moeten houden", zo vindt Kessler. Hij verwacht dat wanneer AZ de individuele kwaliteiten gebruikt zoals vorig seizoen, het publiek een zelfde spektakel zal beleven als afgelopen woensdag bij het duel Nederland-België. „Een positief resultaat is tenslotte in het belang van het Nederlandse voetbal", aldus Kessler.

Opstelling

De opstelling van AZ: Treytel, Van der Meer, Spelbos, Metgod, Hovenkamp, Arntz, Peters, Reynders en Jonker; Tol en Kist.

● *De selectie van AZ trainde gistermiddag in een regenachtig Alkmaar voor de Europa Cupwedstrijd van morgen tegen Liverpool: v.l.n.r. Jos Jonker, Ronald Spelbos, Jan Gaasbeek en Johnnie Metgod.*

„Langs de lijn" test Hulshoff als verslaggever

HEERLEN – De kans is groot dat Barry Hulshoff op korte termijn zijn debuut maakt als radio-verslaggever bij de NOS-radio. Door de programmaleiding van het populaire sportprogramma „Langs de Lijn" is de ex-Ajacied benaderd om in de toekomst verslag te doen van voetbalwedstrijden. Hulshoff, die in Eijsden woont, zal op korte termijn een „stemtest" in Hilversum ondergaan. Jaap Hofman, chef-sport van NOS-sport (radio): „Barry heeft kijk op voetbal en hij komt goed uit zijn woorden. Voorlopig zal hij nog enkele tests moeten doen". Hulshoff zat zondagmiddag al bij de wedstrijd Feyenoord-AZ'67 naast radio-reporter Theo Koomen om de eerste beginselen van het radiovak te leren.

Meniscusoperatie Ronald Hendriks

KERKRADE – Roda JC zal het de komende tijd zonder Ronald Hendriks moeten stellen. De blonde vleugelspits, die reeds geruime tijd klaagde van pijn in zijn knieën, is gisteren in Hilversum door dokter Hermans aan zijn meniscus geopereerd.

Tsinos

Gregor Tsinos sukkelt eveneens met zijn knie. In de eerste minuut van het treffen Willem II-Roda JC forceerde de 22-jarige Griek zijn kniebanden dermate, dat hij na de pauze niet meer terug in het veld verscheen. Tsinos meldde zich gisteravond bij Frans Coumans voor een bandage.

...echvogel van de week

...AASTRICHT – De dames...balvereniging DVCM uit ...stricht heeft zich dit sei... noodgedwongen moeten ...trekken uit de competi... Oorzaak is het wegvallen ... één man in de club: de ... Dingena.

...ena was (en is) de man waar ... op draait. Hij vervulde er de ... van voorzitter, secretaris, ... elftalbegeleider en trainer. ... tijd geleden werd hij echter ... slachtoffer van een ernstig ongeval ... en zit nu helemaal in het gips. ... nu is hij niet in staat om ... VCM draaiende te houden. ... dames wilden zonder hem ... verder in de competitie en tekrekking werd noodzakelijk. ...gena: „Ik vind het verschrikkelijk jammer, maar de dames wilden ... zonder mij verder. Ook was er ... iemand anders die het van mij ... overnemen. Ik heb de dames na ... ven jaar onder mijn hoede en ik ... op dat ik zo snel mogelijk ben opknapt om dan weer verder te ... Ik mis het voetbal heel erg en ... al de sfeer".

...gena voelt zich wel erg gepi... over het feit dat hij van de ... VB enkele brieven met boetes ... bus kreeg. Eenmaal honderd ... en en eenmaal twintig gulden ... niet opkomen. „Ja, dat viel ... wel tegen, maar ondanks alles ... zo snel mogelijk weer aan de ...

● *Gehuld in een stalen korset zit Dingena van DVCM noodgedwongen thuis. Hij popelt van verlangen om weer aan de slag te kunnen met zijn dames.* **Foto: JOHN BAAN**

Bedrijf van Frans Derks sponsort volleybalclub

...EDA – Het schoonmaakbedrijf ... waarvan oud-arbiter Frans ... mede-directeur is, gaat in de ... komst optreden als sponsor van ... Bredase volleybalclub Brevok. ... diezelfde Frans Derks voorzit... is. Tussen club en sponsor is ... sproken dat alleen de hoofd... voortaan de sponsornaam ... dragen. De andere teams in... de jeugd blijft onder de ... Brevok spelen.

...pportersbus MVV

...AASTRICHT – Bij voldoen... deelname vertrekt zaterdag ... 16.50 uur vanaf de Maas... levard en om 17.00 uur ... stadion Geusselt een ... supportersbus van MVV naar ... uitwedstrijd van de Maas... tenaren tegen NEC. Kos... 13.50 gulden voor leden en ... gulden voor niet-leden. ... melden tot donderdag ... uur, telefoon 043-51465. ... arten donderdag afhalen in ... usselt van 19.00 tot 19.30

...ortuna Sittard

... – Bij voldoende ... elname laat de supporters... eniging van Fortuna Sit... een bus rijden naar de ... wedstrijd Excelsior-Fortuna ... ittard aanstaande zondag. De ... kosten bedragen zeventien ... den per persoon. Vertrekt ... 10.30 uur bij Schunck in ... leen en om 10.45 uur bij sta... De Baandert in Sittard. ... artverkoop: sigarenmaga... Keijzers, Markt in Sittard ... dhr. Brassé, Jupiterstraat ... in Geleen.

Eddy Beugels keert terug in commissie beroepswielrennen

SITTARD – Na een onderbreking van vier jaar is Eddy Beugels weer teruggekeerd in de commissie beroepswielrennen van de Koninklijke Nederlandse Wielren Unie. De ex-professional uit Sittard stapte na een onenigheid vier jaar geleden als voorzitter van deze commissie op. Hein Verbrugge, de huidige voorzitter van de commissie beroepswielrennen en tevens lid van het hoofdbestuur, verzocht Beugels voor een terugkeer. Afgelopen zaterdag woonde de Sittardenaar voor de eerste keer weer een vergadering van de commissie beroepswielrennen bij.

Limburger sukkelt met ontsteking

Onzekerheid bij Feyenoord over Pierre Vermeulen

ROTTERDAM – Pierre Vermeulen maakt deel uit van de selectie van Feyenoord die zich vandaag in het trainingskamp te Bosschenhoofd gaat voorbereiden op de eerste wedstrijd tegen Dinamo Dresden voor de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi. Pas vanmiddag na de training zal coach Vaclav Jezek beslissen of hij de vleugelspeler zal opstellen. Vermeulen heeft last van een ontsteking, doch is koortsvrij. „In ieder geval traint hij", aldus de Tsjechoslowaakse coach tijdens de gebruikelijke persconferentie in het spelershome van Feyenoord. „Of hij speelt? Ik kan het nu nog niet zeggen. Maar ik ben optimistisch van aard".

Wel heeft Jezek de zekerheid dat hij kan beschikken over Ivan Nielsen, die voor de nationale competitie geschorst is. Daartegenover staat dat de nieuwe Bulgaarse aanwinst Jeliazkov zijn laatste wedstrijdschorsing die de UEFA hem vorig seizoen oplegde uitzit. De Bulgaarse international zal in de uitwedstrijd tegen de Oostduitsers zijn eerste UEFA-Cupontmoeting voor Feyenoord spelen.

Verwacht wordt dat er ruim 20.000 toeschouwers morgenavond de wedstrijd in de Kuip zullen bijwonen. „De steun van die supporters hebben wij hard nodig", luidde de mening van Jezek.

„Hoe gek het ook klinkt wij zullen het hier in Rotterdam mogelijk moeilijker krijgen dan straks in Dresden. Hier moeten wij het spel maken. Dinamo – ik heb de ploeg vorige week woensdag tegen Carl Zeiss Jena zien spelen – is sterk in de counter. Maar als wij er in Rotterdam goed uitkomen, kunnen wij het in de uitwedstrijd heel wat gemakkelijker krijgen. Dan moeten die Oostduitsers wel komen. Dat geeft ons mogelijkheden tot verrassende acties".

Al wilde Jezek zijn opstelling nog niet kwijt, wel liet hij weten dat Willem van Hanegem op het middenveld zal spelen. Over Richard Budding zal hij ook nu niet kunnen beschikken. De Feyenoorder, die ook de wedstrijd tegen AZ miste, is ziek.

Kraay blijft kandidaat sectiebestuur

DEN HAAG – De VVCS (spelersvakbond) en de VVON (trainersvakbond) zijn niet van plan de kandidatuur van Hans Kraay in te trekken als afgevaardigde van de trainersvakbond in het sectiebestuur betaald voetbal. De beide belangenorganisaties lieten dit gisteren weten in een reactie op het afgelopen zondag verschenen officiële communiqué, waarin het sectiebestuur unaniem verklaart Hans Kraay als „een onaanvaardbare kandidaat voor dit bestuur" te beschouwen.

Reden voor deze onaanvaardbaarverklaring zijn de werkzaamheden van Kraay als commentator bij het televisieprogramma Studio Sport en als journalist bij een landelijk voetbalweekblad.

Besluit Hans Kraay echter zijn journalistieke werkzaamheden bij de NOS en het voetbalweekblad vaarwel te zeggen, dan bestaat er volgens Eric Vilé, voorzitter van het sectiebestuur automatisch geen beletsel meer van de andere bestuursleden om Kraay als bestuurslid te accepteren.

Achtste partij Karpov-Kortsjnoi uitgesteld

MERANO – Titelhouder Anatoly Karpov heeft gisteren uitstel gevraagd voor de achtste partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken tegen uitdager Viktor Kortsjnoi. De partij, die om 17.00 uur zou beginnen, is nu verschoven naar aanstaande donderdag (zelfde tijd). Het was het eerste verzoek om uitstel van de Russische titelhouder. Zijn voormalige landgenoot Kortsjnoi heeft ook al een keer gebruik gemaakt van de mogelijkheid tot uitstel. De stand in de tweekamp is 3–1 in het voordeel van Karpov.

Karpov heeft zijn eerste rustperiode in de tweekamp met Kortsjnoi niet op medische gronden aangevraagd. De delegatieleider van de ploeg uit de Sovjetunie, kolonel Viktor Batoerinski, die het geschreven verzoek om uitstel vlak voor het middaguur aan arbiter Paul Klein overhandigde, zei dat er niets bijzonders aan de hand was. „Karpov heeft simpelweg besloten een klein beetje rust te nemen", verklaarde Batoerinski.

MS*: MODE, KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!



Chintz parka met teddyvoering. Raf, écru, groen. Mt. 36 t/m 46 **129.-**

Sportieve blouson, met teddy gevoerd. O.a. raf en écru. Mt. 36 t/m 46. **69.-**

Blouson in glanzend materiaal. Ecru, raf, lichtgrijs. Mt. 36 t/m 48 **89.-**

MS * MODE

maakt mode betaalbaar

Geleen. Heerlen. Sittard: Limbrichterstraat 35. **Maastricht. Roermond. Weert.**

Vlees van Juch... U weet wel waarom

SUPERVOORDEEL VAN DE WEEK

KILO STEELKOTELETTEN 9.80

KILO KOGELBIEFSTUK 21.80

OOK GOEDKOOP: KILO VARKENSLEVER 4.50

KILO CONTRAFILET 21.80

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt	Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439	Heerlen	Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Schaesberg naast de Aldimarkt	Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837	Kerkrade Markt 34	tel. 045-458600
Geleen in de Aldimarkt	Annastraat 44 tel. 04494-52073	Beek Makado Center	tel. 04402-6678

Contacten/clubs

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

Nieuw! MARIAN bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 04498-53140.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel 100% discretie verz. Bel voor afspraak 045-222802.

Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

Beter, Beter! Club RED MOON, open v.a. 20.00 uur, O.L. Vrouwestraat 8, Kerkrade, (nabij centrum).

Privé ook aan huis CONNY, Gisela en Janie. Pr. Hendriklaan 66, Brunssum. 045-254842, va. 10.00 v.m. t/m 22.00 uur.

Privé EVELIN geopend van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709. Tevens leuke assistente gevr.

Privé SITTARD vraagt nog enkele meisjes, Stationstr. 31, tel. 04490-12526.

Nieuw. PRIVÉ-ADRES te Born, charmante blondine ontvangt u op zeer discrete wijze v.a. 11.00 uur 's morgens. Tel. 04498-53140.

Te h. professionele FOTOSTUDIO event. m. model. Foto ELMA, Kerkstr. 302, Brunssum, tel. 045-254656.

Nieuw, NUNDA, privé en escort, tel. 04494-52100, van maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur.

Club CECILLE. Wij doen ons best, kom en overtuig uzelf, Rijksweg-Zd. 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Privé MARJO! Maastricht, tel. 043-17081.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFINE, en Anneke, van 12.00 tot 23.00 uur, beh. 's zondags, tel. 045-714006.

Eerlijk goed privé- bij JOZEFIEN en An tel. 045-714006.

Nieuw! ANITA, jong ker meisje uit Zuid-A ka, privé ma t/m vrij 10-24 uur. Drankje 04750-33067.

Gezellig RELAXEN b ze 7 meisjes in de inte tinenten club, Roerm weg 173, Weert.

Nieuw prive-adres v relaxen met twee DAMES vanaf 12 uu en Dana na afsp 04955-678.

KINGS-CLUB, grensd in jullie we Vanaf 12 u. Kaalhe steenweg 43, Kerk West. Tel. 045-421920.

provincie limburg mededeling

M 161/42-81

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij voornemens zijn aan de B.V. Metaalindustrie Caja te Kerkrade onder een aantal voorwaarden een vergunning ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het uitbreiden en wijzigen van een inrichting voor het afgraven en verwerken van mijnsteen.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 21 oktober 1981 tot 5 november 1981 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Kerkrade tijdens de werkuren en bovendien 's-zaterdags van 09.00 uur tot 12.00 uur, in de openbare bibliotheek, Kloosterraderplein 1, Kerkrade

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.

Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht.

Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 19 oktober 1981.

Huwelijk/kennismaking

WEDUWNAAR 52 jr. zkt. kennism. met wed. of vrouw, leeft. 50-55 jr. Br.o.nr. SI 305, 6131 LD Sittard.

Jongeman zkt. kennism. met jonge VROUW 25-30 jr. om samen een fijne relatie op te bouwen. Br. o. no. MA 265 LD 6221 BN Mstr.

Alleenst. man 35 jr. woont midden in de natuur in Zd.-Limburg zkt. lief MEISJE of jonge vrouw zond. kind. Br. o. nr. SB 264 LD 6371 GV Schaesberg.

Sportieve ZAKENMAN, 42 jr., vermogend industrieel zkt. knappe gezelschapsdame, vriendin, leeftijd tussen 35-45 jr. Volstrekt geen bartype. Evt. br. met tel. + foto o.n. Ma 268 LD 6221 BN M'str. Strikt geheimh. verzekerd.

Contacten/clubs

Club RUSTICA het vertrouwde adres met altijd een goed verzorgde service. v.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, 045-412762.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

PRIVÉ knap jong meisje. 045-256917 Brunssum.

Privé STELLA voor gezelligheid en goede sfeer. Bel. 04754-3791. Ma. t/m vr. van 13.00 tot 24.00 uur.

BUTTERFLY. Leuke meisjes verwachten u in gezellige privé-sfeer, tel. 04750-33416.

bus- en boottocht naar het wijnbouwgebied Rhein-Ahr

Een heerlijke herfst-tocht door het natuurschoon van het buurland Duitsland tijdens de mooiste tijd van het jaar.

Voor alle deelnemers:

- **koffie met koek,** bij de prijs inbegrepen.
- **gezamelijke maaltijd,** bij de prijs inbegrepen inscheping voor een romantische
- **boottocht over de Rijn,** bij de prijs inbegrepen Aansluitend wordt er een prachtige tocht gemaakt langs de bossen en wijngaarden van het Ahrdal. **Iedere passagier krijgt**
- **een fles duitse kwaliteitswijn, 0,7 l,** om mee naar huis te nemen (bij de prijs inbegrepen).

In de loop van de dag **mogelijkheid tot deelname aan een interessante demonstratie van huishoudelijke artikelen,** verzorgd door de Fa. Garant GmbH, Postbus 150240, Bremen. **Paspoort of toeristenkaart verplicht.**

Vertrek: **Dinsdag, 27 oktober 1981**

Prijs aanmelding: **f 47,50**

Opstapplaatsen:

7.05 uur Valkenburg, VVV-Kantoor
7.20 uur Maastricht, NS-station
7.40 uur Geleen, Markt
7.50 uur Sittard, NS-Station
8.10 uur Hoensbroek, voorheen Staatsmijn Emma
8.20 uur Brunssum, Bodenplein
8.30 uur Heerlen, NS-station

Reisbureau H. de Boer, Mauritslaan 91-95, 6161 HS Geleen, Tel. 04494/42075

Wijziging in programma-volgorde voorbehouden.

Verdere opstapplaatsen en mogelijkheden voor groepen en verenigingen op aanvraag.

Fonkelnieuw, berewarm...en reuze voordelig.



05201-259

Peek & Cloppenburg. Waarom zou je nog verder zoeken

Jacquard colpullover. In écru/rood/raf. Mt. 104 (41.-) t/m 176 (49.-). Vanaf **41.-**

Chintz broek. 't Allernieuwste en nog lekker warm ook! In o.a. groen en bordeaux. Mt. 134 (75.-) t/m 170 (85.-). Vanaf **75.-**

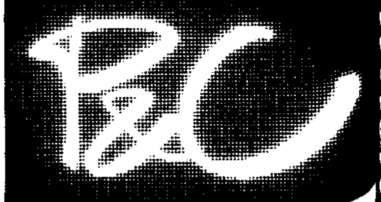
Jacquard trui. In wit/blauw/rood. Mt. 128 (29.-) t/m 176 (39.-). Vanaf **29.-**

„Pitstop" broek. Van oersterke corduroy. In groen en bordeaux. Mt. 122 (45.-) t/m 176 (59.-). Vanaf **45.-**

Leuke parka. Met ritszakken en bontrand langs de capuchon. In écru en rood. Mt. 128 (96.-) t/m 152 (107.-). Vanaf **96.-**

Chintz jack. Warm gevoerd. Met kontrastbaan. In marine/geel. Mt. 122 (89.-) t/m 182 (109.-). Vanaf **89.-**

Corduroy broek. Met ritsachterzakken. In bruin, blauw en groen. Mt. 122 (39.-) t/m 176 (55.-). Vanaf **39.-**



Via Beek op weg naar Cup-duel

BEEK – De complete selectie en begeleiders van de Engelse eerstedivisieclub Arsenal arriveerden gistermiddag op vliegveld Beek. Vandaaruit reisde het gezelschap naar Maastricht, waar het overnachtte in Hotel Maastricht. Arsenal vertrekt vandaag naar België, waar het morgen in de eerste wedstrijd van de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi moet aantreden tegen het Limburgse Winterslag.



Nieuwe DAF-renner komende weken cyclo-crossser

Bert Oosterbosch: 'Eerst afslanken'

● *Bert Oosterbosch (midden) beschouwt zijn Raleigh-tijd definitief als voorbij. Peter Post (rechts) denkt daar nog steeds anders over.*
Foto:
FRITS WIDDERSHOVEN

door wiel verheesen

...DENBOSCH – „Bij ons zit Bert Oosterbsch op zijn plaats". ...t zegt Fred de Bruyne over de nieuwste aanwinst voor zijn ...eg Daf-Trucks, welke formatie zo juist met de overwin...g van Hennie Kuiper en de eerste plaats in de wereldbe...r voor merkenploegen uit Lombardije is teruggekeerd. Dat ...n juridische nasleep de komst van Oosterbosch naar zijn ...eg nog zou kunnen tegenhouden, gelooft De Bruyne niet. ...als bekend heeft Raleigh-chef d'equipe Peter Post steeds ...egd dat de vroegere wereldkampioen achtervolging nog ...ntractuele verplichtingen heeft en dat hij niet „zo maar ...ar Daf-trucks kan overstappen".

...osterbosch heeft in juni dit jaar ...slag genomen bij Raleigh", aldus ...ed de Bruyne. „Sedertdien heeft ...in een witte trui als niet gespon...de renner gereden. In deze perio...ontving hij geen salaris, geen ma...iaal, niets van dit alles, omdat hij ...t meer werknemer was. Ik denk ...t dat Post nu opeens Ooster...sch weer als een van zijn renners ...beschouwen. Neem daarom van ...aan dat Bert per 1 januari 1982 in ...ist is van Daf-Trucks".
...24-jarige Brabander, die vorig ...van zijn geboorteplaats Eindhoven naar Oudenbosch verhuisde, houdt er dezelfde mening op na als zijn nieuwe ploegleider. Het contract is getekend", aldus Oosterbosch. Ik ga er gewoon van uit dat alles hiermee oké is".

Verhalen

Toen Bert Oosterbosch vlak vóór de Tour de France te kennen gaf dat hij niet langer meer voor Raleigh wilde uitkomen, deden alle mogelijke verhalen over ruzie, tegenwerking, etc. de ronde. De man in kwestie wil hierover liever niet meer praten, doodeenvoudig omdat de toekomst voor hem veel belangrijker is dan het verleden.

Feit is niettemin dat Oosterbosch als lid van de Raleigh-ploeg (sedert maart 1979) veel prestaties heeft geleverd. Een van de laatste grote overwinningen onder de hoede van Peter Post is in mei de Vijfdaagse van Duinkerken geweest. Een seizoen eerder won hij de Ronde van Luxemburg plus een etappe in de Tour de France, na als eerste-jaarsprof de wereldtitel achtervolging te hebben veroverd.

Individueel

Geweest is geweest. Oosterbosch heeft als individueel nog drie kriteria en de derde plaats in het wereldkampioenschap achtervolging in Brno veroverd. Daarnaast zijn er vooral onderhandelingen gevoerd over een plaats in deze of gene ploeg als straks het nieuwe jaar zou beginnen. „Ik heb", aldus Oosterbosch, „zeker negen aanbiedingen gehad.

Zo zag het contract dat de Italiaanse ploegleider Chiappano me aanbood er goed uit. Dat ik er niet op ingegaan ben, komt omdat ik dan een volledig Italiaans programma had moeten afwerken. Ik zou daardoor ongeveer een half jaar nauwelijks thuis zijn geweest. Als getrouwd man moet je ook aan zo iets denken. Dat de keuze op Daf-Trucks is gevallen, heeft te maken met het feit dat het een ploeg is die me aanspreekt. Bovendien krijg ik daar verschillende landgenoten als Kuiper, Van der Poel, Stamsnijder, Van Gerwen en Zijerveld als teamgenoten. Allemaal jongens waarmee ik goed kan opschieten".

Programma.

Over het programma van volgend jaar is nog niet veel bekend. „De Tour zal er normaliter weer op staan", aldus Oosterbosch. „Voorlopig denk ik echter nog niet aan het grote werk van 1982. Ik ga de komende weken een beetje crossen, alleen maar vanwege het overtollige gewicht dat ik kwijt moet raken. Ik weeg momenteel 79 kilo. Mij ideale gewicht is ongeveer 73 kilo. Er moet dus iets van af".

Douwe Smit bondstrainer bij KNAU

...HEM – Het afgelopen week...e hebben twaalf atletiektrai...s van het hoofdbestuur van de ...AU vernomen dat zij voor het ...ende jaar een contract aange...en krijgen.
...uwe gezichten in het trainers...s zijn: Douwe SMIT UIT Roer...d (kogelstoten), de Fries Feiko ...sma (vijf en tien kilometer he...en 3000 meter dames en heren), ...Harderwijker Peter Foppen ...hoog).

...laatste krijgt evenmin als de ...duitser Sahne (kogelslingeren) ...tatus van bondstrainer maar die ...begeleider. Al wat langer was ...end dat Wil Westphal de zeven...p dames gaat beheren.
...de vergadering van het hoofdbe...ur van de KNAU staat vast dat de ...dentrainer, de Belg Geeroms, ...terugkeert. Hetzelfde geldt voor ...hoog-trainer Pim Goebel.
...blijven: Haico Scharn (midde...stand dames en heren en de stee...), Jan Willem van de Wal (ver...ngen), Peter van Wijk (hink...springen), Servee Wijsen ...gsspringen), Toine van den ...lberg (damessprint), Wim Ver...n (superlange afstand) en Henk ...ouw (speerwerpen).

„Initiatief moet wel van de trainer komen"

Bèr Beckers wil Heer best helpen

door luc somers

...AASTRICHT – Bèr ...eckers, oud-trainer ...n Caesar, staat niet ...welwillend tegen...er een functie als een ...rt supervisor bij ...ofdklasser Heer, dat ...dit moment onder...n bengelt in de com...etitiestand met één ...nt uit vijf wedstrij...en.
...eckers: „Als ze me vragen om bij te springen, dan doe ik dat. Maar dan moet het initiatief wel van bijvoorbeeld Leo Goossens, de trainer, komen".
„Kijk, Heer gaat me gewoon aan het hart", vervolgt Beckers. „Ik heb er jaren getraind, ik woon er én ben ook nog lid van verdienste van de club. Heer staat er op dit moment inderdaad niet zo best voor, maar ik kan me natuurlijk als toeschouwer moeilijk gaan bemoeien met de opstelling van het elftal, ténzij Goossens me daartoe vraagt. Het is in elk geval niet de bedoeling, dat ik de poten onder de stoel van Leo Goossens ga uitzagen".
Volgens Bèr Beckers heeft Leo Goossens als trainer de pech, dat hij met een selectie werkt, die praktisch dezelfde is als de groep die vorig seizoen kampioen werd van de eerste klasse F. „Als ie slim was geweest, had hij natuurlijk van het Heer-bestuur moeten eisen, dat de selectie beduidend zou moeten worden uitgebreid. Want één ding staat toch wel als een paal boven water: de eerste klasse is nog altijd niet te vergelijken met de hoofdklasse", aldus Beckers gisteren. „We wachten maar eens af, hoe de zaken bij Heer zich verder ontwikkelen".

NIEUWSTADT – De damesfinale om de Limburgse handbalbeker tussen de teams van Bevo (Helden) en Posterholt eindigde na een 4–6 ruststand in een enigzins gelukkige 9–11 overwinning voor het team van Posterholt, dat de handen meer dan vol had aan het twee klassen lager spelende Bevo-team.

Rapid Wien zware klus voor PSV

Meespelen Geels twijfelachtig

Van onze sportredactie

EINDHOVEN – Ruud Geels zal wel met de PSV-selectie naar Wenen afreizen, maar of de Santpoortse goalgetter woensdagavond in de eerste wedstrijd voor de tweede ronde van het UEFA-Cuptoernooi tegen Rapid Wien ingezet kan worden, was gistermiddag nog de vraag. Geels ging zaterdagavond in het competitieduel met De Graafschap door zijn enkel en kon gisteren niet voluit aan de training deelnemen. Oefenmeester Libregts: „In Wenen zullen we verder bezien of we Geels weer op tijd speelklaar kunnen hebben".

Voor de rest heeft PSV – afgezien dan van de „langdurig geblesseerden" Adrie Koster en Willy Janssen – geen problemen, waardoor de opstelling woensdagavond vrijwel gelijk zal zijn aan die van zaterdag tegen De Graafschap. Libregts kon weliswaar voor sommige spelers na die wedstrijd in Doetinchem weinig waardering opbrengen vanwege een erg ongeïnteresseerde houding op het veld, maar hij zal toch moeilijk in een wedstrijd als tegen Rapid Wien sancties kunnen gaan doorvoeren.

Rapid Wien wordt voor de nog altijd wisselvallig draaiende Eindhovenaren een erg zware klus. De Weense club, die normaal de wedstrijden speelt in het eigen gloednieuwe Gerhard Hanappi-stadion in de buitenwijk Hutteldorf, zal de ontmoeting tegen de Nederlandse eredivisiekoploper afwerken in het Wiener Praterstadion, dat plaats biedt aan beduidend meer toeschouwers.

Voor manager Franz Binder betekent de wedstrijd tegen PSV een weerzien na vele jaren met zijn oude club. In de periode 1960-1962, toen vader Franz „Bimbo" Binder de PSV-selectie trainde, maakte Franz junior namelijk deel uit van de Eindhovense jeugdselectie. Uit heel die PSV-groep zal hij echter slechts één gezicht herkennen: dat van doelman Pim Doesburg, die het doel van PSV verdedigde in de beide Europacup II-wedstrijden tegen Rapid Wien in het seizoen 1969-1970. Toen evenwel had Rapid al erg veel van zijn vroegere glans verloren en kon PSV zowel de wedstrijd in Wenen (2–1) als die in Eindhoven (4–2) simpel in winst omzetten.

Kole-Fopma naar Brouwers

VALKENBURG – Tineke Kole-Fopma versterkt volgend jaar de dameswielerploeg Brouwers-Machines. De 28-jarige ex-wereldkampioene won dit jaar elf wedstrijden en werd tweede in het NK te Geulle. Naast Tineke Kole contracteerde ploegleider Jo Meex ook Hanneke Lieverse.

Succes Noël van der Ley

EINDHOVEN – Noël van der Ley heeft een succesvol veldritweekend achter de rug. De nieuweling uit Mechelen won in Eindhoven en werd in Hattemerbroek tweede. De uitslagen: Eindhoven: amateurs: 1. Henk Baars 24 km in 1.05,17; 2. op 1.18 Huub Kools; 3. Rudie de Graaf; 11. Frans Timmermmans; 17. Jan Harings. Junioren: 7. Patrick Groot; 20. Jozef Zenden. Nieuwelingen: 1. Noel van der Ley; 16. Peter van Houten; 20. Guido Knops. Hattemerbroek: amateurs: 1. Herman Snoeyink 24 km in 1.06,31; 2. op 45 sec. Rainer Paus; 3. op 50 sec. Ties Verhagen. Junioren: 10. Patrick Groot. Nieuwelingen: 2. Noël van der Ley; 15. Peter van Houten; 17. Guido Knops.

Transfer Schoenmaker op losse schroeven

DEN HAAG – De transfer van Lex Schoenmaker naar Seiko Hongkong is op losse schroeven komen te staan.
Schoenmaker: „Ik heb afgelopen vrijdag met Seiko-trainer George Knobel afgesproken dat hij mij zondag zou terugbellen of mijn eisen acceptabel voor de club waren. Welnu, ik heb vergeefs zitten wachten, maar dat wil nog niet zeggen dat de transfer van de baan is.

Pijnen-Kos op grote achterstand

DORTMUND – Rene Pijnen en Rene Kos stonden voor de start van de vijfde avond van de zesdaagse van Dortmund op de tiende plaats in het tussenklassement. Het Nederlandse koppel had tien ronden achterstand op de Deense leiders Frank en Oersted.
De stand: 1. Gert Frank/Hans-Henrik Oersted (250 punten; op één ronde: 2. Wilfried Peffgen/Horst Schütz 233; 3. Patrick Sercu/Roman Hermann 220; 4. Dietrich Thurau/Gregor Braun 196; op twee ronden: 5. Urs Freuler/Rene Savary 270; op tien ronden: 10. Rene Pijnen/Rene Kos 99.

Sporttoto

DEN HAAG – Sporttoto 41 van de afgelopen week kent twee winnaars, die elk bruto ruim 25.000 gulden zullen ontvangen. De cijfers van toto 41: eerste prijs: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 25.185,80 ontvangen; tweede prijs: 35 winnaars, die elk ƒ 959,40 ontvangen; derde prijs: 587 winnaars, die elk ƒ 143,– ontvangen. In totaal was voor de 624 winnaars van deze tot een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 167.912,–.

Supertrio

SCHAESBERG – Het supertrio wordt zondag as. op Hilversum verreden als de Super Martyprijs. Het is een draverij over 2900 meter met autostart. Deelnemende dravers: 1. Riemke Uithuizen; 2. San Sebastiaan; 3. Tim Hanover; 4. Sasja van Willy; 5. Siegfried Dakota; 6. Sita van Hiddum; 7. Ortwin; 8. Tizzy R.; 9. Trust Skoatter; 10. Star of Goldstar; 11. Serge Buitenzorg; 12. Pherlita Nebit; 13. Scad Nearness; 14. Piccolino. Onze LD-tips: Tim Hanover, Siegfried Dakota, Trust Skoatter. Outsiders: Serge Buitenzorg, Star of Goldstar, Tizzy R.

West Bromwich Albion wil Jol

ENSCHEDE – Martin Jol heeft besprekingen gevoerd met West Bromwich Albion. De Engelse eerste-divisieclub heeft grote belangstelling voor de 25-jarige middenvelder van FC Twente en zou bereid zijn een transferbedrag van 200.000 pond (ongeveer 900.000 gulden) te betalen. Naar verluidt vraagt FC Twente één miljoen gulden voor Jol, die nog tot het einde van dit seizoen bij FC Twente onder contract staat.
Martin Jol was gisteravond niet voor commentaar bereikbaar. Van de zijde van FC Twente wordt elk commentaar geweigerd, „omdat", zo verduidelijkte voorzitter Ferry Fransen ons zaterdagavond na afloop van het duel FC Twente-Go Ahead Eagles, „elke publikatie in die richting niet in het belang is van FC Twente".

Penningmeester OVCS overleden

SITTARD – Wegens overlijden van penningmeester Marines van Essen gaat de seniorentraining van voetbalclub OVCS donderdagavond niet door. In plaats daarvan worden de leden verzocht de heilige mis voor de overledene, donderdagavond om 19.00 uur in parochiekerk Sint-Antonius van Padua, bij te wonen.

Contacten/clubs

CLUB BRASIL cent[rum] Maastricht. Met nie[uwe] meisjes – nieuwe film[s], leuke shows, Kesselsk[ade] 2, tel. 043-51040, l[eu]ke meisjes altijd welkom.

Waan u naar het para[dijs] onschuldig, ongerept [en] ongeschonden. Maar ... zijn onze sexy Eva's v[an] 20.00 tot 3.00 uur. Adam [&] Eva Club Drievogelsstr. Spekholzerheide.

Privé

2 charmante dames a[an]wezig. Tel. 04402-4689.

Club Amitie

Frankenstraat 205, Maa[s]tricht. Geopend van ma. t/m vrijd. van 10-23 uur. ... nog enkele gastvr. g... tel. 043-625127.

Besloten vereniging

Aloha

heet u van harte welk[om] Kleine Gracht 7, M'str. 043-10794, open van ... tot 1.00 uur.

Nieuw Nieuw Sexy BL...DY vanaf 10.00 uur, ...ciaal zaterdags en ...dags, tel. 045-721759.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Gertie Tersteeg over verjongd Van Houten VCH:

'Titelfavorieten zullen moeten oppassen voor ons'

Van onnze mdewerker PAUL DEMELINNE

...RLEN – Vijf seizoenen geleden waagde Gertie Tersteeg (25) de overstap van de (toenmalige) districtsklasser SDO naar het volleybalbastion Van Houten VCH. Na een acclimatiseringsperiode in het tweede jaar veroverde de Nieuwenhaagse een vaste stek in de hoofdmacht van trainer Ger Spijkers. Ondanks alle opgedane ervaringen – waarbij ze in Spanje tot Roemenië toe tussen de lijnen kwam – beschouwt Gertie aan de vooravond van het seizoen 81/82 geenszins als een routinier.

„...lig ik wat mijn leeftijd betreft ...en het teamgemiddelde, ik leer ...dag nog steeds wat bij. En zo... je nog wat kunt leren speel je niet puur op routine", luidt haar filosofie.

Toen Van Houten VCH een paar jaar geleden kort achter elkaar twee eminente spelverdeelsters verloor (Jeanne Jaspers-Sieben verhuisde naar Assen en Celine Spauwen moest stoppen vanwege een rugblessure), besloot Spijkers om Gertie Tersteeg als aanvalsleidster te gaan inpassen. Zij voldeed het beste aan een aantal specifieke eigenschappen zoals beweeglijkheid en inzet, maar het omvormingsproces van aanvalster naar haar nieuwe rol is niet rimpelloos verlopen.

Gertie daarover: „Als aanvalster krijgt men meer waardering omdat het afmaken van een set-up eenmaal spectaculair oogt en een direct resultaat oplevert. Als spelverdeelster heb je de taak om die aanvalster zo optimaal mogelijk te lanceren. Niet alleen moet die bal de juiste afstand en snelheid hebben, je moet ook nog trachten het blok aan de andere kant te misleiden om een hogere scoringskans te waarborgen. Voeg daarbij het snelle overschakelen van verdediging naar het omzetten van een pass in een set-up op maat, dan komt er heel wat bij kijken. Het vergt veel tijd om te komen tot een bepaald, noodzakelijk automatisme. Intussen maak je veel fouten".



● *Gertie Tersteeg: „Met plezier spelen, dat is het voornaamste".* Foto: 3-POOT/WIM FRIJNS

Gertie Tersteeg mag dan niet over de natuurlijke aanleg beschikken die Truus Gielen en haar voorgangster Celine Spauwen zo kenmerken, zij compenseert veel met haar felheid en karakter. Een bijtertje à la Neeskens. Gertie met een lichte glimlach: „Tja, ik haal wel alles uit de kast. Dat zit nu eenmaal in de aard van het beestje. Ik kan ook goed de pé in hebben na een onnodig verloren wedstrijd".

Mutaties

Ten opzichte van het vorig seizoen heeft Van Houten VCH een groot aantal mutaties ondergaan. De ploeg verloor veel bloklengte door het vertrek van Monique Remmen (Starlift) en Cordula Pütter (VC Wiesbaden). Coach Ger Spijkers heeft gekozen voor de jeugd, waarbij de talenten van dochter Erna (19) en nicht Jacqueline Spijkers (18) na een lang selectieproces het beste lijken te passen in het (her)nieuwde spelconcept, gebaseerd op vastheid en snelheid.

Gertie Tersteeg ziet het wel zitten met de verjongde teamsamenstelling: „We waren al min of meer aan elkaar gewend omdat bij ons de eerste twee teams samen een trainingsgroep vormen. Met Erna en Jacqueline erbij is er typisch genoeg in vergelijking met het vorig jaar een veel homogenere selectie ontstaan, waarbij iedereen tot hard werken bereid is. We zijn naar mijn mening in verdedigend opzicht al een stuk gegroeid. Bovendien is er veel meer spelvreugde omdat het zo goed klikt".

Gematigd

Van Houten VCH beseft goed dat het gebrek aan echte topspeelsters met de nodige routine alleen gecompenseerd kan worden via meer trainingsarbeid. De ploeg is dan ook van twee naar drie trainingen per week overgestapt, waarbij Spijkers in de aanloop naar de kompetitie bij de conditionele voorbereiding assistentie kreeg van CIOS-docent Jos Aretz.

In Heerlen zijn de verwachtingen voor het seizoen, dat in verband met Europacupverplichtingen al woensdag aanstaande begint met de uitwedstrijd tegen Dynamo Apeldoorn en gevolgd wordt door thuisduels in het komende weekeinde, gematigd.

Gertie Tersteeg vertolkt de gevoelens aardig als zij stelt: „Met plezier spelen, dat is het voornaamste. Ik verwacht gewoon een fijn seizoen, waarbij we niet echt voor de titel zullen meedoen. Daarvoor zijn FBTO/DVC en Starlift gewoon te sterk. Ik gok op een eindklassering zo rond de vierde plaats als we goed draaien. Maar Van Houten VCH blijft een ploeg waarvoor de titelfavorieten zullen moeten oppassen".

Van Houten VCH in Geevers P & P aan kopje onder

...HEM/SCHOONHOVEN – Zo... de volleybalsters van Van ...len VCH 2 als Geevers P & P ...en hun uitwedstrijden tegen ...ectievelijk EAVV en DOS niet ...winst omzetten. De Heerlense ...veploeg slaagde erin Arnhem ...in om een wedstrijdpunt te ...en: 3-2 (15-17, 15-12, 13-15, 15-...8). Geevers P & P ging tegen ...debuterende DOS volledig kop...nder: 3-0 (15-10, 15-10, 15-9).

...ontmoeting EAVV-Van Houten ...was drie sets lang van een aan...kelijk gehalte, zonder dat de ...wisselvallig fluitende arbiter ...de Berg veel invloed uitoefen... In het vervolg van de ontmoe... was hij echter regelmatig debet ...de ontstane irritaties over en ... Van Houten VCH kon met ...verdedigen dreigend setver...(14-12) in de openingsfase om...in 15-17 winst, maar gaf het ...de bedrijf onnodig af door slor...den: 15-12.

...treffen bleef zijn spanning be...den in de derde periode. Kansen ...en weer brachten 8-8 en 13-13 ...scorebord en ditmaal profi... Van Houten VCH knap van ...lemse foutjes: 13-15. Trainer ...Spijkers: „Het team dacht op ...moment dat het varkentje al ge...en was, maar kregen een koude ...te verwerken." EAVV haal...uit: 15-4 en stoomde in de be...ende set snel door naar 8-4. ...es greep in via overschake... naar een ander verdedigings...tem, maar had daar slechts tij...k succes mee. Via 13-8 begroet...AVV blij de winst: 15-8.

Kort

...choonhoven moest Geevers P ...op vrij eenvoudige wijze zijn ...dere erkennen in DOS. Hoe...de ploeg van Jo van Mill in alle ...het beste opende, konden de ...tsen die plooien gladstrij...met veel inzet en enthousias...

...an Mill: „We komen nog tekort ...het op vastheid en volhouden ...komt. Onze netverdediging was ...niet bijzonder op dreef, zo... we niet tot een normale aanval...konden geraken."

...dan twee uur had Van Houten ...3 nodig om in Eindhoven PSV ...de knieën te krijgen: 3-2 (15-11, ...15-5, 9-15, 9-15). Het spelpeil ...van al te hoog gehalte. Met ...het stoppen van de opslag was ...beide zijden van het net bijzon...slecht verzorgd, maar de Heer...ploeg speelde gaandeweg het ...plus aan routine effectief uit.

Treebeek klopt Schaesberg

TREEBEEK – Zaterdag jongstleden werd in de Limburgse dameshoofdklasse de derby Treebeek-Schaesberg gespeeld. Na een spannende strijd kwam Treebeek als winnaar uit de bus: 11-9.

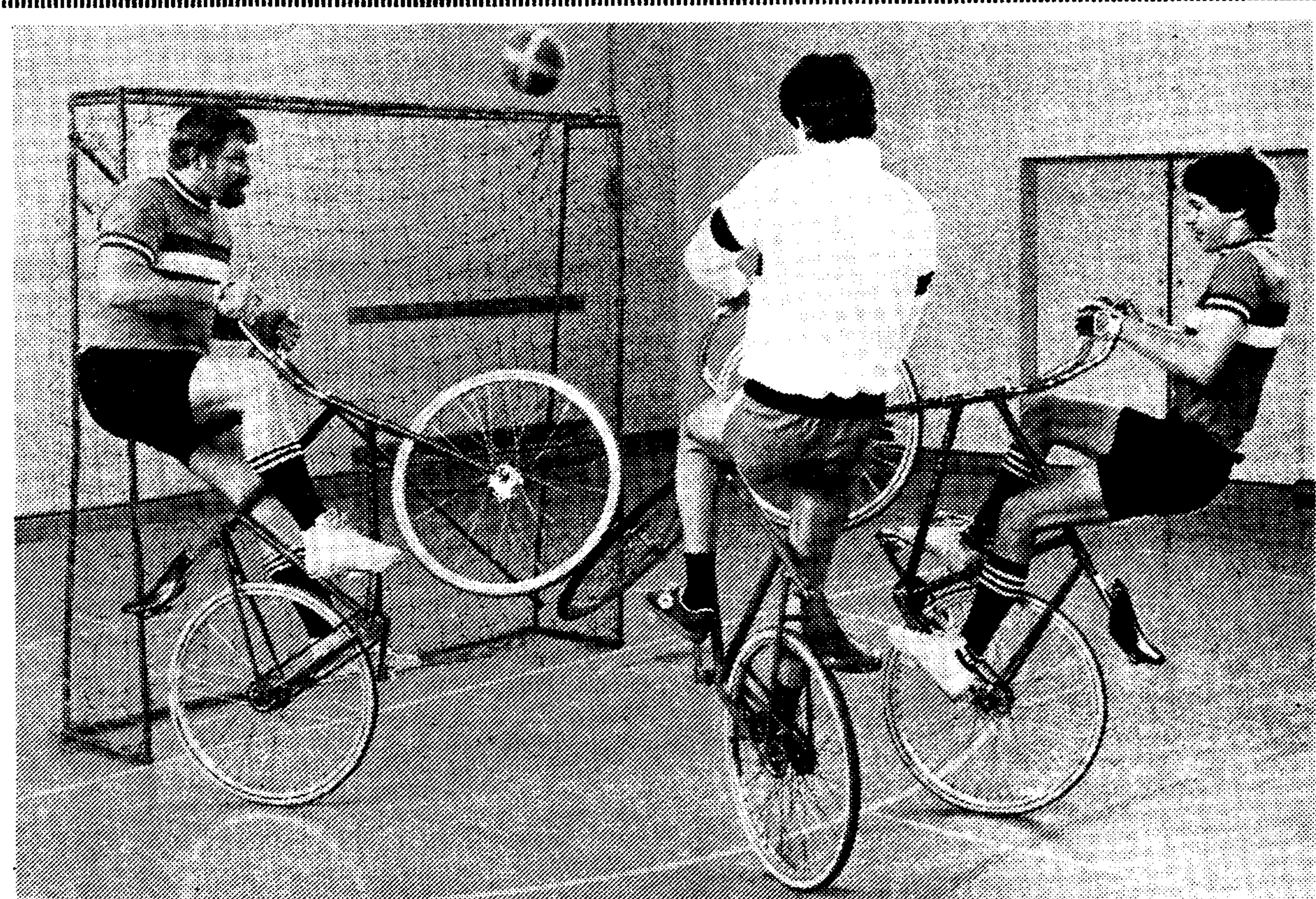
VOS verpletterde De Vaste Zet met 17-3 en gaat nu alleen aan kop.

Zwemvierdaagse in Kerkrade

KERKRADE – Vandaag begint in Kerkrade in het recreatiecentrum „D'r Pool" de zwemvierdaagse, georganiseerd door KZ&PC. Elke morgen start men om 10.00 uur en er zijn diverse attracties. Donderdag is er bijvoorbeeld een demonstratie doelgooien met de Roda JC-doelman Jos Smits in het doel.



● *Naar aanleiding van het 75-jarig bestaan van KDV Bleyerheide recipieerde deze Kerkraadse vereniging afgelopen zondag. Tevens werden gehuldigd: Wiel Sterk (50 jaar lid en tevens een koninklijke onderscheiding), de heren Groven (40 jaar) en Fisher (25 jaar) en mej. Lohuis (25 jaar).*
Op de foto een beeld van de enorm drukbezochte receptie. Wethouder Schroeder feliciteert jubilaris Wiel Sterk. Foto: 3POOT/THEO GIJZEN



● *Cycloball vereist veel techniek en evenwicht.* Foto: DRIES LINSSEN

Morgen beginnen de trainingen voor WK

Sporthal Varenbeuk werd wielerarena

door jo gerards

HEERLEN – Sporthal de Varenbeuk in Heerlen is omgetoverd in een wielerarena, waar morgen de trainingen en donderdag de wedstrijden beginnen om het wereld- en Europees kampioenschap in kunstrijden en fietsbal. Tot en met zondag kan het publiek genieten van evenwichtsoefeningen bij het kunstwielrijden en van technische krachtmetingen in het cycloball. Elke dag zijn er kampioenen te huldigen in diverse klassen.

Morgen om 15.00 uur is er een zitting van het internationaal wielercomité met aansluitend een kerkdienst in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide. Na de kerkdienst komen de dames en heren uit dertien landen bijeen in restaurant „Oud Gen Hei" om nader kennis te maken.

De hele dag is in de sporthal De Varenbeuk gelegenheid voor de deelnemers om te trainen en gewend te raken aan de accommodatie.



Het aanpassen aan de vloer is het allervoornaamste wat de atleten te doen hebben vóór de eerste wedstrijden. Er zullen op heel wat voeten op de grond komen voor de uiteindelijke winnaars bekend zijn, die zich dan in het welbekende regenboogtricot mogen hullen en misschien in hun discipline mogen meedingen naar de eremedaille geschonken door koningin Beatrix en gouverneur Kremers.

De organisatie verwacht heel wat bezoekers in de avonduren, ook al omdat de prijzen erg populair zijn gehouden: zes gulden voor volwassenen en drie gulden voor de jeugd.

Nederlands enige kunstwielerploeg, de Heidebloem, die verleden jaar in het Zwitserse Rheinfelden, beslag wist te leggen op de tweede plaats, achter Duitsland, bij het kunstrijden met zestallen, wil dit jaar, voor eigen publiek, er alles aan doen om Europees kampioen te worden. De intensieve trainingen hebben de ploeg op een niveau gebracht waar zij zich met elk land kan meten.

Excelsior walst over tegenstander

HEERLEN – Een steeds beter draaiend Simson versloeg in Arnhem de vereniging Achilles met liefst 9-31. Simson 2 sleepte op Achilles 2 een nipte 13-15-zege in de wacht. Het Heerlense Prins Hendrik was te zwak voor landskampioen de Halter dat met 8-30½ won. Excelsior zit weer op het goede pad en stuurde het Arnhemse Sandow met een forse 12-28-nederlaag naar huis.

Alhoewel Prins Hendrik voor eigen publiek tegen een grote nederlaag opliep was de wedstrijd het aanzien volkomen waard. Enkele partijen stonden op een zeer hoog peil. Frans Snijders bv. worstelde goed tegen Georgiades.

Frits Ruyters die duidelijk aan een comeback bezig is etaleerde hoe attractief worstelen wel zijn kan. Na 4 minuten dwong Ruyten de Utrechtenaar met de rug tegen de matras en won duidelijk op touché. Goed worstelen liet ook de 95 kilo zware Bob Overeem tegen de 115 kilo zware Dries de Winter zien. Overeem worstelde de volledige wedstrijdduur uit, maar ontkwam niet aan een 0-3-nederlaag.

Simson Schaesberg was in Arnhem in grootste vorm. Sublieme touchéoverwinningen werd behaald door Erol Ostar, Arno Postma, Jan van Toor, Eric Bos, Frans Tilburgs, Willie Snijders en Ad Postma.

Excelsior liet het eigen publiek genieten van een hoogstaande wedstrijd. Met een vaart walste Excelsior over het arme Sandow heen. De Brunssumse winstpartijen kwamen op naam van: Pedro Theunissen, Robbie Janssen, Bep v.d. Malde, Ismael Piseren, Leike Kohl en natuurlijk Sjef Janssens.

De jeugd van Simson verloor reglementair maar Richard Thomas en Leon v.d. Boogaard waren succesvol en ontvingen resp. de stijl- en prestatieprijs.

Jong Roda JC kan voorsprong niet handhaven

DEVENTER – Dat het Roda JC 2 tijdens het competitiegebeuren niet voor de wind gaat, werd in de wedstrijd tegen de Go Ahead Eagles nog eens benadrukt. In Deventer leden de Kerkradenaren namelijk een kostbare 2-1-nederlaag.

Ook tegen de Eagles bleek de equipe van trainer Gerards niet in staat een voorsprong te kunnen handhaven. Andermaal verzuimden ze om een tweede treffer te forceren. En als de tegenpartij dan op gelijke hoogte komt, is men aangeslagen. Vooral het middenveld maakte geen sterke indruk. Secretaris Wiertz stelde dat het middenveld bezaaid was met „angstvoetballers" die in plaats van „naar voren" achteruit speelden. Echter ook de voorhoede liet menigmaal te wensen over.

In de 36e minuut kwam Roda JC op voorsprong. Een aanval over links werd goed verlengd door Jan Coujour en Marcel Schenk scoorde beheerst zijn eerste competitiedoelpunt. Na de thee waren de rollen omgedraaid. Nu hadden de Eagles de beste kansen. Eikelkamp en Holthuizen zorgden er ten slotte voor dat de punten in Deventer bleven.

BC Victoria niet op dreef

ARNHEM – De Hoensbroekse hoofdklassevereniging Victoria leed het afgelopen weekend tegen BC Arnhem een gevoelige nederlaag. Er werd niet alleen met 11-0 verloren, maar Victoria schoof daardoor ook van de zesde naar de laatste plaats in de ranglijst.

BC Brunssum hoefde dit weekend niet in actie te komen. BC Tilburg meldde zich vlak voor de wedstrijd af omdat zij geen compleet team op de been kon brengen. Wat de gevolgen c.q. sancties hiervan zullen zijn weet men in het Brunssumse kamp nog niet. Dat Victoria het in Arnhem moeilijk zou krijgen, stond bij voorbaat al vast: Arnhem speelt met o.a. Lex Coene en Richard Pal en Arnhem geniet thuis van een enorm „hal-voordeel".

Na de zes enkelspelen keek de Hoensbroekse ploeg al tegen een ontmoedigende achterstand aan. Hoe slecht de Hoensbroekenaren op dreef waren bewees het feit dat Annie Breuer als enige in staat was een set te winnen (tegen Maureen Oskam). In de dubbelspelen liet Victoria beter spel zien. Annie Breuer en Wiel Hanssen verloren hun mix tegen Eline Coene en Richard Pal in drie sets terwijl ze in de tweede set vier matchpoints gehad hadden.

Ook Pierre Swerts en Wiel Hanssen speelden drie sets tegen Fred Jacobsz en Franklin van Rhoon. Alle andere dubbels gingen in twee sets verloren. Door deze nederlaag werd Victoria rodelantaarndrager omdat DKC thuis met 6-5 wist te winnen van Sportschool Zijderveld.

BC Trim uit Nieuwenhagen leverde in de eerste klasse een knappe prestatie door de nummer twee, BC Schijndel, met 7-5 te verslaan. Door deze overwinning staat de Nieuwenhaagse badmintonclub vaster op de vierde plaats.

Uitnederlagen voor Nepomuk en Braggarts

Van onze basketbalmedewerker Marcel Joosten

...NSBROEK – Nepomuk heeft ...Brabantse Oss een 72-62-ne...ag moeten incasseren tegen ...vorige week moesten de ...broekenaren reeds het hoofd ...en voor het Maastrichtse Kim...

...muk, dat startte met een man...-verdediging, kon geen af...middel vinden tegen het gro...engteoverwicht van de Ossena...e W. de Vries terug zagen ke...de eerste-divisieploeg Her...llers. Nepomuk, dat Jos Kui...vertrekken naar landskam...Nashua Den Bosch, keek al ...egen een 16-4-achterstand op. ...zij echter overschakelden op ...oneverdediging ging het een ...stuk beter, getuige de 28-26-... ...rust werd de thuisploeg be...met een technische fout waardoor Nepomuk de tweede helft mocht beginnen met het nemen van twee vrije worpen die allebei feilloos benut werden. OBC ging echter furieus van start en liep snel uit naar 38-28.

Nepomuk kwam daarna nog terug tot 48-42, maar mede door het grote reboundoverwicht van de thuisclub werd de eindstand bepaald op 72-62.

Braggarts

In de eerste klasse leed het Heerlense Braggarts in Eindhoven zijn eerste seizoensnederlaag bij het veel agressiever spelende Tantalus.

De beginfase was duidelijk voor de Heerlenaren, die rustig en met overleg speelden 8 punten voorsprong konden opbouwen. Daarna ging het echter snel berg af. Tantalus schakelde over op een persoonlijke verdediging waar Braggarts, spelend zonder T. Lagarde, dit keer duidelijk moeite mee had. De meest simpele ballen werden door de Heerlenaren gemist, wat hun duidelijk opbrak in het verdere verloop van de wedstrijd. De schade kon echter in de eerste helft nog beperkt worden tot 6 punten achterstand.

De tweede helft gaf eenzelfde beeld als de eerste. Keer op keer kwamen de Braggartsspelers totaal vrij onder de Eindhovense basket en steeds werd er gemist. In de slotfase probeerde Braggarts nog het tij te keren door een press-verdediging over het hele veld. Er zat echter geen overtuiging in het Heerlense spel. Tantalus profiteerde daar handig van en het verschil werd er alleen maar groter door. Eindstand: 70-52.

De dames van Braggarts deden het heel wat beter en wonnen vrij gemakkelijk van het Zeeuwse Valkenisse. Eindstand: 43-53.

Mooi hockey met veel doelpunten

Weert en Heerlen doen aan klantenbinding

Van onze hockeymedewerker

WEERT – Het trieste weer van afgelopen zondag gooide in Limburg weer behoorlijk roet in de hockeycompetitie. Toch was er één geweldige „zonnestraal", zoals je helaas maar weinig ziet. In Weert was het veld opnieuw in een geweldige conditie en de heren van Heerlen mochten het opnemen tegen de gastheren uit Weert. Het werd een aantrekkelijke partij, waarbij beide ploegen voor de volle honderd procent op winst bleven spelen.

Het talrijke publiek werd beloond en kreeg niet alleen een goede wedstrijd te zien, maar ook nog eens tien doelpunten. De Heerlenaren waren na de zeventig minuten de gelukkigste ploeg. Zij immers presteerden het, in de laatste drie minuten nog twee keer te scoren en zo de winst met 4-6 te pakken.

Nadat de thuisclub de score had kunnen openen, was het Paul Beurskens die het tweemaal toe een strafcorner wist te benutten. Door Job Bisscheroux werd het voor de rust zelfs nog 1-3. Normaal moet zo'n stand meer als voldoende zijn om de wedstrijd zonder problemen uit te spelen. Weert dacht hier kennelijk anders over en met een offensief waar Heerlen beduusd van werd, kwamen zij uit de startblokken. De ogenschijnlijk onoverbrugbare achterstand werd moeiteloos ingelopen door doelpunten van: Mart Bellemakers en Marcel v.d. Meys ieder 1x en Theo Huibers 2x. Heerlen liet vandaag toch zien, dat zij met een goede mentale instelling tot veel in staat zijn. Zij bleven knokken en de gelijkmaker hing in de lucht. Dat het een strafbal zou worden lag alleen aan de Weert-keeper. In een reflex haalde hij een enorme inzet van Eric Verschuuren er hoog met de stick uit. Donné Jenniskens pakte de kans op de gelijkmaker.

Deze prikkel gaf Heerlen opnieuw vleugels en wat niemand verwachtte gebeurde in de laatste drie minuten. Eerst een strafcorner van Paul Beurskens en direct daarna nog een velddoelpunt van Guus van de Akker: 4-6. Begrijpelijk dat de Heerlen-supporters hun geluk nauwelijks opkonden. Twee teams hadden weer eens voor een geweldige hockeypromotie gezorgd.

In Asten verloren de heren van Kerkrade onverdiend met 2-0. De vrij harde wedstrijd werd toch nog in een prettige sfeer afgewerkt en meer als een tweetal gele kaarten leverde het niet op.

Volleybal

DAMES
Eerste klasse
..en Sp.-V. Houten 5 3-2
Doeluxe 4-V. Houten 4 1-3
Doeluxe 3-Furos 0-3
..SV-Geevers 2 0-3
..PV-SVC 2-3
..ettorama-VCV 1-3
Stand
..VC 3-8
..CV 3-8
..Houten 4 4-8
..PV 3-7
..eevers 2 2-6
..en Spel 3-6
..uros 3-6
..oeluxe R 4 4-2
..SV 2-1
..Houten 5 4-1
..ettorama 2-0
..oeluxe R 3* 3-0
Tweede klasse A
..MVJ-B & S 2 2-3
..partak-V. Houten 6 3-2
..ahn-Van Houten 7 3-0
..SV 2-Geevers 3 3-1
..C 2-SDO 2 0-3
..ettorama 2-Muvoc 0-3
Stand
..SV 2 3-9
..pahn 3-9
..DO 2 3-8
..an Houten 6 4-8
..MVJ G 3-6
..partak A. 3-6
..& S 2 3-5
..uvoc 3-3
..an Houten 7 4-2
..ettorama 2 3-1
..C 2 3-0
..eevers 3 3-0
Tweede klasse B
..scus-B & S 3 3-1
..PV 3-Grovoc 1-3
..kers-EPV 2 3-0
..VM-Avanti 2-3
Stand
..okers 3-9
..DO 2-6
..scus 2-6
..& S 3 3-6
..rovoc 3-5
..M 3-4
..V 3 2-2
..C 3 3-2
..anti 3-2
..V 2 3-1
..de klasse A
..en Spel 2-Vlam 3-0
..s 3-Muvoc 2 3-0
..kraeck-Forus 3 0-3
..V 3-Geevers 4 0-3
..de klasse B
..MVJ 2-Carna 3-2
..ahn 2-Berg 3-2
..V 4-Elsloo 2 3-0
..orama 3-Avanti 2 0-3
..de klasse C
..o-B & S 4 3-0
..uxe 6-Sutherl. 2 3-0
..ovoc 2-Elsloo 3 3-0
..C 4-VVM 2 0-3
..vo 2-VCN 2 0-3
..de klasse D
..V 4-Jokers 3 0-3
..DO 2-Berg 2 2-3
..eluxe 7-Volharding 0-3
..er-VVM 3 3-0
..vo-AVOC 3-0
..REN
..rste klasse
..luxe-BSV 2-3
..VJ-BSV 0-3
..kraeck-Sutherl. 2 1-3
..ers-Volharding 3-0
..C-Doeluxe 0-3
..orama-Avanti 0-3
..nd
..uxe R. 4-10
..V 3-8
..nti 4-8
..MJ G 3-6
..s 3-6
..erland 2 3-6
..raeck 3-6
.. 3-4
..iten 3 3-3
..rama 3-0
..rding 3-0
..de klasse A 3-0
..ers 4-Vlam 3-0
..ers 3-v. Houten 4 3-0
..n-Furos 2 2-3
..SDO 2 2-3
..-VCV 3-1
..ers 3 4-9
..rs 4 4-8
.. 3-7
..uten 4 3-6
..c 2-4
.. 2-3
.. 2-3
..2 3-2
.. 2-1
.. 2-1
..n 3-1
..de klasse B
..o-B & S 1-3
..xe 2-VCN 2 3-1
..voc 2-Helpoort 3-1
..oc 3-Volharding 2 3-1
..VVM 2-3
..2-Avanti 2 0-3
..c 2 4-12
.. 2-6
..2 3-6
..c 3 3-6
.. 4-6
.. 2-4
..xe R 2 2-4
..oort 3-2
.. 3-2
..2 3-0
..2 3-0
..rding 2* 2-0
..klasse A
..rs 5-BSV 2 3-1
..3-v. Houten 6 3-1
..raeck 2-Spartak 1-3
..n 2-Sp. en Sp. 0-3
..-SDO 3 1-3
..-VCV 2 uitg.
..klasse B
..2-Carna 3-0
..4-v. Houten 5 2-3
..2-Sutherl. 4 2-3
..-SVC 2 3-1
..orama 2-Avanti 3 1-3
..klasse C
..J 3-Jokers 2 1-3
..uxe 3-Jokers 3 1-3
..oc 4-Sutherl. 3 1-3
..-Fiscus 1-3
..-SVC 3-1
..aten-Helpoort 2 3-1
..klasse A
..-Muvoc 3 3-2
..rs 6-BSV 3 0-3
..-ATSV 0-3
..partak 2 3-0
..-SDO 4 3-0
..-VCV 3 0-3
..klasse B
..SVC 3 0-3
..-Muvoc 2 0-3
..-Volharding 3 3-2
..ma 3-Avanti 4 3-0
..klasse C
..5-ADO 2 3-1
..-B & S 2 0-3
..e 4-Sutherl. 5 0-3
..-Berg 0-3
..4-Volharding 4 1-3
..-VVM 2 0-3
..aten 2-AVOC 3-1

..key

..angsklasse A
..-HTCC 1-1
..war-Rotterdam 4-0
..che-Hilversum 2-0
..a-Deventer 4-2
..C-Hudito 3-3
..rweijde-MOP 3-2
..angsklasse B
..-Venlo 0-2
..Stick-Were Di 1-1
..Breda 1-2
..Den Bosch 1-0
..gen-Randwijck 1-2
..-Kameleon 3-0

Heren Zuid
Eerste klasse C
Racing-Union 1-2
Son-Rapidity 2-p
Uden-HUAC 2-0
HMHC-HOD 3-1
Tweede klasse E
Weert-Heerlen 4-6
Eindhoven-Best 0-2
Derde klasse F
Hopbel-Mill 2-0
Horst-Tegelen 0-1
Civicum-Heeze 4-0
Vierde klasse G
Bakel-Cranendonck 2-1
HCAS-Kerkrade 2-0
Dames
Hoofdklasse
GHBS-Amsterdam 1-1
Upward-EMHC 0-2
Bloemendaal-HGC 0-1
Gooische-Were Di 5-5
Or. Zwart-Groningen 0-0
Hilversum-Nijmegen 2-0
Overgangsklasse A
Kieviten-Push 2-3
GCHC-Arnhem 0-2
HDM-HBS 3-0
Forward-Dash 10-1
Gron. Stud.-PW 1-2
Overgangsklasse B
HOD-Wageningen 0-0
Kl. Zw.land-Pinoké 0-0
MOP-EDE 7-0
Graspiepers-Venlo 0-4
Uden-DKS 0-2
Dames Zuid
Eerste klasse C
MEP-Rapidity 0-1
HMHC-HUAC 1-0
Geel Zwart-Keep Fit 1-1
Tweede klasse F
Gemert-Tegelen 1-3
Derde klasse F
Civicum-Horst 0-1
Eindhoven-Sittard 3-0
DVS-Geleen 2-1

Basketbal

Heren 1e div. B
Snel Reizen-Coveco 64-86
Bernisse-Black E. 94-83
Hoofdd.-Hertogballers 62-63
Werkendam-Achilles 97-64
Paulus-Coba 62-64
Eindhoven-BOB 107-68
Rotterdam-Markt 98-74
Heren Rayon Hoofdklasse
Breda Pion.-Bladel 72-50
Condor-Kimbria 68-57
Raak Meub.-Boxtel 75-98
Souburg-Titanus 77-76
Oss-Nepomuk 72-62
Heren Rayon Reserveklasse
Raak Meub. 3-Kimbria 3 73-49
Coveco 3-Coveco 2 68-96
Heren 1e klasse Oost
Giants-Super Shot 63-84
Tantalus-Braggarts 70-52
Schijndel-Akros 50-89
Attacus-Deurne Pion. 49-58
Springfield-Hoppers 71-70
Heren 2e klasse
Hoppers 2-Bumpers 72-73
Kimbria 3-Aeternitas 70-63
Boemer.-Brunss. E 2 39-54
Kimbria 4-Patrick 89-59

Heren 3e klasse A
Kimbria 5-Braggarts 3 68-31
Giants 2-Maasvogels 3 65-56
Nepomuk 3-Archers 64-49
Heren 3e klasse B
Coveco 4-Super Shot 3 107-35
Venlo Sport-Hoppers 3 69-42
Venlo Sport 3-Coveco 6 37-98
Dames Rayon Hoofdklasse
Condor-Kimbria 37-59
Tantalus-Attacus 24-48
Almonte-Virtus 48-32
Valkenisse-Braggarts 43-53
Oss-Erp '70 35-52
Dames 1e klasse
Giants-Landgraaf 86-32
Hoppers-Nepomuk 66-32
Dames 2e klasse
Giants 2-Aeternitas 28-40
Volharding-Maasvogels 12-48
Boemerang-Super Shot 70-20

Badminton

Hoofdklasse
BC-Arnhem-BC Victoria 11-0
DKC-Zijderveld 6-5
Stand hoofdklasse
1. Duinwijck 6-18
2. BC Velo 6-15
3. Arnhem 7-14
4. BC Haarlem 6-12
5. BCH 6-8
6. Zijderveld 7-4
7. DKC 7-4
8. BC Victoria 7-3
Overgangsklasse
Arnhem 2-Assen 2-9
Duinwijck 3-BC Weerts 4-7
Carlton '80-PSV 9-2
Stand overgangsklasse
1. BC Assen 6-17
2. BC Brunssum 5-15
3. BC Carlton '80 6-13
4. BC Arnhem 2 6-8
5. PSV 6-7
6. BC Weert 6-6
7. BC Duinwijck 3 6-3
8. BC Tilburg 5-0
Eerste klasse afd. 4
Smash-Geldrop 10-1
Trim-Schijndel 7-4
Roermond-BCH 2 2-9
United-High Speed 7-4
Stand eerste klasse
1. BCH 2 6-16
2. Smash 6-14
3. Schijndel 6-12
4. BC Trim 6-11
5. United 6-8
6. Geldrop 6-7
7. Roermond 6-4
8. High Speed 6-0
Tweede klasse afd. 8
Challengers-Brunssum 2 1-7
PSV 2-BCH 4 3-5
Victoria 2-Mariken 4-4
Stand tweede klasse
1. Brunssum 2 5-10
2. Olympia 5-10
3. Victoria 2 6-6
4. BCH 4 5-4
5. Mariken 5-3
6. PSV 2 5-2
7. Challengers 5-1
Derde klasse afd. 8
Victoria 3-Carlton 2 1-7
Trim 2-Geldrop 3 5-3
Wik-Schijndel 1-7
Stand
1. Carlton 2 6-11
2. Schijndel 2 6-11
3. Whippte 5-5
4. KBC '67 5-5
5. Victoria 3 6-4
6. Trim 2 6-4
7. Geldrop 3 6-4
8. WIK 1 6-2

Korfbal

Hoofdklasse
VVO-Geko 0-3
Klimroos-Concordia 3-5
Swift-SVO 5-1
Overgangsklasse A
De Corridor-De Korf 7-7
Vessem-Jes 4-4
Olympia-Gazelle 4-3
Eerste klasse B
Odos-Or. Wit 1-1
Elsene-Erica 4-3
Tweede klasse C
VIOD-ODOS 2 6-1
De Treffers-Wittenh. 1-3
Derde klasse M
Elsene 2-Vitesse 2 5-7
Aspirantenklasse A
Gazelle-Amby's Korfke 4-0
Aspirantenklasse B
Elsene 2-St.-Brigida 2 0-0
Amby's Korfke 2-Gazelle 2 2-0
Elsene 3-Vitesse 2 1-0

Veldkorfbal

Eerste klas KNKV
Sirene-Organon 4-4

R. Roest-Volt 13-6
OEC-Eindhoven 15-4
Sportlust-SDO 1-3
Tweede klasse KNKV
Excelsior-Mariarade 6-8
Or. Wit-Wandelbos 3-2
Kido-NKV 6-8
Jong Brabant-DOT 2-3
Zuid 1A
RWB-Trega 5-3
Zuid 1B
De Boemerang-Fortuna 4-3
Eymerick-ODI 4-7
Reserve klasse 1A
Kido 2-Excelsior 2 5-4
Eindhoven 3-Geldrop 2 1-14
PSV 4-Mariarade 2 4-5
Zuid 2A
Volt 2-Kido 3 14-1
Klimop 3-De Kanaries 2 7-1
Junioren Zuid 1
SDOpSirene 5-4
Organon-Eymerick 1-3
Ready-OEC 8-6

Worstelen

Hoofdklasse seniores
Pr. Hendrik-De Halter 8-30½
Herc. A'dam-Olymp. 23½-16½
Achilles-Simson 9-31
De stand:
De Halter Utrecht 3-6
Hercules 3-6
Simson 4-6
Olympia 3-2
Prins Hendrik 4-2
Achilles 4-2
Simson KDO 3-0
Reserve klasse seniores
Herc. A'dam 2-Olymp. 2 19-13
Achilles 2-Simson 2 13-15
Achilles 2-KDO Dev. 2 16-12
De Nelson 2-SSS 2 16-8
De stand:
Hercules 2 A'dam 5-10
De Halter 2 4-8
Olympia 2 5-8
Simson 2 6-6
Achilles 2 7-6
De Nelson 2 5-4
SSS 2 5-2
Simson KDO 2 4-2
KDO 2 Dev. 7-2
Eerste klasse seniores
De Nelson-SSS 17-19
SDZ-Hercules Dordr. 19-12
Excelsior-Sandow 28-12
De stand:
SDZ Utr. 3-6
SSS Alkmaar 4-5
KDO Deventer 3-4
Excelsior 4-3
Sandow 4-3
De Nelson 3-2
Hercules Dordrecht 3-1
Hoofdklasse juniores
Herc. A'dam-Olymp. A 8-32
Achilles A-Simson 40-0
De stand:
Olympia A 4-7
De Halter A 3-6
Achilles A 6-5
Simson KDO 3-4
Hercules Dordrecht 5-2
Simson 3-0
Tweede klasse juniores
P. Hendrik-de Halter C 20-24
Spartacus A-KDO Dev. 24-20
De stand:
De Halter C 3-6
Olympia Rotterdam 1-2
Prins Hendrik 2-2
Spartacus 3-2
KDO Deventer 3-0

Veldhandbal

Dames
Afd. IA
Groene Ster-Vios 19-3
Afd. IIA
DES'59-EHV 2-15
Afd. IIIF
Be Quick 3-HVK 13-10
Be Quick 2-Olympia 2-8
Jun. IIIC
Be Quick 2-Olympia 2-8
Heren
IIIA
Grathem 3-Quickly H. 11-5

Waterpolo

Bondscompetitie (landelijk KNZB):
Eerste klasse dames: De Zijl/LGB (Leiden)-MZ&PC (Maastricht) 5-5.
Tweede klasse B heren: Meeuwen (Diemen)-MZ&PC 2-7.
Derde klasse D heren: ZON (Heerlen)-BZV Solar (Den Bosch) 9-14; KZ&PC (Kerkrade)-Natando (Arnhem) 13-5.
Distriktscompetitie (Distrikt 5: KNZB: Zeeland, N. Brabant en Limburg).

Dames tweede klasse: Eszet (Swalmen)- Glana (Geleen) 3-9; Aegir (Eindhoven)-HZ&PC (Horst) 8-3; Mosa Regio (Venlo)-TRB/RES (Tilburg) 4-6.
Heren eerste klasse: Vennen (Dongen)-de Rog (Weert) 5-7; Hieronymus (Roosendaal)-Mosa Regio (Venlo) 10-13; TRB/RES (Tilburg)-HZ&PC (Horst) 10-3.
Heren tweede klasse A: Eszet (Swalmen)-MZ&PC 4 (Eijsden) 6-5; Becha (Beek)-HZ&PC 2 (Horst) 10-2; RZ (Roermond)-ZEPS (Stein) 6-13.
Kringcompetitie (Kring Limburg KNZB).

Heren eerste klasse: KZ&PC 2 (Kerkrade)-Becha 2 (Beek) 19-0; Spio (Venray)-ZON 2 (Heerlen) 11-6; MZ&PC 5 (Maastricht)-KZ&PC 2 13-9; Becha 2-ZON 2 2-17; Spio 1-MZ&PC 5 13-17.
Kringcompetitie (Kring Limburg KNZB)
Heren tweede klasse: Eszet 2 (Swalm.)-Hellas 2 (Sittard) 4-7; de Rog 2 (Weert)-NOAV (Susteren) 5-8; Hellas 2-ROB (Reuver) 12-0; NOAV-Eszet 2 6-3; ROB-de Rog 2 4-11.
Adspiranten: Spio 2 (Venray)-NOAV (Susteren) 1-5; Spio 1-RZ (Roermond) 25-0; Spio 2-de Rog (Weert) 1-2; NOAV-Spio 1 0-13; RZ-de Rog 5-10.

Voetbal

DAMES
Eerste klasse A
Heilust 4-8
Geleen 5-8
Laura 5-6
Stadbroek 3-5
RKSNE 3-5
Neerbeek 3-3
Egge 4-3
Dieteren 2-2
Amelie 3-2
Gr. Ster 4-2
Maurits 4-0
Eerste klasse B
Leveroy 4-8
VOS 4-8
Quick B. 4-8
Venray 5-6
Sparta 4-5
RKHVC 4-4
VCH 4-4
RKMSV 4-4
IVO 5-3
Boekoel 5-2
EVV 4-0
Resia 5-0
Tweede klasse A
Nijswiller 4-8
Amicitas 4-8
Caberg 3-4
RHC 4-4
Palemig 4-4
Sittard 3-2
Celios 5-2

sport in cijfers

Polaris 4-2
SVME 1-0
Tweede klasse B
Mariarade 3-6
Passart 3-6
Laura 2 4-5
Eikenderv. 4-4
Susterse b. 3-3
Neerbeek 2 3-2
DVO 2-1
Abdissenb. 3-1
OVCS 3-0
OVCS-Mariade gest. 0-3
Tweede klasse C
EMS 4-8
Veritas 5-8
RKSVW 3-6
Vlodrop 5-4
FC Oda 2-2
PSV 1-0
KOC 2-0
Altweert. 3-0
EMS 2 3-0
Tweede klasse D
RKSVN 3-6
Baarlo 3-6
Leveroy 2 4-6
Brevendia 3-4
FC Oda 2 3-2
Laar 2-0
Megacles 3-0
Merefeldia 3-0

JEUGD
Selectie I
Waubach 5-8
Fortuna S. 5-8
Rapid 5-7
EHC 4-5
L'heuvel 5-5
Geleen 5-5
Roda JC 5-5
Gr. Ster 5-4
Sittard 5-4
RKVVL 4-3
MKC 4-2
Chèvremont 4-0
Selectie II
Blerick 5-10
Irene 5-8
Maasbracht 5-6
Victoria 5-5
Megacles 5-5

na 1.08.3; Jolanda Lissen, Sport & Spel 1.08.3
200 m rugslag heren: 1. Patrick Tummers, Sport & Spel 2.23.6; 2. Han van Gerwen, R.Z. 2.23.9; 3. Frank Rietbroek, R.Z. 2.30.1
4x100 m wisselslag est. m.o. 16: 1. Hellas, 5.19.3; 2. R.Z., 5.29.1; 3. Sport & Spel, 5.37.9; 4. Glana, 5.53.9
4x100 m vrije slag est. j.o. 16: 1. Sport & Spel, 4.15.6; 2. Hellas, 4.21.2; 3. R.Z., 4.47.3.

Tafeltennis

Eredivisie
T. Team-'t H. Huys 6-3
De Veluwe-De Korenb. 6-2
Scylla-Avanti 1-6
2e divisie A
Trias-Docos 6-4
Kluis-Phoenix 4-6
Luto-Avanti 2 3-7
3e divisie B
Blue Star-Scylla 3 8-2
PSV/Cathr.-Falco 7-3
Odion-St.-Hog./TSB 7-3
3e divisie C
Irene-Odion 2 5-5
Nikon 2-Sjaardema 2 5-5
Middelb.-Zd.-Ravest. 4-6
4e divisie C
N'hagen-Swift (R) 5-5
Shot (W) 2-Heugem 6-4
R. Stars-PSV/Cathr. 2 8-2
4e divisie D
VTV-Gispen 1-9
Never Desp.-Stiphout 2-8
Megacles-Kluis 2 4-6
5e divisie G
JCV 2-R. Stars 2 5-5
SC Velp-Sibbe 3-7
R. Star 2-Kluis 3 2-8
5e divisie H
R. Star-Megacles 2 9-1
Nikon 3-Stiphout 2 10-0
Ons Vermaak-de Mepp. 7-3
1e klas

Limbr.veld 2-K'rade 5 0-10
Bartok 3-VTV 6-4
5e klas N
Gringel 3-Espéde 3-7
Kluis 8-Heksenb. 3 7-3
Kolleb. 6-Eysden 3 5-5
5e klas P
Ravesteyn 5-Ritske 3 0-10
Ready 3-S. Avanti 3 7-3
Bartok 4-Smash'76 6-4
Dames eredivisie
St.-Aloysius-Koningsl. 4-6
Avanti-Swift (D) 6-1
Scylla-Torenstad 4-6
Dames 2e divisie B
Destatec-R. Stars 6-4
Middelb.-Zd.-PSV/Cathr. 6-4
Dames 3e divisie B
R. Star-Middelb.-Zd. 2 10-0
Succes-JCV 8-2
ATC-Belcrum 7-3
Dames district
Vijlen-Asterix 3-7
Taveres-Heugem 0-10
Armada-Megacles 7-3
Dames 1e klas
Elsloo-Bartok 1-9
KEV-Schimmert 0-10
Dames 2e klas A
TTCD-Kolleberg 2-8
Treebeek-Maaskant 3-7
Dames 2e klas B
Sibbe-Ready 6-4
K'rade-Elsloo 2 9-1
Dames 3e klas A
Schimmert 3-KEV 2 1-9
Smash'76-TTCD 2 8-2
Dames 3e klas B
Sp. & Sp.-Schimmert 2 8-2
Smash'72-Treebeek 2 6-4

Kegelen

Eerste wedstrijd kegelen sportcompetitie Schaesbergse kegelbond
Clubs: 1. Franse Zieve 2934 hout; 2. KK'70 2899 hout; 3. Knudde 2767 hout; 4. Blief Stoa 2747 hout.

Afd. B
Waubach 2-Zwaantjes 2 7-0
Moderne 2-Waubach 2 3-4
Luip-Onder Ons 7-0
Volkshuis-OHVZ 2 1-6
Apollo 2-Zwaantje 2 3-4
Luip-Apollo 2 7-0
Born-Benelux 0-7
Wilhelmina-Born 5-2
1e A
Heukske-Klimmen 5-2
Apollo-Benelux 5-2
de Keizer-Heukske 6-1
Born-Benelux 7-0
Wolfrath-Schinnen 5-2
Volkshuis-Wolfrath 2-5

1e B
Holtum-Nationaal 7-0
Volkshuis 2-Wilhelmina 0-7
Nationaal-Sociëteit 2-5
Gona-Concordia 1-6

1e C
Eendracht-Kantje 5-2
Zum Bl. Bock-Weustenr. 2-5
NBC-Schaesb. 2-5
Voerend.-Weustenr. 2-5
Waubach-Eendracht 7-0
Schaesberg-Caramb. 7-0

1e D
Waubach 2-H'heide 7-0
Schaesb. 3-Brunssum 5-2
Juliana-Schaesb. 2 5-2
Caramb. 2-BBC 4-3
BBC-Juliana 3-4
Brunssum-Caramb. 2 5-2

2e A
TIP-Benelux 2 2-5
Quick-Stein 0-7
BVG-Sociëteit 2 5-2
Born 2-Wolfrath 2 4-3
Sociëtti 2-Quick 2-5
2e B
O. Ons Stein-Meers 5-2
Tjoba-GONA 2 5-2
Born 2-O. Ons Stein 3-4
Holtum 2-Tjoba 5-2
Meers-Sociëteit 3 2-5
Molenbron-HGK 7-0
O. Ons Stein-Molenbr. 5-2

● *KLIMMEN – Voetbalvereniging SCKR uit Klimmen nam afgelopen zondag een nieuw sportpark officieel in gebruik. Op de foto van Theo Gijzen de plechtige inzegening door pastoor Keulaarts.*

Venray 5-5
Venl. B. 5-5
Panningen 5-5
Wittenh. 5-5
Reuver 5-2
Wilhelmina 5-2
Quick B. 5-2
Groep 2
Merefeldia 5-10
Thorn 5-8
Haelen 5-8
Brevendia 5-6
Heythuysen 5-5
DESM 5-4
Swalmen 5-3
FC Oda 5-3
Cresc. 5-2
Veritas 5-1
Groep 3
De Ster 4-8
Almania 4-7
Haslou 5-7
Roermond 5-6
Susteren 4-5
RKSNA 5-4
Swift 5-4
Rios 4-2
Linne 5-2
Born 5-1

Zwemmen

Wedstrijd in het kader van de verenigingscompetitie, afdeling C, gehouden op zaterdag 17 oktober 1981 te Geleen. Deelnemende vereniging Hellas (Sittard), R.Z. (Roermond), Sport & Spel (Hoensbroek) en Glana (Geleen)

200 m wisselslag pers. dames: 1. Regine Morel, Hellas 2.48.6; 2. Michon Schouenberg, R.Z. 2.51.1; 3. Cunthia Even, R.Z. 2.52.3
200 m vrije slag heren: 1. Han van Gerwen, R.Z. 2.00.0; 2. Frank Rietbroek, R.Z. 2.00.3; 3. Patrick Tummers, Sport & Spel 2.03.8
100 m rugslag m.o. 16: 1. Marjo van Daal, Hellas 1.19.5; 2. Josien Schmeits, Hellas 1.21.0; 3. Nicole Coumans, Glana 1.22.5
200 m schoolslag j.o. 16: 1. Rob Rietbroek, R.Z. 2.55.6; 2. Marc Ramaekers, Sport & Spel 3.00.3; 3. Harry Musz, Sport & Spel 3.04.3
100 m vrije slag m.o. 14: 1. Jolanda Linssen, Sport & Spel 1.08.3; 2. Asnath Kersten, Sport & Spel 1.09.7; 3. Jolanda Peters, Hellas 1.10.0
100 m rugslag j.o. 14: 1. Luc Moers, Hellas 1.14.5; 2. Ricardo Ramirez de Arellano, Hellas 1.15.8; 3. Richard Knebel, Hellas 1.22.4
100 m rugslag dames: 1. Adrienne Vreugde, R.Z. 1.17.0; 2. Josien Schmeits, Hellas 1.20.8; 3. Carin Vermeulen, Sport & Spel 1.21.8
100 m vlinderslag heren: 1. Patrick Tummers, Sport & Spel 1.00.5; 2. Frank Rietbroek, R.Z. 1.03.6; 3. Han van Gerwen, R.Z. 1.04.1
100 m vlinderslag m.o. 16: 1. Marjo van Daal, Hellas 1.16.9; 2. Cynthia Even, R.Z. 1.21.6; 3. Marion van Gerwen, R.Z. 1.22.6
100 m vrije slag j.o. 16: 1. Marco Heuts, Sport & Spel 1.00.8; 2. Rob Rietbroek, R.Z. 1.02.8; 3. Luc Moers, Hellas 1.04.9
100 m schoolslag m.o. 12: 1. Iris Rietbroek, R.Z. 1.31.0; 2. Mirjam v.d. Heyden, Hellas 1.32.2; 3. Inge v.d. Broek, R.Z. 1.32.4
100 m vlinderslag j.o. 12: 1. Roy Pilon, Hellas 1.18.4; 2. Dennis Musz, Sport & Spel 1.27.6; 3. Patrick Hungens, Hellas 1.29.0
100 m vrije slag dames: 1. Karin van Daal, R.Z. 1.05.0; 2. Michon Schouenberg, R.Z. 1.08.1; 3. Nicole Coumans, Gla-

Bartok-Patrick 4-6
Elsloo-Maasm. 10-0
Ravest. 2-Kluis 4 3-7
2e klas A
Falco 3-Ritske 7-3
Elsloo 2-N'hagen 2 6-4
Linne-TTCN 2-8
2e klas B
Falco 2-Swift 2 8-2
Stiftmeppers-Vijlen 1-9
Ready-Destatec 3-7
3e klas A
N'hagen 3-KEV 2 2-8
Succes-Heugem 2 10-0
Kolleb. 3-Meppers 2 5-5
3e klas B
Heytse-Kolleberg 2-8
K'rade-Eysden 6-4
Megacles 3-Elsloo 3 6-4
3e klas C
KEV-S. Avanti 7-3
Kolleberg 2-Sibbe 2 1-9
Swift 3-Kluis 5 5-5
3e klas D
Vijlen 2-Minor 4-6
KEV 3-Coriovallum 2-8
Kolleb. 4-Sibbe 3 5-5
4e klas A
TTCD-Linne 2 4-6
Destatec 2-Roggel 6-4
Smash'72-Stiftmepp. 3 2-8
4e klas B
Schimmert-Megacl. 4 1-9
Kluis 6-Sibbe 4 4-6
Metatec 2-TTCN 2 8-2
4e klas C
Leeuwen-Matatec 0-10
Megacl. 5-Maaskant 7-3
Bartok 2-Stiftmepp. 2 7-3
4e klas D
Gringel 2-K'rade 2 5-5
Eysden 2-Falco 6 10-0
KEV 4-Kluis 7 7-3
4e klas E
Heksenb.-Ravesteyn 3 5-5
Sp. & Sp. 2-Gringel 1-9
KEV 5-Brunssum 2 3-7
4e klas F
K'rade 3-Kolleberg 5 2-8
Brunssum-Coriovallum 2 6-4
Sibbe 5-Sp. & Sp. 4-6
4e klas G
SVS-S. Avanti 2 10-0
Ravesteyn 4-Ready 2 2-8
4e klas H
Falco 5-KEV 6 2-8
Elsloo 4-Heksenb. 2 9-1
Ritske 2-Merkelb. 6-4
5e klas A
TTCD 2-Smash'72 2 2-8
Stiftmepp. 4-Heytse 3 9-1
Matatec 5-Destatec 3 0-10
5e klas B
Heytse 2-Matatec 4 8-2
TTCN 3-TTCD 3 9-1
Swift 4-Destatec 5 3-7
5e klas C
Destatec 4-Aldenghoor 2 10-0
Matatec 6-Leeuwen 2 2-8
5e klas D
Aldenghoor-Matatec 3 5-5
Leeuwen 3-TTCD 4 8-2
Linne 3-Megacles 6 8-2
5e klas E
Quick-Gilgamesj 10-0
Elsloo 7-N'hagen 4 4-6
KEV 9-Brunssum 3 0-10
5e klas F
Heugem 3-KEV 8 5-5
Brunssum 4-N'hagen 6 6-4
Quick 3-Elsloo 5 2-8
5e klas G
N'hagen 5-Quick 2 10-0
KEV 7-Elsloo 6 8-2
5e klas H
Treffer-Schimmert 3 6-4
Sibbe 7-Succes 2 0-10
5e klas K
Schimmert 2-Ritske 4 9-1
Treebeek-Vijlen 3 2-8
Sp. & Sp. 3-Merkelb. 2 3-7
5e klas L
Coriovall. 3-Sibbe 6 5-5
Treffer 2-Falco 7 6-4
Bruno-Limbr.veld 6-4
5e klas M
Vijlen 4-Kometen 7-3

Persoonlijk:
A-klasse: 1. W. van Os 589 hout; 2. P. Kokkelkoren 585 hout; 3. N. Lechner 581 hout; 4. A. Ramakers 526 hout.
B-klasse: 1. W. Vaassen 607 hout; 2. A. Peters 583 hout; 3. E. Hendriks 574 hout; 4. A. van Opijnen 553 hout; 5. G. Remmen 528 hout.
C-klasse: 1. H. Palmen 605 hout; 2. H. Ramakers 595 hout; 3. M. Cremers 594 hout; 4. H. van Os 591 hout; 5. T. Wetzeler 577 hout.

Rugby

Maastricht-Grash. 49-0
Colt Mstr.-Colt Nijm. 28-68
Fortuna-Bartok 16-3
Fort. dames-Bartok dames 28-4

Golfbiljart

Hoofdklasse
De Pappegey-Bergerode 7-5
't Krietje-Val aan 2-10
Csarda-Av. Italia 4-8
Maasvallei-Val aan 2 9-3
Hetzendael-Trefpunt 5-7
Eerste klas
Maasvallei 2-Brandpunt 5-7
Op 't Gaat-Brand Tav. 2-10
Trefpunt 2-Les Amis 10-2
Reunie-Br. Taveerne 2 7-5
GGVC (vrij)
Tweede klas
De Pappegey 2-De Bramert 8-4
't Höfke-Hetzendael 2 4-8
De Stevel-Av. Italia 2 4-8
A. Einekoeze-Sitt. 5-7
Val aan 3 (vrij)
Derde klas
't Krietje 2-Sittardia 2 11-1
GGBC 2-'t Vöske 4-8
Oos Zitterd-Trefpunt 3 7-5
De Duif-Br. Taveerne 3 11-1
Auwt Einekoeze 2 (vrij)
District Maastricht
Uitslagen:
Hoofdklasse:
De Meulen-Aait Hier 9-3
't Tolhoes-De Poort 9-3
Roover-D'n Duuker 4-8
Aait Hier 2-Victorie 7-5
Eerste klasse
Sjeigel-Stadion 4-8
Doolhof-Casablanca 4-8
Kokerel-De Valk 5-7
Goldi-Crocudero 9-3
Tweede klasse
D'n Duuker 2-'t Brook 12-0
Miamy Boys-Odion 6-6
Akerpoort-'t Tolhoes 2 11-1
Camontagne-de Keep 6-6
Casablanca 2-De Specht 5-7
District Heerlen en omstreken
Uitslagen
Chrisly-Mini Cab. 2 11-1
Biljart B1-Mini Cab. 1 6-6
BGK-Biljart B2 11-1
Staatie-'t Baantje 11-1
Oberije-Sport 2-10
Bökske-'t Kantje 10-2
De stand:
Bökske 6-12
Chrisly 1 5-10
BGK 5-8
Staatie 6-8
Biljart B1 6-8
Mini-Cab. 1 5-7
Chrisly 2 5-5
't Baantje 6-5
Sport 6-4
Biljart B2 5-2
't Kantje 6-2
Oberije 6-1
Mini-Cab. 2 5-0

Biljarten

District Zuid-Limburg KNBB.
3-banden afd. A
de Vink-Waubach 3-4
Waubach-Kantje 5-2
de Vink 2-DDK 4-3
Kantje-Schaesberg 2-5
OHVZ-Zwaantje 5-2

2e C
Wilhelmina-Sibbe 4-3
Sibbe-St.-Hoger 0-7
L. Band-BBC 2 2-5
BCV-Brunssum 2 4-3
BBC 2-Wilhelmina 2-5
Brunssum 2-L. Band 2-5

2e D
W.rade 2-Butting 3-4
de Ster-BCV 2 0-7
Butting-BCH 4-3

2e E
Schaesb. 5-Wilhelm. 2 4-3
Eendr. 2- ABC 3 0-7
ABC 3-St.-Hoger 2 5-2
Kantje 2-Eendracht 2 4-3
Wilhelm. 2-L. Band 2 5-2
Centrum-Schaesb. 5 6-1
BBC 3-Concordia 3 2-5

2e F
Apollo-Hoefijzer 7-0
Juliana 2-Zum B. Bock 7-0
H'heide 2-ABC 2 2-5
Juliana 2-Cebusta 2-5
Concordia 2-DJB 2 7-0
Hoefijzer-Zum Bl. Bock 5-2
ABC 2-Bekkerveld 0-7

3e A
Born 4-Klosje 6-3
Nationaal 2-Benel. 3 5-4

3e B
Tjoba 2-Sanderb. 4-5
Apollo 3-Schinnen 4 4-5
BCM-Luip 2 5-4
Sociëteit 4-Apollo 3 7-2

3e C
TIP 2-Volkshuis 4 6-3
Sanderb. 2-Wolfrath 3 9-0
Gona 3-Wilhelmina 2 2-7
Eikeboom-Wilhelm. 2 7-2
Schinnen 3-Wolfrath 3 9-0

3e D
Voerend. 2-OHVZ 2-7
KOT-Weustenr. 3 5-4
Kantje 3-de Ster 2 5-4
de Keizer 3-Bekkerv. 2 7-2
Bekkerv. 2-Kantje 3 5-4

3e E
W.v. Hoensbr. 2-OHVZ 2 4-5
Butting 2-KOT 2 4-5
Treffers-Schaesb. 7 2-7
Eikhagen-Bekkerv. 3 4-5
Bekkerv. 3-W.v. Hoensbr. 2 9-0
DJB 3-L. Band 3 9-0

4e A
Volksh. 5-O. Ons 3 3-6
O. Ons 2-Sanderb. 3 0-9
Maasband 2-Baandert 3 7-2
Gona 4-O. Ons 2 7-2
Sanderb. 3-Molenbr. 2 5-4

4e B
Quick 2-Stein 2 5-4
BVG 2-O. Ons 2 5-4
Holtum 3-HGK 3 6-3
Stein 2-O. Ons 3 5-4

4e C
Klimmen 3-Schaesb. 8 7-2
N. Klossen 2-N. Gedacht 7-2
Beatrix-BCV 3 0-9
ABP-H'heide 3 0-9
Schaesb. 8-ABC 5 5-4
Union-ABP 5-4
BVC 3-Klimmen 3 9-0
H'heide 3-N. Gedacht 9-0

4e D
Treffers 2-Vr.kring 2 4-5
DDK 4-de Keizer 4 2-7
de Keizer 4-Treffers 2 7-2
Cebusta 2-Concordia 4 4-5
ABC 6-DDK 4 9-0

4e E
Eikhagen 2-BBC 4 9-0
ABC 4-Brunssum 3 7-2
Eendracht 3-ABC 4 9-0
ABP 2-Hoefijzer 2 4-5
de Keizer 5-Eendracht 3 2-7
BBC 4-ABP 2 0-9
Brunssum 3-Eikhagen 2 2-7
5e A
TIP 3-Heukske 3 3-6
Benelux 4-Eikeboom 5 9-0
Volkshuis 6-Wolfrath 5 7-2

5e B
Butting 3-DJB 5 4-5
Schaesb. 9-NBC 2 4-5
Centrum 3-KOT 3 9-0
ABC 7-Centrum 3 0-9

5e C
KOT 4-Voerendaal 3 7-2
Nuth 2-Treffers 3 7-2
DJB 6-L. Band 4 3-6
L. Band 4-BCH 3 2-7

Goede prestaties.
Klapstuk van de week: J. Snackers, Heukske 70.00 gemidd. kader serie 132!
3-banden klein: H. Jansen, Zwaantje 0.692; H. Jacobs, Schaesberg 1.05; J. Lochtman, Vink 0.800; E. Duda, Waubach 0.609; J. L'ortye, Benelux 0.780; Verjans, Luip 0.607; J. Nieuwland, Zwaantje 0.606; Pluymakers, OHVZ 0.882.
Eerste klasse: W. Oberjé, Klimmen 25.00 serie 95; H. De mandt, Born 16.66 kader; J. Ehlen 20.00 en 23.63 en J. Schreuders 8.57, beide Wolfrath; H. Koops, de Keizer 6.25; A. Oelers 24.84 anker, kader Benelux; K. Vondenhof 10.00 en T. Berkers 10.00 beid. Concordia; A. Wauben, Sociëteit 6.84; J. Schmeitz, Wilhelmina 7.05; W. Ruyters, Holtum 6.66; A. Classen 18.00 en Pelzer 11.33 beiden Waubach; J. Habets, Voerendaal 12.50; J. Hollander 13.95, kader Schaesberg; E. Gutsche, Eendracht 20.00; J. Holthuysen, Carambool 7.50; Danielli, Brunssum 8.57; M. v.d. Hof, BBC 9.27; Hendrikx, Juliana 9.23; P. Melssen, BBC 18.75 serie 85; A. Rapnik, Schaesberg 8.33.
Tweede klasse: J. Bollen, BVG 4.41; P. Curvers, Molenbron 10.00; K. Stamp, Sibbe 5.62; J. Nordhausen BVC 5.31; J. Buysers, Concordia 5.00; V. Slanina, ABC 6.00; A. v.d. Homberg, Bekkerveld 5.00.
Derde klasse: B. Snijders, Tjoba 2.63; J. Jaspers, Volkshuis 4.64; Kiekens, Eikhagen 2.94; J. Thomas, Schaesberg 5.41; Kerkhoffs, GONA 3.12; Th. Kees, Baandert 2.63.
Vierde klasse: Kessels, H'heide 2.50; J. Lahay, BCV 2.76; J. Geurtzen, Klimmen 2.75; E. Mühlenberg, Eendracht 2.76; Wijckmans, Hoefijzer 2.73.

District Maastricht en omstreken KNBB.
Eerste klasse A
O.O. Heer-MBV 7-0
Berceuse-Op de Klos 3-4
Vriendenkr.-DOT 3-4
Noorbeek-Boulevard 5-2
BCM-Concordia 2-5
Eerste klasse B
Ridder-MBV 2 5-2
KOT-Vriendenkr. 2 2-5
BCO-Ulestraten 3 7-0
Geulle-BCM 2 4-3
BCM 3-O.O. Heer 2 4-3
Tweede klasse A
BCO 2-Gätske 2-5
Op de Bösch-O.O. Itteren 5-2
Ketsers-Heukske 2-5
Ons Huis-Keer 2-5
Tweede klasse B
O.O. Heer 3-O.O. Margraten 3-4
MBV 3-Juliana 4-3
Ulestraten 4-KOT 2 4-3
O.O. Itteren 2-Keemel 2 7-0
Eendracht-Wolder 3-4
Tweede klasse C
L. Band Ey-Haverput 6-1
Noorbeek 2-Bunde 5-2
Keizer-KOT 3 5-2
Op de Klos 2-DES 1 5-2
Geulle 2-Ulestraten 5 7-0
Tweede klasse D
Gronsveld-Keizer 2 2-5
Eysden-Geulle 3 3-4
O.O. Margraten 2-Op de Klos 3 3-4
KOT 4-L. Band Ey 2 0-7
Vriendenkring 3-Vilt 2 5-2
Derde klasse A
Concordia 2-O.O. Margr. 3 4-5
O.O. Heer 4-L. Band Ey 3 5-4
Altijd Raak-Ketsers 2 7-2
Keer 2-KOT 5 0-9
Geulle 4-Banholt 4-5
Derde klasse B
Wolder 3-Veerbenders 0-9
St.-Gerlach-Mergelland 1-8
Nazareth-Eysden 2 2-7
Heukske 2-BCO 3 7-2
Derde klasse C
Ulstraten 6-DOT 4 7-2
O.O. Itteren 3-St.-Gerlach 2 4-5
Rheingold-Keemel 3 4-5
MBV 4-Heukske 3 4-5
BCM 4-Wolder 3 5-4
Vierde klasse A
Ulestraten 7-Vilt 3 6-3
WVB-Bookvink 4-5
Haverput 2-Geulle 5 7-2
MBV 5-Ons Huis 2 4-5
KOT 6-de Heeg 4-5
Vierde klasse B
de Heeg 2-Sport 4-5
KOT 7-Rheingold 2 7-2
Eysden 3-Keizer 4 4-5
Boulevard 2-Op de Bösch 2 5-4
Ons Huis 3-Concordia 3 7-2
Vierde klasse C
BCO 4-O.O. Heer 5 4-5
O.O. Margraten 4-Eysden 4 6-3
Banholt 2-KOT 8 2-7
Ketsers 3-Heugem 5-4
Mergelland 2-L. Band Ey 4 7-2

Biljartfederatie Kerkrade en omstreken
Klasse A en B
Bocholtz a-Chevremont 5-2
Chevremont a-'t Poortje a 3-4
Nijswiller-Haanrade b (wordt nagespeeld)
Haanrade a-Simpelv. b 5-2
Simpelv. a-Bocholtz b 4-3
De stand:
Nijswiller a 2-12
Bocholtz a 2-11
't Poortje b 2-7
Chevremont b 2-7
't Poortje a 2-6
Simpelv. a 2-6
Haanrade a 2-6
Haanrade b 1-5
Nijswiller a 1-5
Bocholtz b 2-5
Chevremont a 2-4
Simpelveld b 2-4
Klasse C
Nijswiller-Nijswiller 2 5-2
't Poortje-Haanrade 2-5
Vijfde klasse A
Ketsers 4-Heugem 2 5-4
Heukske 5-BCO 5 9-0
L. Band St.-g. 2-Eysden 5 5-4
Sport 2-de Heeg 3 4-5
Montmartre-Nazareth 2 9-0
Vijfde klasse B
Wolder 4-Heukske 6 7-2
Heugem 3-O.O. Itteren 4 2-7
Minckelers 2-Montmartre 2 4-5
Boulevard 3-Ketsers 5 9-0
Eysden 6-Geulle 6 5-4
Driebanden
Afdeling A
Boulevard-KOT 7-0
MBV-Ridder 3-4
Eendracht-Nazareth 6-1
MontmartrepHeukske 2-5
L. Band Ey-BCM 5-2
WVB-Sport 0-7
Afdeling B
BCM 2-O.O. Heer 5-2
MBV 2-Vriendenkring 4-3
Gronsveld-DAV 2-5
Sport 2-L. Band Ey 2 2-5
Heukske 2-Boulevard 2 3-4

Zaalvoetbal

1e klasse A
Maasv.-Caberg 1-2
Kanaries-Mutiara 3-2
Rousseau-Dickh. 5-4
Caberg-Kollefit 0-5
Sportz.-Maasv. 6-1
Notenbalk-Lions 14-2
1e klasse B
Watert.-Tristar 3-1

Sportc.-Mareb. 2 5-1
EHZVC-Bipades 2-3
Varenb.-Stampede 4-3
SHC 2-Cuypertje 3-1
Soleil-Marathon 1-0
1e klasse C
Puth. B.-Euveko 2-1
Euveko-Egor 1-6
Gr. Wit-Brikske 5-3
Teddyb.-LHB 2-3
Mareb.-DWS 1-2
Heidebl.-Puth. B. 0-2
Cr. Pass-Bouwf. 3-5
2e klasse A
Wiegert 2-Quelle 2-7
Haaster-Maasv. 2 2-4
Mutiara 2-Vict. 2-5
Crocodero-D. Capo 2 6-3
Coumans-Rapid 4-2
Quelle-Notenb. 2 2-2
Cortj.-Wiegert 2 4-8
2e klasse B
Mutiara 3-Sportz. 2 6-6
N. Auto-Capo 3 4-3
Quelle 2-Kimbria 2 2-2
Sportz. 2-Engelb. 0-8
Rousseau 2-Mutiara 3 5-4
Creemers-L.M.S. 4-1
2e klasse C
Orat.-K'rade-W. 4-2
Holz-Jeugdhuis 2-15
Quelle-Marath. 2 4-4
Rood W.-Stamp. 2 2-3
Marktz. 2-Gr. Lions 1-3
2e klasse D
Orat.-Gr. Ster 8-0
SCC 2-Terwaerden 4-2
Varenb. 3-Keelk. 2 4-3
Marktz.-Krakers 4-3
Anker B.-Marath. 3 3-0
2e klasse E
AGC 2-ZVVH 2-1
Nootged.-Tilly B. 1-6
ZVVH-Gr. Wit 2 5-4
Varenb. 2-AGC 2 4-4
Teddyb. 2-Herem. 3-2
FCBN-Nooitged. 5-4
Egor 2-Brunss. 2 3-4
Tilly B.-DWS B. 2-3
2e klasse F
Euveko 2-Kamp. 2 9-1
Amboina-Euveko 2 2-2
Bartok-Hofke 6-2
Kamp. 2-Puth. B. 2 5-5
VVIOH 2-Cr. P. 2 3-6
3e klasse A
B. Billy's-Stadion 2 3-1
Kanar. 2-B. Billy's 2-0
Creem. 2-L.M.S. 2 11-3
T1874-Pet. R. 2 6-5
Stad. 2-Boss.v. 4-1
3e klasse B
Orchid.-Gouwe R. 2 4-3
O. d. Bosch-Quinta 5-2
Mattini B.-Pet. Res. 4-5
Mutiara 4-Vict. 3 4-1
G. Ridd. 2-Notenb. 4 7-0
Pet. R.-Orchid. 2-2
Sportz. 3-O Bosch 0-2
Quinta-Mat. B. 1-17
3e klasse C
Caberg 2-Capo 4 3-1
Engelb. 2-Dutch T. 0-8
Stad.-Bosch 2 14-2
Nautica 2-Dickh. 2 4-5
3e klasse D
Sportc. 3-Soleil 2 2-2
Cosmos 2-Ank. Bak. 2-2
Tristar 2-SHC 3 0-6
Anker B. 2-Marath. 4 4-4
R. Wit 3-Stampede 4 5-4
3e klasse E
Sportc. 2-Soleil 3 1-1
EHZVC-Eendr. 1-3
R. Wit 2-Stampede 3 3-6
Cuypertje 2-Taverne 2-7
3e klasse F
EHZVC 2-Bipades 3 5-3
Ernies B.-DES B. 2 3-4
ZVVH 2-Varenb. 4 6-5
Gr. Ster 2-Keelk. 3 2-7
3e klasse G
Haantjes 5-Bl. Bull 0-5
Zet D.-Puth B. 3 5-2
Merpati 3-Haantjes 5 4-5
Tilly B. 2-Scheeren 2 4-1
3e klasse H
Sitt. 2-Scheer. 1-0
LHB 2-Euveko 3 1-9
Queis-Luifeltje 3-2
Haantjes 3-Euveko 3 9-0
LHB 2-Puth. B. 4 9-0
Tilly Boys 3-Queis 0-14
3e klasse I
Sitt. 3-Bartok 2 1-2
Queis 2-Stuupke 7-5
Stuupke-Sanukat 2 2-1
Stuupke-DWS 2 2-0
LHB 3-Sanuk. 2 2-3
3e klasse J
Euveko 4-B.B. Bus. 4-4
Merpati 2-Puth. B. 5 5-1
DVS-Cr. P. 3 2-5
3e klasse K
Brunss. 3-E. Boys 2 9-2
Mareb. 3-Gr. Wit 4 1-2
FCBN 3-Phymasa 3-1
Olympia 2-Teddyb. 3 2-3
Teddyb. 5-Brikske 3 2-3
3e klasse L
Brikske 2-Phym. 3 13-0
Brunss. 4-FCBN 4 0-4
Phym. 2-Gr. Wit 3 7-0
Phym. 3-Brunssum 5 3-4
Teddyb. 4-Brikske 2 2-12
FCBN 2-N. Ged. 2 7-3
4e klasse A
D. Capo 6-Berg 2 3-7
RKHSV-Berg 2-5
1e klasse A
Rousseau 5-10
Notenbalk 4-8
Sportzicht 5-8
Kollefit 5-6
Kanaries 5-5
Caberg 5-4
Mutiara 5-3
Haantjes 2 2-2
Dickhaut 4-2
Lions 5-2
Maasvogels 5-0
1e klasse B
Watertoren 5-10
Bipades 6-10
Marathon 6-9
SHC 2 6-9
Soleil 6-7
Cuypertje 6-6
Varenbeuk 6-6
Sportclub 25 6-5
Stampede 6-4
EHZVC 6-3
Tristar 6-3
Marebos 2 6-0
1e klasse C
Egor 6-10
Brikske 6-9
Bouwfonds 6-9
Gr. Wit 6-9
Puth. B. 6-7
Marebos 6-6
Cross Pass 6-6
DWS 73 6-6
Euveko 6-5
LHB 6-4
Heidebloem 6-1
Teddyberen 6-0
TWEEDE KLASSE
A
Crocodero 4-8
Wiegert 2 6-8
Victorie 6-8
Quelle 5-7
Da Capo 2 6-7
Rapid 4-6
Notenbalk 2 5-5
Coumans 5-5
Maasv. 2 5-4
Mutiara 2 4-2
Haaster 6-2
Cortjens 6-0
B
Engelbert 6-11
Auto 6-10
Kimbria 2 6-6
Easy Fold 3-5
Da Capo 2 5-5
L.M.S 4-4
Wiegert 5-4
Mutiara 3 5-4
Creemers 5-4
Sportz. 2 5-3

Quelle 2 4-2
Rousseau 2 5-2
C
Rood Wit 5-8
Kerkrade-West 5-8
Marathon 2 5-7
Jeugdhuis 5-6
Green Lions 5-6
Stampede 2 6-6
Oratorium 2 6-6
Marktzicht 5-4
Quelle 5-3
Terwaerden 2 4-2
Holz 5-0
D
Anker B. 5-10
Oratorium 6-10
Varenbeuk 3 4-6
Marathon 3 5-6
Krakers 6-6
Keelkampers 2 5-4
Bipades 2 3-4
SCC 2 5-4
Gr. Ster 6-4
Terwaerden 5-2
Marktzicht 6-2
E
FCBN 6-10
Teddyberen 2 6-10
DWS 6-9
AGC 2 5-8
Heremiet 5-7
Varenb. 2 6-7
Tilly B. 6-6
Brunssum 2 6-6
ZVVH 6-5
Nooit Ged. 6-1
Egor 2 6-1
Groen Wit 2 6-0
F
Merpati 5-10
Bartok 6-10
Kimbria 6-9
Euveko 2 6-8
Wilankie 5-7
Heremoet 2 5-6
Hofke 6-5
Kampong 2 6-3
Puth B. 2 6-3

Tafelvoebal

Hoofdklasse
De Schöp-Pipo B. 1 6-2
De Meppers-Cartouche 3-5
Scherp Vôr 1-N'hagen 1 4-4
Petit B'68 1-Oriënt B1 3-5
De Blokhut-A gen Baan 1 2-6
Blue Angels 1-'t Stupke 1 4-4
Eerste klasse A
Gieljom B.-Petit R. 6-2
Panhuis-De Trefers 1 8-0
Torero-Graefke 1 2-6
Blauw Wit 1-Top '78 7-1
De Zoefjes 1-Eck 79 1 6-2
Eerste klasse B
Maxim Boys-Galouppe 8-0
Egelser H.-Bergzicht 2-6
Gouden L.-Blue Ang. 2 4-4
Pipo Boys 2-Paerdsjtal 1 5-3
N'hagen 2-Bagatel 5-3
Tweede klasse A
Turmsche-Brugske 1 6-2
A gen Baan2-Bergschot 3-5
Orieñ B2-De Zoefjes 2 6-2
Bergzicht 2-Scherp Vôr 2 8-0
Graefke 2-Trappedoelies 0-8
Benelux (Vrij)
Tweede klasse B
Eck 79 2-'t Stalletje 1 2-6
Hopel-Vogelzank 1 0-8
De Treffers 2-Kickereck 1-7
Brugske 2-Stampers 0-8
Striegiezer 1-Lichtenberg 8-0
Klenge Zoll (vrij)
Tweede klasse C
Stüpke 2-Pipo Boys 3 6-2
Paerdstal 2-Petit B68 2 1-7
Gluck Auf-Striegiezer 2 8-0
Vogelzank 2-West Point 1-7
Stalletje 2-Egelser Höfke 2 2-6
De Leeuw (vrij)

Schaken

Uitslagen van de zevende ronde van de interne competitie van de schaakvereniging Schaesberg:
Groep A:
A. Beugels-W. Wauben 1-0
F. Hendriks-Jo Balter 0-1
L. Ortmans-H. Leclerq 0-1
Jos Balter-H. Cramers 0-1
G. Janssens-P. de Hey 0-1
F. Esser-E. Jacobs ½-½
F. Holterbosch-H. Haas 1-0
Groep B:
M. Marell-G. Heijmakers 0-1
L. de Vries-R. v.d. Veen 0-1
Th. Vrinzen-P. Kooistra 0-1
D. Falize-A. de Wit 0-1
R. Haan-Th. Bruns ½-½
H. Borger-G. Tournay 1-0
J. Spijkers-J. Nelis 0-1
G. Rinkens-J. Verboom 1-0
H. Reintjens-van Dishoeck 1-0
G. Peters-J. Severens 1-0
C. Robbert.-H. Lemmens 1-0
Door deze uitslagen heeft de A-groep opnieuw een nieuwe leider gekregen. A. Beugels nam door zijn overwinning op Willy Wauben de kop over. Willy Wauben is nu tweede en doordat de nummer twee van de vorige week Frits Hendriks ook verloor, kon Hans Leclerq oprukken naar de derde plaats.
De leider in groep B, Lei Konsten speelde niet, maar behield de eerste plaats doordat Maurice Marell verloor. G. Hoeijmakers is opgeklommen naar de tweede plaats en Richard van der Veen is nu derde.

Dammen

Hoofdklasse LDB:
VOS-De Vaste Zet 17-3
De Ridder 2-Eureka 2 7-13
Treebeek-DVS 2 11-9
Eerste klasse LDB
MDC 2-Kroonschijf 3-13
DIOS 2-Philidor 6-10
Tweede klasse LDB
CDVT-De Ridder 3 (regl.) 8-0
De Kroonschijf 2-DVS 3 0-8
Pers. resultaten:
W. Heunen-P. v. Rossum 2-0
J. Habets-P. Kuypers 1-1
M. Froels-A. v. Kleef 2-0
J. Habets-P. Kuypers 1-1
M. Froels-A. v. Cleef 2-0
J. Senden-F. Jansen 2-0
M. Nievelstein-J. Jechoe 2-0
H. Kisters-J. Schoenmakers 2-0
H. Straat-A. de Jong 2-0
J. Koolen-G. Rutten 0-2
M. Ritt-L. Schepers 2-0
R. Küppers-J. Dormans 2-0
C.M. Everduin-H. Velraeds 1-1
P. Kole-J. Schuller 0-2
E. Elbertsen-M. v. Berkel 1-1
J. Jaspers-K. Leemreize 2-0
W. Okrogelnik-Y. Hartman 1-1
B. Kole sr.-L. Peters 1-1
J. Servriens-F. Langelaan 0-2
B. Kole jr.-E. Langerak 2-0
L. Holtman-J. Hendriks 1-1
J. Lebr-G. Vermeulen 2-0
Miedema-Fluitsma 1-1
Broeksmit-Heine 0-2
Joosten-v.d. Borst 1-1
Raes-Passage 2-0
Schoemans-Cornelissen 0-2
De Wit-Hijnen 2-0
Caubo-Hermans 0-2
Lipniak-Vancaetsbeek 1-1
Hoogeveen-Sluis 0-2
Fransen-v.d. Borst 0-2
Voncken-Waltmans 1-1
Ummels-Neven 2-0
Huitink-Waltmans 1-1
Ummels-Gilissen 0-2
Hermans-Wernick 0-2
De Graaf-Verboom 0-2
Nijenhuis-Waltmans 0-2
Bielders-De Bie 2-0
L. Choppin-C. Bremmers 0-2
E. Ledoux-H. Simons 0-2
A. Rosier-L. Blattler 0-2
J. Beckerszeler 0-2
C. Krottje-L. Haeren 1-1
J. de Lu cier-A. Simons 0-2
R. Habets-J. Wouters 1-1
E. Vrancken-F. Garski 1-1

Brunssum: rustig gel. halfvrst. woonh. m. c.v., garage en rondom mooie tuin. Ind.: hal, toilet, berging, living, keuken m. aanb.app., 3 slpk., badk. m. ligbad, 2e toilet, vaste trap n. zolder, grote hobbyruimte (35 m²). Prijs n.o.t.k.

Nieuwenhagen: Hoogstr. woonh. m. c.v., garage en kl. tuintje, living 50 m², keuken en kelder, toilet, 3 slpk., badk. m. douche, zolder en dakterras. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k.

Heerlerheide: voor snelle beslissers halfvrijst. woonh. m. garage, voor- en achtertuin te koop. Bouwj. 1974. Inl. op ons kantoor. Vaste prijs ƒ 140.000,– k.k.

Heerlerheide: Robroekweg, woonh. m. c.v.-kelder en versch. bergingen, tuin, woonk. 45 m², open keuken, badk. m. ligbad, douche, vaste wast. en toilet, 3 slpk. Vr.pr. ƒ 95.000,– k.k.

Ubach o. Worms: woonh. m. c.v. en grote tuin, direct bij centrum, tuin via zijingang te bereiken. Ind.: hal, toilet en kelder, living (bet.), open keuken m. aanb.app., bergingen, 3 slpk., badk. en vaste trap n. zolder (ruimte 40 m²). Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k.

Ubach over Worms: nieuwbouw; nog 2 luxe appartementen m. c.v. aan de Kerkstraat 98 met 1 slpk. 100% fin. mogelijk. Prijs ƒ 75.000,– k.k. incl. renteverlies.

Schaesberg: Dormig, riant vrijst. landhuis. Inhoud: 1200 m³, grondopp. 1000 m² geschikt voor kantoor of praktijkruimte. Inruil kleiner woonhuis of kleine bungalow mogelijk. Inl. over prijs en indeling op ons kantoor.

Schaesberg: Koelmoer; degelijk gebouwd vrijst. woonh., bouwj. 1980, dubbele garage en grote tuin, c.v. Ind.: hal (bet.), toilet, living 50 m², open haard, aanb.keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad, douche en toilet. Vaste trap n. zolder, 1 slpk. en grote berging. Perfekte afwerking. Aantrekkelijke prijs ƒ 249.000,– k.k.

Vaesrade: te huur goedlopend café met grote bovenwoning. Huurprijs café en woonhuis ƒ 700,– per mnd. Overname inventaris ƒ 25.000,– (discussieprijs).

Vaesrade: aan de Burg. Ritzenstraat bouwen wij 2 halfvrijst. woonhuizen met rijkspremie. Deze woonhuizen hebben een optimale privacy en worden perfekt afgewerkt. Tekeningen op ons kantoor. Prijs incl. renteverlies ƒ 137.500,– v.o.n.

Schinveld: vrijst. woonhuis uniek gel. bij bosrand, bouwj. 1963. Het geheel in uitstekende staat van onderhoud. Inl. op ons kantoor. Vaste prijs ƒ 149.000,– k.k.

Oirsbeek: aantrekkelijk aanbod van woonhuis met bedrijfsruimte, c.v., garage en tuin. Bedrijfsruimte (125 m²) incl. auto's en materialen voor de prijs van ƒ 55.000,–. Indeling woonhuis: hal, toilet, kelder, woonk. 75 m², open haard, oudholl. plafond, open keuken etc., 3 slpk., badk. met douche. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k.

Hoensbroek: wegens omstandigheden direct te aanvaarden in het Monesveld patiobungalow met 3 slpk., garage en tuin. Rente 9½% geldig tot 31 dec. 1981. Prijs ƒ 190.000,– k.k.

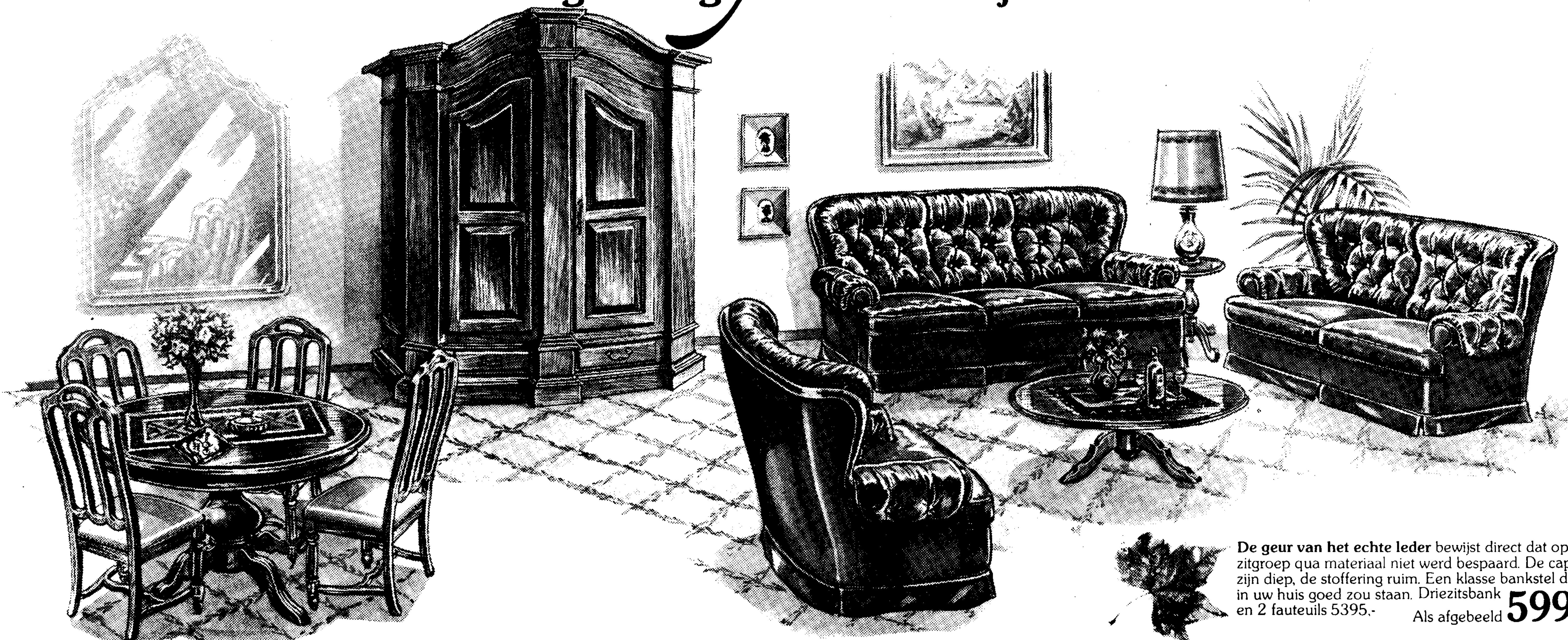
NOVITAS
ONR. GOED
HAMERSTR. 45
6411 CT HEERLEN
045-717030-716180
VERZEKERINGEN
HYPOTHEKEN
FINANCIERINGEN

Omdat muziek en meubelen bij elkaar horen, nodigt Piet Klerkx u uit voor de

Herfst, vallende bladeren, bomen die roodbruin kleuren, zich reeds opmakend voor de winter. Herfst, tijd om aandacht te besteden aan een fijn huis, aan een echt "thuis". Tijd dus voor de Herfstsonate. Daarom heet Piet Klerkx u welkom op zijn Herfstsonate.

Herfstsonate

Vier dagen lang meubelen kijken in muzikale sfeer.



De geur van het echte leder bewijst direct dat op deze zitgroep qua materiaal niet werd bespaard. De capitons zijn diep, de stoffering ruim. Een klasse bankstel dat ook in uw huis goed zou staan. Driezitsbank en 2 fauteuils 5395,-
Als afgebeeld **5995,-**

Een noten eetkamer,
uitgevoerd in echt noten, een houtsoort die zich zo goed leent voor elegante vormen. De stoelen bijvoorbeeld, verfijnd van lijn en met een effen velours-bekleding. De (uitschuif) tafel die stevig op een fraai bewerkte kolompoot staat, vormt het centrum van een goed ingerichte kamer.
Tafel en 4 stoelen **2370,-**

Toogkast uit grootmoeders tijd.
Het goede en gezellige van het verleden weerspiegelt zich in deze nostalgisch gemaakte, practische kast. Breedte 150 cm en ook hier werd echt noten toegepast. **1995,-**

Vier dagen lang van 10 uur tot 10 uur.
Dinsdag 20, woensdag 21, donderdag 22 en vrijdag 23 oktober.

Dan hebben de vernieuwde toonzalen juist die sfeer die bij de herfst past. Dat is ook de sfeer om rustig rond te kijken en uw keuze te maken.

Een meubelkeuze op 4 etages. Vrij-uit op zoek gaan naar de allermooiste meubelen, in vele stijlen, in allerlei prijzen, maar wel prijzen die altijd meevallen.

Een fijne fles wijn is onze attentie.
Net als muziek en meubelen bij elkaar horen, past ook een goed glas wijn in een fijn interieur. Daarom staat voor ieder die tot kopen besluit (ongeacht de hoogte van het bedrag) een fles goede Franse wijn gereed.

Maar dat is niet alles !
Bovendien heeft Piet Klerkx nog een verrassing in petto. Iedere bezoeker krijgt als herinnering aan deze herfstsonate een **gratis grammofoonplaat**, zodat u thuis nog lang zult kunnen nagenieten van de "Herfstsonate".

Piet Klerkx staat met meer dan 50 jaar meubelervaring borg voor een juist advies. Hoewel bekend door een klassieke signatuur, biedt Piet Klerkx eveneens een grote collectie eigentijdse meubelen.
Hiervoor is wel 50% van de toonzalen ingeruimd.

En de reiskosten worden betaald.
Dat wordt extra aantrekkelijk. Iedereen die besluit om meubelen te kopen bij Piet Klerkx, krijgt bij aankopen vanaf ƒ 2.500,- de reis- of benzinekosten vergoed. En dat maakt zo'n reisjé extra aantrekkelijk.



Die specifieke geur van het echte leder bewijst dat dit een goed bankstel moet zijn, zeker in combinatie met dat solide, onvervalste eiken. Geleverd als 3-2-1 combinatie 3995,-.
Als drie- en tweezitsbank **2990,-**

Ook in slaapkamers! En dan helemaal ingericht met passende entourage. Alleen dat al zou reden zijn om eens bij Piet Klerkx te komen kijken.

En de koffie is bruin.
Ook daar laten we u graag van genieten, uw kopje koffie staat al voor u klaar.

Sint Jacobstraat 4, tel. 043-1094

piet klerkx maastricht

Contacten/clubs

Omega-Club
een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. 5 Jonge en charmante hostesses aanwezig

Nieuw Yvonne
Bredestr. 31, M'str. 043-14485. ± 50 m. v.h. Vrijthof.

Charmante JONGEDAME komt u graag verwennen. Bij u thuis of in hotel. Dus, pak de telefoon en bel gewoon 045-410004.

Excl. privé-club
Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Marion
v.a. 11.00 uur, tel. 045-321201.

045-221943
Tropische sexpoezen!!!! Concurrentie doet ons geen pijn, omdat wij nog steeds de beste zijn. Bar, video, drankje, streng enz.

Tamara
privé met 2 nieuwe meisjes, ook escortservice, tel. 043-31440.

Bureau
Moericia
zeer discr. bemiddeling voor dames en heren. Tel. 04494-47722 + 030-713761.

Relaxen zonder taboes!
met video, schuimbad, waterbed, gratis drankje enz. Vrije keuze uit 6 sexy jonge dames. Esschenderweg 94, Heerlen (naast tenniscentrum Ten Esschen) gelegen langs autoweg Heerlen-Hoensbroek, afslag Heerlen-Noord, tel. 04446-2780. Open ma. t/m vr. 12.00 tot 24.00 uur. Za. van 12.00 tot 18.00 uur. Tot ziens!

3 leuke meisjes verwachten u op discrete wijze
tel. 045-218476
nu ook met film, bel meteen.

Nieuw! Nieuw! Nieuw!
3 charmante jongedames ontvangen u op zeer discrete wijze. Meesteres aanwezig. Tel. 045-217143.

Geleen lage all-in-prijs
Privé twee goeduitziende dames aanwezig.
Bel vrijblijvend
04494-52887

Antiek

Te k. complete SLAAPKAMERS, kleerkasten, eetkamers, keukenkast, opastoel, dekenkist, commode, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Antieke KASTEN, klokken, eethoeken, bureaus, bankstellen, slaapkamers, commodes, tapijten, schilderijen, kleingoed en curiosa vindt u in overvloed in onze 3000 m² toonzalen. Antiekhandel Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, donderdag koopavond.

Te k. mooie antieke MEUBELEN. Tev. meubelstoff. Silstr. 7, Sittard, tel. 20249.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253687. Jaren bekend.

LIJST 12, Hub Scheeren, woord en daad.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

PvdA-lijst 7
Amstenrade - Oirsbeek - Schinnen. Politiek zonder kleur bekennen gaat niet. Stem duidelijk. Progressief.

Best betaald werk in de techniek
Vakmensen, kom snel langs.

gekwalificeerd fotolasser argon arc lasser

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

KREDIET

Krediet op langere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 25.000,- à ƒ 40.000,-. Geen bijkomende kosten.
Laat uw kontinu-krediet omzetten in 'n vast rente-lening met vaste looptijd. **Vast rente-lening (P.L.)**

Bedrag	96x	72x	60x	48x
ƒ 5000,-	--	ƒ 119,-	ƒ 133,-	ƒ 154
ƒ 10000,-	ƒ 190,-	ƒ 225,-	ƒ 253,-	ƒ 295
ƒ 15000,-	ƒ 279,-	ƒ 332,-	ƒ 374,-	ƒ 437
ƒ 20000,-	ƒ 368,-	ƒ 438,-	ƒ 494,-	ƒ 578
ƒ 25000,-	ƒ 457,-	ƒ 544,-	ƒ 614,-	ƒ 719
ƒ 30000,-	ƒ 546,-	ƒ 651,-	ƒ 735,-	ƒ 861

Bedragen zijn rente incl. aflossing
Leningen worden meestal dezelfde dag bij u thuis bezorgd

Tijdelijk telnr. 04494-49466
SCHMIDT's
GESPEC. KREDIETBEMIDDELAAR
Postbus 323, 6160 AH Geleen. Bellen van ma t/m vr van 9.00 tot 21.00 uur